



This PDF was generated on 16/01/2017 from online resources as part of the Qatar Digital Library's digital archive.

The online record contains extra information, high resolution zoomable views and transcriptions. It can be viewed at:

http://www.qdl.qa/en/archive/81055/vdc_100023441781.0x000001

Reference	Or 5786
Title	Minhāj al-dukkān wa-dustūr al-a'yān منهاج الدكان ودستور الأعيان al-Kūhīn al-'Aṭṭār, Abū al-Munā' ibn Abī Nāṣir الكوهين العطار، أبو المنى ابن أبي نصر and other anonymous treatises on pharmacology and ophthalmology
Date(s)	715 (AH, Hijri qamari)
Written in	Arabic in Arabic
Extent and Format	Codex; ff. i+139+i
Holding Institution	British Library: Oriental Manuscripts
Copyright for document	Public Domain

About this record

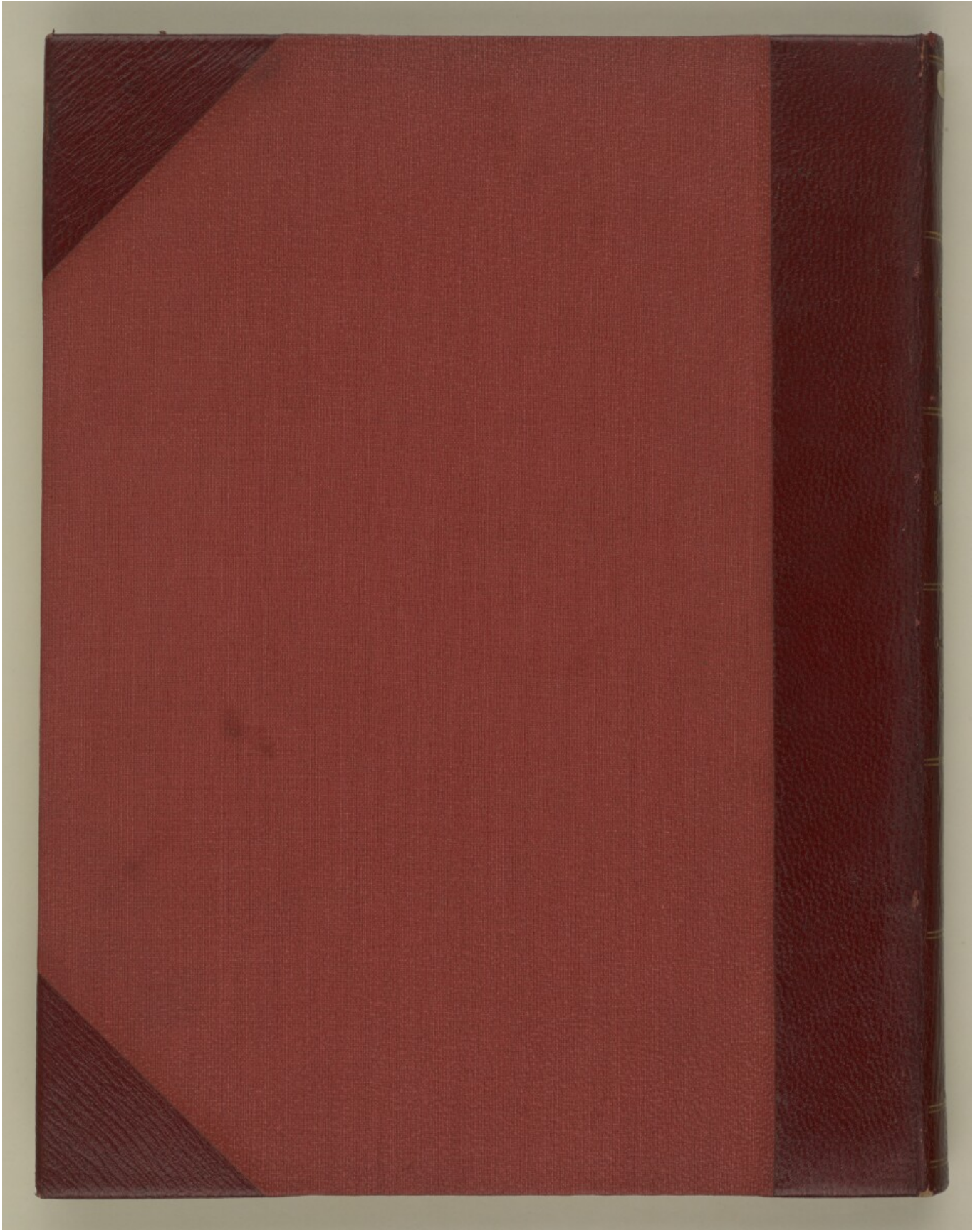
A collection of texts on pharmacology and ophthalmology transcribed in 715 AH/AD 1315-16 (see colophon of third item, f. 139v, lines 11).

Contents:

- (1) al-Kūhīn al-'Aṭṭār (الكوهين العطار), *Minhāj al-dukkān wa-dustūr al-a'yān* (منهاج الدكان ودستور الأعيان) (ff. 1v-95v);
- (2) Fragments of texts on ophthalmology and related subjects (ff. 96r-121v);
- (3) Anonymous and untitled treatise on pharmacology (ff. 122v-139v).

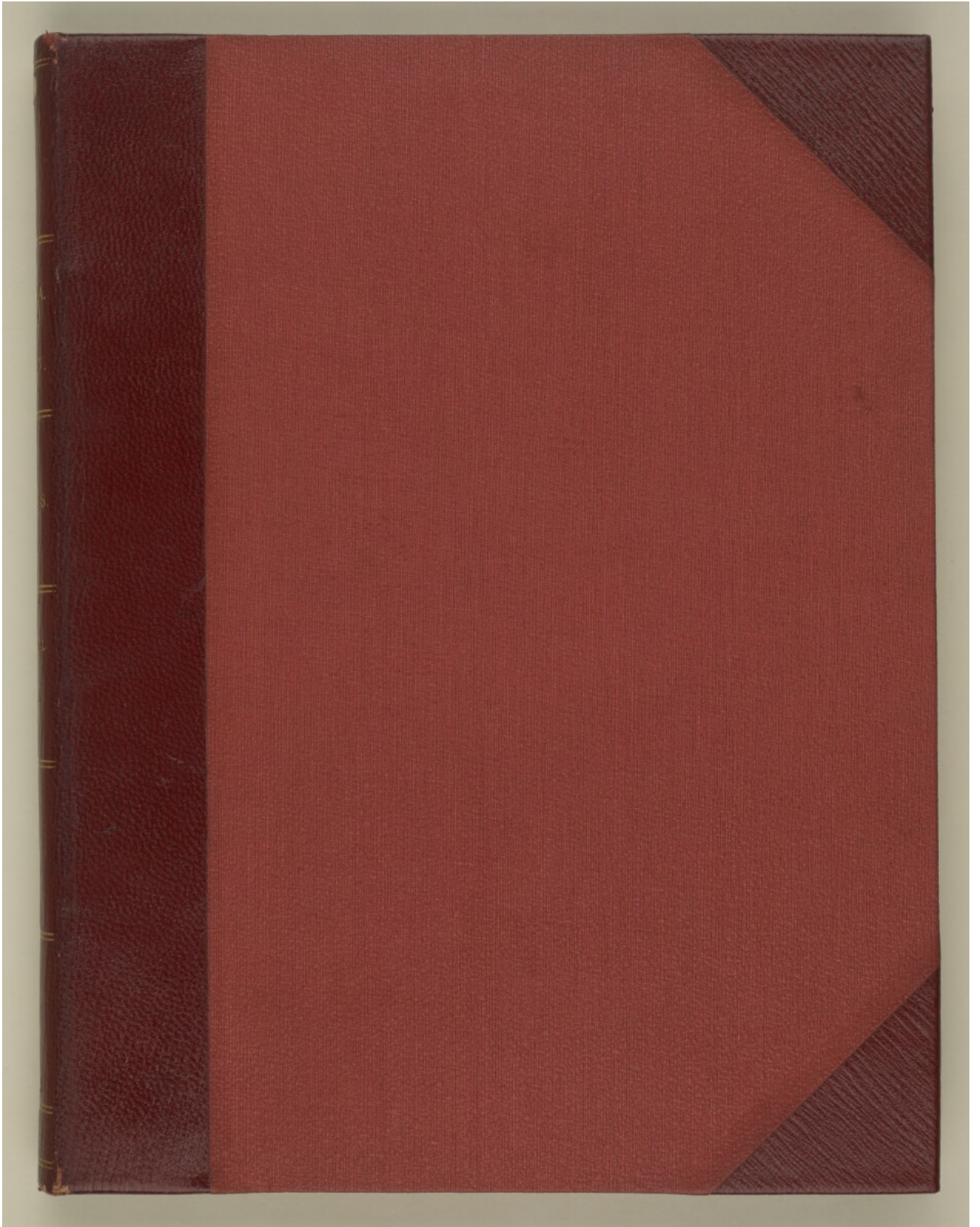


Minhāj al-dukkān wa-dustūr al-a'yān منهاج الدكان ودستور الأعيان al-Kūhīn al-
الكوهين العطار، أبو المنى ابن أبي نصر 'Aṭṭār, Abū al-Munā'ibn Abī Naṣr
and other anonymous treatises on pharmacology and ophthalmology [front]
(1/290)



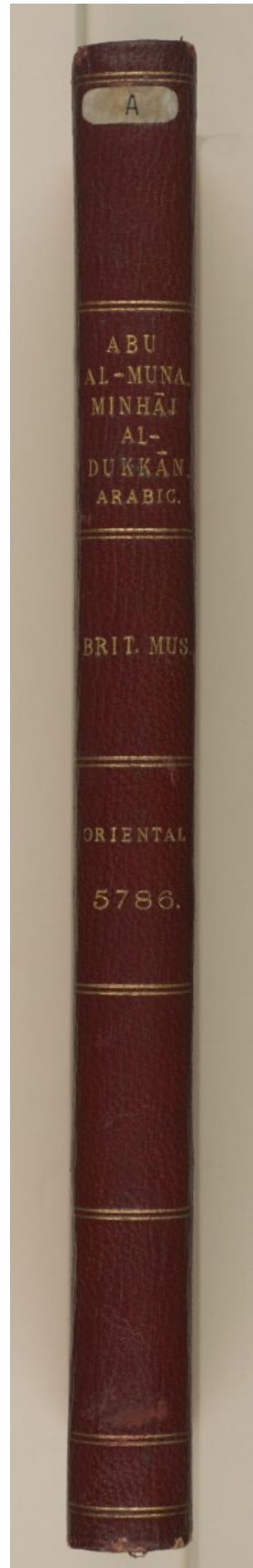


Minhāj al-dukkān wa-dustūr al-a'yān **al-Kūhīn al-**
'Aṭṭār, Abū al-Munā'ibn Abī Naṣr الكوهين العطار، أبو المنى ابن أبي نصر
and other anonymous treatises on pharmacology and ophthalmology [back]
(2/290)





Minhāj al-dukkān wa-dustūr al-a'yān المنهاج الدكان ودستور الأعيان al-Kūhīn al-
'Aṭṭār, Abū al-Munā' ibn Abī Naṣr الكوهين العطار، أبو المنى ابن أبي نصر
and other anonymous treatises on pharmacology and opthalmology [spine]
(3/290)





**Minhāj al-dukkān wa-dustūr al-a‘yān المنهاج الدكان ودستور الاعيان al-Kūhīn al-
‘Aṭṭār, Abū al-Munā‘ibn Abī Naṣr الكوهين العطار، أبو المنى ابن أبي نصر
and other anonymous treatises on pharmacology and opthalmology [edge]
(4/290)**





Minhāj al-dukkān wa-dustūr al-a‘yān **المنهاج الدكان ودستور الاعيان** **al-Kūhīn al-**
‘Aṭṭār, Abū al-Munā’ibn Abī Naṣr **الكوهين العطار، أبو المنى ابن أبي نصر**
and other anonymous treatises on pharmacology and opthalmology [head]
(5/290)



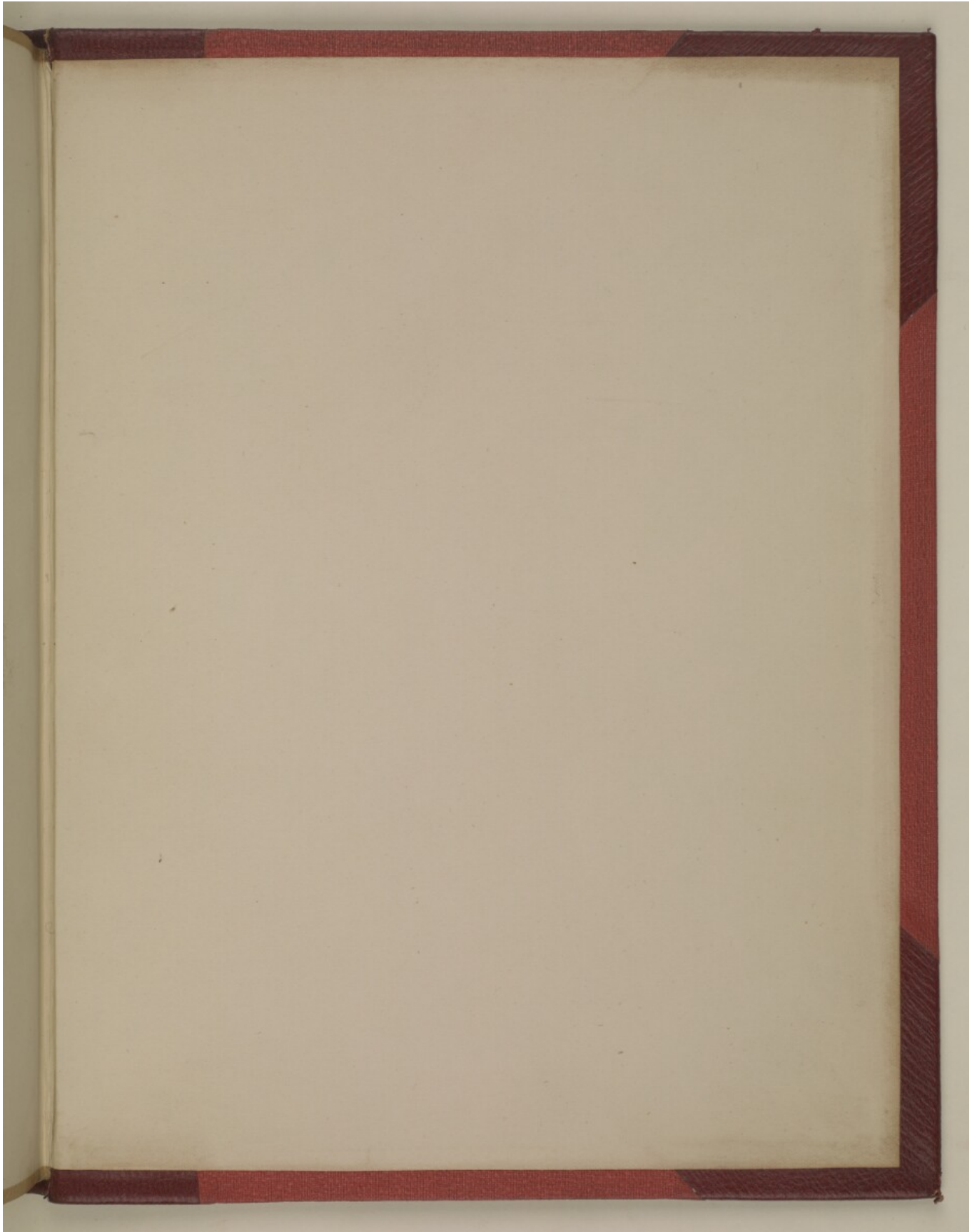


Minhāj al-dukkān wa-dustūr al-a‘yān المنهاج الدكان ودستور الاعيان
al-Kūhīn al-الكوهين العطار، أبو المنى ابن أبي نصر
‘Aṭṭār, Abū al-Munā ibn Abī Naṣr
and other anonymous treatises on pharmacology and ophthalmology [tail]
(6/290)





Minhāj al-dukkān wa-dustūr al-a'yān **المنهاج الدكان ودستور الأعيان** al-Kūhīn al-
'Aṭṭār, Abū al-Munā'ibn Abī Naṣr **الكوهين العطار، أبو المنى ابن أبي نصر**
and other anonymous treatises on pharmacology and ophthalmology [front-i]
(7/290)



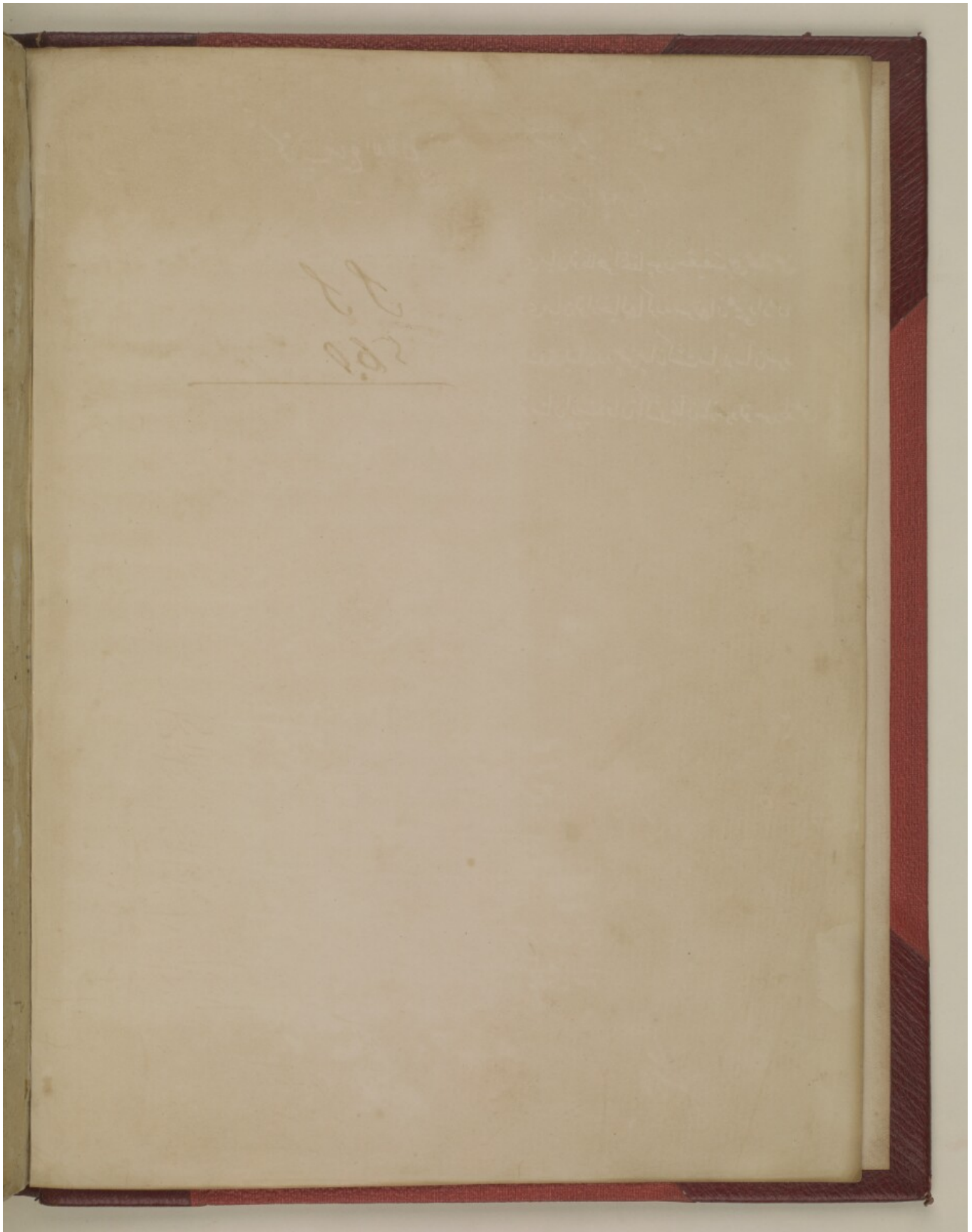


Minhāj al-dukkān wa-dustūr al-a'yān **al-Kūhīn al-**
'Aṭṭār, Abū al-Munā' ibn Abī Naṣr الكوهين العطار، أبو المنى ابن أبي نصر
and other anonymous treatises on pharmacology and ophthalmology [i-r]
(8/290)



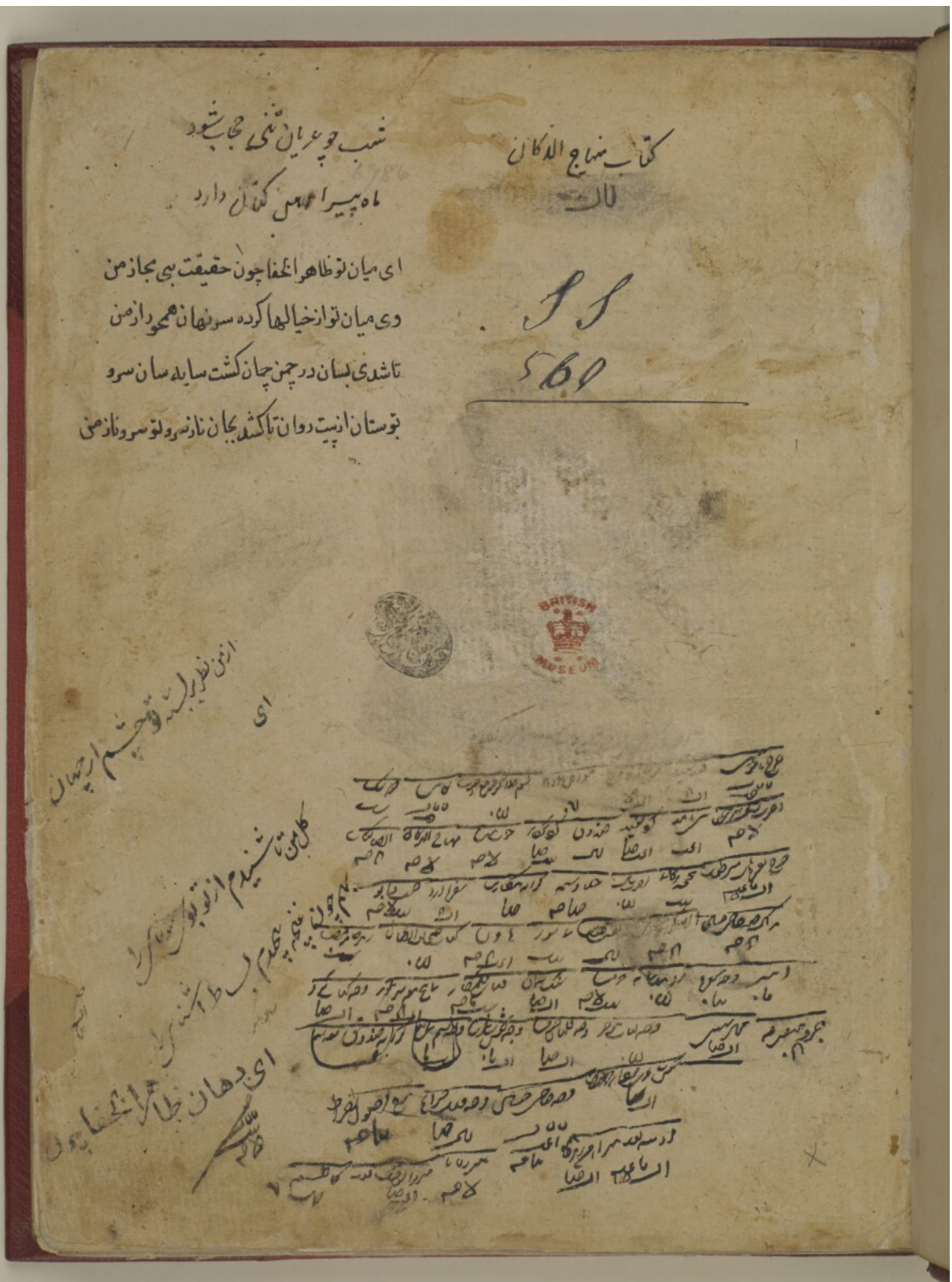


Minhāj al-dukkān wa-dustūr al-a'yān **المنهاج الدكان ودستور الأعيان** al-Kūhīn al-
'Aṭṭār, Abū al-Munā'ibn Abī Naṣr **الكوهين العطار، أبو المنى ابن أبي نصر**
and other anonymous treatises on pharmacology and ophthalmology [i-v]
(9/290)





Minhāj al-dukkān wa-dustūr al-a'yān المنهاج الدكان ودستور الاعيان
الكوهين العطار، أبو المنى ابن أبي نصر 'Aṭṭār, Abū al-Munā' ibn Abī Naṣr
and other anonymous treatises on pharmacology and ophthalmology [1r]
(10/290)





بسم الله الرحمن الرحيم وما توفيق الاباء عليه توكلت
هذا منهج الدكان ودستور الاعيان فيما ينبغي ان يحتوى عليه من الاشربة والمجان
والجوارشات والروبب والمرببات والاقراص والسفوفات والاكحال
والشيفات والادمان وذلك بما عني بجمعة ذكره لنفسه ولولده من بعده العبد
الفقيه المذليل ابو المنى ابن ابى نصر بن جفا المردوف بالكوهين العطار را الاسرا على
الهاردني بالقاهرة المحروسه في سنة ثمان وخمسين وستمائة قال مفتي
المدني الذي ليس بندي بانه فيكون سبقا ولا يذني نهايه فيكون محمدا واولاده
كيفية فيكون محمدا ولا يذني كونه محمدا العالى علو شرف لا علو مكان الاله
السري الواحد الاحد الفرد الصمد علة العلى وقديم لم يزل **الباب** فاني
جمعت من هذا الكتاب اجتهت اليه من هذه الصناعة وعملت ابوابه على ترتيب
ما كان في كتابه ليسهل التناول فيما يحتاج اليه ان شاء الله **الباب الاول**
فيما ينبغي لمن استقبل نفسه ليكون متقلدا بفعل هذه المركبات ان يكون عليه من الدين
والشفقة والتجود والخوف من الله واولاد من الناس ثانيا **الباب الثاني**
في عمل الاشربة وطبخها وما يصلحها اذ اقبلت **الباب الثالث** في الربوبية ترتيبها
الباب الرابع في المرببات و ترتيبها **الباب الخامس** في المعاجين وعجنها
الباب السادس في الجوارشات و ترتيبها **الباب السابع**
في السفوفات و دقها **الباب الثامن** في الاقراص و تقرصها **الباب التاسع**
في اللعوقات وعملها **الباب العاشر** في الجيوب **الباب الحادي عشر**
في الايارجات **الباب الثاني عشر** في الاكحال و سحقها **الباب الثالث عشر**
في الاشيفات و عجنها **الباب الرابع عشر** في المرامم و طبخها **الباب الخامس عشر**
في الادمان وكيفية اتحاذها **الباب السادس عشر** في الاطيلة والطرقات



الباب ١٧ في ادوية الفم والسنونات **الباب ١٨**
في اقيال المسهل والقابضة والفرجات **الباب ١٩** في الاضمة الحارة
الباب ٢٠ في ابدال الادوية التي سخر وجودها ودعت الضرورة الى
تسريعها على حروف الجمع **الباب ٢١** في شرح اسماء الادوية المفردة التي يحتاج
اليها في تركيب الادوية **الباب ٢٢** في الاوزان والمكييل وكيف
الفاظ اخر من فصطلحات القوم **الباب ٢٣** في وصايا شفع بها
الباب ٢٤ في كيفية اتحاد الادوية المفردة وفي اي زمان
يجب وكيف تحزن في الادوية وما يصنع بها وما يصلحها اذا ابد ايها الصياد
الباب ٢٥ في امتحان الادوية المفردة والمركبة والجيدة منها
الباب ٢٦ في الادوية **الباب ٢٧** في معنى ان يكون متقدما على هذه المركبات
ان يكون عليه من الدين والثقة والتحرر والخوف من الله تعالى ومن الناس
اعلم ايها الولدان الله تعالى خلق الان عظاما وجعل كالمسراج ليخبر من الخير والشر
والحسن والقيح واذا اراد استقيم باليان خيرا اجرى الخير على يديه واعانه على فعله
واذا كان غير مستحق لذلك خلت عنه العناية ففعل الشر ورفق بقل عليها في الدين
وفي الآخرة واوصيك اذ لا تقوى الله سرا وعلاية وتحرر كل التحرز في عمل ما وضعته
المتقدمون وحذر ذلك بالاوزان والمكييل واطلب في ذلك ثواب الله
واعلم انه لا ديب اعظم من ظلم الناس وقلة الاحترار في هذا الظلم العظيم لما جده
عمل المريع الذي يطلب بالدهو العافية فيفتح في ضدها وهو الملك **الباب ٢٨**
البيان في الاشربة وعملها وما يصلحها اذا صنعت اصل جمع الاشربة
الشربة الجلاب فانه كما ينزل في المادة لجمعها والفائدة كالصورة فاذا اتخذت
فصوره اي صورة شئت بهذه كيفية علمه ان شاء الله وهو ان يؤخذ من السكر



التي عشرة ارطال فيكسر ويوضع في دست مبطن ويغمر بما قد ضرب فيه يافض
 سبعة واحدة ويجلي حتى يذوب على نار مادية ويضرب في وعاء اخر ما يافض منه
 واحدة حتى يحلط ويعل على الجلاب كل على وفار قليلا من ذلك المافانة لكن
 ويجمع ريمه فكشط ذلك الرعم حتى ينقى من ريمه وعلامة نفايه ان يبيض رغوته ولا يبقا
 فيها يغز ولا يزال كد لك حتى ينقطع الرغوة فترق في رادوق صوف واعد الى الله
 وخذ له قوام العينة او المشاش على قدر الفاكهة التي تير لها عليه واجعل عليه الفاكهة
 التي يريد حتى تأخذ قوام الاشربة التي يؤمن عليها العسا ووارفعه عن النار ثم حتى
 يسكن ثم او دعني وعاطلة تلاءه كثيرا فانه يغز لونه ولا يغطفه وهو سخن فانه يصفحه ويغز
 لونه **صفة الجلاب** المسكن للصغار ومعه شراب الورد المستقر
 وهي لفظه فارسية مركبة من جل و آب لان جل هو الورد و آب هو الماء يوضع
 من الجلاب المقدم ذكره جنة ارطال يعلى عليها رطل واحد ماور مستقر فانه
 يبر والمارة ويقع الصغار ان شاء الله **شراب** الينوف من النافع من الحيات
 ويلين الطبع من الارش ويؤخذ الينوف فميشتر قشره الاخضر لاغير ويقطع باقة
 ويجعل في انا وصب عليه ما حار ووهيا كما بهيا شراب الورد ولم يذكر له كسر على
 ان يعلى لكل رطل او قطن ونصف من ذلك الينوف من القشر وثلاث اواق كادكر
 الشيخ ويؤخذ له قوام متوسط بين الرقة والتجاة ليومين يتكبره وفيه الزمان
 يعملون لكل رطل من الجلاب اربع اواق من با الينوف المستقر فمعي احسن
 واطر طعاما واصنى لونا من ذلك المقدم ذكره ورفعه في مرتبة لا يكون طاهي سرد وبعثي
 ان يكون قوامه في الصيف اعطى ليلا يفسد سرعيا وفي الشتاء راق ليلا ينبت
شراب الينوف اخر للزاري يؤخذ من ورق الينوف رطل يعني باربعة ارطال
 ما حتى يعيق الثلث ويصفى ويعلى لكل رطل من ذلك من السكر القوي وربع رغوته



ويستعمل **شراب** الورد الطري يؤخذ لكل رطل من الجلاب المطروق المذكور
اولا اربعة اواق من خمرة الورد وان كانت مكررة فاقل من هذا القدر على قدر التكرار
وهي كما هي قوام شراب السنوف المذكور وارتفاع **شراب** وارتفاع
يؤخذ من الورد والعرق الاحمر ايام من السوس منقاه من عسله وما كانا لطيف من غيره
ثم يرقق باقاعه وان اريد لتقليل قبضه فيلزم من اقامه وينقع في الماء ليلة كاملة ثم يصفى
على حمرا واما فيه حتى يخرج قوته ونصف بعد نزوله عن ان رومعه محرقه ويعصره
حتى يخرج قوته ويجعل على كل رطل من الجلاب اوقيتين من الورد المغلى المطروق وهيا
كما هي شراب الورد المذكور **شراب** الورد المكر من البصيصي ان
وجد والامن الكرمي وهو ان يؤخذ رطل ورونيق من اقامه ويجعل في برنية و
يصب عليه حتى يارطال ما حار شدة الحرارة وغطا اسر الرجا حتى يبرد وينصف
الورد ونفعل ذلك ثمرات اواكثر ونصفه ويعقد بوزنه سكر وارتفاع **شراب**
ليموائل الذي كان يعمل في التوارب بكل ما يعمل شراب الورد وسباع يؤخذ لكل
رطل سكر قد حل جلابا من المليمو الاخضر الذي اعتصر على دقته جلاب ليليا ثم رثث
اواق الى اربعة اواق بعد نصفه ولا يجعل على الجلاب حتى ياخذ له قوام الحقيقه فينزل
عليه ويترك حتى يعلل عليه واحدة ويرفع ليليا تغزلونه وطعمه وربما يند واما المليمو
فانه ان كان في شهر طوبه يكون ماؤه قليل المحض وفي الصيف يكون مايته اقل
وحضه اكثر وربما تده ونقصا به المستعمل له ان اراد سقضا وزريده واكل ما
يعمل له ان اراد ان ينقصه من الصيف رطل ونصف العشرة **شراب**
المليمو المضع يؤخذ الجلاب المذكور قوام المشمش ونزل عليه من المليمو المطروق القدر
المذكور ونخل عليه واحدة وارتفاع الا ان قوامه اسد قواما من المتقدم ولذلك سمي مصغفا
شراب المليمو الشوي المخذ في زمان الشتاء النافع من السعال يؤخذ شراب



المضغ فيجعل في اوغيه واسقه الفم ويجعل عليها قليل سكرات مسحق ويحرك ويخلو
لا يزال كل يوم يقيقه بالتحريك حتى يراى اخلال السكر البنت وشرک في اماكن بارده او
حت السما فانه يجرد ويحكي كانه السمن الطري لوبا **شراب** الليمون المرل يستعمله اهل
والصغار والموالي لعله حمصه وعدم الضيق فيه فوخذ من الجلاب المدكور
عشرة ارطال ورفق في الدست على نار باويه ويؤخذ له قوام العقيقه وشرک عن النار
وينزل عليه بالليمون قدر قليل او لا فاولا وهو يضرب حتى يحسن طعمه ولا يكون حامصا ولا رال
يضرب بالسكر الحبيب ويصان اليه حتى ينقص ويبيض ورفق **اقرص الليمون**
المخفف للنقل لانه لكل رطل جلاب قد عقق حتى اخذ قوام الجلاب الغليظ ليمونه كبره وحقنه
في الكبره ولا يصغره ونضرب بالسكر حتى يبيض ويعل في قوالب الخشب والدره
في عمل هذا ميعه دون الجوز الليمون **السفرجل المسك** النافع لقوته المعده
ولين على مضم القدا فوخذ من الجلاب المدكور عشرة ارطال يعقده حتى يصير في قوام
العقيقه ويجعل عليه من ماء السفرجل المغلي المروق الذي قد رفعت رغوته ثلثه ارطال وثلث
من الليمون المروق بقدر ما يرا وحمصه في زمان الشتاء كما قلنا اكثر في زمان الصيف
اقل وقد يجعل عليه نصف رطل وغندزوله بطلب بمسك قد اذيف بشي من ما ورد
بصبين ويحرك بوعى كما تقدم **شراب** السكخن الساج الجلاب اذا اخذ قوامه
قوام المشاش من الخل الحار الصافي لكل عشرة ارطال جلاب من الخل الطيب السالم
من العطن وغيره خل غلب رطلين او رطل ونصف الى ثلثه ارطال على قدر ما يرا
من حمصه المستعمل له **شراب** السكخن السفرجل من دستوراني بيان
لقوى المعده والكبد يفتح سد ما ويهضم الطعام ويسكن بقاء الحارة الكانه اعقاب
الحيات فوخذ من ماء السفرجل وقل حر من كل واحد رطل ونصف سكر حمصه ارطال
كحلول مزوج الرغو بطبخ المجمع على نار باويه الى ان ياخذ قوام الاشره التي يومن عليها

الف



العنا وقد سماه المنيب الساجد ليس به شراب المنيب الساجد يؤخذ من
السكر المتقى خمسة ارطال كل ويكشط رغوته ويؤخذ له قوام ينزل عليه من ماء النور
المروق رطل ونصف ومن الشراب المثلث الذي قد طبع ووضع في الشمس اربعين
يوما وينزل من الشمس وترك حتى يبرد ويستعمل منه رطل ونصف وربع ويقوم
ويرفع واصل النسخة بالحر من ارا وقليل مكان المثلث فخر الحكان المثلث فخر
الشراب المثلث الذي يستعمل في شراب المنيب الساجد والمفهومه يؤخذ
من العنب اذا نضج الناضج الصادق الحلاوه ينعصر ماوه ونصف وورق وكال
كيل وعلف على رايه وكشط ما يعلوه من الرغو حتى يذهب منه الثلث ويبقى
منه الثلث ويوعى في اناقيرت ويوضع في الشمس اربعين يوما ويستعمل وان حل
ثلثه سهو حتى تحرق ويصنع عكره كان اجدو وحسن دانا كانت اطلع به حتى يعضي
عليه شهو وكما عتي كان حسن وقل الثلث من ثلثه شيئا من العند والماء
والما داند اعلم **شراب** المنيب المفهومه يقوى المعدة والكبد وكجو والضم ويقطع سدا
ويشفع من سوء المضم وفسا والمزاج عقيب الحيات ويقطع القلب ويغش المثلث من
علب عيله المزاج البارد يضاف الى المنيب الساجد المحترق كما وصف الشيخ فخر زولها
من النار فلفل ودار فلفل ودار حيني الصيين ودرجيين من كل واحد ثلثم حود هدي
وقاقلة وبناسه بسبل الطيب زعفران وبال وجوزبو اكل واحد درهم مسك
عال وان كان المسك عراقي كان اجدو نصف المجمع ناعما ونصف في الشراب
المذكور واما المسك فيلحق ان شراب قليل ماورد فيصين ويخلط فانه يسرع نفوذه في
الشراب وان سحق كما ذكر صانع ولا يخرج له قوة **شراب** سكجنين يزوي نسخ
من سد الكبد والطحال وينفع ضعف المعدة والحيات الغيبة والدايرة ودر المزاج
واجاع المفاصل غير بلغم يؤخذ برزكنوت وبرزرا يابج وبرزركفش والسنون



من كل واحد خمسة دراهم ينفع الجمع في رطل ونصف خل مخيط كما وصفنا وادق قراح
 وترك يوما وليته ويعلى على نار مائة الى ان ينقص قدر الماء ونصفه ورواق ويحل على
 خمسة ارطال سكر محلول في رطل ونصف الرغوة ويؤخذ له قوام ويرفع **شراب**
 سكرين نردري اصول كل البلغم ويقع الصغرا وينفع المعدة ويفتح سد الكبد و
 الطحال ويدر البول ويؤخذ برزكشوت وبرزرايراج وبرزركش وامينون من كل واحد
 خمسة دراهم برزبند با عشرة دراهم قشر اصل الهند با ورازيانج من كل واحد
 عشرة دراهم قشر اصل الكرفش و الكبر من كل واحد خمسة دراهم ينفع الجمع مرضوصلا
 رطل ونصف ما قراح يوما وليته ويعلى بنار مخ حتى يذهب قدر الماء ويلقا على خمسة
 ارطال سكر محلول في رطل ونصف الرغوة ويقوم ويرفع **شراب** سكرين رمانى يكن
 الصغرا ويقى المعدة ويدر البول السكر النقي عشرة ارطال كل من رطل ونصف رطل ونصف
 له قوام المشمش ويزيل عليه الحل المحر الطيب السالم من العنبر والنحر ومن ما الرمان
 المر من كل واحد رطلين مرقه ويؤخذ له قوام ويرفع وبعين الاطباء امران يكون عوض
 الرمان المر رمان حلو وما سالت عنه وما الرمان المر اصل **سكرين** رمانى عن فح
 الذى عمله لرجل ريس بعب حوزان ثلثة اواق ينفع في رطل خل مخيط الطم الرخ
 يوم وليلتين ونصفه وبعينه السكر كما تقدم ويؤخذ له قوام المشاش ونزل عليه
 ذلك الحل كل رطل سكر اربع اواق وعلمته وجا مائة وانا الذى كان يعمله بالمرتب
 الصغرى وهو اصل **سكرين** عسل وهو ان تحلل مكان السكر على كل رطل
 عشرة ارطال عسل رطلين ونصف خل او اقل على قدر حموضة ما يراد من زيادته
 ونقصانه **سكرين** ديارى وهو ان يصفى الى كل عشرة ارطال من
 السكر المحلول كما تقدم رطلين ونصف خل مخ عال ورطلين ونصف ما يهتد با
 مرقه وبقوم ويرفع **سكرين** سفر على كل قدر حل حزنه الفوخل ويؤخذ من ما البقر



ما حبت روق ورش عليه ليرحل فريكون اسرع ليحمله ويوضع في اناء مكشوف
مغطى بخرقة رقيقة في الشمس عشرة ايام تنزل من الشمس ويوضع في الطل عشرة ايام
نزل من الشمس ويوضع في الطل عشرة ايام فانه يحل حلا جادا فيعمل منه كل عشرة اطلال
من السكر ثلثة اطلال وثلث وعلمته وجا جمد اذ كانه يقوى المعدة اكثر من الذي
بالحل **سكجن** عصفه فالذي يعمل في السوق لكل رطل سكر او قه حل وليمونه
واحدة وما بعد رويون بعلون اكثر خذوك بيليا يتغير لونه وربما احرق **عقيد** تمر هندي
ويوان ياخذ من التمر الهندي او فيه ينقع ويستحلب ويؤخذ حليه على فيه اذ قتان
سكر يعمل في قدر برام على نار باهية نار حمراء حرك حتى ياخذ قوام العقيد اعني
يقصف ويرفع في خران تمسوج بهن لوز وعلمته مرار او جالطع وهو ان اذق من
السكر طلاء واحدا واضف اليه اربع اذاق حل خر وادتركه في قدر برام على نار
جم حتى ياخذ قوام العقيد وسكبه في خران برام مدهون بهن لوز وادتركه حتى يبرد
ويحى صاوق الجوضه ولا تفر لونه ولا طعمه **شراب** حاض الاربع الذي يرفع
من الخفان ويقوى القلب المعدة يؤخذ من حاض الاربع فيقطع بسكن خشب
ويخرج حبه وينزع شيعره من اغشيتيه على قليل جلاب ان امكن والا على سكر حتى لا
يتمرد ويضاف الى كل عشرة اطلال من السكر النقي المحلول كما تقدم من ذلك الحاض ثلثة
اطال وثلث الى اربعة اطلال ان خشيت عليه ان يتغير نصفه من نار واطرح
الما قل اعني الحاض وادتركه على عذات حتى ياخذ قوام الشراب ثم اتق عليه الشعر
الذي صغيفته واعنه عليه واحدة وارفعه واما ان تعينه اكثر او تخليه في الكد
يتغير لونه ويطوى وسكبه في مودا حتى يبرد وادقه وهو اذ اطرح عليه الحاض
لفور ورش عليه زهرين اللوز يسير ايا صبيك ان امكن والا يشرح فانه يمكن لوقت
وتم من يطيبه بميك وتم لا يطيبه وتم خضره بالكدش حتى ينض قللا وغم

Reference: Or 5786. Copyright for this page: [Public Domain](#)



واحد مثقال عرق سوس اربعة دراهم بزرگشوت نشه دراهم ووزن الاقاع
 ملسم روض الجح وشفق في ما سهند باو لصفى بعد عليا نه الى ان يخرج قوته فيه وفعلي على
 نار ما و به و لضاف اليه فوزه سكر و لطف الى ان ياخذ قواما ويرفع الشربه منه عشرة دراهم
 الى عشرين وبعض الناس يضيف اليه مثقال راوند صيني او تركي محققا ويرفع
شراب شامهتج ملين البطن ويخرج اخلاطا بلغميه وسوداويه مختلقة وشفق من
 الحرب والحكه والجذام وعلبه الماررا يسلج اصفر فروع النوى ثلثون درهما كابل مروع
 و هندی ولسان ثور ووسنا ركني و سفايح اخضر المكسر عرق سوس حمر و دوزره
 بزرگ كل واحد عشرون درهما اجاص شقق ثلثون حبه كبر عذاب و سبتان
 من كل واحد خمسون حبه ثم هندی نزع من حبه ثلثون درهما بزرگشوت ملسم زور و
 نزع و امه مارلس من كل واحد خلم زمر سبعة دراهم منو فطر مطهر ثلثون
 زمره روض ما كجب روضه وشفق في سبعة ارطال ما شامهتج بال رطل البغدادى يوما و
 ليكه ثم غلى الى ان يذهب الثلث و لصفى و يرفع على نار ما و به و لضاف اليه فوزه
 سكر و يعقد نار ليه الى ان ياخذ قواما ويرفع الشربه منه من سبعة دراهم الى عشرين
 و ربما عمل قدر قوه للاخذ له و هو يستعمل بال الجين و قد يضاف اليه عسل جيا ريشه محمود
 بحسب القوه و رايت في نسخه اخرى افسنتين رومي ثلثه دراهم ويرفع **شراب**
شامهتج سافج نافع من الحرب والحكه و غلط الاخلاط السوداء يؤخذ فرما ل شامهتج كل
 رطل سكر محلول كما تقدم نزع الريم اربع اواق مرقه و يؤخذ له قوام و يكسر بالمو اجضر
 كفايته و يرفع و يستعمل **شراب** الرمان الخلو النافع من السعال و الم الصدر و يؤخذ
 من الرمان الخلو الرقيق القشر الاحمر الحب المنهى الصادق الخلاوه يفسر كين خشب
 و يخرج حبه عن لحمه و يعصر و لصفى و يلقى على كل رطل من السكر اربع اواق و ان عملت
 نصف رطل كان احو و كسر محمود الاثر و يرفع **شراب** الرمان الحاص

الم



المسكر للصغير يؤخذ من الزمان الماض الرقيق القشر الأحمر اللون السالم من الغفوة
 المشفى بعصر ونصف بعد تقشره سكر خشب ويلقى لكل رطل سكر أربع اواق وان
 اردت قوته اكثر فزد على حب ما ترى وما يحتاج ان يكسر شى ويرفع **شراب**
 الزمان المنفع النافع من العشان يؤخذ لكل رطل سكر نصف رطل من الزمان
 ويؤخذ له قوام وفي حال طبعه يحرك ساقة نفع قد نقت من الطير وما يكون فيها مخلط
 الاعشاب حتى ياخذ قواما ويرفع وان اردت ان يجعله اقوى فزد عليه من الفاكهه
 على قدر ما يريد ويرفع **شراب** الصندل لا يرضى النافع لتقوية المعدة والاسهال
 وقطع الدم يؤخذ من الصندل المقاصى الاسف المائل الى الصفره عشرة
 دراهم رضى رضى بليغا وينقع في نصف رطل ماورد يومن والسكن ونصف ونعزل ذلك
 المادور والمسجوع فيه الصندل وعلى الصندل ما حتى يخرج قوته ونصف وكل فيه
 رطل سكر ويؤخذ له قوام ويلقى عليه ذلك الماء الذي غرسته اولاً ويؤخذ له قوام وكسر
 بنصف اوقيه حب زمان حامض شامى منقوع في ماورد من منقوع ويلقى عليه
 ويؤخذ له قوام ويرفع **شراب الصندل** صندل ابيض كما تقدم صندل
 احمر مشرق اللون من كل واحد خمس دراهم رمضان كما تقدم وينقعان في رطل ماء
 بلدى عرق سالم من الزنجره والحبونه يومين وليتين ونصف ونعزل الماء وويل
 الصندلين اللذين صنفتهما من بالورد بما قراح حتى يخرج قوتهما ونصف الماء وما وكل فيه
 رطل سكر ويؤخذ له قوام وكسر نصف اوقيه حب زمان كما تقدم ويرفع ويكون السكر ايضا
 نيقا من حافات العال **شراب التفاح** الحصب المقوى للمعدة والقلب
 يؤخذ من التفاح الحصب السالم من الخ والعصن الشاب منجرحه صوف اوتان شين
 ويسقى من حبه وعموده ويدق في جرن صوان اور فام ويعصر ويؤخذ من المابعد نصفينه
 وغليه وكشط رغوة لكل رطل سكر اربع اواق من ذلك الماء وان اردته اجد فيكون



لكل رطل سكر نصف رطل ويؤخذ له قوام ويرفع ويستعمل **شراب سفرجل خام**
 المقوي للمعدة يؤخذ من السفرجل الطيراب لم من الموسم الموضحة مسح وينقى من
 جبهه كما تقدم وندق بنجره ويعصر كما تقدم ويؤخذ ذلك المايغل وسروق ويؤخذ لكل رطل
 اربع اواق وان عملته نصف رطل كان احو ويؤخذ له قوام ويرفع **شراب عود**
 من الارش ولا يجمع عود رطب ان امكن وجوده والا فغود قاقل ثم اسود الباطن
 والطاهر الى شقرة زرر من اربعة عشر درهما ينقع في ماء حار شربا لحرارة يومه
 ليستعمل ويغل على نار دايه نار غمر حتى يخرج قوته ويلقى ما بقي منه على ختمه ابطال
 سكر محلول كما تقدم وعسل نخل نصف رطل في حمله الخيمه ابطال السكر ويؤخذ له قوام
 ويرفع **شراب العود** ايضا من كتاب الرازي المعروف بمن لم يحضره طلب عود
 هندي وسك مسك لكل واحد درهمين سبيل وقرنفل وجزر بوا ومصطكا من كل
 واحد درهم رطب ويغل في فرقة ويغل في رطل ما وروحي ينقص الثلث لمس بعضه
 ويعقد رطل سكر ساخن ويؤخذ له قوام الاشر به ولطيب بقرطام مسك ويرفع
شراب البلب المقوي للمعدة العاقل للطبيعه بالبح اخضر شيش موقوف في حرن
 صوان ادر خام ويعصر ماؤه ثلثه ابطال وثلثه سكر عشرة ابطال يكون ثلث
 البياض ويكره ينقع الحب رمان ويؤخذ له قوام ويرفع **شراب القوصيا**
 النافع للصداع قوصيا خضر افعل وعرس من نزل من غير مال لث ان امكن فاذ لطفت
 والاشع لكل عشرة سكر من اربعة الى خمسة ابطال وان عمل من اليابس فظليل
 ونصف الكلى ثلثه وثلث **شراب الاحاص** الملبس للطبيعه المسكن للحمى
 احاص مغول ينقع ويغل بنار دايه وعرس ونزل من غير مال لث ان امكن
 والا فاشع وثلث لكل عشرة ابطال سكر ثلثه ابطال وثلث الى اربعة **شراب**
التمر هندي النافع للصداع تمر هندي رطل ونصف من روع من حبه وليقنه



ينفع في ما حار شديد الحرارة يوما وليته ولمس ويعقد بعشرة ارطال سكر محمول
 كما تقدم ويؤخذ له قوام ويرفع **شراب بن الحلي** القاطع للدم وورق لبن
 الحلي الاخضر السالم من العفن يغلى بما غلب فيشف من ذلك الما بان يسحق
 حتى لا يبقى فيه شيء من الرطوبين يدق ويستخرج بقليل ما يؤخذ لكل رطل سكر من
 خمس اواق الى نصف رطل من الماء ويكسر ينفع **شراب الرياس**
 المتخذ في بلاد الشام المقوي للمعدة يدق الرياس في مر من صوان ويستخرج
 ماوه ويلقى عليه وزنه سكر ويؤخذ له قوام ويرفع **شراب العناب**
 جناب الحمر ليم سالم من الوس ينفع وفعلى بنا رماويه ويرفع **شراب الاس**
 حب اس اخضر رطل يدق وينقع وفعلى على نار ماويه حتى ينقص الثلث ونصف على
 رطلين ونصف سكر نقي وكسر سحق الحب رمان ويؤخذ له قوام ويرفع وجب الاس
 الاسكندري لمن به اسهال وسعال اصله فيبقى ان يكون عندك من هذا
شراب التوت النافع من اورام الحلق من مالتوت لكل رطلين ونصف سكر
 خمس اواق محمول كما تقدم ويرفع **شراب العنب** النافع للسعال ونهش الهوام
 ما عنب صاويق الخلاوة كرم قديم عشرة ارطال يغلى حتى سقا منه الثلث بلقا
 عليه وزنه سكر ياض ويكشط رغوته ويقوم ويرفع **شراب الاسطوخودوس**
 النافع للدماغ اسطوخودوس جديد عطر الراحه نصف وثلاث رطل منقعا من عود
 ينفع في غرة ما حار شديد الحرارة يوما وليته وفعلى على نار ماويه ويلقى بعد التقصيفه
 على اربعة ارطال سكر و رطل عسل نحل ويقوم ويرفع **شراب كزبرة البئر** النافع
 للسعال كزبرة خضر رطل ينفع في ما حار يوما وليته وفعلى بنا رماويه ويدق ويستخرج
 ونصف ويلقى على اربعة ارطال ونصف رطل عسل نحل ويقوم ويرفع وان وقتها
 بعد سلقها واستخرجها كما بها جابها الشرب اخضر اللون بلقا لعل عليه الشرب



نافع **شراب الزوفالسايج** النافع من ضيق النفس يؤخذ زوفيا من
 نصف رطل ينقى من عوده وينقى في عذرة ناشد يد الحرارة يوما وليسته ونخل على
 نار مادية ونصف في ويلقا على اربعة ارطال سكر ورطل عسل نخل ويؤخذ له قوام ويرفع
شراب النرجس النافع لضيق النفس ويقا به يؤخذ من النرجس الاخضر الغض
 السالم من الغض ربع رطل يكر في ماعا رشيد الحرارة يوما وليسته ونخل مادية
 ونصف في رطل سكر وعسل نخل ويؤخذ له قوام ويرفع **شراب** من حط
 السديدت بيان لانه ستورة فرايون اربعون درهما اصل سوسن اسمانجوني
 وعرق سوسن مخموم وضوضن وزوفيا من كل واحد عشرون درهما
 قشر اصل الزايرابنج والكرفس من كل واحد عشرة دراهم كوز قشر وقلب منسور وعلبه
 وزريرابنج وامينون من كل واحد ستة دراهم مصطكا وقرقره كف وزريرابنج
 من كل واحد درهمين زبيب نزع العجم مائة درهم صاب مائة حبة عددتين يابس
 عشرون عدد ايتق في الجميع في اربعة عشر رطلا ماعا رشيد الحرارة يوما وليسته
 ونخل مادية حتى يمتلئ من عشرة ارطال قمر ونصف في نخل في عسل نخل رطلين
 رب غب رطلين فايد سكر رطل ونزع رغوته ويؤخذ له قوام وعند نزوله
 عن النار وضرب فيه وزن درهم زعفران ويرفع الشرع حرز اوقية الى اوقيتين ماعا
 نافع **شراب الحج الزهرى** المحدث على رأى القوابل وذكره انهم حوت
 فوجدوه نافعا من المغل والرج البارد الذي ياتخذ الصغار الموضع وهو رج السوسن
 خرج زهرى رطل ونصف نخل على نار مادية وفي حال عليا يضاف اليه اصل
 هند بادشمار من كل واحد عشرة دراهم ثمطر فاستت دراهم رباريس ستة دراهم
 ورود عاقي نزع وعرق سوسن من كل واحد مسلم زرر كشتو متقال خشب غافق
 وصندل معاصيرى وكب بمر من كل واحد متقال نو فرطى وودرطى ثلث اهر ليلين



من كل واحد عشر زهره مرهم مرقن در میان ورق لسان تور علم زهره
 ست در اسم مرض ما یجب رضة و یصاف الی الجوانح و یصلق حتی یتصلح النوح و یخرج
 قوة الادویه و یخرج زهره مال لیف و یصاف الیه سکر طلین و یصف و یؤخذ
 له قوام و یصاف الیه حمرة و رد و مال لسان تور شامی و ما تو فر من کل واحد اوقیة
 و یؤخذ له قوام و یؤخذ زهره عن ان رصاف الیه لار و رد و حجر از منی مزل و واحد درم
 زعفران نصف درم درونج معقرب و بهمن احم و ایضاً مزل و واحد مثقال صمغ خوج
 عود و عرق عرق مزل و واحد مثقال عود قاقلی درم غیر خام ان درم مسک اطلین
 سحی فی نصف اوقیة ما و رد عرق خوزه بقری خرویه و سب و فخته من کل واحد
 عشر و رقات طباشیر درم زهر ریکان و زهر بادربویه مزل و واحد مثقال لولو
 بلایف نصف درم عصار طلع جب ترنج متشتر من قشره مثقال سک مسک درم
 ملح اندران نصف درم و یخلط و یرفع نافع لوش اند **شراب مفع** من خط
 ابن بیان معتدل نافع لوج القلب و یصلح للناخه السوداویه مرهم و جوه صفر
 اللون صمغ راق خوارزمی و لسان تور ورق شامی مزل و واحد اوقیة
 زرد و عرق نزع و صندل مقاصیری و بهمن ایضاً و احم و درونج عراسته
 معقرب و زهر ریکان و زهر بادربویه من کل واحد علم عود هندی مثقال
 کزبره شامیه اربعه درم مرض ما یجب رضة و یتصلح الی اربعة اربطال ما یوما
 و لیست و یغلی علی نار باویه الی ان یتصلح النصف و یخرج سکر طلین
 سکر ناض و یصاف الیه اخر الطبع رب تفاح و رب سنو حل مصری و حمرة حش
 من کل واحد نصف رطل لسان تور شامی اوقیة و یؤخذ له قوام الاشریه
 و یرفع فی رضة قویع باطنها بقیراط مسک قدا و یف یقلیل ما و رد علم و قد نصف
 الیه ورق و سب و فخته من کل واحد عشر و رقات لار و رد و حجر از منی حصول



ولو لم يلق بقلب من كل واحد شقالي رعفران نصف درهم وخطير يرفع ويستعمل
شراب مدبر لضيق النفس من خطا ابن سان للسعال المتقدم والربو بوجع
 وعرق سنوس وكرز بهيرجو وخطلي وبر خطلي وزر سرنج من كل واحد ستة دراهم
 وروفا يابس من كل واحد اربعة دراهم اسطوخودوس وايسون من كل واحد درهمين
 ريب منروج عجمي وقتين من شاي الحما وقان لسان نور خلم بريقا وورق قطي
 من كل واحد عشرة دراهم نوخر طي خمسة عشر زهر سكر يابس رطلين رب غيب
 نصف رطل يوخذه قوام ويعمل مالا لث ليمونا ت خضرك رويجك ورفع **شراب**
 الفاكه من المنهاج لابن خنزل يقيى المعدة والاحشاء ويقع القي والمزاج الاصغر وينفع
 الحوامل اذا اصابهن قذف الرحم ما سفر حل وكثيرى اخضر شارب بارمان فردو عود
 وادام يوجب الزعفران فاحصرم نعل حتى يتقص منه الرابع و يرفع رغوته ويعمل عليه
 وزر سكر يابس ويوخذه قوام و يرفع ويستعمل **شراب** العود من المنهاج منقوبه
 ينفع المعدة ويجود الهضم وسوا الاستمرار اذا كان من بروده ويطيب الكبد و يصفى
 ما وورعرق رطل محل في قدر حجاره و يلقى عليه عود هندي وسك مسك من كل واحد
 درهمان سبل عصفور وقرنفل كاشش وجوز بو امن كل واحد درهم المجمع مدقوق
 جرش مشدود في خرقة كتان خفيفة تشد اشجلا نعل حتى يتقص البش وقرس
 الخرقه جيداً و يصفى على رطل سكر يابس ويوخذه قوام و يفتح بدائق ميسك و
 يرفع ويستعمل **شراب البنفسج** من اليا بس النافع لالات الصدر و يلبس
 الطسعة وينفع السعال يوخذه كل عشرة ارجال سكر محلول كما تقدم من البنفسج
 العراقي الازرق العطر الزايله السالم من العفونة تسع اواق ينقع في ماء بارد المارة
 و يخل حتى يبرد ويعد على ان رني قدر برام و يغطا بغطا من خشب ويكون النار فيما و يخل
 حتى يتقص منه الربع و ينزل عن النار و يترك حتى يبرد و يهرس مساخيفاً و يصفى و يلفا



اربعة ارطال سكر طبرزد و من الشرب الرجا في كل واحد رطلان كح و لك كلمة في قدر
 برام و يطبخ نار لينة ثم يؤخذ له قلة كيرة و صيفر و سبل و عود و مصطكا و قرنفل و لسانه
 و زعفران و مسك و جوز و بومر كل واحد درهم يدق الادوية و يصير في خرقة خفيفة
 و يلقا في القدر و يحرس و قبا بعد وقت حتى ينقعد و يصير في قوام الاشرية و يجعل للبارد المحدث
 عوض السكر و كل و يطيب و يمسك **شراب العود** منه نسخ المعدة و ينفع من الجوع
 الى و ث عن المرة السوداء و الرطوبة و يقوي الهضم و يفرج النفس و يسط الاضداد
 و منافعة كثيرة يؤخذ من العود الرطب الهندي خمسة اواق يرص و ينقع في ستة
 ارطال ما عذب يوما و ليلته و يطبخ في نار لينة حتى يابس منه ثلثه و يصير و يلقا عليه
 اربعة ارطال سكر و يطبخ نار لينة ما فيه حتى يصير في قوام الاشرية و يفتق بقراط مسك
 و رص و يستعمل **شراب الراوند** منه نفع السد و يقوي الكبد و يؤخذ عشرون
 درهما راوند نصيب عليه ثلث ارطال ما و ترك يوما و ليلته ثم يغلى بنار ماويه و يعقد
 ثلث ارطال سكر طبرزد و يؤخذ له قوام الاشرية و يرفع **شراب المذر الكاوي**
 ذكرنا قلنا انه يعلقه في خط ان قام الطبيب ما يهند ما منزع الرغوة ماء و رص ما رايانج
 منزع الرغوة و ما و ردي و ما و سفل و ما و تفتح فخصب و ما و كثر و ما و حاض الراج
 و ما و مان حامض و مان حلو و ما و لسان ثور شامي و ما و نو فر كل واحد ثلثين درهما
 يستحب فيه زرقا و زرجار و زبرجد و يقطن في كل واحد نصف اوقية
 ثم ينقع فيه امرا ريس و اوقية منديل معا يصير في نصف اوقية فخر طرا اربعة
 دراهم لك سكر علم زركشوت عراق مثقال سبال على ان رول على بنار ماويه حتى ينقص
 الثلث و كل منه ثلث خشك عشرون درهما و ثلثين عشرون درهما عصارة امرا ريس
 اوقية و من السكر القوي رطلان يعقد بنار ماويه حتى ياخذ قوام الاشرية و يترك عن النار
 و يخلط فيه راوند صيني مثقال حجر لار و رودي و ارمي مغولين عود و قافلي في كل واحد درهم



حرار شحم حرق او معوض ولو غش مشوب و زبر ريجان و زبر با در بنو به من كل واحد
 مثقال طباشير اسف لملم مسحق بحب كحطه و يخلط ويرفع في اناء مدهون و يستعمل منه
 او قمع او قه شراب و رد و ذكر ان هذه النسخة من دستور ابي المعالي بن عامر و هي كية
شراب المراقيا نقل من خطه و لفطر فتح للدين رحمه الله لوجه افصحون اقرطبي ياتيه
 و رسم افنديت روي خمسين درهم و رسم بفتح عراقي ازرق اللون خمسون درهما و يبلغ هيندي
 ثلثون درهما و دج نهري فشر و درهما فلوس جيار شبنم ياتيه و رسم ينفع في عشرين
 رطل ما فارتو ما وليسته و نقل على نار ما و يه حتى سقانه الثلث لعقده سبعة ابطال
 شراب و در و طري و يستعمل **شراب البسبايح** عن القاضي فتح الدين بن ابي
 الجوافر رحمه الله سبل احلاط سودا و يه و هو كثر المنافع بسبايح اخضر المكسرة حتى اللون
 حديد نصف رطل و ربع منقوع ثلثة اواق غار يقون انش اسف مشر اربعه و دراهم
 سبت ن مزوع الاقاع ثلث اواق اجاص كل رخم علك اربع اواق قرا صيا شمس
 اربع اواق تمر هندی او قنن بر خطمي عشرة دراهم و ربع عشرة دراهم بان ثور
 عشرة دراهم سنار كل عشرة دراهم و رسم بفتح غش و درهما عرق موس علم رابع اخضر
 عشر قلوب نقل و رسم و نصف على اربعة ابطال سكر پاض من عبده و يوجد له قوام و رفع
شراب بسبايح سادج عن طبيب مشهور بسبايح اخضر المكسرة حتى اربعة
 اواق مرض و ينفع في ما حار شديد الحرارة يوما وليسته و نقل على نار ما و يه حتى سق
 يا كل به رطل سكر و يوجد له قوام و كسر ما و قه عمل نخل و يرفع و يستعمل **شراب**
الابرسم من الارش و الطاول له وله المنافع لبقوه الباه و ضعف القلب و حر خام
 خوار زمي صيف المنظر و من اللون و رفع الطاق جيد الجبن او قه و نصف في ما قد
 اطلق فيه الحديد ٧ مرات يوما وليسته ثم يطبخ حتى ينقص الثلثان و يعلق عليه رطل
 واحد سكر سمن و يطبخ حتى ياخذ له قوام الشراب و يكبر ما و قه عمل نخل مصري عال



ويلق عليه جوجان وعود وج ومصطكا لكل واحد شقال زعفران ربع درهم ورفع
شراب **سكنجبين** **عصلي** من اقرباق ان التليد النافع من الاملاط وفساد
 اللون وسو القينة يؤخذ بصل عضل ج وقطع بكن حب وتغل بخل حمر سبعا ابراسا ثم
 حتى تهرا ونصف ويلق على كل رطل سكر خم وكذا الخ اربع اواق ويؤخذ له قوام ورفع **شراب**
مفرج بارود من لفظ ابن بيان وشكره كثر من حسن لمن نعتة ضعف القلب عن
 اسباب حاره شراب رمان حلو اوقه ونصف درهم ربع درهم ورق ذهب
 وربع درهم ورق فضة وخماليغا ويضاف اليه شراب تقي محض اوقيه ونصف
 لولوكره كبريطا شيرم كل واحد درهم زرع عرقه عشرة درهم كره شاميه درهم حتى
 الجمع ويخل ويخلط جيدا ويرفع ويستعمل من كل يوم شقال ليعا وشرب بعده شراب
 نور وورد ومارسان نور ومار نور فخر كل واحد نصف اوقيه هذا الصك كلامه والله اعلم
شراب مفرج معتدل من لفظ الشيخ السيد بن سان النافع من ضعف
 القلب عن الخمره سوداويه محترقه وعار حمر فام عال لسان نور مكل واحد اشاعشر
 ورماد زرد ووصندل مقصيري وبعين ابيض واحمر ودرج عراقي ودرج كيان وبادور
 من كل واحد سلم كره شاميه اربعة درهم عود هندي شقال افرج خشك فبقنه نظفه
 اخضران وجم والايا ساجم روض باج روضه وتقع يوما وليستك وتغل على نار دونه
 الى ان يتعفن منه الثلث وليس ونصفا ونصف الى صفوه خشك اسفن رطلين و
 يؤخذ له قوام ويلق عليه مال ن ثلث اواق ومار نور ثلاث اواق ومارور
 ملدي ثلاث اواق ويؤخذ له قوام ويلق عليه حيره تقي وجمه سفل وجمه رمان
 حلو وجمه حاض مكل واحد نصف رطل وان وجدت مياه الفواكه فكون في ايسر
 اربعة ارجال وحرك ويؤخذ له قوام وعند زوله من النار لضرب منه لولوكره شقوب
 ولازورد مغول من كل واحد شقال زعفران نصف درهم ورق ذهب ودرج فضة



من كل واحد ربع مثقال خشك عراقى عال قرالين ستمى قليل باور و دو خط چيد او يستعمل
شراب سكينجى زوروى من دستور ابن سنان ينفع من سدة الكبد والطحال
 وينفع من ضعف المعدة والحميات البلغمية والمدايرة وبرد المرارة وادخال الماء فى
 نوحه من ركشوت وبرد ركشوت وادخاله من كل واحد علم برز راينج علم برز راينج
 علم ينفع الجمع فى رطل ونصف خل خمر واوقين ما قراح يوما وليسته ويطبخ حتى
 ينقص مقدار الماء ويطبخ ويطبخ ويطبخ ويطبخ ويطبخ ويطبخ ويطبخ ويطبخ ويطبخ ويطبخ
 ويضاف اليه الخل المروق ويغلى ويغلى ويغلى ويغلى ويغلى ويغلى ويغلى ويغلى ويغلى ويغلى
 الابن سنان ينفع من بقايا الحميات البلغمية والرعيية وينفع سدة الكبد
 وينقى العروق ويطبخ فى اصول الراينج والكرفش والكبد والهند بامن كل واحد
 علم ينفع فى بائة ودرم خل خمر اوق وعشرين درما ما قراح يوما وليسته ويطبخ حتى
 ينقص مقدار الماء ويطبخ ويطبخ ويطبخ ويطبخ ويطبخ ويطبخ ويطبخ ويطبخ ويطبخ ويطبخ
 محلول كما تقدم ويؤخذ له قوام ويرفع **شراب سكينجى عصفى** له ايضا
 يؤخذ من بصل العنصل المعتدل المقدار فى ايام الحصاد رطل ونصف يقطع سكين
 خشب على قدر الفلكه ويجعل فى خط كنان ويجعل فى طرف زجاج مملوخل خمر اوق
 سبعة ارطال ونصف ويكون منه ومن الخل اصبعين ويسد فى الطرف
 مدة شهرين وتزل فى الشمس ثم يؤخذ من ذلك الخل رطل سكر اربع اواق او يؤخذ له قوام
 ويرفع **شراب زوفا** من الارشا والمناقع من السعال الحادث عن
 الزلات ولسن الصدر من اليبس وينفع من سعال النفس يؤخذ من عرق اللوس
 الجرد والمضوف عشرين درما اصل الراينج والكرفش وكربره سرو زوفا من
 كل واحد عشرة درم حب منقوش وبرد راينج وادخاله من كل واحد علم برز راينج
 خللى وبرد راينج وبرد راينج وبرد راينج وبرد راينج وبرد راينج وبرد راينج وبرد راينج وبرد راينج وبرد راينج



13

من كل واحد اربعون حبة عدد اربع مئتين وثمانون درهمين اصفى لحم شر
 حبات رضى وجمع في عشرة ارطال ما حار ويطبخ الى ان ينقص النصف ونصف و
 يعقد برطل سكر الى ان يصير في قوام الجلاب العذبة الشربة من اوقية الى اثنين
شراب النعناع من الارشاد ينفع من القرف ويقطع البقي والعثيان والقوا
 والاسهال يؤخذ ما ازالمان الحلو والحامض بقشره وقشره وودق شجرة ولعصره ويطبخ
 ما به مشيت ويعلى حتى يطلع ريمه يكتشط وينقص منه النصف ووزن ويجعل على كل
 رطل منه نصف رطل غسل كل ونصف رطل من النعناع وان اردت ان يجعل مكان
 العسل النخل سكر افافعل ونوجد له قوام ويرفع **شراب الكدر** من البليد
 النافع في الجذري الحصبه وقيل مدفع ضرر الباء والوجع خشب الكاوي وعبدالرابع
 وبرزه وقشر اصله من كل واحد رطل قمر هندی منقاز حبه وليفه رطل زرد ومنزوع
 نصف رطل سبيل ولك منقاز من عذانه من كل واحد اربعة دراهم صندل مقاصير
 ايضن واحمر صندل من كل واحد اربع رطل الحبيب رضى ويتبع في اربعة امثاله
 ما عدا بيا ولبسته ثم يطبخ بنا ريشه حتى يبقى منه الربع ويطرس ونصف من خرقة كان
 ضيقه ويرد الى القدر ويضاف اليه خل خر حادق رطلان ما زمان حلو وحامض من
 كل واحد رطل ويطبخ بنا رما وده حتى يكتشط ويضاف اليه من السكر النقي من وجو
 له قوام وغندزوله من الن رليقا عليه كما نور فضوري ودرغفران من كل واحد مسلم
 مسوق من ماعا ويجعل في انار حاج او مرج اعني مدهونا جدا يستعمل منه عند الحاجة
 من درهم الى مسلم نافع **شراب الكدر من الديو** ينفع من الحصبه
 والجذري وعليه الدم والصنم والبشر والحمه والعله والنار الف رسيه يؤخذ من خشب
 الكاوي وودق قمر هندی من كل واحد نصف رطل ووزن وشراب النعناع
 ربع رطل سبيل هندی ولك بسر من كل واحد اربعة دراهم برز راينج وقشره



من كل واحد علم نفعي في اربعة ارطال ما حتى تقص الرب نصف نخرة كتان ويضاف اليه
 ماء الرمان وخل خمر كل واحد نصف رطل من الجلاب المقوم حميته ارطال
 ونوخذ له قوام بارناويه ويرفع ويستعمل **شراب الاس** من الياض لكل
 رطل سكر من حب الاس لياض الاسكندري الذي يعمل منه الرب النافع من الاسهال
 مع السعال من ثلث اواق الى اربع اواق على قدر ما يراو من قوته ولين يكون بهمار
 من غير سعال استعمال حب الاس البلدي الذي يكون خضر اغصنا كالادل ايضا
 ويكسر ان ينقع الحب رمان اثنا عشر نصف اوقية لكل رطل **شراب الهليون**
 النافع من عشر البول ولعنت الحصى المتولد في المثانة نوخذ لكل رطل سكر من ما الهليون
 المدقوق المعصر المستخرج بمس من الماء فان ماء قليل نصف رطل وان علمته مغلي فويخذ
 لكل عشرة ارطال سكر من الهليون خمسة ارطال نفعي في ما حتى ينضج وعمرس ونصف و
 يعل فيه ويعقد ويكسر نصف رطل عسل نخل نزع الرغوة او محمود الادار رطلا وسرع و
 يستعمل وان علمته من الحب فكل رطل سكر من حبة العشرة ارطال اوقتين من الحب
 الى ثلثة اواق ويكسر كما تقدم **شراب البخل** وهو النجم وهو البخل نوخذ من اخضر
 من السواحل المايه فيدق ويستخرج بالماء ونصف ويعقد على عشرة سكر خمسة من ذلك
 الماء ومصورة دقة واستخراج ما يشاء ان يغلي من طينه ومدق حتى يصير ماء عاني حرن
 رغام او صوان وشرش عليه في حال دقة شي من الماء فان قليل المايه وتقص ونوخذ
 من ذلك الماء كما تقدم وان اردت غليه فخذ منه وهو اخضر خمسة ارطال نفعي في ما حتى
 قوتها وعمرس ونصف على عسل نخل رطل وتقه سكر ونوخذ له قوام ويستعمل **شراب**
الحسك النافع من عشر البول ولعنت الحصى المتولد في المثانة نوخذ من ما المستخرج
 بالماء كما تقدم نصف رطل لكل رطل سكر و اوقية على نخل من حبة وزن السكر ومحمود
 للاثرا وقيتين وان كان من الياض فكل رطل سكر اوقتين الى ثلثة رضن و

سنة

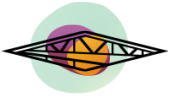


ينقع يوما وليسته ونخل بارما وده وعرس ولسغا وكسرك كما تقدم ويرفع **شراب**
الخشخاش الطري النافع من السعال فيمكن الحاراه ولسن الصدر يؤخذ من
 الخشخاش الاخضر محسود ودها ورض ونخل بارما وده حتى ينقع وعرس ونصف ولسغا
 فيه رطل سكر و يؤخذ له قوام ويكسر بمجود الاثر او بصف او قيه عمل نخل **شراب**
 الخشخاش من ايا بس يؤخذ من قشر الخشخاش اليا بس او قيه ونصف وينقع
 في ماء حار يوما وليسته ونخل فخرس ونصف ويستحب في مائة او قيان من زرا الشهي
 الا يرض ونخل فيه السكر القوي رطل وكسرك بمجود الاثر او بصف او قيه عمل نخل مصري يرفع
شراب البججار النافع من رمي الدم من اي جهة كان ويقوى القوة الماسكة ويشد
 الطيعة ويهز الاثر به المحدث لم يكن عندنا قبل هذه الايام يؤخذ من عوده وقشره
 واصله من اوقتن الى اوقتن ونصف ررض وينقع في ماء حار يوما وليسته
 ونخل بارما وده وعرس ونصف ويعقد برطل ويؤخذ له قوام ويكسر بصف او قيه
 حب رمان شامي ينقع في ماء ويرفع **اما الحمار** التي تعلق ويستعمل في طول السنة
 عند عدم الفاكهة كالسفرجل والتفاح والريمان وما يجري مجرى ذلك فان الذي جرت
 به العادة في هذا الزمان ان يعمل لكل عشرة ارطال من السكر البياض عشرة من مياه
 نهر الفواكه بعد عليها وكشط ربهما ونصفهما ويؤخذ لها قوام معتدل ويرفع بعلوه
 ايضا من الرم ويرفع فاذا دعت الضرورة الى طبخ شراب منه اخذ لكل عشرة
 سكر من هذه الخمرة خمسة بعد ان يكل السكر ويرفع ريمه ويؤخذ له قوام الشراب يلقى
 عليه الخمرة ويرفع ريمه ويؤخذ له قوام ونخل عليه او علسن بقدر ما سداصل الجلاب
 الفاكهة ويرفع ويستعمل **اما الشراب** الذي يعمل من الرب فان العادة
 به ان يعمل الرب كما تقدم صفة عليه فاذا احتج الى طبخ الشراب منه اخذ لكل عشرة
 ارطال من السكر المحلول جلابا و قد رفع ريمه واخذ له قوام معتدل والتى عليه من

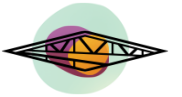


الرب رطلان او رطلان ونصف بعد اختيار الحما رمنة فان الرب قد يكون
 عليل القوام فخذ منه رطلان وان كان رفيقا اخذ من رطلين ونصف ويرفع و
 يستعمل **شراب العظام** من كل شئ قل انه لابن المدور ماخذ عشرة فستق ووزرور
 عراقى وامر باريس وجب اس من كل واحد علم مرض ماني وقرص ملدى وجلدا من كل
 واحد خمسة دراهم جب ريان شامى علم هو دهنى علم حفص عشرة عدد وسطه
 صندل مقاصرى وزمين طراشيت علم صرم بابش شامى خمسة دراهم اس اخضر غرغلاب
 زرجون قبضه رضى الحواج وينفع في عشرة اراطال ما يؤما وليته وغل حتى تنق الربح وكر
 ونصفا ويضاف اليه ما سفر حل ما تفاح وما كثرى من كل واحد نصف رطل واربعة اطلال
 سكر ووضله قوام ونصفي تسليم سكر سكر ومصطكا وريح وطلباش وريين وكر ورفع
شراب الجار له ايضا ينفع من الغثيان ما تفاح وما سفر حل وكثرى صرم وريين
 حامض وزرجون من كل واحد رطل قراصيا حضا رطلين نعل مع قشر فستق وقلوب
 مرتين وقلوب الاترج من كل واحد قبضه من نصفى ويستخرج فيه رطل تمر مسمى
 ويضاف اليه المياه المقدمه وتقد مثل سكر ساض ووضله قوام ويرفع وعند نزوله
 عن النار يضرب فيد زور ووضندل مقاصرى مطبوخ وقرارادان يصيفها في
 حال العليان ولم يذكر لها ذرنا **شراب ديارى** المستعمل بعجاو عن نقل
 ابن المدور ايضا وهو كنجين وناوى الصا نسخة ثمانية ولم يذكر فيه ما هندا
 زور وعراقى فرفع الاترج ويزر رهند با من كل واحد عشرة دراهم صندل مقاصرى
 علم ينفع الحواج مرضه في ماني ودرهم حل خرنوبما وليته في انا وعرس ونصفى وعمل على كل
 رطل تمر اسكر التقي في ذلك الحلى اربع اواق ورفع **شراب حماض** وذكر انه
 يحى خذ صافا نوح الحماض ووضندل رطل وعمل عليه رطل سكر مدقوق وترك يرا وليته
 في انا وديون ونصفى ونعل الشعر ما لها وورعى الشعر ونصفا اليه رطل سكر ناني ونعل

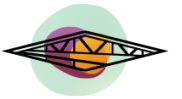
شراب الرمان المزج المسكن للقي من كتاب ابن المديور الرازي حب رمان مضى
 نصف رطل ساق نقع في رطل نصف عليه اربعة ارطال ماء ويطح حتى يصير طليين
 ونصف ويؤخذ ورق اللوز عشرة ووقات وعشر طاقات نعناع ومثقالان قنطريون
 مثقال مسك علم كندر وعلم قشقرق ودانق زعفران يجمع مدقوقة منخله ويعلى في
 خرقه ويرى في الماء المصفى وتحرك ساعة بعد ساعة حتى يخرج قوتها ويطبخ على نار هادئة
 سكر ويؤخذ له قوام ويسقى منه عند القي الشديدة والكرب واجوده ان يكون ياخذة بالمال
 البارود او اذ لم يوجد ورق النعناع اخضر يؤخذ من السهماء لكل واحد رمان **شراب**
العرق سوس المدر النفع للعال الحسق يجمع العسل التي يكون في الصدر والرئة و
 الحن من الرلات والربود ولسانك الانفاس البهر ونذر البول الاثره صاحب الحن وهو
 معتدل في مزاجه ومنافعه كثيرة يؤخذ من عود السوس مجرودا يستون وربما كرهه من قشور
 ابيض لكل واحد عشر درهما وافيالين بدر خطمي بدر رازيا بنج وامينون من كل واحد
 علم صاب وخط من كل واحد ما يهتد به وينقع الجميع في اربعة عشر رطل ماء رومانيه
 ويطبخ بنا رما ويهتد حتى سقا الثلث ونصف وبعاد الصفا الى القدر مع طليين رطل
 و رطل فايد ويطبخ حتى يصير قوام الاثره ويرفع ويستعمل منه او قس مع اربع اداني
 مار وقت العال يفتكه من كتاب الرازي ان لم يحضره طيب **واما شراب العرق**
سوس الساج النفع لاصحاب العال ويهتد الخلق هو قريب من منافع الاول عرق
 سوس طلي مجرود ورض وينقع يوما وليلة ويطبخ بنا رما ويهتد حتى يصفى ويهتد بنه
 ارطال رطل عرب وافيالين سكر وربع رطل عسل طبرزد يفتكه عن الشيخ للميد
 نفوذ **شراب الكشور** من كتاب الرازي ان لم يحضره طيب النفع للصفا
 دين طليين هم رمان وقرني المعده والكبد والسد و اجانس الطيقه وهو مخترب
 نفع في الشباب في الصيف فيقعون به اعلاطه يؤخذ بزر كشور ما اربعين درهما يهرق



ارطالا اخر خلج كل خمسة **شراب منفع معتدل** منه النفع لوجع القلب لسان ثور
 شامي نلما برز بادرنوبه وبرز ريجان وجر حرام علم همدن اسفن وجر زرد وجر
 وصندل مقاصير من كل واحد علم برز شاتيرج عشرة دراهم رصن ما يحب ضنه وبنق بها
 دليله في خمسة ارطال احار ونعل حتى ينقص الثلث ويضاف اليه رطلان ما تعلق محض
 مغلي مروق وخمسة ارطال سكر ويؤخذ له قوام وعند نزوله عن النار يضاف اليه درهم
 زعفران ندا فاصف اوقيه مارو ورو لسان ثور شامي ورفع **شراب الروفا**
 النافع من السعال وضيق النفس منه زوفا يابس وبرز رايرانج والبنون وبرز كرفش
 وعرق سوسج ودرمض من كل واحد علم غاب وسبت من كل واحد حشون
 حبه عدد ايسع الجمع في ثمانية ارطال ما تم يطبخ الى ان ينقص النصف ثم تصفى ويؤخذ
 بوزنه سكر صاف ويرفع **شراب الاذخر** منه اذخر ومصلحكا وعرق سوسج وجرود
 درمض من كل واحد نصف اوقيه من سليخة واسارون ودار حنين من كل واحد
 درهمين قاقلة كيره وصغير من كل واحد شقال عود بلبيان واشنة من كل واحد علم
 قشر اصل كبركون وكرامان كل واحد درهمين زوفا يابس وبرز رايرانج وبرز كرفش
 من كل واحد درهمين برز خطمي نصف اوقيه نعل باربعة ارطال ما حتى يعود النصف
 وتصفى وتعد برطلين سكر صاف وطلين عمل نعل ويرفع **شراب منفع بارد**
 النافع من الاخرة الحارة من دستور البهارستان لسان ثور ولسد ولو كوكبر وكربرة
 ياسد وبرز رجلة وقشر ارج من كل واحد درهمين كافور قرطين ولم بعينه قد عام
 حدشا ورق **عجيب** وورق فضه من كل واحد عشرة ورقات طين نختوم نصف
 درهم بدله ان عدم زهر رد بادرنوبه مشالا بدق الادوية ويؤخذ جر حرام اوقيه
 ونعل في غمر نلما حتى ينحج قوتها وتصفى وسقا بما يها الجراح المدقوقة حتى يصير
 كالخيفض يضرب في ب نقاج ورب حاض كفايته ويرفع **شراب الانج**

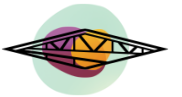


من تعاليت فتح الدين خطه رحمه الله يقوى المعده وخاصة الحارة ويقوى القلب
 ويشهى الغذا يؤخذ ثلاث اواق ابلج وينقع في ثلثه ارطال ماء الورد الطري لليلة
 ونصف اليه صندل مقاصيري نصف درهم عود قافلي ربع درهم امير بارلس لمعلم على
 حتى يخرج قوة الاوديه لصنف ولعقد نوزله ونصف وزنه سكر ونؤخذ له قوام الاشراب
 ويكره نصف اوقية حب رمان شامي قد قلع بالماء نافع ان شاء الله **شراب**
العنب من خطه رحمه الله لحفظ الصحة وتقوى المعده وفتح القلب وسحق الحرارة
 الغريزة يؤخذ ما رعب عشرين رطلا نعل على ما رباو حتى يذهب منه الربع ونصف
 اليه اثنا عشر رطل سكر وثلثه عشر رطل عسل كل صندل مقاصيري مريض رقيقا قوام
 ونصف يعل في حرقه مملئة الشد في ستة ارطال ماورد ملدي ونؤخذ له قوام وعند
 نزوله عن النار شق ربع مثقال غيره ومثله عود ومثله مسك ونصف مثقال
 زعفران **شراب** بسفيج ايضا راته بخطه على طه كتاب له بسفيج نصف
 رطل اجاص كمار نصف رطل سبتان عشرون جته عدد اعين اربع اواق عود
 سوسن سبع علم لسان ثور علم زهر بسفيج عشرون درهما سنا ركي منقاه من عذارة
 عشرون درهما ريقون ابيض اربع علم زبيب ثلثه اواق نوفر طري عشرون درهم
 شمار اخضر عشرون قلوب عدان حطيم عشرة دراهم برجانزي ودرجتي من كل واحد
 سبعة دراهم مريض يحب منه وسق في ستة ارطال ماء ونعل حتى يبقى ثلثه ارطال
 وعمرس ونصف ولعاد الى القدر ويعقد ثلثه ارطال سكر وعسل كل مصري اوقتين
 وورفع الزهر عند الحاجة ثلث اواق نافع ان شاء الله **شراب** برسم القى
 مجرب نر قطف سبع علم ورق الطخ الاصفر علم شبت قبضه حده نر رطل لمعلم الطخ
 الجمع في ثمان اواق حتى يبقى منه النصف ونصف اليه عسل خمر واما نعل من كل واحد ثلثه
 درهم ويعقد ثلثه ارطال عسل كل بالمصري ونؤخذ له قوام ويلقى عليه سبع علم صمغ

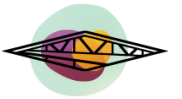


ودرین ملخ هندی و نخلط چید اویروغ دیو خذ منه عند الحاجة على قدر ما ينبغي لتقليل
 للرازي النافع باذن الله تعالى الكبد والمعدة والالتهاب على الطحال واليرقان المولود
 عن الحرارة والرياح والقولنج الحار وفتح السدد ونخج الاغلاط في البول وهو شراب
 بريح يوجد في كل الاوقات فيخرج النخج في امن وهو للرازي من الكناش المعروف
 لمن لو ركضه طلب يوخذ فستين رومي عصا ويزركونها ويزر من شبع وعرق موس
 مجرود من كل واحد علم كرهه واصل الادخروا فركسون ويزر رايز باخ فامسون من
 كل واحد علم سبل هندی حشيشه عافت و سليحه وقسط هندی ويزر كرفش
 و ساج هندی و فوج نری كل واحد علم كح و كح مروضه و نفع في تسعة ارطال ما
 حار قوي الحرارة يوما وليك و لطن بنا رليه حتى ذهب منه النصف ثم ترك و نصفه
 و يعاد الشغل على النار مع ستة ارطال ما و لطن حتى يعود رطلين و مرس و لصني و ورق
 و كح الماران جميعا و يحول عليه ثلثه ارطال سكر نيتا مسحوقا و ثلثه ارطال رب صند
 و لطن بنا رليه حتى ياخذ قوام الاثر به و نزع رغوته و في حال طبعه يوخذ من القاقلة
 و من الزعفران و من المصطكا و دار صيني الصين و اسارون من كل واحد و رسم
 محرقا و يعل في خرفة ريفية و يلقا في القدر مع الشراب و لعصر وقتا بعد وقت
 فادخل طبعه نرك عن النار و ترك حتى يبرد و يرفع في اناء دهن الشربة منه اوقته
 بما حار يوخذ في كل الاوقات على الدوام و من اراد ان يسهل طبيعته فليخذ منه
 ثلاث اواق في ما حار و لقا عليه ربح و رسم سقوسا و شروجهن لوزاد و من يفتح
 و شرب بعد حمية فانه نزل الامراض و هو نافع و ان سقى لمره رقان فاحش فليخذ
 درما صبر صقطري و دانق سقوسا يفتح في ما حار في خرفة خفيفه و لصني بالعداء و مخرج
 ثلثين درما من الشراب و شرب بعد الحذر و التوقي و سقوسا و فوج ثلثا بما حار قد
 استقلب فيه بزر طلع و ان سقى لمره حرب و قروح و صغر الحرقه و زريده من بزر

البقرة

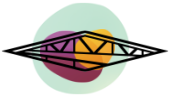


الشربح اليابس شربين واما ويطبخ كما ينال فانه بدع حجب يربيع النخامون العالمه
شراب افنتين منافع قريه منافع الاول تاخذ افنتين رومي قيتت
 نعل بعد لقع يوم وليسته وعرس ونصف ولعقد رطل سكر صا وعل نخل بوخذ
 له قوام ويرفع **شراب القى والغيان** ويقطع البلغم من الارش وبنوخه كون
 اسفن اربعه مصطكا ملجم رب مان حامض عشرون ناعم ولعناج من كل واحد عشر
 عدنان بعلاني اربعة ارطال حاجي لحو ورطلا ونصف وعرس ونصف ولعقد بانه درهم سكر
 ويقوم ويرفع **شراب الغدبه** السا وجه غدبه او قيتن رض وينقع يوما وليسته
 في غرما ويعلانا رليه ماويه وعرس ونصف ولعقد رطل سكر ويرفع **شراب الغدبه**
 المدة النافع من القرف وتقوى المدهه وسقوله الشامون في بلادهم ويطبقونه مناعه
 او قيتن ونصف حب اوس امر باريس وقرض يمان وقمر طرا من كل واحد نصف او قيه
 زرد وروسعد كوفي وعفض اخضر وبلوط مقشر وجلد روكرا وبادر جحف وعلوت
 وشمار وامنون وكابل من كل واحد ملجم رض الحنج وينقع في غرما يوما وليسته ثم نعل وعرس
 ونصف وفي حال عينا نملقا فيه ريجان حاجي وقلوب مرسن من كل واحد عشر اعواد ولعقد
 برطلين سكر صا ونصف رطل عل نخل بوخذ له قوام الاشربه وعند نزوله عن النار
 لضرب فيه طباشير ولبس وشدل مقاصير من كل واحد درهم مصطكا وعود النخ من كل واحد
 نصف مثقال قرص واحد وعود وقرص ورو ويرفع **شراب العويج** النافع للحمية
 يستعمل في بلاد الشام بوخذ من ما ورق العويج ثلثه ارطال لعقد برطل سكر وكما وفيه
 عسل نخل مصري نقي او اوقيه خمود الاثر **شراب السكجن الرشنى** النافع
 من اوجاع الصدر والريه الحاده عن الرطوبه العليظه اللزجه ومن الانقباض اوجاع
 المناضل وعرق النساء بالحمية منافع جليله كنافع الشراب المتقدم ذكره وزيد عليه
 لما فيه من النلى فيقع من امراض الكبد والطحال واوراها وسدوما ونقيته الحصى ويدر

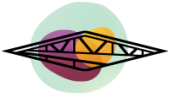


والطبخ وينفع من الرقان الاسود والاصفر والبق والفسخ والاسود ما حار ويقتل منه
 وتقيأ فانه نافع جيد **شراب النارج** لتقوية القلب ويقوي المعدة عسله
 للشخ غزالدين عبد السلام رحمة الله فاستمع به كل السكران بالسان ثور شامي عوض
 الماء ويشطر رغوة ويؤخذ له قوام ملقا عليه من شجر التانج لكل رطل اربع اواق
 ويؤخذ له قوام ونزل عن النار ويؤقن فيه رغوان مذاب بمااء ودر لكل رطل ربع ريم
 الى نصف درهم وينفع **شراب السور** من الارش والنافع من السودا ونسطة الفس
 وزيل الاكلار الردية وكحو المصم ونفس الرياح وبذر البول ونسج الكلى ونسج على الحما
 وينفع الحامل حال الحمل والنفس يقوى الاغصا الرمية ويفتح السدود ويعدل المراج وما غلة
 يزيل الامراض السوداوية والبلغم الفاسد وينفع من الرية الحمرية وجميع امراض الما ليو
 ونذهب السيان وتقوى الكبد يدفع مضار الغدا الفاسد وطيب الحشا ويزيل عرقانة
 ونذهب الحمر ونخس من حب الاس الطيب وبزر الرمان القرفظي وورقة الخجف
 وبزر البادر بنويه وحاشا وقشر الفستق وقشر سقيل وقشر قنار وبزر البادر وريح وبانام
 مخجف ومن نخوش دكره سره ويوفار لقون ولسان عصفور ووراءه وصيدا السمن
 واحمر وبزر اربابج وزراوند حرج وقنار اذخر وناخواه وسينج وخر نام وجعده
 ولسان ثور وقنوج نهري وصعقر فارسي وقنطور لون وفتح من كل واحد شقالين قسط
 بهندي وسبيل وسادج وزنجبيل ونوليان وجوزبوا وبساسة وقاقلة كره وقنفل وورقة
 ودارسين وفلفل ودار فلفل وقصب درره وبدله نورزاد وخر وزعفران وعود هندي
 من كل واحد شقال من اصل حشيشة اللسان الثور عشر مثقل ومن قشر اصل بيان
 الحلي وقشر اصل الرايا نارج من كل واحد سبع مثقل قشر تريج وزن جميع الادوية ونوض قدرة
 جده ينفع فيها الحماج في غرناجر طيب الراية وترك لوما ولتد وغل بنار ماوية ويطبخ الى
 ان ينقص النصف ثم يرد ومرس نصفه ويجمع ويضاف اليه من العسل وزن الماء والحر

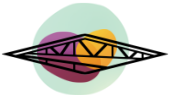
العقن



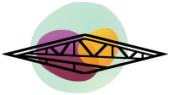
القيح مثل قرن ربع للعسل وقرن ماء الورد والعطر مثل قرن سدس الماء وجميع الطبع واد
 ويؤخذ مصطكا وقرعافان ووزونج وليمون وقرنفل وكمك مسك وجوزة طيب وقاقلة
 صغيرة وضدل اصفر وكل واحد نصف شقال حتى الجمع ويخلط فيه عند كماله عقده ويطبخ
 بمك كل لطل من الشراب قراطيه ويرفع ويسقى منه ثلث اواق عند الحاجة نافع في كل
شراب الكنجين الراسيتي ويعرف بشراب الاله ويعرف بشراب السرور ايضا
 يسط النفس ويقوي الكبد والقلب يقوي جميع الاعضاء الباطنية والرئيسية ويدبر
 وينفع من الصرع ويقوي الدماغ وينبه شهوة الجماع وبالجملة فهو كثير المنافع وهذه صورة
 يؤخذ من اصل الراسن اليابس خمسون مثقالا يحل في قرع وملق عليه ست كبران
 من عصير العنب ما لوز الذي عماره بالرطل البغدادى عشرة ارطال من عصير العنب
 الذي سماه الاقدسون النادر في هذا الكليل سبع من الزيت تسعة ارطال من العسل
 ثلثة وعشرون رطلا وشراب ثلثة شهوة في الشمس وترك ونصفه فانه نافع لما قلناه ونريد
 عليه انه يقوي المعدة ويزيد في الحرارة الغريزية ومطلى بالهرم ويقوي الافعال ويحسب
 الابدان وغمر الدم والحم ويطبق الفضول الرديه ويعيد الطبع ويحسن اللون ونصلي الجوان
 وجود الهضم والبدن اعلم **شراب اليتيم** من خطبة للدين ابن ابى الجوارح بن البطن
 وسمن الكلى ويحسن اللون ويغضب البدن وينفع اصحاب البواسير وينفع من القوباح
 القديم والحديث وينفع من ضيق النفس وكل الرباح وينفع الحرارة الغريزية ولعن على
 الباه يؤخذ من اصفر علك تيم كل زبيب اعرضه الحب ثلثة اواق يطبخ الجمع في
 تسعة ارطال ماء الى ان تهرا ويزيد من الماء الثلث وغرس من سترل من محل ويرفع
 على النار وملق عليه ربع فايندسرى ويؤخذ كل رطل من المجموع خولجان ووداجيني وودا
 فلفل وزنجبيل من كل واحد درهمان حرقا مصورا في قرع نلقا الطبع وحرك الى ان يكامل
 طبخه ورفع ويتعل نافعان شاء الله **شراب الاغصين** الكامل في قدر ام



ادبر ولى بيت ارطال نار ونعل حتى يذمب منه الثلث ونصف من فرقة صفيقة
ويعدا الى القدر ويلقا عليه خمسة امنان سكر لقي ويؤخذ له قوام الجلاب الخن
ونفع مصفوع رغوان وشر ك حتى يبرد ويرفع نافع **شراب العسل** بسن المخذ
ونفع من برد ما يؤخذ سبيل الطيب مصطكا وقاقلة ودار صيني وعود بهذى
ونال وجو ربا من كل واحد درهم فخل نصف يدق المجمع جريشا ونعل في ثلثه ارطال
مار حتى يصفى منه رطل ونصف وملتقى على خمسة ارطال غسل نخل ونعل حتى يصير في قوام
الجلب ويرفع **واذ قد ذكرت** من الاشربة ما يستعمل في هذا الزمان واشتهرت
فايدته ونفعه واملتت الا فائدة فيه واذا ذكر قواني ينفع بها ما جرت منه من ذلك
قانون اذا خللت السكر وروقتة جللا باو اعدته الى الدست لياخذ قوامه
لا بد ان نفور لاسيما اذا كان الدست طامنا فاذا فادوش عليه رشاش ليرة
من شرح اوده من لوز اواى من مشيت وغيره فانه يسكن والى حير تطيرة قنوت
على تقليد **قانون اخر** اذا ملات الاوعية من الشراب لا يعطى الاوعية بعطافا الاخرة
حتى يبرد ليلا تغير لونه وينفع **قانون اخر** اعلم ان كل من وضع كلاما في عمل الاشربة
السكر لم يذكر شيئا كجهانه وبقى الشر الى متخير فيما يعمله وربما جعل طريق الصواب
وكسر لشراب ما لا ينبغي فكون ذلك عند المراد وادع العلم وقد ذكرت فماتم كل شراب
وما ينبغي ان يفسد به ولم مقداره فلتدكر سنا ما وعدت بذكره اى محمود الاشربة وسيمية محمود
الاشربة لانه سكر تغيرت بهيته ولم يتغير لونه ولا امر اجهه وذلك ان الحصو صيته في منعه لشراب
اى كسرى اللعابية التى الكسته لى بياض البيض ويسمى عند اهل هذه الصناعة لبرل
واذا ترايدت زيلة سعى كركا فكل مكرج متزل وليس كل مكرج **فاما صوتة علمه**
عن ميشاخ هذه الصناعة فانه على وجهين اقدمان يؤخذ من السكر اى قد رشيت كره
واجعله في الدست واسكب عليه ماء ضرب فيه بياض البيض ما تقدم ذكره وحليته على



النار حتى على السكر فانه نوز فاذا فار اسكب عليه خمر ما تان قد ضرب فيه يمين
 يمين اخر وخذ حتى يمين ثم اعلى حتى نوز اسكب عليه خمر ذلك المار حتى يمين
 فان شئت ان تحليه في وعاءه حليه ثلاث اربع ايام بشرط ان يكون اليدست
 شعبان من البصر والا اسكنه بكلمه يكون مقبولة في قريش من ثيها مشد
 يعود وعظمها واثر كما كانت اولادها شئت اخذها فارتها على مكان عال وحل
 قدام النقب عاوار على العود يخرج الجلاب صاينا وبقا الترابه اسفل في قعر الكله
 والعش فوق فاذا بدا الجلاب يتغير يد النقب ممر ملا وانحرت ان يطبخ شرابا
 من الاشربة التي لا ينبغي ان يكثر اللحم ولا بالعسل فاطبخه وان وجدته مسكرا فاكسره
 الشراب فاك ان طبخته مسكرا فاكسره لعاب برز وتكونا ليس بملح **والوجه الثاني**
 وهو ان يخل السكر وربع ريمه كما تقدم ويأخذ ذلك الريم بعليه وحليه في دسنة فاقدم
 او يحل في البكمه المهياه كما تقدم وهذا اخذ ان كان مر بلا وشئت ان يطبخ به
 اطبخ به وان كان مسكرا فاكسره واسد اعلم **قانون اخر** اذا فاك ان كثر الشراب
 بما ينبغي في وقت ينبغي كما ينبغي وتكر او قد فاكسب عليه قتل ما رواد تركه حتى يخل
 واست قويع به بالملعقة واستخلصه اليدست وخذ له قواما والحق عليه من مار
 فاكسره ربع المقدار الذي يستحقه عوصا كما تحل منه بالسكر والنار والاشربة والكره
 بما يصلح له واسد اعلم **قانون اخر** اذا جلست بازاء اليدست فليكن قد امك
 وعاءينه ماء وخرقه سفار نظيفة وكما رايت حاف اليدست او جبنه تبغير فامسح به خرقة
 المبلولة بالماء من تغره وخرقه **قانون اخر** كل فاكسب على الجلاب المعقود
 ينبغي ان يغلا فيه حتى ينضج وعلوهها وترفع وبوخذ له قوام للاشربة ما خلا شراب اللحم
 والجماض فاك ان تركته وحيات الربيع ويلطف الاخلط العليظة وتوسى السنهوه
 ومانع خرا وبعاء الغم واللثة المبشوه والاسنان ومن شرب السموم القاتله ويجي حصره



من شرب الافون والسوكران ومن جود الدم واللبن في البطن ومن العلق المتعلق الحلق
 او الغرغرة او حرقه قليلا ومن السعال المزمن ومن نفث الدم الذي يكون من قرحه
 وسيلان الفضول الى الحلق ومن الوهن والاورام الالهة الساكنة ومنع من الاستسقاء
 والحكة والرب ونافع من الغيط والهم والحرن ومن جميع الآفات يؤخذ الرأس المقطع قطعاً
 صغيراً المغسول من طنبه وترايباته مثقال ويلقى عليه من الخل الحار العال الغالق الحار الجوار
 ثمانية مثقال فيترك منقوعاً اربعين يوماً ثم بعد ذلك نصف الى عشرة والبقية مثل وزنه
 مرة ونصف سكر طبرزد ومثله مرتين من العمل النخل الحيد ويطبخ الى ان ينعقد ويأخذ تمام
 الاثر به الذي يؤخذ منها الفنا وبعد كثر رغوته ويرفع ويستعمل **شراب السكجنين**
المتخذ بالبرود والاصول ومنافعه من فح السكجنين الساج المذكور وزنه عليه
 يدربول الحيف ولقت الحصى الكلي المتشبه ولتقوى المعدة وتفتح السدد في الكبد والطحال
 ويلطف الاضداد يؤخذ من الرأس المقطع المغسول يحفف في الطل بواو وليتبعه ارجال
 بالبرود ويلى عليه من الخل الحار الذي في الجود عشرة ارجال يحلل مع ذلك من قنور
 اصل الزاير باج وقنور اصل الكرفش من كل واحد اوقية ومن بر الزاير باج والاميون من كل واحد
 نصف اوقية ويترك اربعين يوماً ثم نصف نصف على النار ويجعل عليه من السكر لكل وزن من الخل
 وزن من العمل الحيد ووزن واحد من السكر لكل وزن من الخل ووزن من العمل ووزن
 واحد من السكر وكره القول وان تذكر صيدان والاصول لا يخرج قوتها لالام العنان
 والمدا منه بعد النقع يغلى حتى يتبهر الاصول وتقرس ونصف ويجعل على كل وزن من المتقى كما تقدم
 ذكره من العمل ووزنه من السكر ووزنه وتقوم ويرفع ان شاء الله **شراب المراس**
المتخذ بالبرود والاصول ومنافعه من فح السكجنين الساج المذكور وزنه عليه
 من الرأس الطري المنقى من طنبه المغسول المقطع صغيراً رايته مثقال ونفوس في الواسع
 حتى يحف منه المايه ثم ينع بعد ذلك في اربع مائة مثقال ما عذب صافي ونعل في قدر بام



او يبرق حتى سقا منه الثلث نزل غم النار ويترك في مائة بقية يومه وليسته
 يمس ويصفا ويغدا الى القدر مع زورنه مرتين من العسل الفائق في الجوده وعلى
 على نار مادية ويكشط رغونه الى ان يقطف مرزغونه يلقا فيه ثمرة قد جعل فيها اربعين
 الصين وغودبان وسيلجحه واسارون وزورفا ومصطكا وامنون وبرز
 رازياخ وقرنفل وغودقائل ودارقفل مرسل واحدست مثاقيل ويحرك ساعته
 بعد ساعته حتى يخرج منه قوة الادويه ونوخذله قوام ونزل على النار ويحلى ببقية
 يومه وليته يوعى في اوعيه مدهونه من القلق وسرع لوقت الحاجة نافع استار الله
شراب الشير خشك يلين الطبع ويسهل اخلاط صفراوته وينقي الحصى
 من العروق ويسهل بصره للبراري يؤخذ شير خشك مائة درهم كل في اربعين
 درهم ماء ورس ويصفى ويعقد بنا مائة حتى ياخذ قوام ورسه وشم من كرسه
 في ما قد تقع فيه اجاص من زهر سنبل ونصيف اليه سكر مائة درهم ونوخذله قوام
 الا شربه ويصفى اليه نصف درهم حموده مستوتة ورسه ويستعمل وقت
 الحاجة الشربة من ثلثي درهم الى ثلث اداقي على قدر الحاجة نافع **خل فضل**
 بطبخه شراب الكينج الغضل لان شحمه من شحمه يصل غصن امض حيد
 واحد يدق حريشا وفعلى صفة مثله ارطال واشني عشر رطل حل حادق
 ونعل حتى تهر البصل ونقص الثلث ويحل في طرف زجاج مع البصل ورس
 ويستعمل وقت الحاجة اليه **شراب نوفر** من نوفر ثلثون زره وتفسر قشر
 الاخضر لانه ونعل في ما نفع باخر الماء ورسه وكل في السكر رطل ارطال ونوخذله قوام
 ورسه **شراب ايسر** ينفع من الرطوبة والبلغم واصحاب المراج البار ونوخذ
 ريجلي ودارصيني من كل واحد حلقا قلة كره وصغيره من كل واحد درهمين وقرنفل
 درهمين يجمع ويصب عليه فسد وتعمل ان سعى ان ياخذله قوام المشاش

ويلقى عليه فأكتمه وأتركه حتى يعقد ويتبرجح دار فقهه ويعاود سكبه في جنان أو مورا
 جبر ملوكه ديا له ذلك حتى يردوا وعيه في البراني **قانون آخر** في حراسته أما كن
 الشراب في النمل ذكر لي من غربه أنه مدفن في ذلك المكان وطواط حيا فانه لا يظهر
 في ذلك المكان غلا داما التجربه المعروفة فهو مشحون من البراني بالشراب وان وضع
 في ثقب النمل جبر وقطران ثم النفاضة غرضي يملو يقع على الارض **الباب**
الثالث في الربويات رب السفرجل يؤخذ السفرجل اليابس المبرج
 طاهر مخرقة صوت يثقي داخله من الحب ويدق ويحصر ما به ونعلي حتى ينفخ الربع
 ثم يردق ويعاد الى النار ونعلي حتى ينسب منه الربع ايضا وسقي المصنف و
 يضاف اليه من نصف سكر او دونه والسبب في عمل السكره ليعطيه قوته فلا
 يفسد والا فالرب هو الذي لا يكون شكرا وان امكن عمل غير شكرا كان اصلا
 داما فانه الذي لا يضر به فلا يمكن ان ينعقد ما يشه فاكنتها بغير سكر ولسمي رب الماي
 تعلط المايه والفرق من الشراب والرب ما كان فأكتمه اكثر من سكره
 او لاسكره الته ومعنى المرتب التعلط **رب التفاح** التدبير فيه
 كالتدبير في الادل وكذلك رب الزمان الحلو التدبير فيه كالتدبير في الادل
 وكذلك رب الزمان **الرب التوت** الساج عسله اما بغير سكر من
 كتب ابن التكمه تعقير التوت النصف ما شئت يعمل في قدر برام ونعلي
 بنا رما ويه حتى يذهب منه النصف ثم يردق ويعاد الى القدر على نار خفيفة
 الى ان يتعقد وتعلط قواه ويرفع ولقمه تومين وثلاثة على كثرته وقلة على الخم
رب التوت يؤخذ ما التوت النضج ونعلي حتى يصفى منه الربع ونصف
 الى نخل رطل من زبيب وزعفران مبركي واحد درهم ونه يصلى للجوانبي **رب**
توت ايضا بكم يصلى خشونة الخلق يؤخذ ما توت نعلي على نار خفيفة حتى يبرك



و یضاف الیه نصف وزن سكر و تقوم و یرفع **رب الجوز** یؤخذ من قشور الجوز
الاخضر مدق و یعصر ما به و یغل علی نار خفی حتى یبقا منه الربع و یضاف الیه غسل
سخی و سكر یسیر قدر ما یحفظ من العسل و ثم یصفى الیه مر و یشتا و یغفران و ثم یمن یعلیه
سنا و جارت **رب الاس** المنافع یضعف القوة الماسكه یؤخذ من جرب الاس
الاسكندرى الجلب البلیق مدق و یعصر و یغل یغل الصافی غمره ما حتى یبقا ثلثه و یتخرج
من غریبال شعوب یخلط المایین و یغل علی نار خفی حتى یبقا منه النصف ثم یصفى و یعاد
الی القدر البرام او الیسرقی ثم یغل بنار خفی حتى یدمب نصفه و یضاف الیه
سكر یقی البیاض من خرافه الاطوبه مثل ذرته المتبقى منه و یؤخذ له قوام و یرفع و یعمل
رب البلیج المدبره كما تقدم **رب الحماض** یاخذ من الحماض المروق ما شئت
و یغل فی قدر برام او یبردل بنار خفی حتى یبقا منه النصف و یردق ثانیه و یتشط
ثانیه رفونه و یعاد الی القدر و یعل الصابا رالحمر حتى یبقا منه النصف ثم یضاف
الی المتبقى منه وزن سكر الا یصا و قد یبقا المای علی النار الیوم و الیوم من اذا اثر
علی قدر كثرته او قلته و یرفع **رب الترجون** یعصر ما به و یتخرج ثقله لقیل
ما ثم یخلط المایین و یغل علی نار خفی كما تقدم حتى یبقا منه الربع و یضاف الیه
وزن نصفه سكر یاض و یرفع **رب البرباریس** و یهو المسمى بعصاره
برباریس یؤخذ من البرباریس الطری مدق و یعصر ما به و یغل ما یبقی منه و یغمره
نار حتى یبقا منه الثلث و یتخرج من غیر البلیق و یخلط المایین و یغل حتى یبقا الربع
و یضاف الیه مثل وزن ذرته و یعمل نصفه سكر و یؤخذ له قوام و یرفع و قد یعمل
من البرباریس الذی یصل و فیہ طراوه و اما عکله و جاحید المنفع من الجلوب
لانه یلغنی ان الجلوب یعقد بالیس **رب اللیمو** یاخذ من اللیمو المعصر ما شئت
عل یرفع السکر لایفید و یتبرر و یردق و یعمل فی قدر برام او یروق و یغل حتى



يذهب نصفه ويكشط رعونته ويصنع في لجا والى القدر ونعلين بارح كما تقدم حتى يلقى
منه نصفه ونصف اليه وزن نصفه سكر ياص كما تقدم يوم او يومين ثم يرفع
رب الاجاص يؤخذ من الاجاص الكبير البجلي الحيداس لم القسويين
يغسل ثلاث دفع حتى يزول ما عليه من العباد وغيره ونعلين في قدر راس او برول
كما تقدم حتى ينضج وشهر او ينزل من غزال حتى لا يتغافيه غير النوى والقشور ثم يعقد
في القدر على الجرد وانت تحركه بالاسطمان الخشب حتى لا يعلق في القدر منه شيئا فيخرج
حتى يتقانه الربع ونصف اليه وزن سكر اداقل على قدر ما تريد ويرفع **رب**
القراصيا التديس فيه كالتديس في الاجاص وبالجملة كل رب تريد ان تعلمه
فالتديس فيه كذا **ستدر من الملكى** رب تفنح وسفر حل وحصر من دوت
وبالجملة جميع الربوبات ذكر ان على الماء حتى يتقانه الربع ويرفع ويستعمل عا صلا وذكر
ذلك في الدنيا والتسمية او الشرقة لعلط المياه الذي لها كتمت البلاد ومن اضطر
والا من غروبوبات انها يغير سكر وصدقوا كن بدرس نقلت هذا النقل عن
السان كان له عناية بهذه الصناعة واعلمني سيرة علمه هناك وهو صادق فيما
نقله واداروت ان فعل الرب على هذا القانون الذي ذكره الملكى فاذا بقي
من الماء ربعه اتى على نصف وزنه سكر افان يخطه ويحيط قوته وتعلم الزمان الطويل
ولا يقيد ومذله قواما معتدلا **رب الخشيش** الساج من الملكى النافع من
الزلات من الراس الى الصدر واخذ مائتي خشيشا شمس ما نجا وادبها رصن مع جها
وينقع في اربعة اقطاطا والقسط وطل ونصف منها الرطل كما ذكر على في قدر راس
او برول حتى يطبخ حتى تهرا ويدر ويطبخ ونعلين الشهل البصافي تسطن ما حتى
يخرج قوته ويخرج المان ونصف اليه السكر من العسل النحل او مجموعها قطبا واحدا
ويغاد الى القدر ويطبخ بنا ريسه حتى يصير له قوام الملعوق ويرفع ويخل في اناء رجاج



او حصاره يستعمل نافع **الباب الرابع في المربيات**
وتريد ما معنى مربا كل فاكهة ربت في السكر وبق فيها بق نسي مربا فمن ذلك **الورد**
ياخذ من ورق الورد ما شئت نفعاً مما يجالطه من قاعه ثم يغسل بغير مال واسع العيون
تسفل منه البرود وخذ لكل رطل من ذلك الورد ثلثه اطل سكر صا من يرق ويعرك
به الورد حتى تستقر وبعيل في او عيته ولا تلي الادعية فانه يفتح وتغور ولا مطبخ ووضعه في
الشمس وفي كل يومين ثلثه يحلظه بدل حتى سقره بمقبة نقي جيداً حتى يسرف **بنفسج مربا**
يوخذ من زوس البنفسج الطري المنطف من كرامته ان امكن لكل رطل ثلثه اطل
سكر صا من وبعاله وبعيل في الشمس حتى ينطفج واسبيرة **بنفسج مربا من اليا لاس**
لابن المد وياخذ من البنفسج الازرق المحضد بالمار ويريكي ليله في اناء معجون
ويجعل لكل رطل ثلثه اطل سكر يدق ويزرع للشمس اياماً وليستعمل **مربا من**
يوخذ من الرخس لكل رطل ثلثه اطل سكر صا من وبعاله بغير سكر نبات ومنهم من
يعمله بسكر صا من وبعاله بغير سكر صا من وبعاله بغير سكر صا من وبعاله بغير سكر صا من
رطلين من السكر على كاي على بالورد والمربا وعلت للرد على من رطلين لانه قليل المائيه
فلان يفسد **ريحان مربا** التفسير فيه كالورد والمربا بسوا **اس مربا**
يوخذ من حب الاس الاسكندري او المصري انها شت لكل رطل رطلين سكر
صا من فان كل واحد منها يصلح لمن مخصوص على قدر ما نصفه الطبيب والتفسير فيه
كالتيه من الورد والمربا **اجاص مربا** يوحذ من الاجاص الكبار البالغ العلم
من العقب وغيره يعني جيداً وينقع في غمره ثلثه يوماً وليلته او ما نوفران وعنت الحاجة
اليه وبعيل في ذلك الما حتى ينضج ثم يرفع من ذلك الما والباقي يحل فيه سكر حتى يرضخ
في قوام الشراب ويسكب على الاجاص وفي وعاء ولا يرفع على النار اصلاً فانه ان رفعته
على النار كمرش وصلب وتركه بردهم لصفي الجلاب عنه ولقيده على النار الفم حتى



ياخذ له قوام كالقوام للادوية المتقدمة من زهره على الاجاص و اتركه يبرد بعقل به ذلك مرارا
 حتى يجرد الجلاب قد تداخل وانعقد عليه ولا يرجع رغبته ما تته ففعله في اوعيته ويرفعه
 الحاجة **قراصيا** مرارا المتدبير في كالتدبير في الاجاص **تفاح** مرارا يوحده التفاح
 المزالج اليه لمن الرودة تقشره ويصفه من رغبته ويعلبه على حجر حتى ينفج ويصفه من
 ما تته ويحل فيه سكر من زهره على التفاح في وعاء تفعل ذلك مرارا حتى لا يعود رغبته ما تته ويصفه
 الجلاب على التفاح ويرفعه وان اصف له في حال عمله قليل ما ورد جابا طيبا عطر
سفرجل مرارا يوحده من الاثر في قشره من الايض الذي فيه ولا ينفج في قطعه حسب
 من اللحم الايض من رغبته من التقرح والفا على ان لا ينفج في قطعه حسب
 ما تتركه ارا او صفا را او نقيته في ما رويح ايا ما دانت تفر عليه الما رغبته يكلوا وسوف
 اذكر حلتته من غير ما رويح في ساعة واحدة ان شا الله في مكان يصلح له ويرى الجلاب
 كما تقدم من غير ان يرفع على النار فانك او رغبته على النار يصفه وفد ثم يصفه
 اليه رغبته من ذات بهار ودفه مسك وترك في جداره بعد فراعته حتى يبرد ويرفع في
 اوعيته ويسحق ذلك مما قلته من الفاضل حتى فتح الدن رغبته الله **اسطوخودوس**
مرارا يابس وذلك لعدم الطري الاخر يوحده من الاسطوخودوس الحديث القريب
 العهد من ملاذه فسحقه من رغبته ويحل في ثوب كتان ويعلق في اليسر ويحل منه ومن الماء
 في اوعيته حتى ينفج ثم يوحده من رغبته في ما يوحده ايضا ويعل على النار حتى ينفج
 ويصفه من ذلك الما رويح ما نزل فيه من الماء ايضا في ايسر مسك وعسل محل بالنويه
 ويوحده قوام يرفع ويوضع في الشمس اياما حتى يحكم ويرفع واما رغبته واما رغبته
 ونفع **وج** مرارا امرى رغبته الله ان اعلاه ففعله يوحده من الوج السالم من البوس فدفن
 في رمل ودرش بالماء حيد او عسل كالاخضر منه ودفن في حرن رغام حتى يجف في حله
 عسل محل ويرفع رغبته وترك عليه ويحرك ويرفع وان شئت ان تقطعه بالسكين



24

وترمين في العمل المعقود **قروح** قروح ما ضغته كضغته الوج المر باريجيل قرحا
 من اليابس التديرسنه كالتديرسنه عود النوح **كالي قرحا** التديرسنه كالتديرسنه
 في قشور الارج وفسه زياده عمل وهو ان يمدى اليليلج كالتديرسنه الرطل اياها حتى
 ينفع وتلين جيدا فيشقت ويعل في برسته ويغلي غسل كحل ويرفع رغوته و لوخذله قواما
 رقيقا لا غلظا و يصف على اليليلج الذي في البرسته حتى ينفعه و اتركه حتى يبردها نه
 يرخي يايته و تترك في عمله ويرفع ان شا الله **شقاقيل** قرحا من اليابس
 هو الحز البري التديرسنيه كالتديرسنيه المرجيل ويضاف اليه عذ نروله عن ان الرجيل
 و خولجان و دار حيني و فلفل و دار فلفل و ثم يصف اليه مسكا و ثم من يصف
 اليه بر حر ضرخي و لك طه جدا لانه يعين على تمام القصد به من نقويه الباه **جز قرحا**
 التديرسنه كالتديرسنيه الارج وغيره من المرپات **صعتر قرحا** و ريجان **صعتر قرحا**
قربا و لغنا **قربا** التديرسنه كالتديرسنيه الورد المر بار و زمر بار **عسل**
 وهو الخليلجين و معاه و رد و غسل نوخذ و ورق الورد و المنقار طل يدلك في و عا
 برطل مسكر مدقوق ناعما و عكا جدا ثم يغلي رطلين غسل كحل ويرفع رغوته و ياخذ له
 قوام و ملق عليه ذلك الورد و المدعوك و يحركه حتى يختلط و ثم يصف اليه رغوته
 يصف و خولجان و درسم و ثم يتركه سا و جا و اسد اعلم ما بصواب
الباب الحامس في المعاجين و عجمها معجون سفرجل قاقبش
 الراج نوخذ سفرجل كسج طامره بخرقه صوف و ينظف باطنه و يصلق في ما و حمرا
 و مار و غل على نار يادويه حتى ينضج و تفرس في جرن ملع او رجام حتى ينعم و نرله مره بال
 و يجعل لكل رطل رطلين غسل كحل من روع الرغوه و يحل حتى ياخذ قوام المعاجين و يرفع
 و قد يضاف اليه عذ نروله عن ان الرطل و دار فلفل و رجيل و دار حيني من كل
 واحد اربعة دراهم مصطحا حليم مال و قاقله من كل واحد ملسم رغوته و درسم من كل



ويرفع وان اردت مهل فيصاف اليه سبع علم تقويا تر يد ايض صفا فثلثون ورماني
 نسيته زاد من السقويا علم **معجون قمر** من الملك زنجيل وفضل وسقويا من كل واحد ميين
 ونصف سداب يابس ولوز حلو وقرنفل ابيض اوراق منزع وعنه مشقوع من كل خربو يا
 وليست له يحسن الجمع بعل منزع الرغوة ورفع الشرية منه ستة درهم **معجون الملك**
يعرف بريد الملك من الارشا وفتح السد والكبد الباردة والصلابة والادرام
 وفي المعدة الباردة ووجع الطحال وكلما خوف منه الاستسقا واريح الشراسيف و
 لكل فضل غليظ لوضدك منقاع علم قسط حلو وسبل هندي وجب بلسان وعود سليخه
 واسارون ودارجيني وزعفران وفتح الادخرا وندجيني ومصطكا وراوند طويل
 ودمر وكل واحد من كل واحد ودرهم وحب طيبا وناو زرر ايرباخ وامينون وبركرش
 وقرنفل وجده وكون كرماني وانشيتين رومي وحشيشة عافت وجوزبوا وكم في قافله
 من كل واحد مثقالين يعني ثلثه امثاله غسل بخل منزع الرغوة الشرية منه درهم عيار
 البقول ومطبوخ الاصول **معجون المسك** الحذر ربا دو ودرهم عراقى من كل واحد
 درهم لولو كرماني واسبدر كل واحد مثقال بهمن اسف وادخرو قافله وسبل وقرنفل
 وانشيتين من كل واحد مثقال نصف مثقال بدق الحواج وبعن بخل منزع الرغوة
 ثلثه امثاله ويرفع ويسعمل **معجون الورود** النافع من الاستسقا او امراض الكبد وفتح
 سد واسبين واسارون وسليخه مصطكا وزعفران وكل لبر وضلل مقاصيري
 وطباشير وفتح طمر ودارجيني من كل واحد درهم زرر ودرهم عراقى منزع ورن الجمع بدق
 وبعن يعني ثلثه امثاله غسل بخل منزع الرغوة ورفع **معجون** **يد الورود** والاسحون
 كثير المانع سبل زعفران ومصطكا وطباشير ودارجيني الصين وادخرو اسارون
 ومسط وحشيشة عافت وبركرشوت وفوه وكم يسر وبرزه با وزر كرش
 وراوندجيني وجب بلسان وقرنفل اصل عود والبلسان وقرنفل كرماني مال وعود



الجوز كل واحد درهم زرد وورق نزع وزن الجمع بعين ثلثة امثاله غسل نخل نزع
 الرغوة ويرفع ويستعمل من مثقال الى درهم كل يوم **معجون الزبيب** ويعرف
 ايضا بمعجون الاقيثون المانع من غلبة الاخلاط السوداء والبليغة وكرب العقيق الطرام
 والبرص وجميع الامراض السوداء والبليغة ابلج كابل وابلج وابلج وابلج وابلج
 وشراب نزع النوى واقثمون وابلج وابلج وابلج وابلج وابلج وابلج وابلج وابلج
 حجر ارمني ولا زرد ومصولين وعاريقون وحاشا من كل واحد علم بل نطلي درهمين
 زرد ووايتون ومصطكا من كل واحد مثقال واصل الفيرق الدن رحمة الله
 البشوش علم وعلمته كما امرت الجوارح بعد دهنها وتخلها باربعين درهما ومن لوز حلو
 ويخرج ثلثا غم رطب نزع النجم مقوما بضعفين بالسوية الشربة منه خمس مثاقيل الى عشرة
 مثاقيل وثم مزيج بغير سوس **معجون البجلي** لاصحاب الصرع والمالجيخيا وعلمته
 الاخلاط البليغة والسوداوية كابل نزع وابلج وابلج وابلج وابلج وابلج وابلج وابلج
 واقثمون وتريد واسطوخودوس من كل واحد علم بل الجمع ونخل وثلث درهمين لوز
 علم وبعين ثلثة امثاله غسل نخل نزع الرغوة ويرفع الشربة من مثقال الى ثلثة مثاقيل
معجون البسلام الصغير يزيد في الحفظ ويندب البسمان وينفع من العالج والكر
 والبسة وجميع الامراض الباردة ابلج اسود وابلج وابلج وابلج وابلج وابلج وابلج وابلج
 وودوقا ولفل وزنجبيل ووج وسعد كوني وسبيل وعسل البلاء وجميع علم واحد علم
 يدق الجمع ونخل وبعين ثلثة امثاله غسل نزع الرغوة بعد ان يليث بدهن لوز او بد
 جوز **معجون معج بارود** صالح للكبدة الحارة وينفع الحفان الكاين عن حرارة شمس
 ابيض كزهره يابس وبرزلج من كل واحد ثلثة اجزاء طباشير ابيض وعصارة برابرس
 وطين مختوم اوطين ارمني وزرد ولسان نور من كل واحد علم بل ويدرق ما يكب
 دقه ويخلط الجمع ويعمل الكابل المرابا كفايته ويرفع **معجون البسلام** المنسوب



الى جالينوس نقل حنين في مقاله شرب ثمر البلاء وروسي النسخة المغول عليها للذكاء وشرحه
 الحفظ وذكر انه لما استعمله كان يحفظ كل يوم ما كان يخطه في سنة ولو شئت قلت اكثر
 هذا قوله وفيه منافع اخر جليله فلفظ ودار فلفظ وكابلي وبلبل وشراب وحب با دسترو
 زعفران من كل واحد علم عمل البلاء وروقطر وسكر وطبرزد وحب كدمت وهو
 حب العار وسعد كوني من كل واحد عشرة عابدين الحبة وثلث حبة من بقري طري وثلث حبة
 عمل كل من زرع الرغوة ويرفع في زينة خضر او لا يعلل ليدور راسها ويحبل في العظام مكان
 مشقوب لتيفس الدواويستعمل بعينه شهر وثمان مائة هذه المدة في السر **معجون**
منع معتدل منه ايضا بهمان من كل واحد علم اهلج كابل من زرع عشرون درهم
 بزهر شاترج وورق لسان ثور وورق الباء وكجوة او زهره من كل واحد علم كسفرة و
 طباشير وطين مختم معدني او ارمني من كل واحد علم ابرشتم خام مخوفان لبسوقه قدر ما يمتحي
 وضدل مقاصيري وقشر الفستق للاعلام كل واحد درهمان بسد ولو غير مشقوب
 وكبر باعظمي من كل واحد درهم وعو وبندي نصف مثقال يدق الا دويه ويحل دونه من ماء
 التفاح المر وما السفرجل وما رصاص الارح وما الامباريس وما الرمان المر وما الورد وسلاطه
 الشراب الركياني والجنوري من كل واحد ربع رطل يجمع المياها ويحل فيها ثمانية رطل سكر طبرزد
 ويكشط رغوة ويؤخذ له قوام العسل ثم يخرجه الا دويه ويرفع دونه من كل يوم ملعته نحو حنظل
 والغدا قلنه في اكثر الاوقات زر سكه محلاه **معجون لعن المطويين** على وجود الحفظ
 للكندي بزر الرطبه ورممان ووج درهم يدق ويطيب بسمن بقري وبعجن ابل نخل جاري
 العاده **معجون مصنع يا قويه** مصل منه ورق لسان ثور يجل وباد يربو به
 وزهره وبرز الافر بختك وبعين اسفن واجر من كل واحد سيعلم ارضيني وكسفرة يابسه
 وطباشير وكبر با وسد وعو وبندي خام وقاقل ثم اسود زرين وابرشتم خام مخوف
 كما وضفناه قبل من كل واحد درهمان طين مختم معدني او ارمني ولو غير مشقوب



من كل واحد مثقال زعفران درهم قرنفل درہمان زربا و دوزخ من كل واحد ثلثم
 سحالة الذهب والفضة او اوراق ياقوت احمر من كل واحد دانقان زرب
 درہمان كانه و قاقلة من كل واحد علم زرد و عراقی حليم صندل مقاصري بلغم الخ شحوق
 في الشراب الریحاني وعلی بعد ذلك يدق الجميع و یخل و یؤخذ من عمل الكبابی المر با
 نصف رطل و من الجلاب المقوم قوام الحسل مر و نصف من الكثرة و فی نسخة اخرى رطلان
 و نصف و من الزبيب المنقوع رطل و احد يدق الزبيب مرشوشا بقليل ما و رطل
 شراب ریخا حتى یصل صید و یخلط به و یحل ایلیج او الجلاب المقوم جمع الادوية و یخلط
 صید اختی صید ابرآه و یرفع فی انار جاج او فرج و یستعمل من مثقالین الی ثلثة
 كل یوم **مفتح معتدل** منه ایضا بهمان اسفن و احمر ایلیج کاملی برزشت بترج
 و زرد و لسان ثور ابرامتا و نه و یغن ثلثة اشالہ عمل نخل متروک الرغوة
مفتح یاقوتی بار و منه ایضا طباشیر اسپن علم و رمن و علم لسان
 ثور و عصارة امر باریس من كل واحد علم طین ارمنی سیعلم نخل الحمره عاصندل مقاصري
 و كسره یابس و قشر الفستق الاعلی و دوزخ معترب من كل واحد درہمین بهمن اسپن
 و احمر من كل واحد علم کبریا علی و یسلو لولو کبر من كل واحد درہمین زعفران دانقان
 و ذهب ورق و فضة ورق من كل واحد مثقال یاقوت احمر نصف مثقال ارمنی
 خام محرق كما تقدم و درم مدق الادوية و یؤخذ من ماء التفاح الحامض من ماء قنق
 الارح من كل واحد اربعین درهما و من السكر المنقوع من ماء السكر بالماء و یكشط
 رغوة و یطلى قوام الحسل و یضرب فيه الحویج صید او یوضع فی زبیه رجھ او زجاج و سم
 الراس و یحل ما قصه حتى یلین فیها المعجون و یرفع و یستعمل عند الحاجة من حسن
 در اسم الی حسن مثقال نافع **مفتح حار** للنفخات الحادثة عن بروذة و یسحق القلب
 و لقوة و كد لك یعمل بالمعدة و تفرغ صید و قرنفل و قرفة و سبب الطیب جدا



واشنة والطيار الطيب وما رشك وفرنجشك من كل واحد فرغفران ومصطك
 كل واحد نصف جروسيقي ويعجن بعسل من زرع الرغوة ويرفع **اطريقل صعيبر**
 من الدستور النافع من استرخاء المعدة وحسرة الرطوبة المحيطة فيها ويدفعها ويقوي الصغ
 وينفع الاخره التي تصعد من المعدة الى الدماغ تنقرقه لها ويقوي الحواس كذلك لما فيه من
 خصوصية الفعل ونضج الدمن وزيد في الذكاء وحووه الغم تنفع من السيان و
 البلادة ويقوي الاعصاب وتنفع من الامراض الدماغية الباردة الرطبة وتنفع شره
 الشيب وهذه لفه فارسته سر ما قبلها مغناه الثلاث يلبسجات نوحه كابل وابلج
 وابلج من زرع النوى من كل واحد فرغفران ولا ينفع بحقه دليث بدمن نوز قد ما كسر
 بناره اوسمن بقري طري ويعجن ثلثه امثاله غسل نخل من زرع الرغوة ويرفع الشراب
 منه ثلث مثاقيل الى خمس مثاقيل وغم من نصف الى الاهليلج الاصغر والهندية
اطريقل كير تنفع منافع الاول وزيد عليه بما فيه من الادوية وزيد في الباه وعين
 عليه اعانه كيرة ويعجن ان لا يستعمل المحرور من المزاج ولا من يغلب عليه اليأس و
 اهليلج كابل اسود وابلج وابلج من زرع النوى وفلفل ودار فلفل من كل واحد
 شق قل وزججس ونودري اسفن واحمران وجد والابد لها حب الجن والسنه
 العصافير وهما ان اسفن واحمر من كل واحد درمان حب الفلفل وهور الزرمان
 البري وان تغرد وجوده بدله لسان عصفر وسمسم مقشور وسكر طبرزد وخنثي
 اسفن من كل واحد درمان ويليث بما كسر به بناره من ليمن بقري طري او دهن
 نوز يكون الدهن ربع وزن المزاج وثلث ثلثه امثاله غسل نخل من زرع الرغوة
 ويرفع الشراب منه درمان الى ربعه ويعجن ان يستعمل بعد ثلثه شهر **معجون**
الفلايعة ويسمى ما دة الحياة ان في من فضول السليم ويقوي النفس ويشقي
 ويهضم الغذاء ويريد في الحفظ والذكر والذكاء ويندب بالابر ويقطع پس البول

ويسكن الرياح ويريد في المنى وينفع لوجع الظهر والمفاصل ويشد الانسان فلفل ودوار
فلفل ودوار حيني وابلج وبلبل وشيطح وزراوند مدحرج وبابونج وجب الصنوبر
وجوز هندي وعروق صفوف من يصفى الى هذه الحوائج عرف وحشى الثقب من
كل واحد لوقه رب منزوع العجم ثمانية افرى مثله واما النسخته التي كنت اعلمها
فلفل ودوار فلفل وزنجبيل ودوار حيني وابلج وبلبل وشيطح وزراوند مدحرج وعروق
صفوف وهو الكرم وزر بابونج وجب الصنوبر الكبار وجوز هندي من كل واحد و
وعسل نخل منزوع الرغوة مثله امثاله كخلط ويرفع **صفه البرشقا** الوجدان
فلفل اسفين وزر بيج اسفين من كل واحد عشرون درهما ايون علم زعفران علم وفي نسخته
اخرى مثاقيل سبيل عضور وفسون وعاقرو قرحا من كل واحد مثقال يدق كل
واحد على حدة ويحرق او زارو ويخلط ثلثه امثاله عسل نخل منزوع للرغوة ويستعمل
بعد شدة اشهر ومعنى البرشقا بر وساعة ومنا فقه كثره حليبه ومي مذكوره في المعال
الموضوعة لها **معجون العقارب** عقارب محترقة سلق ونصف خطيانا
رومي اربع علم ونصف زنجبيل حيني درهم ودوار فلفل وفلفل اسود من كل واحد درهما و
نصف اصل الكاكي علم ونصف جذبا وستر اربع علم يدق الجميع ويحش ثلثه امثاله
عسل نخل منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل بعد شدة اشهر **صفه حرق العقارب**
يؤخذ عشرون عقربا حيا موضع في اناء فخار وليس لعن الخطه ووقد نور وقتها
جيدا الى حش سلق الاسمان نقصبان الكرم ويخرج الانا جميعها وتطبخ في الانا ليله
كامله ويخرج في القدر وترك حتى يبرد ويخرج ويوضع في اناء زجاج ويحترق عليه ووجد
من عند الحاجة ويستعمل **معجون اللوغا ديا** ومعناه ما خاب من يتقلده وهو
دواء كثير المنافع جليل القدر لا غايه له يخرج اخلاطا غليظه من افاضى البدن انخرق
وينفع من امراض الراس كالصداع والشقيقة واليسنة والدوار والوسواس

[illegible]



وقرفة لف وقافله صفار وقرنفل وخولجان ودار فلفل وعود هندي من كل
 واحد درمان ونصف زعفران درمان سكربات ثلث اداتي مسك قنبي
 ربع شقال بدق الجمع ويخل ويخربلثه امثاله غسل كل منزع الرعوه ودرستفل
 ويرفع في مرتبة ويستعمل وقت الحاجة نصف شقال شراب تفاح **معجون الباه**
 محرب برزخود ودرج وبلبل ولب قوطم وحب سلجم ودرجفل ودرجافخه ودرمان
 وشقال قن يابس ولب حب الصوبر وكليدر وحب القطن من كل واحد ودرجافيد
 وزن الجمع نافع **صنعة وافرقة** تمر هندي منزع من رجه وليفه مدقوت
 كالمرم وحب رمان شامي مدقوت ناعا ربيب عيدي كبا رقيق في خل منزع
 الجمع من كل واحد ودرجفل يخلط الجمع مدقوت ويخل له سكر راض قد رابجله ودرجافه تمام
 ويطبخ عليه التمر هندي والزبيب والحب رمان ويحرك ويسقا اطلاقا ولا من بالليمون
 الاخضر ودرجافه واما الحصرم ان كان موجود الاذن مارا الرمان الحاضن وحرك وليكن
 طحفي قد رابرام او سروي ودرجاف الغليان يرمي فيه ورق نغاف وورق زيان
 وحام ودرجافه ان رضاف اليه فلفل ويخل وقرفة ودرجافه كاش ودرجافه
 ودرجافه قن يابس ودرجافه العظم الذي يحمارا شدة الحرارة او ضعيف الحرارة ودرجافه قن يابس
 ما ودرجافه قن يابس ودرجافه قن يابس ودرجافه قن يابس ودرجافه قن يابس
 جدا بالعا **معجون البرزور** لنددي الا فرجه الباردة ودرجافه قن يابس من الكافي رز
 لفت ودرجافه قن يابس ودرجافه قن يابس ودرجافه قن يابس ودرجافه قن يابس
 رطبه وقسط حلو ودرجافه قن يابس ودرجافه قن يابس ودرجافه قن يابس ودرجافه قن يابس
 فلفل ودرجافه قن يابس ودرجافه قن يابس ودرجافه قن يابس ودرجافه قن يابس
 غسل كل منزع الرعوه ودرجافه قن يابس ودرجافه قن يابس ودرجافه قن يابس
 بن سمون المغربي كبة الى ولده وادوسا فحة بحج ودرجافه قن يابس ودرجافه قن يابس



كلها على العموم والخصوص على ما يشيب ونذهب البليغ ومنع للبخع من التمرق إلى اللبخ
 ويقوى الحواس ويرتل لدورها ونوح النفس ويخطفها وينفع من امراض كثيرة يوجد
 ايليج كابل ودهندي وبليلج من كل واحد اثنين قشر الاخرج الاصغر واسطوخودس
 ولسان ثور من كل واحد اوقية اشبه وقسطران وزرور وخرور من كل واحد اوقية
 لسان العصفور وشفاقل وبرا ايليون وبرا خرو وبرا جريحه وبرا من اسف واجر
 وايسون ومصطكا وقشر عود البلبان اودع من كل واحد نصف اوقية كباب
 وقاقلة ودارچيني وخولبن ودار فلفل وريخل وسنبل عصفور ودرودج وعود
 كجور من كل واحد مثقال للنجب الصنوبر ثلث اواق سبتي الاودية اليا سبه
 ونخل ميق البرزور وقلب الصنوبر وثلث ايليج وثلث الحارث نصف رطل من لوز حلو
 او دهن من شمس مرة بعد مرة حتى يخلط او يعجن ثلثه امثاله غسل نخل وطين وصلاب
 ثلثه ارطال بعد ان ترابع رغوتهما ويرفع في مهب آمدى ويستعمل منه عند الحاجة اليه من
 مثاقيل الى اربع مثاقيل كل يوم حتى يعتدل المزاج وبلغ به النفع ان شاء الله
ا ط ر ي ف ي ل ك ت اما قد علمت نفسي انما مع من حضر من الاطباء وجدت عليه رحمة
 لانه كان يلين ويخفف البليغ في معدتي وينفع من الارواح وتقوى المعدة ولعن على
 الاضم وتقوى فلم يخرج وندك الحواس وينفع من ثقل اللسان يؤخذ كابل ودهندي الصفر
 وبليلج من روع النوى من كل واحد سلم مقل اوراق وايسون وزرور ومصطكا و
 راسن وقشر عود البلبان الاضطر المحقق واسطوخودس وقشر اصل لسان ثور شامي
 المحقق كنت اخذت من اصول لسان الثور المحبوب من اثم اقشره واستعملته عود
 البخر وبرا من اهر من كل واحد ملجم تحرا لادرا ان بعد الدق والنخل ومكر عبا ربا اوقية
 ودهن لوز حلو وبعين ثلثه امثاله غسل نخل وطين وصلاب
 مثاقيل الى اربعة يوز وطر بمجون **واسن** يؤخذ الراسن الجيد يدق ويخلط



اشأ لضم العسل المنزوع الرغوة **معجون راسين** للرازي نافع من الورم الصلب
 في الكبد والمعدة يؤخذ راوند وزنجبيل وراسين من كل واحد قران برز كرفش
 وبرز رازيا بنج ومانجوا من كل واحد قدق ونخل وبعجن بعسل منزوع الرغوة ويسقى
 منه عند الحاجة مشقال بما حار **الباب السادس في الجوارشيات**
 وتركبها معنى الجوارش في اللغة الفارسية ناضج الطعام والشراب يقع هذا الاسم على المعلى
 التي يقع هذا الغلاف النشرة وقد اصاب المتأخرون من الاطباء اليها الادوية المسهلة
 وغير ما واستعملوا في امراض مختلفة بحسب اضافته اليها **جوارش الكتون**
 يحل الرياح الغليظة في البطن ويحوذ المضم ويحل اوجاع القولنج الكائن عن الريح والبلغم
 ويسهل اسهالا خفيفا لما فيه من البورق ويخدر الغدا عن المعدة وينفع الحشا الى المص
 والارودة وافع مضرة الاغذية الغليظة الباروه يكون كرمانا متوقفا في حل غير تخفف
 باية درهم زنجبيل وفلفل ومن ورق السداب الخفف من كل واحد ثلثون درهما
 ارمني عشرة دراهم يدق الاذوية ويحل وبعجن ثلثه اشأ لها عسل نخل منزوع الرغوة
 ويسقى الشربة منه اربعة دراهم الى ستة دراهم **جوارش الاسقف النافع**
 من القولنج ويسكن الالام القوية ويطرد الرياح ويسهل البطن وينفع اوجاع الطهر
 والخاصة تريد ايسن وسقمونيا من كل واحد خمس مثاقيل زنجبيل ودارچيني واصلح
 وبساسه وقرنفل وجوزبوا من كل واحد مثقال سكر اسفن نصف رطل يدق
 ويحل وبعجن ثلثه عسل نخل منزوع الرغوة ويسقى عند الحاجة الشربة اربعة مثاقيل
جوارش المسك من الدسوة ينفع من الخفقان والعشى وبر الكبد والاحشا
 والمعدة وينعش الحرارة العنبرية ودارچيني وجوزبوا وقرقفة وخولجان ودارفلن
 وعود هندي من كل واحد مثاقيل زعفران درهمين سكر طبرزد نصف رطل مسك
 عراقى نصف مثقال سحق الجميع وبعجن ثلثه اشأ له عسل نخل منزوع الرغوة ويرفع



و يستعمل منه نصف مثقال الى مثقال **جوارشن الحبث** يقوى المعدة والكبد
 الباردين وينفع من خروج دم البواسير ويجود المضم ويقوى القلب ودرم من زرع
 الاقناع وصدل حقايرى وسبيل الطيب ولحم الاسبرباريس واهلج كمالى صفر
 وبلبلج وابلج وهندى وطين ارمنى وكسرة طباشير ولسان ثور ودارجيني وكناب
 وقاقلة ومصطكا وقرقه وسعد كوني وقشور الفستق الاعلا وخود قاقلى وبنناع
 محففت وراسن محففت وقشور اترج محففت من كل واحد علم خبث الحبل لدرم
 ثلثون درم يادق الحبث وينفع في الحبل الخمر اربعين يوما وقل على طاجن حديد يدق
 ويعاد سحقه وينفع في الحبل ثمانية وكحفت ونعل ثمانية وينفع ثالثة وكحفت يدق
 باقى الادوية ويخلط الجميع ويعجن بثلاثة امثاله غسل نخل من زرع الرعوه وسكر طبرزد
 مخلولا بما را الورق نصيفين بالسوية ويرفع الشرية منه مثقال الى مثقالين مع
 قليل من الاشرية المواقفة **جوارشن العود** من الدستور يقوى الكبد والمعدة
 الباردين وينفع من ضعف الكبد الحفقات وسور المراج الباردا العالب على حلة
 البدن ويضم الطعم وينصف بده المعدة ويطوبها وينفع من الاسهال المتقادم الكاين
 من رطوبة فضيلة وهو جيد للشيخ ينعش قواهم ويقوى جواسهم سبيل سبيل في القلطي
 وهو الرومى وبرز كرفش وامينون ومصطكا كمالى واحد علم نحو وهندى عال بدن
 اسود قنفل وبساسة وقرقه وسك مسك من كل واحد درهم ونصف خبث بادشر علم
 اهلج كمالى ينفع في شراب ثلثة ايام ويخفف زرد ودرعاق من زرع الاقناع وقشور الدرره
 من كل واحد مثقال وان تعذر قشور الدريره لعداها يؤخذ وزرها ونصف وزنها
 وادف وشم من قاق سبيل حتى الحبه ويحل ويحل بعسل نخل من زرع الرعوه ثلثة امثاله ويرفع
 الشرية من مثقال الى مثقالين نافع **جوارشن سك حلو** ثلثون درم ودرج ولولو وكرما
 ولسد وارشتم من كل واحد درهم ونصف بهمان وسافج بهندى وسبيل قاقلة وقرنفل



واشبه من كل واحد درهم زنجبيل ودار فلفل من كل واحد درهمين مسك ثمن شقال
 يجمع بعل نخل منزوع الرغوة كفاية ويرفع **جوارشن عود** الصامن ابن التكمذ
 خودمندی بملک قشر الارج الاصفه النقي عز البياض درمان وکحفت ان دارچيني
 وایسون من كل واحد درهم زعفران نصف يدق كل دو بمفرده ويخل الادويه ويغلي بعل
 نخل منزوع الرغوة ويرفع وان مشيت بالسكر فاعله وقطعه شواير ودار فلفل **جوارشن عود**
 الايتار زنجبيل درمان دارچيني بملک مصطکيا معلقة نقيه درمان عود قلی زرین
 اسود ظلم لباسه درمین زرباد درمان پکر طبرزد شراب ریکان رطل بکل
 الککری الشرب الکحان ونضرب فيه الحماج ويغلي شواير ويرفع واما کت اعلمه فقهه
 بالمسک وتلف في ورق الارج ويرفع **جوارشن الجز** هضم الطعام ويزيد
 في الباه زياده تقويه وليقوي المعدة والكبد والقلب خمر طوطمقشر الطام من طفت
 من قبله رطل واحد يغلي في خمر او بعرسل فاما حتى ينضج ويدق في جرن حجر من خربال
 ويضاف اليه رطل رطلان وعنده نزوله عن النار يضر به زنجبيل ومصطکيا
 ودارچيني وعوده طيب ودار فلفل وقرنفل ولبان عصفور ودار فلفل ولبان
 وخواججه من كل واحد بملک شفاقل حتم بخلط الحماج جيد ويرفع الشر به منه من ار بعلم ال
 سنعلم **جوارشن قشر الارج** تقوي القلب والكبد والمعدة باضم الطعم مفرح
 للقلب يؤخذ من قشر الارج الحماج الاصفه رطل واحد يغلي في ماء وسد ذلك الماء
 ويرفع بکات القشور الارج وترقي وسي نخه في بابا ر وعلو تهرک حتى يرد ويرفع من
 ذلك الماء يغلي مائه وبتد وعنه ذلك الماء ويليها وهو سخن في بابا ر ووتيرک حتى يرد
 ويغلي بکک الی ان ينضج بعض النضج ويخلو اطعمه ويرمي في حال عليا نه الاخر لیسر
 سکر ويزده مجلسه في ساعه واحده اقترحه من ذهني وکنت اضن به وقد اودعته
 هذا الكتاب مع جملة ما ودعت من اسرار الصناعات ثم بفرش علی ثوب کتان



حتى يثقب ما يثقبه ويصنف ما يريده ويصنف ما يريده رطلان سكر وعسل الصنف بالسوي
 ويؤخذ له قوام غليظ قريب من قوام المشاش ورمى فيه القشور ويحرك حتى يحدو بحرب
 القشور فان واخذه الجلاب وبقى قوام حيد او الاصفى عن جلابه وارجع اعلى الجلاب
 وخذ قوامه وون ذلك القوام وادم فيه القشور فاكف ان علمت فيه القشور على
 تغيره وسند وعند نزول العين الناصف اليه رطلين ودار فلفل ودار صيني ومصطكا
 من كل واحد ثلثه ورامم بسايسه وورق القبل وقرنفل وجوزبوا وسنبل وعود
 هندي من كل واحد مثقال عفران ورممان لستحي الجمع ويخلط ويطبخ في ماء
الصندل من الارشاد والنافع من سوء الهضم الكمان عن حراره وورطاشير وضد
 مقاصيري من كل واحد علم مصطكا وسنبل وعود من كل واحد مثقال ابراريس
 من روع الحب اربعة دراهم كافر ورممان يدق ما يحق في قفه ويخل ويغلي برب السفرجل
 كفاية الشربة منه اربعة دراهم **جوارش العبري** مال ودار صيني ودار فلفل وورنجل
 وجوزبوا من كل واحد درهم ساون وقرنفل وزعفران من كل واحد نصف درهم
 عنبر ومسك من كل واحد اذنين سكر مصري رطل واحد هياكاسيغني وموسخن المعدة
 ونعوط يابوش المراح الغليظ الباردة **جوارش المقلية** بالنافع من قتل الرضخ
 والمغص البواسير ومنعج حرق مغلوب وكون كرمانا منقوع في مخمر لوبيا ولبسته مخفف
 مقنوص في قوامه كالثبة اخرا ايليج كابل مقنوص من قنوص نصف حرق وسمي وسمي
 ويغلي ببار الورد ولم يدكر عدلا ولا سدا **صفت** استخرج عمل النار شربة روعة
 من الجنا رشنبر القديم والاسود المفسد المتكسر الشحم كسر وستر حمان في جوفه وغل على اعلينا
 شديدا ويوضع على وجهه منخل وتل اما بعلك من ذلك الماء وطرس الفلوس حيد او سحج
 كاليستحج الحديث من ذلك الماء وطرس الفلوس حيد اثم جمع ما نزل منه بالملعقة ولا فادلا
 حتى لا يبق شي من العسلية وموضع في انار جاج او مرج ولضرب فقه من نور حتى سقا

يعلق



ويعق علي وجهه فانه ما دام الدهن علي وجهه يمنع من الفساد ولعمري ان كنت
 اعلمه وليقيم ثلثة ايام وما حولها واكثر من هذا ينشف ويخصن واسبغ اسلم
جوارشن البرز كبر ايضا ولب بطيخ من كل واحد عشرون درهما فايدخل فيهما
 فشاقل ثلثين درهما قلب لوز سموط خمسين درهما طين ارمي لاسلم كافور ثلثين
 درهم مدق الطابج ويضرب في شراب جلاب قدر الكفاية ويرفع ويستعمل **جوارشن**
المسك من ابن التليذ اثنيتين رومي وصر اسقطري من كل واحد ثلثين راونديني
 ودرمان ناختواه وبرز كرفش من كل واحد اربعة دراهم مسك عراق ودارين وساج هندي
 ودرمان من كل واحد خمسين جذبا وشراب مدق ونخل وخر ثلثة امثاله غسل نخل
 منزوع الرغوة ويرفع ويستعمل **جوارشن الخولجان**
 من الارشاد النافع من برد الكيد وعضن الغداز ويطرد الرباح خولجان
 وقرقه وقرنفل وقلع ابيض من كل واحد درمان مال ودار صيني
 ومارشك واذالم يوجده بدله ربع وزنه رنجيل وسدس وزنه
 سبيل ونصف وزنه قسط من الابدال للارزي دار فلفل ستلم
 رنجيل ثمانية دراهم برز كرفش وانيون وكمون وكراديه وطال سفر
 وبدله ان لم يوجده فايد او سكر ثلثة امثاله هيا كما تقدم ويرفع ويستعمل
 عند الحاجة ودرمان نافع **جوارشن البنيان** زراوند حرج شامي
 وسبل وسيلخه وجده شامية ورنجيل وفاقله ودار صيني وقرنفل
 كاس وخور لجان من كل واحد عشرة دراهم فاقح اذخر ودرمان
 اعاريقون وحاشا وانيون اقريطشي من كل واحد ثلثين راونديني وساج
 هندي وسبغ نج و قسط ابيض وجاما وجاما دريوس من كل واحد ثلثين مدق
 وسبل وبعث ثلثة امثاله غسل نخل منزوع الرغوة ويستعمل منه شفا كل يوم



سنة بجوز جمع غريب الراحه عود الجوز علم زعفران شعر علم
 صندل مقاصري علم كبا به اربعلم طفر قرشي علم شمع الطوفان غره خرميوم
 وليسته وتقيته اللحم من ان كان فليس ويحقت في الهوا وليسته و
 يحص يسر الحث لا الحرق ومصطكا ملتئم ضد روسي درهم واحد سكر
 علم مسنن يابس درهمان يدق وريش ويسحق في ما حاتم الرمان عمره
 وتركي حتى يحق عنه الماء ويحل قطعه سكر عن السكر المذكور في السير خمر ونفذه لها
 قوام سير ويلق عليه الجواج ويلق فيه قليل كافور وعبره وسكر و
 اقراصا صغارا ويحقت في الهوا ويستعمل عند الحاجة **صنعة العلوم**
 المنسوبة الى قلين النافعة من القولنج وتزف اليه والريح التي تخرج
 لهم في الارحام والاسقاط وقتد الرحم وتقوية من الاختلاف التي
 لوخذ فلفل اسف وزرنيخ ابيض من كل واحد عشر درهما
 افون علم زعفران علم سبل درهما قرقر حاد افرسون من كل
 واحد درهما جذبا وسكر وزرنيخ وورديج ولو لو وسكر
 من كل واحد نصف مثقال كافور دانقان يحق الادويه مسحوقه
 منخوله بثلاثه امثا لها او شلها على نخل منزع الرعوه ويرفع في انا
 ويستعمل بعد ستة اشهر **دوا الكرم** السافع من وجع الطحال
 والكبد والمعدة والامراض الباطنه والماء الاصغر ويحسن
 اللون **صنعة** سبل الطيب وزعفران من كل واحد درهما
 دارصيني ومر وقط وفتح الادخري من كل واحد مثقال يدق الادويه
 ويخل ويغجن بثلاثه امثا لها عسل نخل منزع الرعوه وقوته سقي
 سنه ونصف **جوارشن** لتقوية المعدة ويشتهي الغذاء

مجرى كالماء من زرع اربعة وعشرين درهما والجوز فاقلي من كل واحد اثنين رطل ينقع في خل خمر وادوية
غرة يوما وليلة تصفى في خرقة وتعدو نصف رطل سكر قى ونصف اليبرصف مثقال غفران م ربع وسقيل
نافع الشا **اجازة** **المن** النافع من القولنج وعلين الطيبه لعش الريح ويسهل البلغم وخذ اللبن
الاصغر الطم الخلل ثلثون حديد قاقا حديتى هربى ابروه وهرس حمر لعل ونصف الراسون مدوقا
وللبطن طم مدوق من كل واحد اثنا عشر درهما وورق ارنى مدوقا محولا ستم خلط الملح بالنس خلط احد او
لقد ركبته من العسل النحل المرقع العوفى رطل وسقيل **محبوب** نفع الاثا وبنق قلح وحب صوبر
وجب فلفل حب لم و بهمان ام انسا وريحان ودار فلفل وحب ليمان وقرنفل ودار مسك من كل واحد ثلث
جزء وشكرون الملح على خل زل الملح كل السكسج الحبل مكر كنه ماقى **الوج** **اجازة** **المن** ايضا لوجنا اسنويه
نفعه كالمعزى اقوى وخره طار منقوع في خرقة الحافرة وقلح ونفقت المعنى من الرطل ويسهل الطيبه صنع
لعطى من زركش حل وسو الفطر اسنويه ولفل اسن من كل واحد وثمان ونصف مقوسا حليم سداس
ياس اثنا عشر درهما من طم لوز حمر من كل واحد اثنا عشر درهما وقلح الملح وحب ثلثه مثاله على كل من زرع
الخره وربع الاثر من زرع الحماض نافع **محبوب** **الزيب** النافع من الحصى يسهل اجاب القولنج من الرطل
ويسقى المعدة والبطن من الامساك الحارة والوج والبوسير المسحوق الاواسخ اسنوف البطن تدير اسنوف من الرطل
نوفد زيب اسنوف من الحبيب كسبه والكلمه رطل ونصف ينقع في طلا اسنوفى بعض الاثا لاذه الحارة
للمعدة وعلين حتى تهرأ ونصفا وبعاد الى الحد ومعها من رطل وبعده حتى يصير في قوام العسل ونوفد من
زر الطبخ وزر القزح ولو رفسق وقلح صوبر من كل واحد اوقية برذر اربابا اوقية ونصف رطل حولى
وشقاق وسبل مصطكا واد اجنى من كل واحد حليم زرع نفعه علم مقوسا مشوبه اوقى من بلع اسنوف
ولو رطل من كل واحد حليم عرقا لليم لعان يابس سداس يابس من كل واحد اوقية اسنوف سيلم مدوق
ثلاث اوقية من لوز وحبى بالفاقد والزرى وربع الاثر منه مثقال نافع الشا **اللب**
الساخن في السوفات و **دقها** السوف المنسوب الى عيسى بن رضوان ويعرف بالمكاكى فى ردم زرع
عشر درهم كبره شايه منقوعه في خل خمر يوما وليلة يحففه لعلم اسنوف ثمانه درهم مسك سيلم طباشير



وهندل مقاصيرى من كل واحد علم كالمى وهدى كل واحد مصطلحا واسارونى سبيلى وازينى
 وقطط حلو وقرنفل وقليل اسفند من كل واحد علم كالمى وهدى كل واحد مصطلحا واسارونى سبيلى وازينى
 وهدى كل واحد مصطلحا واسارونى سبيلى وازينى
 ليكن العطش وبقوى المعدة والكبد وفتح الاسهال الصفراوى قرض مانى وطرايبى جازيب
 من كل واحد علم كالمى وهدى كل واحد مصطلحا واسارونى سبيلى وازينى
 وسنم وقرص اقراصا ويدر من بدس وورد وقليل فى طاب من حديد حصى وحب نعناع تركى فى الهوى وورد
 وقليل السمانى خشا طشون ودرما بلوط متقوع فى خل خمر مقل وجليا من كل واحد علم كالمى وهدى كل واحد مصطلحا واسارونى سبيلى وازينى
 متفلا نى رب لاس واولع من التوابين **سفوف الطين** النافع من الرص وقرص الامعاء المنص من حرق
 برزخاض برى وبرزخان وبرزقونا وقرصه عرقه محصا الجمع من كل واحد علم كالمى وهدى كل واحد مصطلحا واسارونى سبيلى وازينى
 وم الاخرى من كل واحد علم كالمى وهدى كل واحد مصطلحا واسارونى سبيلى وازينى
 واحد علم كالمى وهدى كل واحد مصطلحا واسارونى سبيلى وازينى
سفوف قطع الفواق كونه اسفند ودرم سدق الجمع وقليل ودرم سدق الجمع وقليل ودرم سدق الجمع وقليل
 تقوى المعدة والكبد وفتح الاسهال الكبدى المعانى الكاس من ضعف القوة الحاصه عصاره السليج
 الجفد وبنوت وقلل صيدى وكربره يابسه وقرصه من كل واحد علم كالمى وهدى كل واحد مصطلحا واسارونى سبيلى وازينى
 وحب مانى مقل كالمى وهدى كل واحد مصطلحا واسارونى سبيلى وازينى
 ويسقل **سفوف المقل** تاوى بهند الاسم ما وقع من الحرف فال الحرف يسى مقل تاينفع الاسهال
 المزمن وازلق الامعاء وكثرة الرطوبة وتقوى المعدة وشداجى شامقلى او قده نصف كون
 كمان مضغ فى خل خمر مقل ودرم سدق الجمع وقليل ودرم سدق الجمع وقليل ودرم سدق الجمع وقليل
 بقرى ودرم سدق الجمع وقليل ودرم سدق الجمع وقليل ودرم سدق الجمع وقليل ودرم سدق الجمع وقليل
 الى علم **سفوف السود** من قطن الدن بن الى الحوافه رده اسفند كالمى وهدى كل واحد مصطلحا واسارونى سبيلى وازينى
 سنا من كل واحد علم كالمى وهدى كل واحد مصطلحا واسارونى سبيلى وازينى



ينفع حليم حجر مني ارفع لارود ودرم من سكر وزن الجمع وان اضيف اليه ابق محمود كان
اقرى لاسهاله الشرب منه **سقفون** **بمك البول** يقوي عضل المثانة ويخفف قلوب المعده
سعدوني وسبل سندی اسطوخودس وكندر وبلوط مشوي من كل واحد علم سكر عشرة دراهم وجمع
وسف منه خذ الحاقه او علم **سقفون للبول** من ابن التكميد بلوط وقشر كندر ودرم وراسم من
كل واحد خردق ويؤخذ منه مثقال قد تحب منه وسف الغدا يدقه بسماق **سقفون السودا**
ميسل يتعمل مع مار الجنب يخرج اعلاها محترقه سوداويه وينفع من الخزام والكحة والكلف
والنمش والقوال والماليخوليا وعنده السودا ايلج كابل منزع وبندي ولسان ثور و
المار ونحوه وان عدم فكون برز من كل واحد علم افتمون اقرطشي وسف منج وشراب
من كل واحد علم حجر لارود ودرم مني مصولين من كل واحد درم وجمع
ونخل ووصاف اليه وزن سكر من عنبه وستف من مجموعه سيعلم ما الخشن
وان اضيف اليه الشرب منه وزن واثق محموده كان اقرى لاسهاله **سقفون**
السودا الكبير نفع منافع الاول واقوى منه لما را دفيه من الادويه المسهله
يؤخذ كابل واصفر ومندي وسناركي ولسان ثور وافتمون وزهر
بنفنج ولسف منج وشراب منج من كل واحد علم اسطوخودس وامينون ودر
ومصطكا من كل واحد مثقال تربد صفا من محكمه الطاهر منقشه اباطن
وعايقون منخولا ايضا من كل واحد علم لارود ودرم مني
مصولين من كل واحد مثقال قلب فستق من قشر سكر نبات وزن
الجمع بخلط والشرب منه سيعلم ال عشرة دراهم وفي نسخه اخرى سكر نبات اوقيا
لاغر وبرزبا وربيوبه علم صاف اليه الشرب منه واثق محموده وسف ما الخشن
نافع ان شاربه تقا **سقفون اللؤلؤ** الذي نفع من التوحش وضعف القلب
والحفان وسور المراج الى الغالب على القلب وتقوى المعده والكبد وتقوى



الاغصان الباطنة كالبني منوعا وبندي نرمل واحد علم بهمان من كل واحد علم حرار و
 وارمني مصولن من كل واحد علم عقيق احمر حرقا وكره شاميه ولو لو كمر و
 اسطوخودس وعود هندي نرمل واحد علم ورق ذهب وفضة نرمل واحد
 مشقال درونج عراق معقوب وبرز رنجان وبرز بادرنوبين من كل واحد علم مصطكا
 وزرور و عراق من كل واحد علم لسان ثور علم خر جام حرق علم نبات
 الحلاب وزن الجمع يدق ويخلط ولسف من مجموعها لسان ثور وشراب
 حاض **سفوف البول** من ابن التيمذ قد تقدم ذكره **سفوف السرطان**
 من الارشاد ولفث الدم رما و السرطانا عشرة طين ارمني و طباشير و صغ
 عن نرمل واحد علم كشر اسفاد رمان مثلب مشقال سمي كل واحد يغزو و يخلط
 و يستعمل منه عند الحاجة من درهم الى درهمين بايراه المستعمل **سفوف السودا**
 لابن التيمذ شراب بالجن بفسانج و افيثون من كل واحد و رين الملبج كالبني
 و اسود من كل واحد علم حجار مني مغول درهم الشرية من درهم الى درهمين
سفوف البرور الزهر من استور التمارستان برز قوطنا و برز مرد و برز ركان محض
 كل واحد منها و يدق بقرش طين ارمني و صمغ محض نشا و كبر با اجراما و يدق
 الجميع و يخلط و يستعمل منه عند الحاجة اليه خر مشقال الى درهمين با يوافق **سفوف**
العود من الارشاد و الفانج من رطوبة المعدة و الرياح العظيمة المتولدة منها مصطكا
 و كسانة و نعل من كل واحد علم عود هندي مشرون و رمانك مسك مسلم
 بشراب المية **سفوف البلوط** النافع من الايستطلاق بلوط و شاه بلوط
 و صب للزبيب من كل واحد و فوف و فوف نبطي و صب اس من كل واحد و فوف
 سونق السق و هيا كما ينبغي و يستعمل **سفوف لول** من الارشاد
 النافع من الخفقان و ساير اوجاع القلب ورق لسان ثور شامى ليعلم



سعد واولوغ منقوب وبرز ریحان وکمر با من کل واحد شلم حریر خام محرقا کا تقدم و
 وبرز فرغ شک وبرز ما در سوبه من کل واحد در تمان ححرار می در کمر بر زباد و در ورج من
 واحد مشال ورم من یسقط المرزباد و الدروج سکریات وزن البیج طین اری محرق
 والطين المحرق مع المارمی کنی رایت من بدل الطین المحرق في المفرحات الباردة طین
 الارمی وفي الدماق بالرم دلعده **سفوف العود** النافع لشفویة المعده وصیج الحما المقصود
 منها ال دماغ لابن سان اهلین کابلی وایلیج من کل واحد حلم کراویه منقوعه فی حل خرب
 ولیلہ جفیه کرره شامیه من کل واحد سلم نور از باغ وایسون وعود سوس نجر و
 من کل واحد حلم عود رزم سلم مصطکا در تمان برز رجه سلم حاشا مشال زر و در منوعا
 سلم لسان ثور حلم دق الجیج واخلط معه سکر ویتعمل کل کله حلم نافع ان شاء الله
سفوف المصطکا امر الذخیره یلین الطبع ونعش الرباح ومنفع الاغلاط البلیغیه وکدر الفضول
 یتعمل علی السبع وعلی الریق مصطکا جزو سکر خزان یتعمل منه عند الحاجة ربعل واذال
 منه ایام متوالیه نفع المعده نفعاً بلیغاً **سفوف یفیع سلس البول** لان بیان کان رتبه
 القاضی کمال الدین وجرم وصدی علیه تقوی الکلی المشیه وجمع الاعضاء الباطنه لب البلوط حلم
 کرره شامیه سلم راس در تمان عوی سوس ولسان ثور من کل واحد یعلم بررد حله سبعل
 ومصطکا و زر ورم من کل واحد در سم سعد کونی ولسان دکر وایسون من کل واحد مشال
 پسین سندی ومع مشال دق الجیج واخلط ویناف الیه وزنه سکر ویتعمل منه عند الحاجة
 النوم ربعل نافع ان شاء الله **سفوف بلوط** یقلل من لفظ جمال الدین الرازی حفت
 در سم حله در یمن جب زنب وکرره نالسه وطباشیر و زر ورم قاعه من کل واحد در سم کر مشال
 عد به در سم دق ویناف الیه وزنه سکر ویتعمل منه در تمان الی ثلثه ما بار **سفوف**
سودا یتعمل بها الجبن عن الرازی کابلی ویندی ولسان ثور وورق البار وکویه من کل
 واحد مشال ایشون ولسفاج و زرش سرح و سنابلی و ترید و غار نقون من کل واحد

مثقال حجر لار و در و ارمنی واسطوخودوس و فلفلسق و مقمل ازرق من کل واحد نصفم اینسون و
 ورد و مصطکا من کل واحد ربع درسم سکر وزن نصف الجمع و کلط و استعمل کل سمره
 مجوده و اتق **سفوف** **لنفاد الهضم** من بروده و البث الحامض من الارشاد بپسبل
 و مصطکا و قافله و سعد کوفی من کل واحد درسمین عود اربعه در اسم بدق و خلط و الشره
 شراب رکابی و شراب العود او با لمیبه الممیک که نافع ان شاء الله **سفوف الطباشیر**
 من خط ابن بیان نفع من السجج فی المعال العلیا و الوسطی و قطع الدم و انصباب الموائ
 الصفراویه و الدمویه الیها برز خاص بری و برز ریحان و برز مر و برز رطل و برز قطونا و برز
 ارمنی و صغ غری محصا بدین ورد طباشیر و برز حشاش ایض من کل واحد علم برز
 الحمل عشره در اسم بدق الحواج ما خلا برز قطونا لانه ورد و حجر ارمنی من کل واحد مثقال
 در و ح و امان و برز ما در بنویه من کل واحد درسم سکر نبات وزن الجمع بدق و خل
 و رفع و استعمل عند الحاجة مثقال نافع ان شاء الله تعالی **سفوف** نفع لعضیه الکلب
 من المعال الحادیه عشر من الادویه المفروده بجالیونوس کند رجز ان خطیانا و رومی حبه
 اخر ارماد السرطانات عشره اجزا الشره من مجموع ذلك قدر ملعقه نذر علی وجه الماء و اسفی
 المنهوش ان المصی له اربعون یوما فان لم یرد وک المنهوش فی اول امره الماکله مضط
 یام فانزل علی وجه الماء ملعقتین و اسقه وضع علی المكان درهما و هن نصفه زفت رطل
 کنی خمر ثقیف رطل و نصف حاشیر ثلاث اواق و عمل کاینی و رفع و استعمل **صفه ق**
السرطانات لند السفوف توضع السرطانات ایحانی قدر نحاس احمر و یوضع فوق
 النار حتی تحرق و یصیر مادا و یسفی ان یکون احرها فی الصیف بعد طلوع السعری العظمی
 الاسد و قد مضی فی الشهر الی سمان و یسفی ان شاء الله **سفوف تقویه الا**
 منع سلس البول که ان سمان القاضی ایلک کابلی مزوج و اطخ و هندی فر و عان من کل
 اربع علم عود سوس و لسان لور و زهر سفیج من کل واحد علم لزره شامیه سلم اینسون



اسطوخودس و شمار من كل واحد مثقال سعد كوفي و لبيان ذكر و كندر نقي و مصطكا من كل واحد
 درهم برزرجان و برزما و نحوه من كل واحد درهمين غير مدق من سكر مسك و سنبل كل واحد
 نصف طباشير مثقال برزرجله ستم قلب شقيق و صنوبر من كل واحد علم يدق الجميع و يضاف
 اليه وزن نصف مسكر نبات و يضاف اليه درويج معقرب يسلط و يستعمل منه كل ليلة و يعلم **سفو**
 نقله من خط ابن فاضل لغش الرياح و يعقوى الكبد و يفرج القلب و يصلح الاكحرة الفاسدة
 كما ذكر بنور مذهب علم برزرا و رايح و عرق سوس من كل واحد و قيتان لسان و ثورث و في
 شفيح عراقى من كل واحد ستم كبره و كرا و ما منقوعان في الخل اطهر مجمعان يخص الكبد
 و ما قلنا من كل واحد علم زرد يسلط مصطكا درهم عود النخود و درهمان صندل مقاصري
 مثقال لكيسه و طباشير من كل واحد مثقال اصل هند و راز رايح من كل واحد علم قلب شقيق
 يسلط رأس درهمان يدق كل منهم مفردة اينسون يسلط و يضاف اليه وزن سكر ساض
 و رفع و يستعمل نافع ان شاء الله **سفو علة نفسى** يهضم الغشا و يصفى الرياح و يسهل
 الطعام قشر اصل كرفس ستم قشر اصل كرا و يعلم برز كشوت نصف اوقية زهر رايح
 ستم عرق سوس اوقيتان ثمار رملث اواق اينسون اوقية مصطكا نصف اوقية
 و در علم يدق و يضاف اليه وزن سكر ساض و رفع و يستعمل **سفو نفع**
سد الكبد و يفتح الطحال قشر اصل الهند و راز رايح من كل واحد نصف اوقية قشر اصل
 الكرفس مثقال قشر اصل الكبر اربع برز هند با اوقية عرق سوس نصف اوقية زرد مثقال
 شمار اوقية سكر وزن الجميع مدق و رفع و يستعمل **سفو نفع كثر البول من حرا**
 برز جنين و برزرجله و زرد و منقوع و طين ارمنى و صمغ عربى و كثير ابيض و نشت قلب
 برز القز و برز خشخاش من كل واحد علم طباشير درهم و نصف صندل يسلط يدق و يضاف
 اليه وزن **سفو نفع نجا المعدة** و يعقوى القلب و يصلح الاخلاط السوداء و له المصاعده
 الى الدماغ و يفتح صنف العينين و عند كابل و سدق مخض و من كل واحد اوقية كثره ميه



منقوع في خل مخفف في الظل لسان ثور وعرق سوس وقشور الالباح الاصفر وزر من دوا بلخ
 وهندي ومن كل واحد علم صندل معاصيري وعود البخور وتباشير ولك ولولو غر منقوع في خل
 واحد درم من زرد ریحان وبرد ناد سوسه عود قوس من كل واحد علم اسطوخودوس ثلثه درهم مصطكا
 درهمان زرد ورد علم درونج عراقی معقرب وحرر محرق من كل واحد علم يدق كل واحد علم على قه
 ويجمع مع وزنه سكر باض ويستعمل كل ليلة من عند النوم ار علم **سقفوف الحوامل**
 ثقلية من مكارم بن صغير نفس الرياح ولبصير فساد الشهوة بزر من دوا علم با علم ناخواه وعود كور
 كرفس وكون كرمانی من كل واحد درم من سكر نبات وزن الجمع **سقفوف البلوط** سبع
 سلس البول ويقوى عضل المثانة يوذخفت البلوط وهو القشر الاحمر الذي يكون من القشر
 والقلب وزن درهم ومن لب البلوط درم من حب رنب وكرره وطباشير وزر ورد با
 من كل واحد درم كندر مثقال غده درهم يدق الجميع ويخل ويغل وزنه سكر ساض ويستعمل
 درهمان با ورد نافع **سقفوف بزر قطونا** من الارشاد النافع من الدرب والسيح في الالباح
 يوذخ بزر قطونا او قيتان بزرش هشتفرم وهو بزر الریحان وبرد مر وبرد رنب
 الحل بزر الورد وبرد البقلة المحقا وهو بزر الرجل وثلث من كل واحد اوقية صمغ عربي اوقية
 طين ارميني ثلث اولى طين محتم قهر صمغ مثله خشخاش ابيض اوقية ونصف تحمض وجمع
 خلا بزر الخشخاش ويدق الجميع خلا بزر قطونا ويخلط ويرفع ويستعمل منه ثلث شرب لفتح
سقفوف ينفع لذبأيطا عن حراره بزر ورد وحب محرم وحب اس وكرره يابس
 محصنه من كل واحد وقلية عن الحكيم عماد الدين ابن الدخوار **سقفوف دما بيطس**
 من دستور السمارستان خشت الحمد البصري درهمان سبع في خل حمزوما ولبلة محصفا
 علم طباشير ار علم كرهه ثلث سكران درهمان يدق ويخل الشربة منه درهمان **الباب**
الثامن في الاقراص قرص ورد ويقوى المعدة والكبد وينفع من الحميات البليغة وعود
 زوورد من زووعا علم عرق سوس تلم تلم مصطكا وطباشير من كل واحد درهم يجمع



ويعجن ما ورد وتقرص كل قرص دريمين **قرص الایمیر باریس** الراوندی من الدبستور بذكر منافع
في الفرج زرد منوعا سبعم عرق سوس وترنجبین وعصاره الایمیر باریس من كل واحد
اربع علم پسبل ومصطكا وحشيشة عافت وطباشیر من كل واحد دريمين بزرقت مقشور
سليم لك بسرورا واند صيني او تركي طيب وزعفران من كل واحد درسيم خمس الترنجبین
وعصاره الایمیر باریس في ما الهند بالعد نزع رغوة ومعجن به لقيه الادويه بعد دقا وغلها
وتقرص كل قرص دريمين ونصف بمقامثقالا **قرص الایمیر باریس الكبير الراوندی**
من الدبستور بذكر منافع في الورع لم ایمر باریس الحديث ورب سوس وزرور ودمر ووعا
وبزرقت وبزر بطیخ مقشورین من كل واحد علم مصطكا وپسبل وعصاره عافت وقوة
الصبيغ ولك بسروا سارون وفتح الاوخر وزرشت بهترج وبزر هند با وزر كشت
ورا وند صيني او تركي وزعفران وطباشیر من كل واحد دريمين ترنجبین سبعم عرق
بما الهند با ويعجن به ملا دويه وتقرص كل قرص دريمين ونصف **قرص الجلبار** ورد منوع
وقا قبا وغلها ومن كل واحد اربع علم طين ارمي وصبغ عربي محصا في دهن ورد وكثيرا
من كل واحد دريمين يدق الجميع ويطحن بعصاره لسان الحمل وتقرص كالعاده وتستعمل
قرص الكبريا كبريا وبسد وبزر بقله محصا من كل واحد اربع علم كبريه محصا في دهن
كل واحد علم ودع محرق وبزر رنج وشاذ نه مصوله وطين ارمي من كل واحد علم يدق الجميع
ويعجن بعصاره لسان الحمل وما الورد وتقرص كالعاده وتستعمل **قرص كنج** منه بزر
وبزر را زبایج من كل واحد سبعم بزر رنج ابيض وبزر بطیخ وقا وبزر حامض ببری واد
وقلب اللوز المر والصنوبر من كل واحد علم خشا ش ابيض علم كندر وكثيرا ابيض من كل
واحد دريمين حب الكا كنج خمسون عدد ايدق الجميع ويخل ويعجن بمسحوق وتقرص كالعاده
ولستعمل بعد ثلثه شهر **قرص الایمیر باریس** منه ايسون ولوز مر وبزر كرس واسارون
وايسون من كل واحد جرد يدق الجميع ويخل ويعجن بالما وتقرص كل قرص مثقالا الشربة



قرص واحد بشراب كنجين **قرص البركي** كابل و اصف و هندی و ابلج و بلیج و برنج کابل و جود
 ترید جران اسطوخودوس و سفلیج و سفلیج و اسارون و مصطکا من کل واحد نصف جود فایند
 وزن الجميع و لقرص کل قرص عشرة و هو شربة واحدة ينقي المعدة من البلغم والامعاء وينفع
 من الصرع و سطلي بالشيب **قرص الكافور** ک و را و رند و مصطکا من کل واحد شمس
 بسبل و بر کر فس و ناخواه و اهل و اوخر و لوز مر و قسطر و فوه الصبغ و عصاره
 و اسارون و زرا و ندر و جرج و حطيانا من کل واحد درهم و نصف سحق و نخل و عجن بالمالا
 و لقرص و ستمل بالکنجين **قرص اللعود** منه بسبل و قرنفل و سک مسک و کبابه و غود
 قاقلی و سعد کوفی و کندر و مصطکا من کل واحد درهمن و رد من زعفران خلم يدق و نخل و عجن
 بمسحوق و لقرص و بحفف **قرص البنفسج** منه زهر بنفسج مسلم کابل و درهم بر و درم سوس
 من کل واحد نصف درهم انیسون و کشر من کل واحد ربع درهم محموده دانیق و فی نسخه اخرى
 ربع درهم و ذکر فی نسخه اخرى محموده مشویه و ذکر انه لعجن و نخل و نصف الیه و رند
 و سلف **قرص الخشخاش** منه و رد آمنز و عا و صمغ کثیر ابيض من کل واحد اربع
 و برز لقله و حب خشخاش ابيض من کل واحد مسلم طباشیر درهم و نصف و بر سوس
 درهمن زعفران نصف درهم سحق و نخل و لعجن بلعاب برز قطونا و لقرص کل قرص مثقالا
 و بحفف فی الظل **قرص الکافور** من دستور السمارستان برز لقله و قش و خیار و عین
 من کل واحد خلم لم امیر باریس و خشخاش ابيض و اسود من کل واحد سبع لم برزخ و
 صنبل مقاصیری و حب سفرجل مقشر و صمغ و نشا من کل واحد درهمن سکر نبات
 ثمانية دراهم کافور فضوی نصف مثقال لعجن بلعاب برز قطونا و لقرص و بحفف و ان
 اضيف الیه درهمن طباشیر لعود طباشیر کافوری **قرص السماق** لابن التلمیذ غرطاف
 و سماق سامی و حب آس و صمغ و جلاب و قیاقیا و ایتمون اهون و قاقله من کل واحد جود
 لعجن باللفاح و لقرص و بحفف **قرص المثلث** للصداع مر و ایتون و برز النخ الا ابيض و



قصر اللقاح ولفاح يابس اخ اسوا وزعفران ثلث جزو يدق ويعجن بما الحس وما عنب الثعلب
ويعمل مثلث الشكل حتى لا يخلط ببقية الاقراص وشرب فيضهر وجرى مثل ذلك في بعض السنين
وعلط فيه واستعمل فضر ثلث من يومئذ **قرص ورد** منه وردا من زواجران پسبل
ورب السوس من كل واحد جزو يدق ويعجن مثلث ويحفظ ويستعمل **قرص المازيون**
منه بز وند ما علم مازيون وغار لقون من كل واحد درهم وثلثي بز جيا رقتش درين
ونصف ورد من زرع مثله يدق ويعجن ويستعمل بكبحجين **قرص العافت** من
منافعه في الفرج ورد ورك لسير وعصاره العافت من كل واحد درهم بز نقله درهما
طباشير نصف درهم رب سوس ربع درهم سحق ويعجن بما المندبا وقرص اقراصا **قرص**
طباشير كا فوري منه بزر منافعه في الفرج وردا من زواجران وعصاره السوس من كل واحد
ستلم بز قش وخيار و فرج و بز نقله من كل واحد اربعة دراهم طباشير و صمغ عربي
وكثير ايضا وثان من كل واحد درمين كا فور فصورى درهم زعفران نصف يدق الجميع ونخل
ويعجن بز رطونا وقرص كل قرص درمين ونصف ويحفظ ويستعمل باف منافعه في
من الحيات المسطاوله والديقه والسعال في سقي الحصى والاعضا **قرص طباشير حاضى**
منه ورد من زرع علم صمغ عربي و بز ر حاض برى وقت محصا وحب آس وحب امير باريس
وطباشير من كل واحد سلم زعفران نصف سحق الجميع ونخل ويعجن بما الورد والبلدى وقرص
درمين ونصف **قرص الكبريت** قصر اصل الكبر اربعة دراهم بز نقله و فلفل
واسارون وزرا وند طويل من كل واحد درهما زعفران سحق ويعجن مسخخ وقرص
بكبحجين بزورى وفي نسخه اخرى زياده اصل سوسن اسما نجوني و پسبل من كل واحد
درهما **قرص بنفنج** لابن التليد زهر بنفنج عسكرى درهما ابلج اصفر درهم رب
سوسن واسق ايسون وكثيرا بصا من كل واحد ربع درهم محموده وائق وهي شر واحدة
ويضاف اليها وزنها **قرص مازيون** لابن التليد ورق المازيون و



اقسمون وترمد من كل واحد جركون كرماني والبلج وبندي وبلنج كابل واصفر من كل واحد
 جركون واصلح المازيون بان يقع في الحل يوما ولبله وبعف ويدر ويوخذ منه الوزن المذكور
 ويجمع للمادويه ويعجن وتقرص كل قرص درهم بما جازنا فاع **القرص العشري** طين ارمي
 وصنع عري بقلبي مدمن ورد ووزر حله محضه من كل واحد اربع علم طباشير وبرزخ حاض بري
 ووزر ودرغاتي مرفوع وجب افسر وجلنا وكرره مابسه محضه من كل واحد درهما شاق
 مثال كثير ايضا وكبر باوزر حطمي وبرزخين من كل واحد درهم مدق الحواجج ومخل ويعجن بما
 الحل ويحد اقراصا ويحفظ في الظل ويستعمل شراب صندلين ولسان الحمل وغيره **قرص**
 ليفتيح السدد ومسقط الاجنه الموتي ترمس خلم ورق سداب يحفظ وجق التماسح ويشكط
 مشر وقرصه من كل واحد درهما حطب ارمي وبلنج الحطب وبلنج باطخ فيسه الابل وتقرص
 كل قرص درمين بدل المشكط امشير اذا عدم وزنه فودنج حلي **قرص المرمي** ايضا يعمل كالاول
 ونذر الطث ترمس وزن سداب بابس من كل واحد درمين جاوشر وحليت وكنه ووزر
 ستاني وفوه الصنع وفيما هو الفودنج الحلي ويشكط امشير وقفا ورمط ارمي من كل
 مثال ق وبلنج بطبخ الابل وتقرص كل قرص درمين وبلنج شراب اصول **صندك المسك**
 من الارشاد لوخذ ما البلع العنصر الشيص عشرة او طال بغلي وكشط رغوته ويضاف اليه
 ثلثه ارطال عقص اخضر مسحوقا ناعما ويطبخ على النار في قدر برام حتى ينعقد قليلا ويرفع عن
 ويوخذ زور ودرغاتي مرفوعا رطل پنبل عصفور ولسان للعصاره وسباسبه وزوفا
 وجوزبوا وقرنفل كاس وثل قاقلي وعود هندي من كل واحد ربع من دار صيني الصين
 ثلث اولق صندل مقاصير نصف رطل زعفران خلم بلنج الحطب وبلنج باطخ فيسه الابل والعنصر
 المطبوخ وتقرص على ملاطه قد دبست مدمن بان اولوزا اقراصا كبر او يحفظ ثم يعاد
 الطبخ ويضاف اليه عشرة مثاقيل مسك عال وبلنج مسخج وسكر ايا ما مخمر حتى يتخمر وبلنج
 ايضا وبلنج مسخج وتقرص على كفه ميزان ويعمل شوا امير مثل شوا امير الهند ويرفع في الظل يستعمل

وما يبلغ المطبوخ بالعصف اذا جمده وعمل اقراصا سمي واعل اذا اضيف اليه اللاديه سمي مسك
مسك الله اعلم **صفه مسك** من المنهناج لابن جرير الاصل منه هو الصيني المسمى بالمالج
رطباً على عوضه العصف وما يبلغ ويضاف اليه الحواج يعود مسك **واما عمل الرامك**
من المنهناج ايضا يؤخذ من العصف الاخضر رطلان ومن قشر الرمان رطل رطل واحد
ماعا ولجن مسكه داخل حتى يصير مثل عجن يقيق للادو وتخلط اربع ساعات ويعلى اربع
غليات وسر على النار وحرك بالاسطام وهو في الطبخه سكره كل يوم عشيّه ثلثه
ايام ويضاف اليه بعد ذلك ثلثه اواق راج طيب ونصف رطل صمغ عربي بل الزا
في راجه وحلط بالصمغ والعص الممول وقشر الرمان ويضاف اليه ثلثه ارطال من
او سبل ويعلى على النار حتى يمتحن ثم يطرح على نار ميسوطة رقيقا ومن اراد ان يدهنه
دهن لوز يدهنه او دهن بان يدهنه فان كان السك الذي ذكر رسم الكتابه هو هذا
اعلم **قرص كنج** وهو جيد برزخا رقيقه علم طين ارمني وصمغ عربي وكندر لقي من كل واحد
سليم برزخا رفس درهمان دم اخوس سليم كنج سليم افيون درهم يدق الجميع ويعجن بما وقرص
كل قرص مثقال يستعمل بعد سته اشهر **قرص القايا** من ابن التيمذ النافع من الشرب
وبول الدم ونفث الدم اقا قيارب عشرون درهما قاق مدقوق سليم اقع الرمان وجدا
وعصاره لسان الحمل من كل واحد درهمين طين ارمني وشاذنج مغسول من كل واحد درهمين
بما وقرص كل قرص مثقال يستعمل بعد سته اشهر وكندر كل قاع في الافيون لا ينبغي ان يسجل
حتى يسجل سته اشهر وسجل برب الاس وبما بارد نافع **قرص القايا** النافع في نفث الدم
والزيف اقا قيارب درهمين زرد منقوع سليم جدا راعلم صمغ عربي درهم كثير ايضا صمغ
زعفران حر درهمين سقي ويعجن بلعاب برزقوتوا **قرص من يتقيا طعا** من ابن التيمذ زرد
ورد وطباشير وكون منقوع في خل درهما في كل واحد سويون حب رمان قشر التفاح
درهم مصطكا نصف لعن بعد دقه بما ورد ويعطاه من درهم الى درهمين مرلب الرمان المنع



قرص طباشیر حاضی برز حمض بری و طین ارمنی و صمغ عربی واجب پس من کل واحد
شانه در نیم زرد و در سبیل علم نشاء محضا علم بلوط ار علم زعفران و کبریا و بسندنج و
علم کافور صمغ و لم لعن هذه النسخة ای کافور هو قديم ام جدید و الاصلح ان يكون قد
و لعن بما ورد و لقوص و كحفت و يستعمل من دستور النمارستان بالقاهرة منافع
سفع من الاسهال و تقوى المعدة **قرص الكاکیج** منه ایضا النافع من امراض الكلى و
البول بزرگرس و زرنج ایض و شندنج من کل واحد ستیم برزقا شاعشر درهما
زعفران و اقیون و بزرگریض و لوز مر و قلب صنوبر من کل واحد ثلثم زر را و انج علم کند
در همان کاکیج محسون جبه عدد ایدق و لعن بمسح و تقوص و يستعمل بعد ستة اشهر **قرص**
یدر الطشت من علق القاضی فتح الدین رحمة الله ورق القودنج و فوه و موب و بزرگرس
من کل واحد مشال لوز حلو و مر من کل واحد نصف مشال لی در مین و قل لعن بصل و الا
اصح ثم رفع **قرص الجلبان** لابن التلیذ نافع لقطع الاسهال و تقوى المعدة و خذ سیلخ و طین
ارمنی و صمغ عربی مقلی به من و در من کل واحد ار علم اقا قیارب و زرد و منقوع الاقام
و جلبان من کل واحد ثلثم کثیر ایضا در سم و نصف ایدق الحواج و یحل و یحرقه را و زاهما و
و لعن بما الحلل الرطب سحق بما الورد و لقوص و كحفت و يستعمل **قرص الصندل** النافع
من الصداع الحادی به العاده ان یعمل و لم اعلم لمن هو منسوب صندل مقاصری عطری یک
علی حاک الصندل بما ورد بلدی پس لم من الریج و كحفت و یصاف الی کل اوقیه منه کثیر
پس محو منقوعه فیما ورد حتی یزول و یمنع و لعن به الصندل و یصاف الیه لیسیر کافور قديم
لتطیب رائحه و زید فی سرده و ان لم متبیا محلو کاستحق الصندل ناعما و یحل بما الورد الی
ستق فی الکثیر کا تقدم و یسر من کا فور القیدم و لقوص و كحفت و يستعمل **قرص الصندل**
للشرب رایته مکتوبا فی کتاب ای کر محمد الرازی الذی صنف لمن لم یحضره طبیب ذکر انه
تالیف ابی جعفر ان الجرار لاصحاب الحمیات الحاده و العطش الشدید و حر الکبد و المعدة



ويُس اللسان من قوة البخارات الصفراوية وهي مترده مطفيه وقد جربها فوجدتها تعمل إلا
يؤخذ ورق ورد احمر وطباشير وسكر طبرزد من كل واحد اربع علم صندل اصفر وصندل
مقاثيري وصندل احمر ورب سوس وبزر رجلة عراقية من كل واحد دريمن لب بزر قبا
ولب بزر الحيار وكافور وكثيرا ايضا من كل واحد نصف يدق الموالح ونخل وبنجن بلعاب
المستخرج بهما الورود في ما الرمانين ولقرص من درهم ويجفف في الظل الشربة قرص واحد
الرمانين او ما التفتاح بين او بما الدلاع او بما قد تقع فيه التمر هندي ولب حيار شنبز
ومن كان محرورا نصف المارج لعنه نصف الادويه المذكوره تصنف اليها نصف محموده
شوت في سفر حله ثم لقرص وقزل ناحيه وسقان الحصرت طبعته بما الترنجين او بشر
الاجاص **قرص البند** من الملك النافع من اختلاف وقد فوخذ سد ولبان ذكر وواقيا
رب وجلنا من كل واحد اربع علم صمغ عربي درهم دارصيني نصف درهم يدق وبنجن مناض
البينن ولقرص من درهم ويجفف **قرص الراكس** النافع من الفولق الشديد **البند**
في البدن والمغص الحادث من الرياح صفته كندر علم راسن يابس دريمن ورق سدا
مجفف دريمن ورق حمام يابس ثلث صغتر درهم ونصف ما نحوه درهم ونصف مجموع ذلك
بعد دقه ونخله بما ورد ولقرص ويجفف في الظل **قرص الكمون** **البند**
في اللعوقات لعوق الكرنب لجم الصوت والسعال ما ورق القنبط ثلثه ارطال اصف
اليه نخل ثلثه ارطال فاسد خراسني رطلان ثم نوخذ له قوام ونضرب فيه عند نزوله عن النار
حب صنوبر ولب حب القطن واما قلى مقشور من كل واحد اوقيتان ونصف لوز حلو
مقشور وضمغ عربي وكثيرا ايضا من كل واحد علم فيسق مقشور ثلث اولق مخلط **البند**
لعوق البر ومنه يستعمل السعال لب بطخ وقش وخيار عشرون درهما كل
واحد لوز علم ثلثه صمغ ثلثه قانين خمسون درهما يجمع كلاب قدر الكفايه ولسوق فيه من
درهم كافور محلول بما ورد ورفع واما اللعوقات فاكثرت استعمال في اوجاع الصدر والسعال



واما من الحلق واللبامة **لعوق اللوز** من الدهن يستور سفع السعال وخشونة الحلق صمغ عربي
 ونفا وكثيرا ايضا ورب سوس وفايند من كل واحد علم لب جب السفرجل وجب القرع اكلوا
 لوز حلون من كل واحد علم يدق ويخل ويضاف الى صلاب امخد من سكر قد اضيف اليه الربع
 غسل على ثلاثا سكر ووضعه في قوام ولضرب هذا الحواج ورفعه واستعمل يا فنان شاء الله
لعوق الميس ثلث اواق يعلق ويستخرج كما استخراج السبستان من غزال يصفق
 ووضعه ما استخراج منه ويضاف اليه ما رمان حلون ثلاث اواق سكر نبات وفايند
 غسل نخل من كل واحد نصف رطل بعده فاذا انتهى يذرع عليه صمغ عربي وكثيرا ايضا وحصى فحوى
 من كل واحد ثلث رطل سوس دريمين لب لقيطين ولب خيار ولب زخشا من كل واحد ثلث رطل
 ويخلط حتى يحد ويرفع ويستعمل **لعوق الخشخاش** ينفع المسولين والربيه والسعال المز
 من الكيان عن برلات حاده نخرط من الدماغ الى الصدر برز قطونا ثلث رطل زخباري وبرز
 خطمي من كل واحد ثلث رطل سبستان عشرون حبه عرق سوس علم خشخاش او قسيتين برص الطمغ
 وينقع في نخل ايطال ما يغلي حتى ينقص النصف ويصفى ويضاف اليه وزنه سكر وفايند
 نصفين بالسويه ويطبخ سار دايه وعند نزوله عن النار يضرب فيه صمغ عربي وكثيرا ايضا
 من كل واحد علم واما عمل الكثرة في كل لعوق ان دقها ما سقم جيدا بل دقها ولها حتى ينعم وتبقى
 مثل العجين واضربها في العلوق كحج حده ناضه **لعوق الزواف** من الدهن يستور سفع السعال
 المتقادم وامتلا قصبه الرية من مواد بلغمية يحط اليها ويطبخها وعين على تقطعها روافيا
 وفراسيون وبرز رارناج من كل واحد ثلث رطل برشاوشان وعرق سوس من كل واحد علم
 صمغ البطم وحبه من كل واحد دريمين رنوب من زعفران خمرة عشرة درهماين اصفر لحيم عشر حبات
 عدد الطبخ الجميع خلا الصمغ فيما يكفيه من الماء الى ان يصفى الحواج وسقا قدر رطل ونصف
 لصفى ويضاف رطل ونصف غسل نخل من زعفران الرغوه ويطبخ حتى ياحد قوام ولضرب الصمغ
 ورفعه ويستعمل **لعوق الرمان** ينفع من السعال المزمن ويجلو الصدر وسقي قصبه الرية



مارمان حلو يطبخ الى ان يقوم ويضاف اليه رب عنب وفانيد خرا بني ولقوم وسرك عن
 ويضاف اليه صمغ وكثيرا وعسل كما تقدم ورب سوس من كل واحد علم لكل رطل من الزمان
لعوق الحلبه النافع من السعال وكحة الحلق لابن التيمية بزركتان حر عا حليه ولوز مقشور من كل
 واحد اربعة عشر ايسنا وعرق سوس محكوك وقلب صنوبر كرا وفشا سنج الحنظل وصمغ
 عربي من كل واحد درهمين ثم نؤخذ من السكر القدر الذي يكفي الحوايج ويؤخذ له قوام وريح
 فيه الحوايج وانا اعلم انه يفيد وتسكر ومن المصلحة ان يضاف اليه قليل عسل لكل
 من التكمير ورفع وتستعمل **لعوق الطباشير** لسابور ينفع من السعال قذف الدم
 والفضول الغليظة الرضه ووجع الصدر وقرحه الريه نؤخذ قافله اربعة عشر صمغ عربي ونشاسته
 الحنظل وجب الخشخاش وترنجين من كل واحد علم طباشير اربعة عشر صمغ عربي ونشاسته
 درهما ولب بزرقتا ولوز مقشر من القشر من كل واحد علم بزررايخ وبزر خشخاش
 اسود من كل واحد درهمين كحج الادويه كحوله ومجمعه مثلها عسل نخل منزوع الرغوه
 ودمن لوز حلو ونخلط جيداً ورفع وتستعمل **لعوق البرزكتان** لسابور النافع
 من السعال اليابس بزر الكتان القل بعجن بعسل نخل ورفع وتستعمل **لعوق البرز**
سوس لسابور رب السوس وكثيرا ايسنا ولوز مقشر من القشر وبزررايخ ولب
 بزر القتا من كل واحد حركه ومجمعه بما يكفي عسل نخل منزوع الرغوه ورفع وتستعمل **لعوق**
البصيان من الملكى سقا من لبن الابن لحرارة والحشونه في الصدر رب سوس
 وكثيرا ايسنا وفانيد وصمغ من كل واحد اربعة عشر صمغ عربي ونشاسته
 نخل منزوع الرغوه او بجلاب ودمن لوز وتستعمل **لعوق الطباشير** من الاركان
 النافع من الحمى والسعال والسلس صمغ عربي ونشاسته الخشخاش ايسنا من كل واحد عشر
 درهما ولب حب القرع والخيار والقثا من كل واحد علم طباشير اربعة عشر صمغ عربي وبزر
 خطمي من كل واحد علم يرق الجميع ونضرب في جلاب نخين القوام ودمن لوز ورفع وتستعمل



لعوق حب العطن الملبس للصبر من الارشاد لب حب العطن ولوز حلو مقسم من كل واحد
 اربع علم اصل سوس خم صفره اربع بصيات مشويه يجمع غسل نخل منزوع الرفوه وود
 لوز حلو ورفع **لعوق بصل العنصل** النافع من الربو وضيق النفس لوز حلو من عصا
 وعسل بالسوة ويطبخ بناجر حتى يصير له قوام اللعوق ويرفع **لعوق زوفا** زوفا يابس
 خلم لوز مقشر اوفيه بزر كان خلم صمغ عربي وكثيرا بصل من كل واحد يسلم ثلث خلم لب
 لقطن اربع علم لب بزر قفا وحليمه نخل واحد يسلم عرق سوس خلم اصل السوس الاسمانجوني
 يسلم كرسنه يسلم حب قطن خلم كندر درهما بزر خشخاش حليم ايسون يسلم اسطوخودوس
 يسلم سميتي الجميع وكل مخلوط مثله غسل نخل منزوع الرفوه ورايت في نسخه اخرى هذا
 المركب انه يضاف اليه راوند وزراوند مدحرج من كل واحد درهم وسعفي ان لا يضاف
 هذا ان لا بعد تامل وتقص من حادق في هذه الصنعة اعني الطب او يكون الذي اضافها
 بحسب ما راه في وقت حاضر لمرض مخصوص **لعوق كثير** اعني ابن الدخوار عناب محسون حبه
 عدد اسبستان مائه حبه عدد زوفا يسلم ثلث شامي عشرة ون عدد اعود سوس
 علم بزر ما رنج درهما حبه القناه وهي كرسره البيره قبضه وفي نسخه اخرى لوز حلو علم
 الجميع جيد وخرس ووصفا ووصاف اليه غسل وفانيد رطل و لوز حلو قوام ويطبخ فيه
 كثير ايضا وصمغ ونشا من كل واحد يسلم مع اللوز المتقدم ويرفع ويستعمل والكثير انقل
 كما تقدم يعني ينقع واندس **لعوق زوفا** من دستور السمارستان للربو والسعال
 القديم زوفا وفسايسون ولسان من كل واحد يسلم كرسره سوس سوس من كل واحد
 علك اللبانط درهما زبيب صعدى شرون درهما دق الرطب مع العلك مع
 قليل نضوج ويجمع به الجوارح **لعوق بصل** بصل نخل و يدعك حتى يحد ويرفع **لعوق الطلع**
 للسعال سبستان محسون عناب محسون حبه كرسره سوس سوس من كل واحد
 خمس علم رص العرق سوس يستقع في ماحار يوما وليله ونعلي سارياه حتى ينفخ البيا



وغيره من الصفات ونخل فيه سكر ماض رطل غسل نصف رطل وعند رول عنه النار نصف رطل فانه
 علم فث وغبار طلع من كل واحد خلم رب سوس وصمغ عربي وكثيرا ايضا من كل واحد خلم
 جيد ورفع دستقل **لعوق كزبرة البير كزبرة** البير كزبرة البير كزبرة البير كزبرة البير كزبرة البير
 بغلي وفي حال غليها ايضا فاليها عرق سوس علم غلاب خمسون جبه مرس ونصف ونخل
 فيه سكر ماض رطل وربيع وعسل نخل ربيع رطل وفانيد خرايبي نصف رطل وعند رول
 عن النار ضرب فيه رب سوس وكثيرا وصمغ عربي وثث من كل واحد سوس وان دق
 كزبرة البير ايضا يابسه جفت واخذ منها سوس مع المضروب كان جيدا **لعوق السعال**
 وهو لعوق سبستان شجرة اخرى عن القاضي فتح الدين رحمه الله وعمل لا قوام احلا
 به وهو من الاشياء التي يضر بها تنفع السعال وضيق النفس ويقوم مقام الحشيشة كاذرلي
 رحمه الله وخذ سبستان منقاه من قومه خمسون جبه غلاب عشرون جبه تني لم اصفر شي
 ثلثة عدد اربع عشرة درهما عرق سوس خمسة عشر درهما شجرة مقشور مرصوص
 لما خشخاش سبع كزبرة البير وجب سفرجل وكثيرا ايضا وبزر خطمي من كل واحد خلم
 اصل اراياج شمس روض ما حب رضة ونقع وبعلي بنار دية ومرس جيد وكل نصف
 رطل فانيد سكري وهو محي مطبوخا رطل الكثرة انزل منها لعاب كثر وطبخه بكون
 حجر حتى ينقعدوا ياك ان يستعمل عليه فحصى وفسد كم رفع **لعوق سبستان** عن
 الرازي النافع لاصحاب السعال اليابس وبس الصدر من قبل الحرارة والالتهاب
 والسل وخذ غلاب وسبستان من كل واحد مائة جبه عدد اعود سوس محروم
 عشرون درهما كزبرة البير وزهر بنفسج عراقي لازوردى اللوق وبزر خطمي من كل واحد
 دراهم حب سفرجل وبزر بطيخ اصفر وبزر خشخاش ابيض وبزر خض وكثيرا ايضا وشعر
 مقشور من كل واحد سوس روض ما حب رضة ونقع في عشرة اطلال ما يوما وليلة وبعلي
 الى ان يذهب الثلثان وانتهر السبستان ومرس ونصف من محل حتى يخرج حاصلة



ولعل السبستان والعناب ونعاده الثقل على النار مع بسة ارطال او نعلي حتى يها
 ثم يجمع الماين في اللدست ويلع عليه اربع ارطال سكر وفانيد ورب عنب ويطبخ حتى
 يصير في قوام اللعوقات السليسة ورفع يستعمل لعقه بعد لعقه قليلا قليلا ومن اراده
 مشر وبافلا لعقه مل تركه في قوام الاشربة السكره ويزنقه في الصيف بالماء البارد
 وفي الشتاء بالماء الحار نافع **لعوق الكرنب** ما ورق القنبط ثلثة ارطال سكر طلاء
 فانيد رطلان يوخذه قوام وعند نزوله عن النار يضرب فيه ما قلا مقشور و
 صنوبر ولب بزر اليقطين من كل واحد ثلثا لوز و صمغ عربي وكثيرا ايضا من كل واحد
 علم فيستق قلب ثلث اواق يضرب ورفع يستعمل **لعوق كرنب** لابن المدد
 ما ورق كرنب الا خضر ثلثة ارطال غسل نخل خمسة ارطال يوخذه قوام وعند نزوله
 عن النار يضاف اليه مر وزعفران من كل واحد نصف مثقال صمغ عربي وكثيرا ايضا
 من كل واحد ثلثم اصل سوسن اسما نخوني ورب سوس من كل واحد ثلثم محلط جيدا
 ويرفع **لعوق الحلق** وخشونة نافع للسعال لعاب سفرجل وبزر قطونا من كل واحد
 خمسة مثاقيل في ثلثة ارطال بالليله ونصف من خرقه ويضاف اليه ثلثة ارطال فانيد
 سكري ويوخذه قوام اللعوق والضرب فيه بعد نزوله عن النار صمغ وكثيرا ايضا من كل
 واحد لويته ونصف ويرفع ويستعمل **لعوق الجميز** الاحمر الصادق الحلاوة المنهي نعلي
 ما في قدر سروي او برام حتى نعلي وشق ورمي من الجميز عشرة حبات ونعلي حتى ينضج
 وثلث تلك العشرة وتعمل في الماء عشرة ثانية وكذلك الى لب نفع الجميع ويحرم الماء
 ولعقه بقدر الكفاية سكر نبات وفانيد وقير عسل نخل ويوخذه قوام اللعوقات
 ويضاف اليه عند نزوله من على النار كثيرا ايضا وصمغ عربي ورب سوس قدر الكفاية وقد
 نعل سادج دق **لعوق البسزور** الرازي النافع من السعال اليابس وخشونة الحلق
 وحر المعدة والشوصه وله منافع كثيرة وعزبه لب بزر قش وبزر بطيخ وبزر خيار



ويزرقع وفانيد سكري ولوز حلو من كل واحد علم كثير ايضا ونشا قلب وصنع عربي
 كل واحد علم يدق الحواجج ويخل ويغن بكفايتها جلاب وعسل نخل و لوخذ له قوام اللعوق
 ويرفع ويستعمل **لعوق العناب** النافع من العسال والسل من اقرا ما دن القلاني
 عناب مائه جبه سستان مرفوع لرا قمع محسون جبه عرق سوسن ثمار زبيب مرفوع
 اربعين درهما سقع الجميع في ستة ارطال ما يوما و ليلة ونعلي له ان يبقى منه الثلث
 ونصفه وبقا فيه مائه درهم فانيد حكراني و لوخذ له قوام اللعوق ويرفع ويستعمل
لعوق البرزور من كانش الرازي لمن لم يحضره طبيب ينفع من السعال اليابس وضشونه
 الصدر وحر المعدة والشوصه وله منافع كثره عذرك يوذلب برزيطخ وبرزخيا
 وبرزقا ويزرقع من كل واحد علم كثير ايضا ونشا وصنع عربي من كل واحد علم يدق
 الجميع ولعقد بجلاب معقود في قوام العسل ويرفع ويستعمل نافع ان شاء الله
الباب العاشر في الجيوب والايارجات اليارج
 فيقر الساج وفيغيره الدوا الالهى وقيل الدوا المرينقي المعدة والدماغ والصفى
 وزيل كدورتها سفع من الخيالات السوداء ويه التي رلقى الى البصر من فساد الكحل
 الصاعده الى الدماغ مصطكا وزعفران وسبيل الطيب وجب بلسان وعود بلسان
 وادخروا سارون وسيلنجه ودارچيني الصين من كل واحد جزو ومن الصبر الصقطين
 الحيد الحنسل السربو الفرك العديم الرائحة الذي اذا نحت عليه عاد لونه يكون الكحل يدلو
 فركه اصفر بصره الى زعفران ورن مجموع الادويه مرتين ويخلط ويرفع ويستعمل منه عند
 الحاجة اليه مفردة من مثقال الى درمين معجون بالكرفس البستاني او بما الرارياج او
 بجلاب بحسب مبلغ عند النوم ومع غيره من مثقال الى مثقالين نافع ان شاء الله
اليارج النافع من عل الراس والمعدة ومحد الفضول عنها من الملكى ايارج فيقر الساج
 تريد اربع علم ابيض اصفر اربع علم ملح هندي درسمان ونصف يعجن بالكرفس السرمه من درمين



الى شلم فان ارد اسهل الصفر ايصاف اليه سقمونيا تصفم **حب ايارج** المقوى من سبل
 اخلاط بلغمية وصفاوية ونقي الدماغ والمعدة وسفع من الصداع والشقيقة والدوا
 البلغمية كالقالج واللقوه والسيان واوجاع العين المتقادمة كالسبل والحرب
 محرى حرى ذلك ايارج فيقرا وترد ابيض واغاريقون من كل واحد علم ابلج كابل
 واصفر وايسون من كل واحد سيلم ملح يندى درهمان مجوده مشوته في سفر جله
 او تفاحه بعين بأكرفس او مارارناج وكجب مدر من لوز وبلغ بجلاب **حب الصنبر**
 منه يسهل للاخلاط البلغمية والصفاوية وينقي المعدة والدماغ سفية حيدة ويمنع
 اخراج الاخلاط المحرقة المرارة ومن اوجاع العين المنعش دمه صبرا صفتى كما
 تقدم وصفه عشرة دراهم ابلج كابل واصفر من غير من كل واحد علم زرد ومصلكا
 من كل واحد درهمين ونصف سقمونيا مشوته شلم زعفران نصف سقموني الجعجوع وخلط
 ويؤخذ الشرية من مجموعته شلم معجونها بالارناج او بما الكرفس كجب مدر من لوز وبلغ
 بجلاب سحر **حب القوقيا** المنسوب الى جالينوس عليه السلام فخورى وسماه اسمه
 لان اسم الفخوري في لغة اليونانيين قوقيا ياهلت هذا اللفظ عن القاضى ضياء الدين
 ابن الفقاى يسهل البلغم والصفاوية وينقي المعدة والدماغ ونخرج اخلاط مختلفة وهو
 كثير المنافع كخلص من الامراض المتقادمة ونقوم مقام الايارجات الكبار صبرا
 كما تقدم وصفه ومصطكا معلقة وعصارة الاليسنتين او ورقه وسقمونيا مشوته
 او غر مشوته وتخم حنظل من كل واحد ربع درهم بعد السحق والخل بعين بأكرفس وسقل
 ثم من سقل من كل واحد ربع درهم وخروبه وغم من سقل من كل واحد درهم وغم
 في هذه الايام اشار رئيس الاطباء ان يصلح شحم الحنظل ثمر درهم كشر او قلب فيسقه
 وقطره دهن لوز وكجب يستعمل **صوره تدر سقم الحنظل** يؤخذ من شحم الحنظل المجازى
 النقى البياض والمائل الى الصفرة اليسيرة الهاش الخفيف الوزن اكثر من المقدار



43

الذي ترمده تفرض بمقراض دون السهم محل ما ليد على المخل ويكون ما يأخذه من وسط
 حتى ينزل ما ينزل وبقا ما بقا من غشية يأخذ من النازل المراد المذكور ويجعل في الماء
 ويجعل معه الكثير المسحوق وقلب بستانه وقطرة دهن لوز ودهن عكس في الماء حتى يتداخل
 فيه ويخلط ويستعمل لا يكون الخنظل المستعمل من الذي في كل عرق واحد **حب الشنبار**
 ومعناه رفق الليل بالفارس يستعمل بالليل ويأخذ عليه ويغسل فعله ولا يودي وهو ينقي
 المعدة والدماغ ويسهل السعال لا خفيفا صبرا مستقرا كما تقدم وصفه درسمان مصطكا
 تصف يدق ويحبب بالارارنج وبلغ وهو شره واحد **حب الشنبار** بالارارنج
 من ابن التليد صبر سقطري علم مصطكا وزرور من كل واحد درسم يدق
 ويعجن بالارارنج او بما كرفس ويحبف ويستعمل منه عند الحاجة من مقال الى درسمين
حب السورنجان من الدسطور النافع من اوجاع المفاصل والقرص وسهل البلغم
 ويجده من اعناق البدن صبر سقطري وسورنجان وغار لقون وتر يدق ببلبلج كابللي واصفر
 من كل واحد جزو سقمونيا سدس جزو سمح المجمع ويعجن بالارارنج ويحبب الشره منه من
 درسمين الى علم بحسب القوة **حب المغاغل** لاي التليد سورنجان وبوريديان و
 رنبره وفاقا وانيا ومسطورون دمنق وابلبلج يندى وتر يدق عراقي وصبر سقطري
 من كل واحد جزو يدق ويخل ويعجن بها حار ويحبب الشره من المجموع درسمان ونصف
 يضاف اليها محموده دانق ويستعمل **حب سورنجان** لان التليد صبر وسورنجان
 وابلبلج اصفر من كل واحد جزو سقمونيا انطاكي سدس جزو الشره درسمان ونصف
حب الصبر لاي التليد صبر سقطري علم زرور وكابللي ومصطكا من كل واحد علم
 زرغوان درسم واحد ويحبب بعد دقاها بالكرفس ببلبلج مقوق فيه مقل ازرع درهما
 ونصف نافع ان شاء الله **حب المنق** من الدسطور سهل اخلاط بلغمية وانحام وفتح
 من الغايل واللغوه وامراض العصب الكاينة عن البلغم الغليظ شحم خنظل وكثير ايضا من كل واحد



درسم سورنجان و قنطاریون دقق و فرمون و جذبادستر و زنجبیل و حلیت و کینج
 و جاشیر و شطح مندی من کل واحد شلم ابارج فقرا ارلعم کل الصمغ بالسناء
 و لعن به بقیه الادویه و مجبب شرب منه من دریمین الی دریمین و نصف باقوا نشاء الله
حب سورنجان آخر من دستور البیاضستان صبر و سورنجان و ابلج اصفر من کل واحد
 ترسم ترد و غاریقون من کل واحد یصفم زنجبیل ربع درسم محمود و اینسون من کل واحد
 درسم مقل ازرق ربع درسم **حب النخ** من دستور بنی المعدة من العفونه و بقوا ما و طب
 النکه عود هندی و قرنفل و مصطکا من کل واحد جزو قشر الارج الحارج حروان کتابه
 چینی و دارچینی الصین من کل واحد جزو سحی الجمع و لعن شراب ریحانی و جلاب معقود
 و محمل صا و بوضع تحت اللسان **حب النخل لابن التلمیذ** عود و مصطکا و قرنفل
 من کل واحد جزو لعن صمغ مخلول شراب ریحانی و مجبب بوضع تحت اللسان **نادق**
البرور من دستور حره البول و قره المثناء و مذر البول و سکین الطرقان و الالم بزر بطخ
 علم بزر قرع حلم بزر رجه دریمین بزر رخ و بزر خطمی و لوز و کشر او نشاء و رب سوس و خشخاش
 ایض و طین ارنی و رازیانج و بزر کرفس من کل واحد دریمین بزر جمع و منقع الکشر
 ما قد لعب فی حب السفرجل و لعن به بقیه الادویه و مجبب و عمل منه وقت الحاحه باغ
نادق البرور لابن التلمیذ نوخذ بزر بطخ علم بزر قش حلم بزر قرع حلم بزر رجه
 و بزر رخ و بزر خطمی و لوز و کشر او نشاء و رب سوس و خشخاش ایض و طین ارنی
 و بزر کرفس من کل واحد دریمین لعن بما مجبب **حب السعال** بوضع تحت اللسان سفغ
 من السعال و بس الصدر رب سوس و نشاء و کشر ایضا و لوز حلو و صمغ عربی و کماله
 شلم سکریات حلم دق الطمع و منقع الکشر ایضا لعاب حب السفرجل و مجبب جامه طحا
 و بوضع تحت اللسان **حب بوضع تحت اللسان** قوطع راحه الخمر و طبیب النامه منی
 من الاشیا المظنون بها و قد عمل فیها ارجله بجلاله قدرها و الغزو یا نوخذ من الجنج و هو

الراسن وهو الرخيل الشامي وقرنفل واسباسه وعوده مرطارخ وسعد كوفي وضع عربي
 وائل من كل واحد جزو بعين بما ورد صلبيني ونوضع منه حبة في اللحم منع راح الخمر وهي محرمة
البرور تحرق البول من الارشاد بزر يطبخ وقش وقرع من كل واحد عشرة دراهم رب سوس لم
 كثيرا وضع عربي من كل واحد شلم ورد ورايا نج من كل واحد درهمين زعفران درهم طين ارمي
 فعمل بعين حب السفرجل وحبب يستعمل **حب يطيب النكهة** من الارشاد وورل الخ
 وسقي الدماغ سبي الجاع راك وائل وقرنفل وجوزبوا واسباسه وزوفا وعود قاقلي
 وكبار ودارچيني ومصطك من كل واحد مثقال يدق وبعين بخر عتيق وعل حب وورق وضع
 تحت اللسان منه حبة وقت الحاجة **حب المقل** النافع من البواسير اليليد وابلع من كل
 واحد جزو مقل ازرق وزن الجميع يدق وبعين بالكرات البطني وهو العوط اعني كرات
 المايده وحبب وكحفت يستعمل منه درهمان الى ثلثة **حب ملذ** لعمر على الماء
 عاقر قرحا وميوينج ودارچيني الصير وقد لضاف اليه كبا به منديه اجزا متساوية يدق
 ماعا وبعين بعسل الرخيل وحبب امثال الحصى ونوضع منه تحت اللسان حبة عند الحاجة يمسح
 بالريق الذكر والقمل يوجد له لذة عجيبه **حب الذهب** من الارشاد مجرب نفع من اوجاع الرا
 واكلو البصر وسقي البدن صبر سقطري عشرين درهما ايليج اصفر علم مصطكا وكثيرا سقونا
 وزعفران من كل واحد شلم ورد منوع فعمل بحب وكحفت الشربة منه درهمين الى درمين ونصف
حب المازريون من الارشاد وسهل الماء الاصفر مازريون منقوعا في خل حمزوءا ولبلة
 مجفقا جزوان وردا حمر رب سوس من كل واحد جزو يدق ونخل وبعين باعنب الثعلب
 وحبب وكحفت في الطل وورق الشربة منه درهمان ما حار **حب المستن** المستعمل في
 هذه الايام ولعوف بالعبسة الادوية تبرد وشحم حنظل وصبر سقطري ومقل ازرق
 وپسكنج وحيار شربة واشق وحب حرمل وانزروت وابليج اصفر من كل واحد
 ربع درهم يدق الخواص ودمك سقي الخنظل في الماء وان كان قد قدم دخل الصرع بالكرات البطني



ولحمه ببقية الادوية ويجب شل الفلفل من لوز يستعمل **حب السعال** من المكي موضع تحت اللسان
 رب سوس صمغ عربي فسا وكثيرا ايضا من كل واحد علم حب سفرجل مفشور ولب خيار ولب
 حب القرع من كل واحد درهمان لوز حلو مفشور خشخاش من كل واحد اربعم فانيه اوقية يه سحق
 ويخمن بلعاب برزقونا ويحب مفطرطى ويعمل تحت اللسان **حب مقل** النافع في البواسير
 كالبلي ويهذى واليخ ولسنج ومصطكا ومقل ازرقي من كل واحد جزوا يدق الجميع ويخمن بالمطبوخ
حب السعال لابن المدور صمغ عربي وكثيرا ايضا ورب سوس وناقلي مفشور وحب صبر من كل
 واحد خلم ثلث قلب سلم ونصف لوز مفشور وعشرون حبة لب برزقش ولسنج من كل واحد علم واد
 يه شون من كل واحد نصف كرامات عشرون درهما وقيل علم ويعمل حب مفطرطى **حب السعال** ابو
 النافع في القوبخ ووجاع المعدة والرباع والفاخ ويدر الطمث اخلاطه صبر سقطري ولسنج
 وبرزقش وانزروت وبرزقش ولسنج اصفر من كل واحد خلم ثلث درهم عاوان احتج
 الى التوسمه برادفة خصل شلم مرق ما يحب دقة وكل السكسج في ما كرات البطني ينظف
 ببقية الادوية ويحب حباصا امثال الفلفل ويخفف في الطل ويستعمل منه عند الحاجة
 درهمين ونصف ما حار **حب الذهب** بور النافع من امراض الراس والحسد المبيح
 ومصطكا من كل واحد جزو صبر سقطري جزوان يجرب يستعمل **حب القرص** لب سورجوان
 وسورمدان وايارج فيقر من كل واحد درهم يجمع بما قراح ويجرب يستعمل **حب القرص**
 له صبر وما يهزهره واليخ اسود من كل واحد علم لوزمدان وفارانيا من كل واحد علم مقل
 علم يجمع الموالج بعد سحق والنخل ما الكرات البطني ويحب في الطل الشربة درهمان ما حار
حب الخليليت لايضا النافع من حميات الربع اليلج اصفر مفروغا وعصاره غافق من كل واحد
 درهمين حرف وزن درهم حلت درهم ونصف جمع الموالج بعد سحق والنخل ويحب ما وكفف
 ويستعمل السربة منه درهم ما حار **حب الاخلاق** وروفي الدم له سماق درهمان عفن درهم قشور
 نصف مرق الادوية ويخمن بالسفرجل ويحب ويخفف السربة درهمان وكحي عليه صفة من شربة



445
حب ينفع من قروح الامعاء واختلاف الدم وكس البطن وسحب القوي يؤخذ قشور الرمان
 وعفص اجزا سوادقان ومخلان ونعلان على النار حتى تجف حتى يسهل سحقه ونزل عن
 ويحبس على منة عند الحاجة عشر حبات او ثمانية عشر حبة على قدر الضرورة في الوقت
حب يسهل الدور وجب الترقع والحيات والمتولد في البطن حبه محبب للرازي شيخ ارمي
 وهو المعروف بالخشيش الكرخية وشيخ تركي وهو الخشيش الحراساني وقيل طاب لفي
 وسرخس وهو المعروف بالكنداد وجب من مقشور وترد ابيض صفا فير محكوكا مدقوقا
 مكشوتا بد من لوز سير ومرج كابل و هو نوع من الكيسون واذا عدم بدله ورم كبسون
 وافستين رومي وتر من من كل واحد نصف محمودة دائق ونضرب الجميع في شراب صول بلعيق
 ويؤخذ نعدة قلب جوز وكلما توقف يؤخذ من قلب الجوز الصا وشرب بعده ما عا ر و سكر
 ونخرج منه على شراب ورد وبرزق طونا بما بارد نافع مجرب در ايت من اصف اليه شوش
 ربع درهم مصلى كثيرا وفلستة حب القوة **حب السيلام** من المناج النافع من العلق
 والقولج الشربة منه من نصف الى نصف مثقال ونفعل فعله شهرين ونصف وبكذا اجمع المسهل
 صفة ترمه علم حب من شل شرم ومانه بون وكثيرا من كل واحد درهمين بزر كشت مثقال
 ويعجن بما الحقل **حب مسك الطيعة** لابن التيمذ في الارشاد حب العفص للدرج المرع ول
 عفش اخضر واقوع الرمان الصغار وحلار وخرنوب وسماق وكندر ومرو صمغ وزعفران
 اخرا سوادق ويعجن بالاس بحب الشربة درسمان بالاس **باب الحاد عشر**
في الايام رجات وتدميرها والمطبوعات المسهلة وغرها **ايارج روفس** وهو اول ايارج غر
 وافعاله قرنه من افعال ايارج فقر المقدم ذكره يسهل البلغم والسودا وينفع من الامراض
 في الايام رجات المقدم شحم خنظل عشرة ون مثقالا كما دريوس شربا قبل سكبج و جاشين من كل
 واحد مثاقيل مثاقيل بزر كرس حبلى خمس مثاقيل دارچيني اربع مثاقيل سيلخه ثمان مثاقيل
 اسطوخودوس وزعفران وجمعه من كل واحد اربع مثاقيل منقوع الصمغ في شراب ويعجن به



بقية الادوية مع ثلثة امثاله غسل على مفرغ الرغوة الشربة اربعم با حار بعد ثلثة اشهر اراج
جالينوس بحري محرمي المتقدم بل هو اكثر عملا وينفع من الامراض المذكورة في اراج لو
 غاديا وهو اقوى في استخراج البلغم الغليظ والنفخ من امراضه والفالج والمقوّه وما
 بحري محرمي ذلك شحم الحنظل واغاريقون ونصل الفار مشوبا واشق وخرق اسود
 سقمونيا وبيوفارلقون وفريون من كل واحد حصة عاسفاج اخضر المكسر والفيمون
 ومقل اذرق وكادر نوس وفراسيون وسيلخه من كل واحد بعلم سكين وزراون
 وفلفل احمر واسود ودار فلفل ودارچيني وجاوشير وحديد وستر وطر اسايون
 من كل واحد اربعم ومن الناس من يصف اليه علم زعفران يرق ما يدق ونقع الصمغ في
 الشراب الركياني ويجمع ثلثة امثاله غسل على مفرغ الرغوة ورفع وسحق بعد ثلثة
 اشهر اربع مثاقيل **طيطوخ الاثيمون** من الارشاد المحج من المسود الملبس اسود عشرون
 درهما سفايح واسطوخودس من كل واحد حصة سنا مكي بعلم يطبخ كالعادة ويلقا عليه
 على النار علم اثيمون وسرا وفيه ليل وصبغ ويلقا على صفة درهم غاريقون وسلم طحينة
 واربع خرق اسود وربع درهم حجر مغنيطس بعد تحفة ويضاف اليه قليل سكين من كل
 عند النوم **عمل مشر الجبن** وتقال ما الجبن المستعمل في الرضع لو خذ من ان العر الفتيه التي بعد
 بالولادة قرب كوشه وصبغ ان يكون حمرا رقيقا وهو صنف حد المراج وعلقت استعمال
 لها اما مشر ابلولا مع خاله وبندها وشايرج ثم تجلب لها رطلين كل يوم ويطبخ في حجر
 وروني سار نادية وحركة لعود من خشب التني رطبا ما خود امنه لحا مرضوضا يرا دندل
 قوة العود بها في حمة التسوية ليعين على ملسر الطبيعة وقد تعاض عن لعود خلاف ادا لم له
 ملسر الطبيعة وكان العرض ترطيب البدن دون ملسر الطبيعة ومسح خلافة القدر بحرقه
 بما عذب فاذا على اللبن انزل على النار ورش عليه علم حل حمر صافي حادق فتمم الحنية والنسبة
 وصبغ من خرقة كان او مصفاة فوصف صفة وكلي سكين اسكر على قدر الصلح في الو



للحاضر مطبوع **الافيثمون** من الكستور النافع من انجدام والحكة والمقحج الاخلاط المحترقة
 والسوداوية والحرارة وسقي البدن وصبغ اللون وسفع مخ الكلف والبثور والبصر والعيان
 منزعجا ومندفع كل واحد علم سفايح وسناكي وافيثمون افراطشي ولسان ثور واسطوخودوس
 من كل واحد خمسة دراهم زنب منزعج البجم اوقية برزخا مترح وعوق سوس وبرزخا من
 كل واحد علم برزخوش درهم ودر منزعج الاقاع مشعال برزخا رايح درهم بطبخ الجمع في اربع
 مائ ماعذب الى ان سقى الربع وطرس فيه سبع علم فلو س جبار شبر ووسبع علم تربجين وصبغ
 ثانيا على عشرة دراهم شكر ودرهم دهن لوز وعل على وجه القتح درهم غار لقون ودرهم
 هندي وحرک وتناول بحر او حرک ما حار ووسكر وخرج منه على شراب ودر وبرزخونا
 وبرزخا من كل واحد صغف الغدا مرة حارة **طبيخ الزوق** النافع لارباب الرنوخ حار
 وضيق النفس والسعال المر من عن نوازل واولع الجنب والحجاب ريب منزعج البجم
 سبتان خمسة جبه شيعر مقشور علم خشناش ابيض ار علم زهر سفج وينوف وبرزخا
 وبرزخا وكمره پير وعوق سوس فراسيون ودر ودر من كل واحد علم تر صغف حكم
 خمس حبات عدا بطبخ الجميع مروضنا في خمس مائ ماعذب ان يعود على الربع وصبغ علم
 طرز سحقا وملعقة دهن لوز ووسبع علم **طبيخ الاصول** النافع برد الكبد والطحال والمطف
 الاخلاط ونفع من الاستسقا والرقان ونعوى المعدة والكبد قشور اصل الرارايح الهند
 والكرفس اصل الاذخر وبرزخ كرفس وايسون وسبل الطوب وبرزخوش من كل واحد
 قوة الصبغ ومصطكا من كل واحد مشعال زنب منزعج خمسة بطبخ الجمع بعد المرض في
 اربع مائ ماعذب يغلى تار مائة حتى سقى الربع وسقامه جمون درهم ماع عشرة دراهم
 سكر ودرهم دهن لوز وان سقى ليعت الحصى اصيف اليه بحر اهودي يصفى نافع ان شاء الله
مطبوع الفاكه وهو المعروف بالبحر يستعمل اكثر الناس في فصل الربيع والخرنوب
 مختلف من بلع وصغف اسودا محرقة وسقى الفضول الردية وهو كثير المنافع لا غاية له في بخد

ویکلی



وسكا عا وبادا ورد وغافث اجزا متساوية قدرا ما يريد المستعمل بحسب القوة نافع **مطبوع**
ينفع سد الكبد وينفع اليرقان والطحال غافث وفسنتين وفسنيل واسارون
 ومصطكا وقره وبرشاوشان وراوند وعيدان لبان من كل واحد درهم هذا قول
 الواضع وان رأى المستعمل له وقت استعماله ان يجعل الراوند مسحوقا على وجه الصدح
 احفظ لقوته من ان يتبدد وان رأى ان الصفة على بعض الاشربة الموافقة فليفعل نافع
 برص الجميع ونفعي على ما يكتفيه من الماء عرس نصفه **مطبوع** **الافسنتين**
 في الارشاد النافع من سد الكبد ونفع المعدة والحمايات المختلفة الباردة البلغمية و
 السوداء وياينون وبزر كرفش وافسنتين رومي واسارون وبزر ارنج وادج
 من كل واحد جزء ونطح كما ينبغي ويصفى على شراب كنجبين ضروري وجلاب يستعمل نافع
صفة اتحاد ما الهنديا من ابن التلميذ نوح ما الهنديا الطرية الغر مغسولة تقطع اسافا
 ويدق اسافا ويدق ويستخرج ويشرب منها ثلثا الى نصف رطل مع كنجبين نافع
 يفتح السدد وقد يعطى مع بعض الاقراص النافعة لذلك المرض لقصر الافسنتين او غير
صفة اتحاد ما البطيخ الهندى وهو الرقى وهو الفلسطيني وهو المعروف عند المصريين
 ما البطيخ الاخضر وعند الشامن بالربش وعند المغاوية بالدر لاء من ابن التلميذ نوح ما
 المعتدل القدر البالغ الاسود اللب لم من الحنة النج نصفه يصفى وتقطع اللحم بالسكين
 حتى يخرج ما يؤم ونوح من خمسين درهما الى نصف رطل مع ما يفضيه الحال من الاشربة المبردة
 كشراب الرمان وغيره **صفة غسل الصبر** السقطرى نوح من الصبر السقطرى الى المختار
 كما تقدم سقيا ناعما وكحل في وعاء بهون وصب عليه الهنديا الغر مغسولة بقدر ما تغرق
 وسرر سب الصبر وغيره عليه الماء وصب عليه ثانيا وحسب ما اراد ليعمر الماء عليه بزرق
 الماء عنه ونوطا حرة رفعة وكحل في الوعاء حتى يفتح فلا يعقد انه يحف في اقل من شهرين
 وعملت منه رطلين حصل من قير من خمسين درهما وهذا اساءة على القاصي فتح الدفن



وعلمت منه ايارج فيقر انخصوصا لمن يوصف له **صنعة الحث شعير** يوضع الشعر الصغير
 السالم من السوسل الرزين الوزن لغرضه ونقا و لو خذ منه ما شئت رش عليه ما عدا قدر
 ما يبلو ويحلى ساعتين ثلثة منشورا ويجعل في قفه او على طبق فحوص ويضرب بحمد او يد
 خفيف حتى يخرج منه قشره ويبقا عليه شبيه الصوف ينشر في طبق ليله كما له حتى ينفص
 عنه القشر في غربال ويرفع الى وقت الحاجة لكن بعد ان يحف ليله العفر فاذا اريد
 طمحه لو خذ من لك الشعير كحلا ويجعل عليه نذك الكيل اربعة عشر نكلا عذما و يغلي نهار
 ثاويه حتى اذا كثر لونه تركه عن النار فيغلظ قوامه ويستعمل هذا هو الساج واما من
 اراد ان يصف اليه حواج فليكن رمي الحواج عند نضج الشعر و يغلي غلات حتى يخرج
 قدوة الادويه فيه ويرفع ويستعمل مع ما يوافقه من الاشربة **ينفع المعدة** وتقوي
 لو خذ عود عال درهم مسك وقرنفل وجوزبوا و سنبيل الطيب و تبنل و زنجبيل مصطكا
 و بزر ريحان و بزر بادرنبيوه و زعفران من كل واحد نصف مسك جبه سححي الجميع و يغلي
 خرقه خفيفه السد و رمي في ما عنب كفايته ويرفع على نار ثاويه و كلما على حرك و يستر
 اطرقه حتى يستوي ويرفع في وعاء خارج ويستعمل منه في وقت الحاجة **التي دريطوس**
 من المهياج ينفع من فساد المزاج البارد و اوجاع الكبد و المعده و الطحال و الكلى و الرحم
 و امتناع الحيض و القولنج و هو سهل من غير مشقة و ينفع من الامراض العصية و الاسهال
 من الفضول اللزجه الغليظه و النسيان و ظلمه البصر و عمر النفس و الجثا الحامض و
 سقي البدن من الاخلاط الباردة و الفاسده و بعداها و يطرد عنه الرياح الردية
 السده التي تكون في الكبد و الطحال و وجع الصدر و الاضلاع و ضعف النفس و الكون
 الاصف الكامن عن نقصان الدم في العروق من قبل البرد و من خيف على الاستسقا
 الكامن عن ضعف الكبد و رداء و سفع الاصحى اذا شربوه في الفضول الكامن في
 اجسامهم و نيقها و يعوض في العروق مدور الاخلاط و يحركها من الولى بعث

الحصى



الكاين في الكلى والثمانية ومن الربود واجاع الرأس الجذام والبرص والراود الأسود
 المحترق ومن البلم الفاسد العفن واللغوه بالشهد الخ والشره منه أربع مثاقيل
 والغارلقون وتسمى باسم الملك الذي ركب له وهو من الادويه الذي ركب محمد بن النور
صنعة صبر سقطرى خمس عمارلقون عشرون درهما زعفران ودارچيني وموچ ومصطكا
 ودهن بلسان وفرنسون وفلفل ابيض واسود ودارفلفل ومرصافي وحنطيانا
 وفتح الادخر وموچا من كل واحد درمين قسط مر وكا درنوس واقيثون قش
 من كل واحد اربع علم اساروز وسيلخه وسقمونيا من كل واحد ثمانية دراهم پسيل
 الطيب علم ونصف دق ونخل وبجج مثله مثله غسل نخل من روع الرغوه واستعمل
 عند الحاجة ما رجا وهو من الادويه التي سقى عليه قوه الى عشرة بسين وعدد منافع
 ثمانية واربعون منفعة وعدد حواكمه اربعة وعشرون حاحه نافع ان شاء الله **نسخة**
المشرو ويطوس من خط ابن بيان لم يذكره في الـدستور ومنافع منافع الدرقي
 الفاروق وزماده يعقوى الباه ومامه التوفيق هم وعمارلقون وزعفران وپسيل
 ودارچيني والصبر وكثيرا پسيل من كل واحد علم پسيل وكندر وحرف وادخر او سطوخو
 وعود بلسان وقسط وكا فيطوس ساسا لوكس وقته ونباست وهو علك الباناط
 ودارفلفل وعصاره كنه الينس وجذبادستر وسادج وميعة وجاوشير من كل واحد
 ثمانية دراهم سيلخه وفلفل اسود وسورجان وبعده وسقردون وهو الثوم البري
 ودوقوا واكليل الملك وحنطيانا ودهن بلسان وحب بلسان واقراص فمونيون
 ومقل ازرق من كل واحد سبع علم سداب درميان اشق وپسيل رومي ومصطكا وقطر
 اساليون وقردمانا وبرزرا رانج من كل واحد علم اينسون وموچ وسكبيخ
 واسارون من كل واحد علم قوه واقا قما وسره سققتور وبرزهيو فارلقون من كل
 واحد اربع علم ونصف تحمل الصمغ في شراب كافي ويدق ما يحب دقه ونخل وكحلط وتجن



بثلثة امثاله غسل محل منزع الرفوه ورفع في انار حاج ناقص عن ملا وتعمل بعدته
 اشهر نافع وعددا دويته ستة وخمسون دوا وبسائط قرص القويون خم عشر
 الحلة احد وسعوق دوا **اقرص القويون** المستعمل من المشرود ديطوس زنبق
 اربع علم ملك العلم اربعة عشرون درهما دخروم من كل واحد ثمان عشرة درهما دارقني
 ومقل ازرقي واطغار الطيب كل واحد علم قصب الدريه تعلم بسبل رومي سلخه
 واكليك الملك وسعد وجب الغار من كل واحد علم زعفران درهم قفر الهود درهمان
 ونصف سحق بحج سحقه وليا كما ينبغي وتعمل منه نافع ان شاء الله **منفعة**
الدرياق الاكبر المعروف بالفاروق ولقب بالهادي ومنه نافعه وجميع صفاته
 انما قصد عن غرض خاصية تتبع صورته الحاصلة عن امتزاج بسائط بقوية الحار الغريزي
 والروح فيقاوم المفسدات حارة كانت او باردة ويدفع الفضول ويحفظها
 واول اوقات صلاحية للاستعمال بعد ستة اشهر وبعد ستة اشهر يسمى طفلا الى سنة
 واحدة وينتهي عمره الى ستين سنة ويعود كيفية المعاجين وذلك باعتبار الامانة
 واما منافعه فانه ينفع من الادوية القتالة ومنه نش ذوات السموم وينفع ان سقاها
 ولا آمنه مقدار جوزه مع اربع او اقل شراب واعني بالادوية القتالة الافيون و
 السوكران والبنج والدراريج وسائر ما يشبهه واعني بذوات السموم كالافاعي
 والحيات التي في رؤسها شبيهة بالقرن والحيات التي تعترى من شبهة العظش و
 العقارب والتعابين والحيات التي تقال لها حيات الماء والبلوط والباغية الدم
 ومنافع اخر يفعلها بعد هذه وكحصل ما يحصل في البدن من الفساد الشبيهة دوا السموم
 وينفع من السعال العتيق والحديث ومنه شئ يوجعه في صدره او في اصله وينفع
 ان سقى ما ولا شمال وشربه من كان به حمى مع ذلك بما العسل ومنه لسر حمى تعجل
 ومنفع ايضا من به بح في معدته ومغص في امعياه او وجع القولنج فينبغي ان يسقوا



اما بالما او بالشراب المقدار من اي شئ كان منها اربع اداقي ونصف ولا اقل من شئ او
ومن نافع ايضا انه يدفع الناقص الذي يكون له دوران والبرد والقي العارض في ابتدا
النوايب للحج اذا سقى على ما وصفتا وهو مع هذه يد الطمث ويخرج الاجنه الموتى الى في
الارحام اذا شرب منه مقدار مشغال بعقيد العنب او بالعسل الذي يطبخ معه كقطر
مثير وسذاب ونفع ايضا من الرقان اذا شرب مع طين الاسارون وسفع ايضا
من الاستسقا الا ان بعض الناس يعطي المستسقين منه شيئا ما يويه قبل العظام
وبعضهم سيقية اياه مذافا بمقدار اوقية ونصف خل ممزوجا بالما، ومنافعه ايضا
ان سقى من به انقطاع الصوت ان هو شربه بشراب العسل او بعقيد العنب ان هو
امسكه في فمه مع مثل ضعفه من الكثير او نفع ايضا من نفث الدم اذا كان من البرد
والصدر الا انه ان كانت هذه العلة قرصه العبد ينبغي ان يسربه صاجها نخل مخروح
ويكون مقدار الشرب مثالا وان كانت العلة قديمة ينبغي ان يسربه باربع اواقي
ونصف ما قد طبخ معه سميط وسفي ان يعطى سقا بالعداء منه والعشي ومنه منافعه ايضا
انه يدفع وجع الكلى اذا شرب بشراب العسل ومنه قروح الامعاء واختلاف الدم
اذا شرب بما قد طبخ فيه سماق لمر الحصى المتولده في الكلى اذا شرب طين الكبريت
وبذر الكرفس الجبل مع سحق النفس اذا شرب بالسكنجبين المجد بالفضل ونفع ايضا
من الصرع اذا شرب منه نصف دربع مشال بعد ان تنزع غليظ منه ايا ما بالما او
بالسكنجبين المجد بعسل الشهد او بالسكنجبين المجد من الفضل ونفع ايضا من الجعش
والهيمض وهذا الدر وصفا من منافعه وهي اعظم منافعه واجلها قدرا ولا ايضا منافعه
كثيره وهي تابعه لما دفع التي ذكرنا باضرورة من ذلك انه ان كان ينفع من الصرع فهو
لا محالة ينفع من الصداغ القديم ومنه الشقيقة ومنه الدوار وان كان يذهب اورا اليه
والطحال فهو لا محالة سفع ما فيها من السدد وان كان مذر البول فهو لا محالة يطفى الحصى



من قبل المئانه وان كان يفتح الميضه فهو لا محاله بحسن البطن، وجميع ما وصفنا من منافع الداء
 الى هذه الغايه مما ينفع به من دوايه الامراض وله مع هذه منافع اخر حفظ الصحة عظيمه وذلك ان
 شرب منه في وقت صحته امن من افات كثيره تحدث عن اسباب ما يدبر له ما تحدثت عن
 ذوات السموم وشرب الادويه القباله والوباء العارض من فساد الادويه والمياه وهو منع
 اذا شربت منع الاسباب المتقادمه من ان تحدث في البدن شئ من الاعراض وعندها
 الكليه سبعة وثلثون منفعة **صنعوه الاقراص المتخذة من لحوم الافاعي المستعمله في الدراق اذا**
 الافاعي فلا تدهنها بتيت اصلا لكن اقطع على الحكان من دوبرا وادنا بها ولا تؤخذ ذلك
 ما تقطع من كل واحد من الطرفين مقدار رابع اصابع ثم اسحق جلودها واخرج ما في اجوافها
 الحرب والامعا وجميع الاحشا والقيها في قدر فخا رصده او قدر نحاس مصصه ثم اغسلها
 ما العيون ما يغمرها والقي عليها شيئا من ملح وعدنان شبت وبعض الاطباء القريه العمد عليها
 زيتها ثم تضع القدر على نار خفيفه البلوط ودعها حتى ينضج اللحم جيدا وديل نضجه ان سهر اللحم العظم
 فادارات ذلك فانزل القدر عن النار ونفى اللحم عن العظام نقيه جيده والقه في قصعه فيها
 من المرق الذي كان منعقا فيه ثم ازنه والقه في مهباسه واسحقه ورش عليه في وقت سحقك
 اياه شيئا من المرق الذي طحنته فيه ولا تتركه في القدر حتى يصير مثل المرم ثم اصلط معه كعكا
 سحوقا وكان اندرو ماخر وهو الذي كان يصف لافا لحوم الافاعي في السراق واميل الام
 في مقدار ما يلقا من الكعك مع لحوم الافاعي واما مقبس ومقراط وجالينوس فانهم قدروا ان
 يكون ما يلقا من اللحم من الكعك خزان سه او قدر اى بعض الاطباء من كان بعد جالينوس ان يكون
 من الكعك من اللحم الربع والخمس يكون اللحم اغلب فيكون الخلط به اقوى وينبغي ان يكون الكعك من
 نقي غايه النقا ويكون قد اتى في عجيه من الخمر والملح بمقدار معتدل ونحوه في نور عناية وفصل
 وكحفي في الطل في بيت كن ليس فيه من الندي شئ اصلا حتى يستحجم جفا ثم تستحمه بالماء واليس
 ينبغي ان يخلط فيه الكعك لحوم الافاعي ساعه سحى كثره ينبغي ان ينع في شئ من مرق ذلك اللحم يخلط



الحم المسحوق ويعد سحقاً جميعاً حتى يخلط ثم يخذ من ذلك اقراصاً قاقا ويدمن المقرص اصابعه يدهن
 ولصبر تلك الاقراص في جام زجاج ويحفظ في الظل في بيت في وتعلب كل يوم وليد ومسح عنها ما يعلو
 من كرج ان علاء ويدمن يدهن بلسان واليرال يفعل بها ذلك حتى يستحكم جفاؤها ثم يصفى برينه
 زجاج ويحفظ في بيت دفي يذصفه على اقراص الافاعي **واما صفة عمل اقراص العنصل المستعمل**
 الرماق فيوان تحت ومنه العنصل الطيني الاسف شئ ليس بالكار ولا تطل البعلة بالطير كما يفعل
 بعض الاطباء لكنه اطلبها بالحيرة واشوبها في القدر شئ او على طابق من الطوابق التي تجر عليها فاذا
 اشتوت فخذ من جوفها اللبن ما تقدر عليه منه فاسحقه ناعماً واخلط معه دهن الكرسية جرون من العنصل
 وجرون من الكرسية واما دهن الطير فكان يجعلها جرون متساوين واما انت فاعمل ذلك قدر ما
 من قوه العنصل وضعفه وقدر من دهن الكرسية ما تعلم انه يحمله ثم اسحق العنصل من الدقيق سحقاً ناعماً و
 منه اقراصاً قاقا وادمن اصابعه يدهن ورد وجفت تلك الاقراص واخفظ بها كما تحفظ تلك
 باقراص الافاعي يذ **صفة اقراص الاندروخرون** المستعمل في الترياق فانها تصنع نصفاً مختلفه
 في مقدار ادوتها ومقدار الاوزان التي للادوية الا انها نحن نصف ما يما اتم تلك السبع واكملها
 وهي التي وجدنا ادوية معتدلة المعادير في اوزانها وهي هذه النسخة تأخذ اصول دار شيشان
 مشاقيل ومنه صسا الدريه وقسط وعبدان بلسان واسارون والمو والمهام والاقموان والمصطكا
 والغوش ذلك الوزن بعينه ومنه قحاح الادخ عشرة مثقالا ومنه الراوند والسلخه والدار حيني
 مثل هذا المقدار بعينه ومنه سنبل الطيب ستة عشر مثقالا ومن الساج مثل ذلك ومنه المالعياقي
 اربعة وعشرون مثقالا ومنه الرغفران اثنا عشر مثقالا فذلك جملة الادوية ويخل بحره على حدة ثم
 تؤخذ منه المقدار الذي حدناه بالميزان ثم يخلط الجميع في العاون ويغن شراب طيب الى ان يحثق
 يضرب له الخلاوة ويخذ منها اقراصاً ويحفظ في الظل ويحفظ بها كما تحفظ باقراص الافاعي و
 اقراص العنصل **نسخة الدرياق** وهي اجود النسخ واكملها وافضلها وهو ان تؤخذ من الاقراص
 المخذة من العنصل ثمانية واربعون مثقالا فان اندروما خسر من بعده من الاطباء كانوا يلقون



من يده الاقراص هذا المقدار الذي كان على عهد جالينوس كحي دملطوكوس المصطفى كان شقيق
 من هذا المقدار مثقالين وياخذ من الاقراص المعروفة باندروخورون ومن الفلفل الاسود والافون
 من كل واحد اربعة وعشرين مثقالا واما الدارصيني فكان الطمع يلقون منه اثني عشر مثقالا الا ان
 المصطفى كان رئيس الاطباء على عهد جالينوس كان يلقى منه اربعة وعشرين مثقالا وياخذ من الورد
 البطم البري وشقرديون واصل السوسن الاسمانجوني والغارلقون ورب السوسن ولسان
 الفانيق من كل واحد اثنا عشر مثقالا ومن الهل والزعفران والرنجيل والراوند والبسطاين و
 القودنج الجبلي وفراسيون وبزر الكرفس الجبلي واسطوخودس وقسطمرو وفلفل ابيض ودارفيل
 ومسكر امشيع ونقال شكط اشتر وكندر وفجاج الادخر وساست وهو علك اللبابط
 وسيلخه سودا الباطن حجر الطائر وسنبل وجد من كان واحدته مثاقيل ومن اللبان ومن الميعة
 والماخوذ منها هو الطب لرايحه ايضا السالمية الغش ساذكر الاشياء التي لغش بها في مواضعها
 وبزر الكرفس ساليون وما السقي ناسخاه وكما ديريوس وكما فطوس وعصاره لحيه اللبيس ومنجوشه
 سادج وفو وجطانا وبزر الراربانج وطين مخنوم واذا عدم فبدله من الزمرد المسكي
 العال قلقطا ومحرقا ومن قال قلعديس وهو ان كان من جنسه فان هذا نوع اخر والذي
 محصور في هذه القلعديس والذي استعمله حردك واحرقه على المصنف قدر ما يرجع لونه الى
 وحاما ووج وبب لسان ويسوفارتون وفو وضعه وفر دمانا وايه سنون وقا فليان كل
 واحد اربع مثاقيل ومن الزعفران والبارزد والمخضض والحاشية والقظورون الدقيق
 من كل واحد مثقالين جنديا بدست ثلث مثاقيل سكينج مثقالان عسل نخل صغرى الطومر
 ارطال بلقط رفونه شراب عتيق طبيب الح حاد الطعم قسطان فمذه جمل الادويه التي منها يوطر
 وحاصلها اربعة ستون وواحد اربع مائة الاقراص شان وعشرون والعسل والشراب
 يعود الجمل ثمانية وثمانون دوا **وصنعته** يعني ان تدلق ومنقع الادويه التي سفع ويريق
 اليابسة نخل ولعجن ونصر في انار صاقلقي وهو القصد يرا في اوعيه ضمنه ولا تمل بل كل منه في

حال السمس



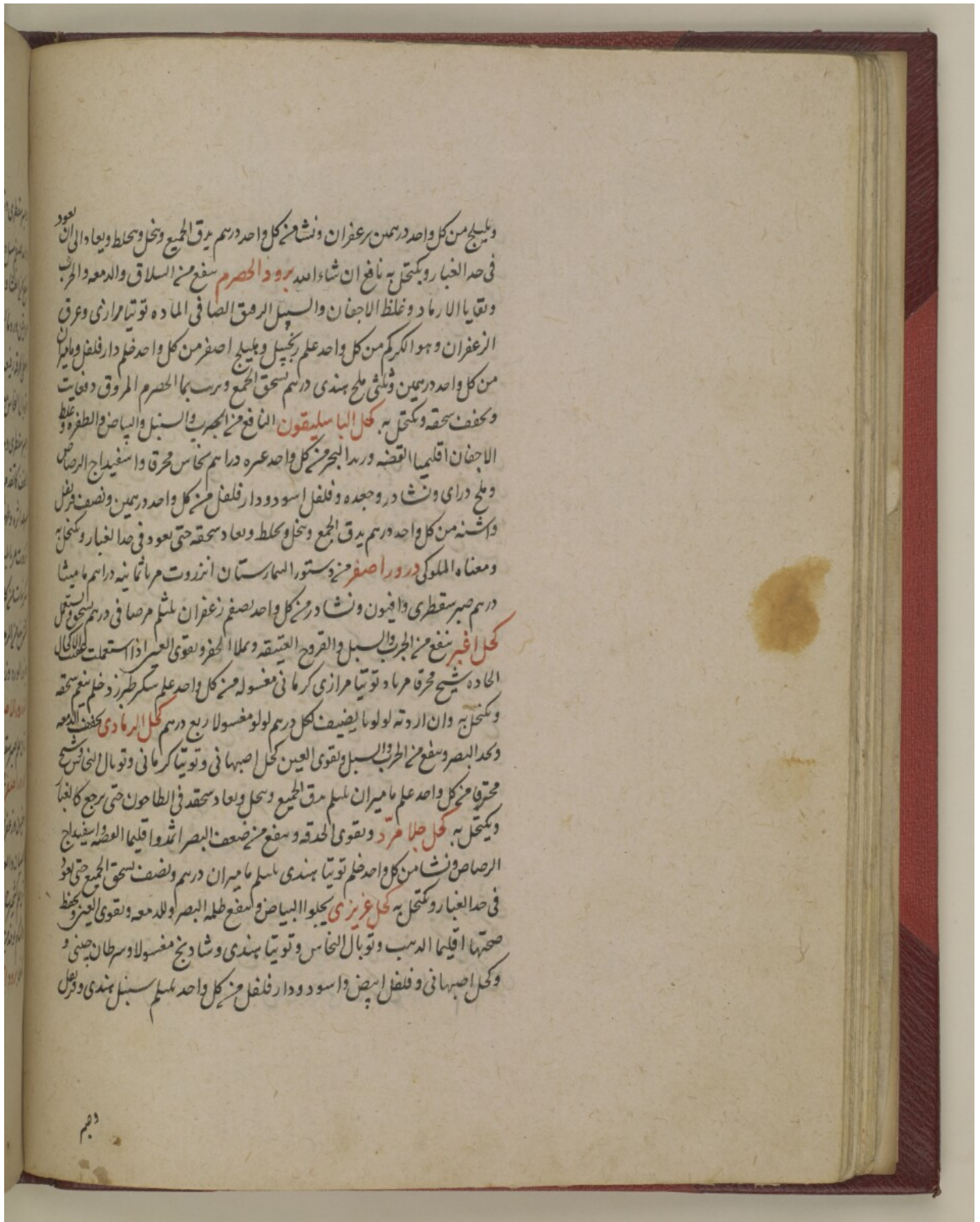
حال النفس البدنية وملك اذ هو نفس ان يستعمل ربحا وذلك انه يحتاج الى مدة طويلة ليخرج حتى
 يمكن ان يستعمل لانه مكشاشي عشرة سنة يصف من الناس من يحب ان يستعمل وهو طري بعد سنة
 اشهر يستعمل في مداواة سائر من طبعه شي من الهوام بعد ان يحمي ستة اشهر لان ستم هذه لا يحتاج الى
 دواء على مثل هذه لا يحتاج الى دواء على مثل هذه القوة وحيد التراق ان يكون حديثا طرا بالي
 ثلثين سنة ويكون عتيقا الى ستين سنة فاذا جاوز هذا الحد ضعف وصار لا يعمل شيئا
 البتة واما ان يعمل عمدا ضعيفا وهذا كما قد منا على قدر الامكان والبلد الذي رايت في زمان في
 استعمال التراق بعد ستة اشهر وبلغ المنافع **واما استعمال التراق** وكيف يعرف حده
 وحديثه من عتيقه والمعشوش منه والذي لم يغش وذلك من ملته اوجه امتحان انه بعد الى ان
 قدس دواء مسهلا او متما قويا كاطريق وما تقوم مقامه فيسقي من التراق نصف مثقال فان
 بطل عمل الدوا المسهل والمستقي فاعلم انه جيد وان لم يسطل فاعلم انه ضعيف والوجه الثاني
 فهو الذي كان جالينوس يمتحنه ويومان ماخذ ويكا بريا ما تربي في البيوت ماسر البدن قبل
 عليه بعض الدواب المسمومة النابتة وتسقي من ذلك الدوا فان سلم فاعلم انه جيد وان عطب
 فاعلم انه رديا لا فعل له او اسقه قبل ان ترس عليه الدابة والوجه الثالث وهو الذي امتحنه
 من الاطباء القوي وسوان ماخذ دواءا لا كالايفون وغيره فيسقا ويكا اوكلها او غيرهما
 الحيوان لم يسطل التراق فيعرف بذلك جودته من رواته فهذا ما اردنا اثباته من ضعفه في
 الجليل والله اعلم **صنفه التراق الرابع** اعني الرابع ادويه النافع من الرج الغليظة التي
 تكون في الجوف والامعاء وجع الكبد والطحال والصلع العتيق وحققان القلب وسعوم الهوام
 والدواب حنطيا نارومي وجب الغار وزرا ونطويل وممر من كل واحد حردق ونخل ونجني
 شلثة مثالا غسل نخل من رفعة الرغوة ورفع يستعمل من الناس من يجعل موضع المر قسطا مائة
 اعلم **ترياق مفع من لسعة العنكب** زراوند مدحج وعوق كبر من واحد نصف سمحى ويستعمل سيرا
 عتيق نافع **قرص الازدر وخور دن** يوضع من الزمار حوز والاقحوان ودار الشيشان والاذر



وقصبة الدرسة والغو وعيدان البلسان من كل واحد مثقالان ومن بلسان ودارجيني من كل واحد
 ثلاث مثاقيل ومن المر وورق الساج الهندي والبصل الهندي من كل واحد ستة مثاقيل
 ومن السلم والرغفران من كل واحد ستة مثاقيل ومن الحما ما اثني عشر مثقالا ومن المصطكا مثقال واحد
 كل واحد بمفرده ويخل ناعما ويغلى بالبحر العتيق ويخفف على ما تقدم ذكره ما كان أبو العلان يعمد
 به ما لم يجد من ادوية الدرايق لغرض عن الحما الملوحة من بلاد الهند الذي يعرفها بحما ما انما
 راتها اصولا تضرب بالحمرة خفيفة الرية والحما المعروفة والمستعملة حتى يشبه ذببيه اللون كما
 عنقود وعودا سودا لضربك لون فرغى وفي راحتها يتسعر طرية واعني انها في هبسية حمرة ما لم
 الى لونه واسد علم ووج شطرنج الكا دروس وزنه سينخه وفراسيون شطرنج وعنه وزن النج
 زراوند حرج وعن الساج الهندي المحقق السبل الهندي والساج الوجود شطرنج وعن السبل
 الرومي السبل الهندي وعن الطين المحتوم بالزمرود وعن الغو وزنها كباية ذكر ما تحتها في الاثني
 لعمل الاقراص الجيدة المختار منها هي التي لو انها الى الشقرة وعمودها الى الحمرة وبطونها واجها
 كمنه واما المقرة والرصاصية والبرص والصاربه الى الباسن فكلها ردة لا ينبغي ان تستعمل
 واذا صيدب الغما في وقتها ففي او عيه واسعه الفاع لسعي فيه ولا تقدر على الخروج منه وتناول
 ما كان منها سرجه الحركة منقصب الرقة خفيف السعي ولما حركه واقدام وطرد وطحن وما كان
 ضعيفا مسترخيا فليطرح والوقت المختار لصيده هو الوقت المتوسط ما بين وقت خروجهما
 من الحجرهما وبين الوقت العظي وهو وقت انقضاء الربيع واقبال الصيف الا ان يكون
 الربيع شائبا فينبغي ان يدافع صيدها قليلا الى اوائل الصيف فانها في هذا الوقت لا يكون
 لجودا باردا يابس معطشه كما يكون في الغيط **احتيا** مواضع صيدها هي المواضع الكثيرة
 الماء والشجر فان البلو طية ردية معطشه التي ليست لغرض البحر ولا فيها مياه مالحة ولا شطوط
 ادوية وانما درياق **البس** سفح من جميع السموم المسوسة والمشرية بفلفل عشرة دراهم
 خم سعد درهمان زراوند واصل الجوز من كل واحد درهم دق ويخل بعنجم بما دق الخرنوب



وحبشيل البندق يستعمل بندقه ثمره بعد جفافه **ميجون** قبا والنافع من اوجاع المفاصل
 والنقرس لسكن لوجعهم ووجع الطحال والرياح الغليظة والنقرس السعال وقروح الامعاء والعشا
 واوجاع العين والحلق اذا شرب بوسين ويحفظ البندق اذا احده الانسان الصبيح من الاحرار
 والاوصاف باذن الله عز وجل يؤخذ وبالقوة الموقوفة بزر السداب البري وفراسيون
 اشقر دون وكافيطوس وجاوشير وخطيانا رومي واسطوخودوس وقرمانا وسبعه
 من كل واحد مثاقيل موزعوزان وقسطمرد فلعل ابيض وادخرو بسبل الطيب وقوسون
 وقشر اصل اللقاح واشق فودنج وبزر الراربانج وبزر الجز البري وهو الدوقوس بسبل
 رومي وهو الاقليطي وورد احمر بابس مرفوع الما قاع وجب البلسان من كل واحد مثاقيل
 دارجني ثمانية مثاقيل سيلنج وقته وعصاره الغافث وكاشم وبزر الحندقا وضع اللوز من
 واحد مثاقيل جمع هذا لادويه محوقة مخلوطة مع الشراب الركياني ولين شلته امسكه
 مرفوع الرغوة يستعمل نافع ان شاء الله وعدا دونه آس دوا والشراب العسل **صنعة**
 استخراج ما بالقطين المشوي لابن التليذ يقطونه رطبه كحج بسكين في عدة مواضع عند قطنها
 ثم يوضطين احمر فجن مع دقيق شعير ماعذب وقطين القطينه جمعها بحيث تصير عليها كالقطن
 ولا متعدي ذلك الى سخا الكرمينع باطنها ان ينصح ويجعل في تنور قد هات ناره وضع
 اسفلها طبايقين من طين احدهما فوق الاخر ووضع القطينه المطينه فوقها فاداجف الطين
 جوفها محكم رقت وتركت حتى تبرد وقشرت ونزل ما فيها من الماء ويؤخذ من خمسين درهما
 الى ستين درهما مع بعض الاشربة المرده كشر الرمان والخشيش نافع ان شاء الله تعالى
الباب الثاني عشر في الاكحال كل الروشفايا ومعناه جالب النور
 النافع من ضعف البصر والعشا واطرب السبل والظفره والبياض العتيق لوضر شادنج
 مفسولا وكاس محرقا واطليميا الفضة ولحج بندي ولورق ارمني وزرني من كل واحد مثاقيل
 واحد يسلم دار فلعل وصبر سقطري وبسبل الطيب وقرنفل من كل واحد اربعة مثاقيل





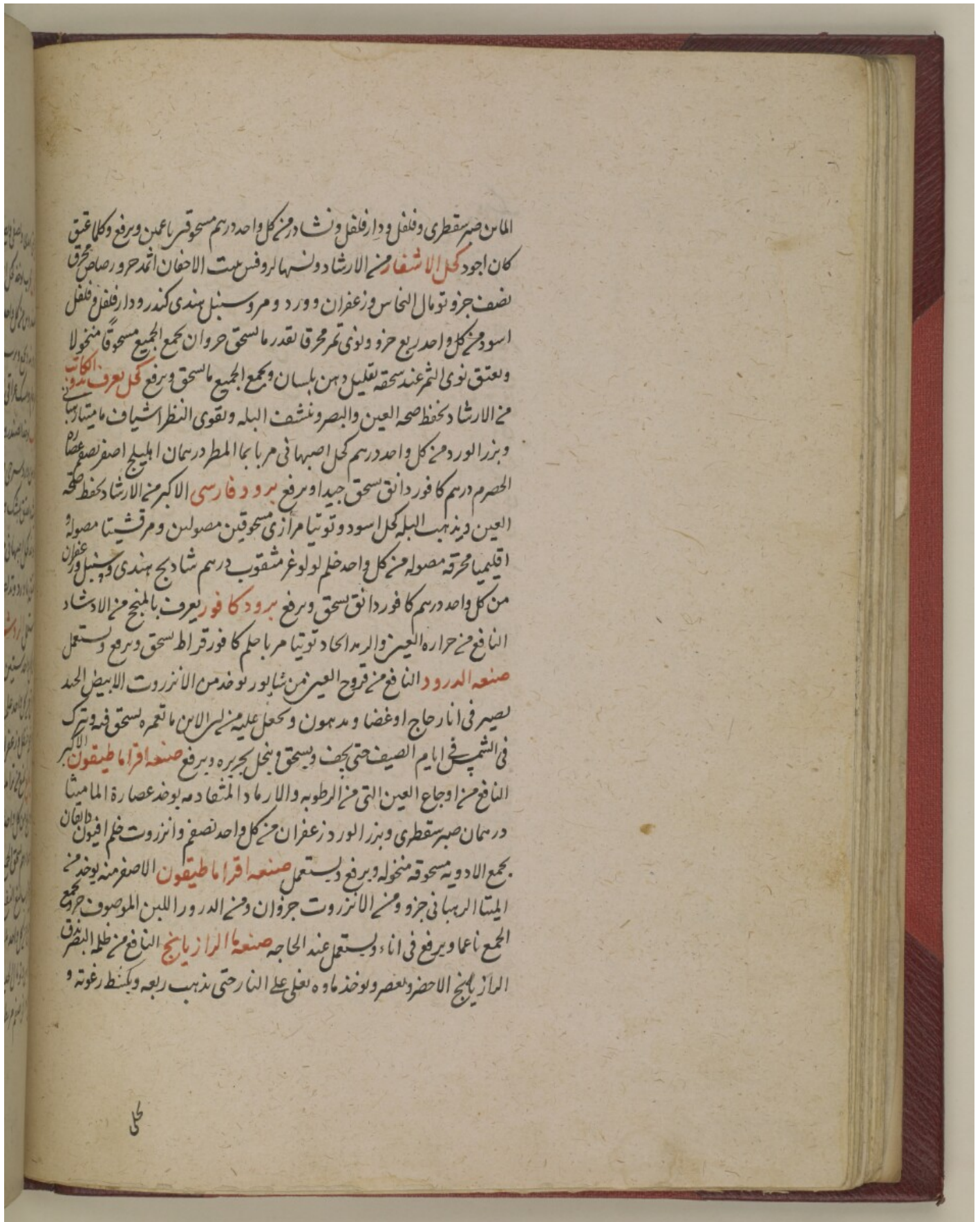
وصبر سقطرى وزعفران وورق الفزنجشك من كل واحد مئدي وزبد البحر وش در كل
 واحد نصف مسل دانق خلط الجمع ولعاده تحقه حتى يعود في هذا الغبار **كل الرمانين** وسوكل العطار
 ينفع من الغشاوه والظلمه وكبد البصر المبيح كالبلي من وعار يرض وينفع في ما رماين بعض
 مروقين ورد ما لغره ويترك لثله ايام ثم يحرج ويكفف في الطل في موضع الحقه الغبار
 ولعطي حرقه رقيقه وسحق ويوضه منه علم لصف اليه كل اصباها في وتوتيا مئدي مصولي
 وتوبا ل الخاسر مسول من كل واحد علم نوي المبيح الكابلي محرقا مقال حضض مئدي
 وصبر سقطرى وما ميران من كل واحد در سمان سحق الجمع ناعما ولعاده ترسبه بالرمانين
 وكفف كالقدم وسحق حتى يعود في هذا الغبار ويرفع **الملكا** ومعناه انه منسوب للملكه
 لسرعته اثره وظهر كح سفع من الرمد وبرنه في يومه اذا استعمل عند ظهور النضج وينفع الورق
 انزوت مرابلين امانه علم كشميرج وهو البشمة ولعرف عندنا ما كحه السودا امثال نش
 سكر نبات من كل واحد علم سحق الجمع ونخل ويحد در ورا نافع ان شاء الله **الدور الاصف**
 الكثر ينفع من الرمد واوجاع العين والورد ينح انزوت مراخل ما ميسا در سمان صقري
 ويزر الورد وزعفران من كل واحد نصف لافون دانقان مدق الجمع ناعما ويحد در ورا
الدور الاصف الصغير ينفع من الرمد واوجاع العين والورد ينح انزوت مرابلين
 امان علم صبر سقطرى وما ميسا رها في من كل واحد در سمان سحق الجمع ناعما ويحد در ورا
دور الاصف من المنجبا انزوت سبع علم ما ميسا رها في ار علم منضج صقري
 وافيون وزعفران من كل واحد در سمان سحق الجمع ويرفع **دور الاصف** استعماله الاطباء مصر في اباد
 الصبان والعدد ينح فيظهر اثره لوقته جيد بالنع عجيب الفعل انزوت مرابلين
 اتن علم كشميرج مسل سحق يستعمل دور **الدور والمنصف** استعماله الاطباء في العراق
 والشام يوضه من الملكا ياخو دور **الدور الاصف** الصفر جزو الكحلطان جدا وسحق دور
 نافع **برود الاس** ينفع من غلط الاجنان ورطوبه العين توتيا مرارني علم اقليميا لده



محرقا مغسولا و اقا قيا و ما يراق من كل واحد در همان شب ما مسلم ايليج اصغر ستم شادنج
 مغسولا علم يدق الجمع و ربا با الاس و ما السماق بالسوية سبعة ايام في الشمس في الما لايتر
 معطاً نخرقه بمنته من العبار كلما جف عنه الما اعيد ما اخرمه لا ايام و كحفت في الظل و سخن
 و رفع **برود دهرم** من ابن التلمذ النفع لاصحاب الامر حبه الحاره و المسلاق و حبه العنبر
 مرازي لسخي و رب ما الحصرم سبعة ايام و كحفت و ستم كل **لبياض** منه انزوت
 مر بالسن ابن سبعة ما ميتا دانقان زعفران دانقان سخي و سعمل نافع ان شاء الله
برود التفاسلين و سي رود الرما في الطرب الرطب نخاس محرقا و تو بال الحيد
 من كل واحد در همان مسحوقين و هورند القوارر و ر و خردل ابيض من كل واحد درهم و سخن
 كل حجر و موضع في ايه صفراي نخاس و موضع في الشمس معط من العبار حتى يخب و تعاد
 سحقه و ستم كل **اخر لبياض** في العير منه حجب كما ذكر قشر رض النعام و حرف الصني
 و تو ما بندي و محاري و كل اثمدا صبهما في و صاحب النسخه ذكره شلودني و ذكر انه نوع من
 الاثمدا لضرب الحمره و هذا النوع رايته مره و لعهده و لم اعد البصره و اما السلودني الذي
 يعرف في زماننا هذا انه دق الكحل المغري يعجل منه رصاص سبك محمد و سمونه يعجل شلو
 و من اجل هذا امرت منه فان وجد السلودني الذي ذكره صاحب التاليف عمل و الا لا عمل
 عوضه الكحل الا صبهما في و حمر الواد الرشق للعصر فانه ايضا من جنس الاصبها في برطان بحري
 و هو الصفي و توتيا هندی غزلده و طباشير من كل واحد در عین لعل الصب البعير و كراته
 حجر ابيض و هو اشد بياضا و اندما جا و اخف و ليس فيه اشفاف و يكون في بعض الرخام
 من كل واحد درهم فلفل اسود و صغ سكر العشر ستم شادنج مغسولا لستم حجر المس الحيد
 قشيتا در همان مصولين و ستم كحل و كحصر باهر لواليل بها مواضع البياض فانه نافع و خمر
كل غريزي من الملكى يفع منافع الاول المذكور و هو اقوى منه توتيا هندی و تو بال نخاس
 مصولا و لولو غر مقبوس و سلاج و اقليلها الذهب محرقا و زعفران و ستم الطيب



من كل واحد در همان سادج مغسولا سلم فلفل و دار فلفل و نش در منز كل واحد مثقال
 دانق كافور دانق و نصف كجج الادويه مسحوقه مسحوقه ناعما و كحلط في اخر السحقى الرغفران
 او المسك الكافور و برف و سعمل **كلها با ثمانية** من دستور السمارستان انزروت و نش
 و سكر نبات منز كل واحد جزو سحقى و سعمل در ورا **الباسليقون الكبر** منز الملكى زيهر
 و اقليميا الفضة محرقه مصوله منز كل واحد علم ملح در اى و چند بادستر و سنبيل الطيلاء
 و هو الكحل الاصهبانى منز كل واحد در همان قرافل در سم صبر سقطرى خلم اشنة در سم كجج
 و مامران صنى و نشا در و عروق منز كل واحد علم ابلج اصفر منز و جا ار علم و فى نسجه اخر
 حليم بى هندی در سم كجج يده الادويه مسحوقه مسحوقه و برف و سعمل **در ورا ابيض** منز الملكى
 النخ من الرمد الحاد ث لونه انزروت خلم نشا در همان سكر طبرزد در سم كجج
 عربى در سم كجج كما سبغى و بدرية **الدرد و الاصف** الصغیر منز الملكى النافع من قيا الرمد
 العارض انزروت سعمل اشياف مايشا ربهانى مسلم صبر سقطرى در همان در و
 ابيض لى سلم كحلط بعد سحقه و خله و برف **در ورا البياض** منز الملكى بوضه سرطان كجج و
 محرقه مصولا و زبد البحر منز كل واحد جزو سحقى ناعما و نخل و بعا و فى الهاون و برف و سعمل
كل بعد البصر منز بطليموس و غيره منز اصحاب الارشاد و منع منز رخا و الهديس
 توتيا هندی و كل اصهبانى منز كل واحد ثلث مثاقيل سحقى و كل و رد الى الهاون و برف
 بالار رانج و ماورد مجوعين سبعة مام ثم ماورد و ما حصرم يوما واحدا و لقا معه
 الضيف دانق كافور و فى الششاجل مسك **كل الرمان** اليه رستاقى توتيا ماز
 اوقيه شمرمانه لغانه قرص يمانى نصف اوقيه ماورد بلى نصف رطل نخل المجموع فى الو
 و كجج و كحفت و سحقى ناعما و سعمل **برود الرمان** المسمى حلا العيون لى ششاجل
 مارمان طلو و حامض صادق المحوضه كل كل منها فى قينه و حكم راسها و كجج فى الشمس من اخر
 دران الى اعراب و فى اول كل شهر يصفى عن غلظه ثم يجبان بالسويه و يطرح منز كل طل من كجج





كل حتى هدى ونصفه ونصفه ربعه غسل نخل لعماد وعلقت ورفق في انما يستعمل كل
الحول محرب لوزة كل اصبعها في مصولا اربعة مثاقيل سبيل هندی وكر با عظمي
 وصندروس من كل واحد درهم بندي واحدة وبنی الرنه ستي كل واحد منها و
 حرورنه وجمع ورسب با ورق الزيتون المسقط دقات ويرفع وكحف وعلق
 لغرام ومسك عراقي ان وجد الا فهندي منه كل واحد من مثقال ويرفع **آخر الحول**
محرب لوزة الصندروس الصافي اللون سحق ويجعل في خرقة ويعمل فتائل ويجعل في صحنه
 فيادمن دروسرجي وتوقد وكنه عليها طاسة نحاس نظيفة حتى يعلق فيها الدخان وجمع
 بریشه وعلق بمشك وعنبر خام وكنخل به **كل تجلو العنبر** علة لنفسه وخرقة فت
 به لوزة كل اصبعها في مثقال لولو درهم مسك قراط لصول الكحل وغسل اللولو وكحف
 وعلق بما ورد وتلف فيه المسك قراط وكحف ورسب بما الرازيانج ايضا
 واستعمل **الروشنایا الحمراء** الحلو ولقوى العين شاذنه مصولة وراست مصولا
 من كل واحد ستين درهما اقليميا الغضة محرقه مصولة عسما ورق ارمي ورسب
 عراقي من كل واحد علم دار فلفل وفلفل من كل واحد علم دار فلفل وفلفل من كل واحد
 علم شم خنظل وزعفران من كل واحد درهمين ناخواه اربع علم سحق الجميع ناعما وكنخل
كل مانع منع من ترايد الخار ولقوى العين توتيا هندی او علم فروجي محرق مصولا و
 عود ریح من كل واحد عشرين درهما لولو عر مشقوب اقليميا ذبيبة محرقه مصولة
 واحد درهم سحق الجميع ناعما وكنخل به **كل جلا** يحلوا لا نار ستفيع به بعد لقاء الله
 سح محرب لمنع النفع توتيا خضرا وكنخل اصبعها في سادج مصولا وكاس محرق وعلج
 چینی من كل واحد مثقال سرطان چینی وزمرد محرق شش من كل واحد درهم توبال
 نحاس وتو مال الحیدر وزنجار عراقي وشت درمنه كل واحد نصف صدف محرق مثقال
 ملح دراني نصف هر طارح درهم توتيا هندی درهم لولو مكر ورسد وهر جان احمر من كل واحد



درسم وصول ما بحسب صولته وسحق كالغبار وكخل به فانه يلبغ النفع مجرب وقال بصفة عالم
 جماعة وبروا من ارضهم كالسبل والحرب العثاوة **الباب الثالث عشر**
 في عمل الاشيا فالت **الشياف الابيض** النافع من الرمد الحار والحكة الصعبة والذئع من
 المواد الحاد اسفيداج الرصاص مغسولا ثم اشبهه درسم صمغ عربي وكثير ايضا وش
 من كل واحد علم انزروت در بهمان افيون درسم سحق الجمع كما ينبغي وبجني بياض
 الرقيق ويشيف ويخفف في الظل **الشياف ابار** النافع من قروح العين
 ويسكن حرارتها وينفع من الموشح وللدسله رصاص محرق مغسول واشد مصول الحار
 محرق مغسول وصمغ عربي وكثير ايضا واسفيداج مغسول من كل واحد سبع علم بطايع
 وا فيون من كل واحد درسم سحق الجمع كما ينبغي وبجني المطر ويخفف في الظل ويغسل
 اليه من الكندر الابيض مثقال فيكون اقوى في املاء الحفر في الطبقة العرنة والحام
 قروحها **الشياف الورد** يستعمل طلا من خارج فينفع من الاماراد الحاده والحمة و
 الورم ويحلل ما حصل في العين ويمنع ان يقبل ما يصل اليها لتقوته لما وسكن اللام ينع
 السلاق والحكة والورد سبع والحمة ويعرف بعشرة ابن رضوان صندل مقاصير
 واحمر من كل واحد علم زرد من روع اثني عشر درهما صمغ عربي وكثير او خولان هندي
 وصبر سقطري وما شام من كل واحد علم زعفران وا فيون من كل واحد درسم بما الورد
 ويخفف في الظل **الشياف السبل** يخل به من داخل وطل به من خارج فينفع من
 بقايا الاماراد ويحلل غلط الاجفان وينفع الجرب الخفيف والحرق والحكة ويشفف
 وتقو بها ويحد البصر افاقيا وصمغ عربي ودراسخت وتوبال الخامس من كل واحد علم غرا
 درسم ونصف وا فيون درسم سحق الجمع وبجني بما الورد ويخفف في الظل ويستعمل
الشياف القاقيا يسجلو البصر وينفع من الجرب السبل وتقوى الحد ويخفف ما
 في طبقات العين من المواد الغليظة من بقايا الاماراد والمطاوله ويحد البصر اقلما الذ



وتوبال الخامس محرق اقليميا بالعل النخل بعد قها وعجها به ولطفني نحر صاف وحق
ويصول بعسل التوبال بعد سحقه وصنع عربي ونحاس محرق مصول وزعفران من كل واحد
اثني عشر مثقالا فيون مقل ومرصافي وسادنج مغسول وسنبل هندي وزرورد
منفوع من كل واحد اربعة مثاقيل فاعل نصف اربعة عشر من جهة عدد او يعمل كما ينبغي و
بعين نحر عتيق او بما الرابنج وشيف وكحفت يستعمل **شيف خولان**
ينفع من السبل والهرب وغلظ الاجفان والحكة وتفايا الرمد وكحفت البلة وينفع
من الرمد والتاكل خولان هندي وتوتيا خضر اعدى مغسولة من كل واحد بعلم
ما صران وارعن وانزروت من كل واحد دريمن نشا وصنع عربي وزنجار من
كل واحد دريمن يعمل كما ينبغي وكحفت في الظل بعد عجنه باصاف يستعمل
خولان آخر تعرف بشيف المرن خولان هندي بعلم توتيا خضر اعدى
مرازبي وهي السحري ملحة اهل الشرق من كل واحد خلم ارغين وهو عود الريح المغيرة
وانزروت من كل واحد مثقالا سفيداج الرصاص ونشا وزنجار من كل واحد دريم
يدركا ينبغي وبعين باصاف وشيف وكحفت في الظل يستعمل **شيف اعر**
ينفع من الحرب العتيق والسبل الغليظ وغلظ الاجفان المرن والظفر والصلاق
والحكة واسترخا الاجفان شادنج مغسول اثنا عشر دريما صنع عربي علم زنجار و
حرقا محرقا من كل واحد خلم افيون مشوي وصبر سقطري من كل واحد دريمن قر وعفرا
من كل واحد دريم سحق كما يجب وبعين نحر عتيق وكحفت في الظل يستعمل **شيف احمر**
يستعمل في اخر الارامد محلل بقايا ما وينفع من غلظ الاجفان والحرب الحفيف الصافي
صنع عربي ونشا وكثيرا بصا واسفيداج الرصاص ونحاس محرق وشادنج مغسول
وسنبل هندي من كل واحد ثلثم زعفران نصف لولو بكر وبس من كل واحد دريم
سحق الجميع كما ينبغي وبعين نحر عتيق او بما الرابنج وشيف وكحفت في الظل يستعمل



شیاف الدینج یفعل من السبل والحرب العتیق والظلمة والظفره والیاض من
 واقیمیا الفضة والذهب واسفیداج ونحاس محرقا مغسولا وشادنج مغسول
 وسبل مندی من كل واحد ستم مر وافیون وخذ ما دستر وخولان مندی
 من كل واحد درسمان سحق الجميع كما یلغی یغن بما السداب الرطب بعد ان یحل فیہ
 بارزد مثقال ثلث وهو القنه ویحل فی الظل حتی یحف **شیاف انھر**
 سفع من السبل العتیق والحرب الغلیظ والظفره اسفیداج وصمغ عربی
 واشق ونشادر وزنجار من كل واحد مثلم بحر الاشق بما السداب الرطب یغن
 بقیه الادویه ویدرک ما یلغی ویحفف فی الظل **شیاف السبعین** سفع من
 القروح العتیقه والبثور والموشح ورنفی العیز ویکل بقایا الارزما ولقوی العین
 وبملا حفرة القرینہ وردطری منزوع الاقاع اثنا عشر مثقالا اقلیمیا محرقا
 مغسولا وكل اصبعها فی وتوبال نحاس محرقا وشادنج مغسولا واسفیداج من كل واحد
 ستم مثاقیل صمغ عربی اربعه عشر مثقالا سحق الجميع ویبق الورد ناعما الی ان
 یعود كما لم یسم ویغن بقیه الادویه ویحفف فی الظل **شیاف السبعین**
 من دستور الیما رستان وردطری انسان وسبعون مثقالا اقلیمیا وصمغ كل واحد
 اربعه عشر مثقالا زعفران ستم مثاقیل افیون ثلثه مثاقیل سبل وتجار توبال نحاس
 من كل واحد مثقالین مر اربع مثاقیل سحق فی الهاون ویغن بالورد ویشف یحفف
 ویرفع **شیاف المرار** سفع من ابتداء الماء والعشاوة وظلمة البصر مراده البقر
 ومرارة الشبوط ومرارة کرکی ومرارة الرارنی والعقاب والحجل محققا من كل واحد
 مثلم افیون وشحم حنظل وسکنج من كل واحد درسم سحق الجميع ونخل السکنج
 بما الرازیانج الرطب ویغن بقیه الادویه ویحفف بعد عمل فی الظل **شیاف المنج** یعرف بالکلب من الارشاد سکن اللام من نومہ ویعیش الورد من ستم



اشد واقيا رب من كل واحد اربعين درهما اقليميا الفضة محرقه مغسوله ستلم نحاس محرق
مغسول مصول اربعه عما اسفنداج الرصاص مغسولا ثمانية دراهم سمنل هندی وخصض
هندي من كل واحد اربعه جند بادستر وصبر سقطري وافيون مصري وقلقطار
محرقا من كل واحد درهما صمغ عربي اربعون درهما بعجن الجميع بعد الدق والتخل
بما قد اعلی فيه وردو ستعمل بياض البيض الرقيق **الشياف المعروف بالمؤلف**
الساجد بجالينوس ينفع الاوجاع الشديده والعلل جنداتها اقليميا الفضة
مغسولا ستة عشر مثقالا اقليميا رب اربعون مثقالا نحاس محرق اربعه عشر
افيون وخصض هندي وساجد وپسنل هندي وزعفران وصبر سقطري وجند
ستر من كل واحد مثقالان مرق اربع مثاقيل اسفنداج الرصاص واشد مغسول
من كل واحد مثقالان صمغ عربي اربعون مثقالا يعلى كما يحب وبعجن بما وشفيف
وكحفف **شياف يعرف برنوم** اقليميا محرقا مغسولا وتوتيا مغسوله من كل واحد
اربعه مثاقيل زعفران مثقالان نحاس محرقا مغسولا اربع مثاقيل اقليميا رسته
مثاقيل بعجن بالمطر وحل عند استعماله بياض البيض الرقيق فاداسالت الدرع
بصل العين بياض البيض وكتخل به **الشياف الساق** يطبخ الساق في الماء بطبخه
ونصفه ويطبخ وحده حتى يحلظ ثم يدر عليه اسفنداج جز وكثيرا وافيون من كل واحد
ثمانية دراهم كل مغسول ثلثا وسمغ وكثيرا من كل واحد ثمانية دراهم افيون ولبان
ذكر من كل واحد خلم شمس محرقا مغسولا خلم بعجن بما وشفيف وكحفف في الظل
شياف لابن دهر نافع جلا خولان هندي ومردزراوند من كل واحد درهم زعفران
وصندروس من كل واحد نصف قطرون ربع درهم سحق الجميع كل منهم مفردة وبعجن بما ورد
وينشف وكحفف في الظل وكتعمل بياض البيض **شياف فيصير** النافع من الطفره
لوحه شادنج مغسولا اربعه عشر مثقالا صمغ عربي ونحاس محرق من كل واحد ستلم ققطار



محرق وزنجار عراقی من كل واحد درمین ونصف مع اللاد ویه كما حب لعجن شراب
 بالارازیاخج ونشفت وكحفت **اشیاف اسود** من الملكی النافع من الحرارة
 والحرقة وشده الوجع والسبل من حراره ونشفت الدمعة سيفيدج الرصائل
 مغسولا ارلعم صمغ عربي وكثيرا ايضا من كل واحد درم قیارب خلم سنبیل
 اربعه دوانیق صبر ستعطری تصغم افیون اربع دوانیق مدق ویعمل كحفت
شیاف انا من الملكی سفع من انا القروح وبلوا البصر اسرب محرقا ونحرق
 واشد وتوتیا مغسولة وصمغ عربي وكثيرا ايضا من كل واحد ثمانية دراهم افیون
 یعمل ما حب ویتعمل **اشیاف مرثوما** النافع من العث من الملكی مرثوم
 من كل واحد درمین سنبیل الطیب خلم دخان الزجاج عجم صمغ عربي ارلعم یعمل
 كما حب بالمطر وكحفت فی الظل **شیاف المرای** من الملكی النافع من ضعف البصر
 والمآل الذل فی العين حراره الصعده العرجا ومراره القبح ودرمن البلیان من كل
 درهم انزوت وصبر وزعفران من كل واحد درم مدق ونخل ولعجن بالسدك
 كحفت ویتعمل **شیاف مرایر** اخر منه مراره الباشق والعقاب والشبوط من
 كل واحد جردیدق ولعجن بالارازیاخج وكحفت ویتعمل **شیافه جدیده** النافه
 من الطریه ومن او اخر الرمد ومنه سوا المزاج صمغ عربي درم ونصف دار فلفل درم
 زنجبیل مثقال خولان هندی مثقالان توتیا مصوله خلم ابلج اصفر مرقع درهمان
 ونصف سحق الجمع كل منها بمفرده ولعجن شراب ریكانی ونشفت ورفع **اشیاف**
الزعفران النافع من الفله والحكه والسلاق زعفران درمین دار فلفل وحل درم
 فلفل دلیق ونصف نشادر صمغ عقیص شلم سنبیل درهمان كافور صمغ سحق وكحفت
اشیاف زعفران سفع من الطله والحكه والسلاق قیارب راسخت مغسول
 من كل واحد علم زعفران درهمان سنبیل درم صمغ عربي وكثيرا من كل واحد علم لعجن



وشيف **اشياف طر حاطيقان** ومعناه الاحمر الكاد من كاش سرافيون النافع
من الجرب العتيق والسبل الغليظ وغلظ الاجفان المر من الحكة واسترخا الاجفان
شاذة اعمام مع عربي وزنجار من كل واحد ستلم راسخت اربع علم قلطا ر محرق العلم
مشوى دريمان زعفران سبعم سحق وبعجن بحر عتيق ورفع **مشيا سا بور** منافعه
كالاول اقليميا الذهب وفلفل اسود وافيون وبورق ارمني من كل واحد اربع
سيلنج وزر جاحر من كل واحد درمين وضع ومايشا من كل واحد ثمانية دراهم
ولح هندی من كل درسم سحق وبعجن شراب عتيق ومارازيا نجي **اشياف فتمنع** طلوع
في الاجفان بعد اخذه بالمنقاش يعطر على موضع الشعر فانها تمنعها ان يعود وتطلع
زعفران الحديد ورنج من كل واحد جزو زنجار وناش در وتوتيا وتوبال الخاس من كل
واحد نصف جزو سحق الجميع وبعجن بمراة تيس ونشف ورفع **اشياف العنبر**
من الارشاد راسخت درمين سبل وزعفران وقا قيارب من كل واحد نصف صمغ عربي
وكثيرا ايضا من كل واحد درسم عنبر خام طيب ربع درسم سحق ما يحب تحقه وبعجن بما عذ وكحفت
في الظل ورفع **اشياف يعمل في القصب** الحرة البول وتيسين الالم
كبد و صمغ واسفيداج الرصاص وافيون من كل واحد جزو مدق وبعجن ونشف
في الظل وكل وقت الحاجة يلبس النساء وكحفت به القصب **اشياف عنبر** من سبابور
وبصر سقطري من كل واحد درسم حضض هندی درسم توتيا مرارتي درمين عنبر خام
درسم مدق ونخل وبعجن بالمطر ونشف وكحفت **اشياف عنبر** من المنجب
سفع من الظلم وضعف البصر توتيا خضر اعلم زنجار سبعم صمغ درسم مسك قراط عنبر خام
داقن سحق الجميع كما ينبغي وبعجن بخولان هندی درسم محلول بما ونشف ورفع
اشياف محلكه كندر سبعم انزوت ستلم زعفران درسم سحق الجميع وبعجن بما الحليبه
وشيف وكحفت ورفع **اشياف الفاخر** اشنة وكالملي منزوعا وسماق مسحوق من



كل واحد درمين سفع الحواج في اوقيه ماورد بدي يوما ويسله وصفي ورسنه توياكرمان
 وافروحي مصولن من كل واحد ستم لبجه السوداء درمين مامران وكنه درم
اشياء ذكرى اشق علم زنجارا وقيه راسخت اوقيه صمغ عشره دراهم اسفنداج
 خمه عشرون درهما سحق ما كج سخته وبعجن بما و نشيف و كجفت و ستمل **اشياء**
اصفر لستين في ابد الرمد مايشا اربعه ششرون درهما زعفران و انزوت
 مر با من كل واحد اثنا عشر درهما فيون و نشا من كل واحد ستمل جند با دستر ستم
 سحق و بعجن بما عذب **الطوخ الصداع** قيا زرب و عيار الرحي و دقيق الشع و دقيق
 القول من كل واحد ستم زرد و عراقي و عده من كل واحد درمان ستمل مقاصير و دم
 ستمل الجمع با عا و بعجن كل حر و ماورد و ملطخ به **الاصداغ** **اشياء ذكرى** اخرو و مني خضرا
 تكك احمر نافع من الخرب السبل و الطفر اقلما الفضة و صمغ عربي و اسفنداج من كل واحد
 ستم و نصف زنجار عراقي خلم ستمل و كك بما السداب و كك فيه اشق درمان و نشف
 و سرف **شياء اخرى** شياف اخضر كك احمر سفع منافع المتقدم زنجار و ستمل اقلما
 درمان صمغ عربي درمين اسفنداج درمين بعجن للمادويه بعد السحق بما السداب و نشف
شياف اخرى سماقي بعجن في حاجتي بعجن قوامه و بعجن به اسفنداج ستمل كثر ايضا درم
 و نصف كافور صمغ و نشف و سرف **الباب الرابع عشر في المرام**
المريم النخلى مدمل الجراحات الطريه و لمم القروح و اللادرام و سكن اوجاع القوس
 و المفصل و ستمل حرق النار و قروح الندر و اللاتنين و سفع من لشر العظم
 و سفع العصل و سكن الم القطع و الشق و سفع من اورام المعقه و من الضرب سكن
 الالم و كك صنعته شحم خنزير نفا من اعشيه مدا رطل واحد و نصف زيت عسقي
 ثلثه اطلال مرد اسج كسحو قائله اطلال لقطار اربع اواق سحق المر داسج و العلقا
 في هذا الغبار و تملط بجعل في طخير مع الزيت و الشحم المذاب و كك باصل سفع الفحل

الاضطر



الاخضر وكما جف قطع وحرك حتى ينقعده مرهما وان دق سعف الخيل واخذ من مائه شي
 عليه في حال طمحه كان اقوى في تقوية العضو وسفع من المواد المختلفة اليه **مرهم الاسفيداج**
 سفع من حرق النار والحمة والحرار الملتمة ومن ينفسج رطل شمع ابيض ثلاث اواق
 بذات الشمع من البنفسج ويلقا عليه سفيداج مغسولا ومترك مسحوقا من كل واحد
 اوقية كافور وزن درهم نضرب الجميع ناعما و نرفع **مرهم اللب** **اللب** **اللب**
 محب رعو و رطل شمع لولوبكر درهم زعفران ربع درهم شمع خام درهم فستق قالك
 مدقوق منخول درهم رطب الجميع العاود من ورد و نرفع **مرهم الجالينوس**
 مرهم الحبل ويعرف بمرهم المازق مدمل الجراحات والقروح العتيقة و يلقى الكاوي
 والبواسير وهو مرهم رطل ونصف سحقي سحقا بلغا ونضرب رطله زيت عتيق
 و ملته رطل خل خمر حادق حتى يحد و يصير مرهما ويجعل في طنجين على نار حمى وحركه
 قليلا قليلا حتى لا يحرك المرهم قبل اتحاده و نرفع **مرهم الاسود**
 و ينقعده **مرهم الزنجار** مدمل الجراحات العتيقة والقروح الجنيشة وتقطع اللحم الرايد
 و يحفف رطوبات القروح الرطبة شمع ثلثة اواقى علك الصنوبر ثلثة اواقى اشج
 اوقية زيت عتيق رطل زنجار عراقي اوقيتان كل السحج في ما السذاب يجعل الشمع
 والزيت والعلك على النار ويضاف اليه الزنجار بعد ان يسحق ناعما ونضرب
 سحدا و ينقعده و نرفع **مرهم الزفت** ويعرف بمرهم الباسليقون يثبت اللحم في القروح
 الغايرة ويلج الجراحات الرطبة بدما شمع ابيض حروان زفت واشج من كل واحد
 حروكل للجمع كاشله زيت عتيق الى ان يخلط وقد يضاف كسل الشمع سحج خيزر
 عتيق يكون اقوى في التحليل وتعدل المزاج **مرهم النورة** سفع من حرق النار
 ويدمل الجراحات و يحفف رطوباتها نورة محرقه نفس سبع مرات ما عذت مر
 سيلقون عشرين درهما شمع ابيض اوقيتان زيت الفا ق نصف رطل خل الشمع



في الزيت على النار ويضاف اليه بقية الادوية ولضرب حدا ويرفع ويستعمل **مرهم**
للجبة التي لا تعرف محب غش الحام وطبخ طعام من كل واحد جزو سحق ومزلق
 بزيت حار ويطبخ على المكان وفات **مرهم** **سيلقون** ايضا سيلقون
 عشرين درهما سمع اوقيتين دهن ورد نصف رطل نخل الشمع في الدهن ويضرب
 السيلقون **مرهم الداخلون** سفع من الجراحات وكحل الخنازير والصلبات
 والسلع وعقد العصب لعاب بزر كان وبرز مرد وخطمي وحاميه كل واحد نصف
 رطل مردا پنج رطل سحق المرءا پنج ناعا ويطبخ في رطل ونصف زيت عتيق
 الى السخل ويضاف اليه اللعبة بعد ان يغلي على است وعقد على نار داي
 الى ان يخذ قواما ويستعمل **مرهم جاذب** ينضج الجراحات والدمامل ويطبخ
 الفاره وكحل السلاشمع وعلمك البطم من كل واحد ثلث رطل راتنج ربع زيت
 عتيق رطل واحد مذاب المجمع على نارينه ويضاف اليه بوقيتان بورق ارمني
 مسحوقا ولضرب حدا حتى يحد ويرفع **مرهم الشادنه** سفع من قروح الاعما
 والشقاق العارض فيها ويجفف بجفيفا بلعنا من غراذي دهن سفسج ودهن
 ورد من كل واحد اوقية شمع خلم ذاف الشمع على النار ويضاف اليه اسفند
 الرصاص وشادنج مغسولا طين ارمني من كل واحد ثلثا سلم عصاره لحمة النيس
 افيون نصف ملقي على الادوية في الدهن والشمع مسحوقه ولضرب حدا حتى يحد
 ويرفع ويستعمل **مرهم للجبة التي لا تعرف** محرابا رخا وشيت قصب ومرطاح
 نصف نصف شمع خام اربع علم مذاب الشمع في زيت انفاق اوقية وبرفسيه
 الحواج ولعمل منه على قطنه وملتصق على المكان **مرهم الرسل** وهو مرهم الحواجر
 يد مل الجراحات العتيقة والقروح الجنيشة المرغنه المطاولة وسقي البواسير
 وكحل بقايا الخنازير ونفع اذا وضع على عضه الكلب الكلب شمع ابيض وراتنج



60

وزر او نطويل وكندر ذكر من كل واحد ستلم مرد اسنج تعلم جاوشير وزنجار
 من كل واحد ارعلم اشق ارعلم كل الصمغ نخل خم وسحق بقيه الحواج ويطح
 المر نخل رطل زيت الى ان مذوب ويضاف اليه بقر اللادويه ويدعك
 ناعما ورفع **مرهم الملح** بكففت القروح الرطبه الريله وينفع من
 والتايل والقروح العتيقه مرهمك اوقيه وشمع اوقيتان سحق المر
 ناعما ويطح في نصف رطل زيت الى ان نخل ويضاف اليه الشمع ويدر
 عليه ملح هندي علم صحن وجر وميوخ وورق وزنجيل وكريت اصفر من
 كل واحد ملش مسحوقه اشق وسكنج وجاوشير مخلوله نخل خم من كل واحد
 ارعلم كلط الجميع حتى يحد ورفع **مرهم ينقي القروح** العتيقه غسل نخل
 اربع اوقل حل حمر ثقيف اوقيتان زنجار ارعلم مرد اسنج اوقيه
 بعل كاي بنغي ورفع **مرهم الرصاص** كل السبع خبث الرصاص
 وعك البطم وزيت شامي عتيق بطح الخبث بالزيت على نخل
 وشحن وملتق عليه بعد ذلك العك ونخل عن النار ورفع **مرهم**
داخون كل السبع وديبهما لوخذ من اللاعيه المع وفه لثام ومن المر
 الدهسي مال ومن الزيت العتيق رطل واحد تعلل جدا حتى نخل ثم ملتق عليه من
 الزفت ومو باق راسبا في الانا الذي مذاق فيه الزفت فلم وان لم يحده
 حاضر ملتق من الزفت درمن ونصف ومن لعاب حطب الكرم فلم ومنه دق
 المر فلم ومن صيد الحديده مثقالا ولا يطح الجميع حتى يحد ورفع **مرهم**
 في الحمام الجراحات وابناات اللحم خرقه كان نظيفه مغسوله ودرق حتى يصير مثل
 الكحل ثم لوخذ زيت قابض وهو زيت الانفاق او دهن آس ويجعل فيه من القينه
 قدر ما يحدونه وفيه في معرفه حديد على بار ياديه حتى نخل القنه واطرح فيه الطرقه



الكان المدقوقة وضعة على المكان واربطه فانه جيد نافع **مرهم يقطع التآليل**
والمبامير زنجار وقرطاس محرق وهو البردي الذي يعمل منه الكتاب
كحلب من دمياطة ويعرف بالقرطاس المصري من كان واحد درهم ومنه
العروس وهو ما الصابون الاول وهو ما الجير والقل الذي يعمل منه
الصابون سبعة غل ثمانية دراهم فرسون ستم بطح حتى يصير
ويرفع نافع **مرهم الطسل** بجزء الدمال غل نخل يعقد ويضاف اليه
انزروت وكحلط حندا ويرفع **مرهم الشقاق** والا وجاع سخم دجاج ومخ
بهن من كل واحد اوقية شمع ابيض ثلث اواق اسفيداج الرصاص
اوقيتان مردايسنج مرابا لما العذب ستم باض منه مجمع المجمع كاست
ويرفع ويستعمل **مرهم عجيب** يلحم كلما عجز عنه الاطباء وعنه الحامض بوجدنا
وهو علك الانباط علم رما ذا الصنوبر سبعة غل توبال الحديده والنحاس
من كل واحد خم من بطارخ جاوشير درهمين زراوند وكند من كل واحد
سبعة اشق اخم سحق الجمع سحقا ناعما ونخل الاشق والجاوشير
نخل فخر وكحلط الجميع فانه نافع لما ذكرناه جيد **مرهم حل** مردايسنج ذسي سحق
وسحل وملتقا في اجانه حصرا وكحلط معزرت ونضرب باليد ناعما وملتقى عليه اربعة
اجزا من الحل الثقيف قليلا قليلا حتى يعود مرهما **مرهم المرض** الحدي
نحاس محرقا وزرنيخا لصفرو وشيطح ونوره وزراوند اجزا اسوا تر باخمه
بول الصبيان في الشمس او نخل حمسل ومحر كل يوم بفعل بعشرين يوما
ويلطخ به موضع للموضع بعد غسله ببول الصبيان او نخل تحت **قير وطى**
مير وسبع ودهن وروشه اجزا وكحلط في الماء واما يهنا ويرت في الماء
قير وطى نافع من حرارة الكبد والغلب والمعدة في الامراض الحادة يصعد



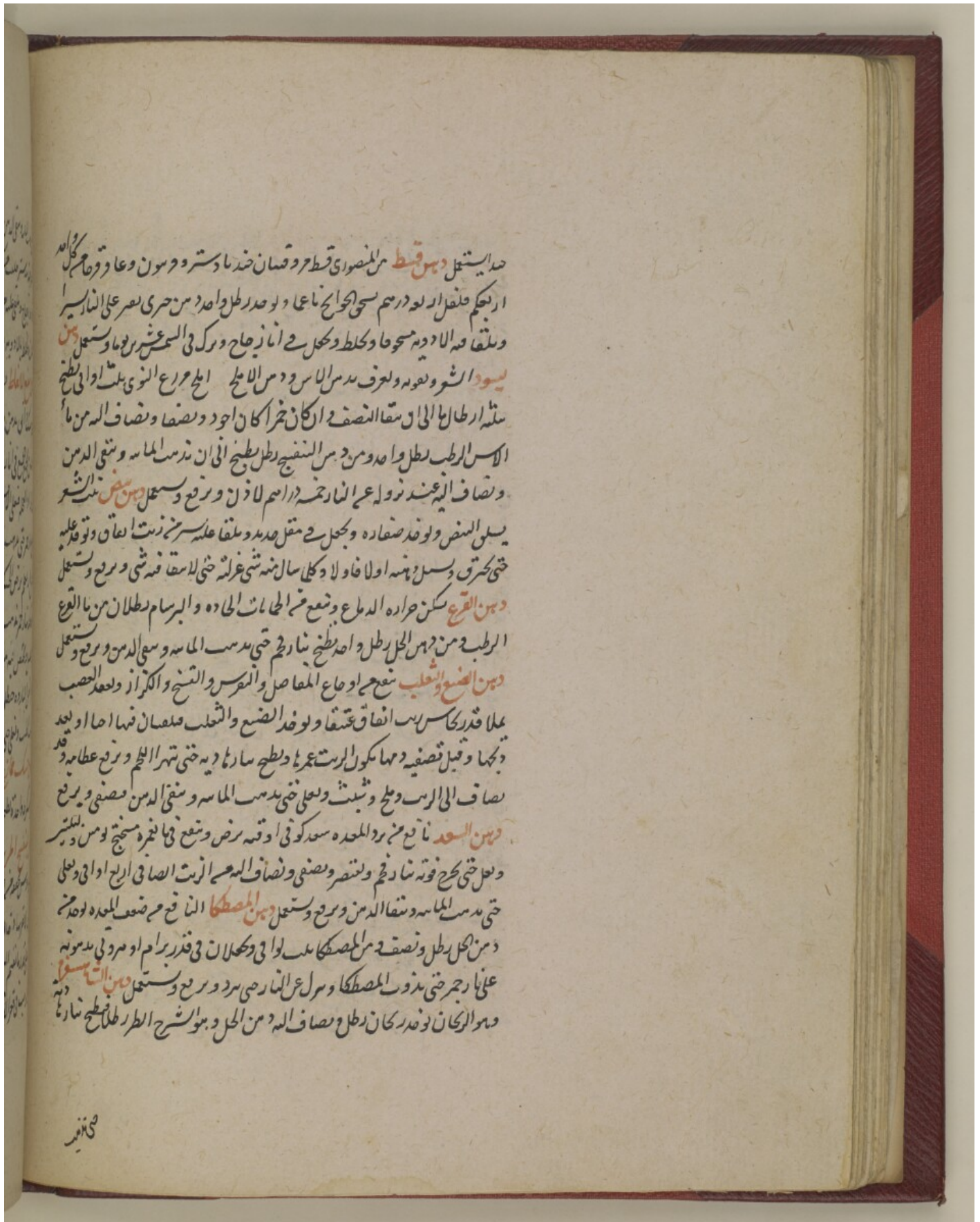
والكبدة والمعدة في الامراض الحادة شمع ثلثة اوقاتي دسن ورد وينقيج من كل واحد
 اوقتين مذاب ورب بما ورد وما سمي العالم وما البعلة الحمقا وحل خرو
 ما كسره وما يذيا ويعمل على حرقة كنان ونصديه الوجع **مرهم المقل**
 للبواسير شمع خام ودهن حل وشحم البط ونخ ساق البقر وسنام الحبل
 وقفر اليهود اذرا سوايحل لعاب بزر كنان ويعمل كما سفي ورفع **مرهم القفر**
 النافع من عضه الكلب الكلب لسعة العقرب والافعى وسائر الوباء و
 الجرب والحكة السوداء والقواي مجرب لوخذ شمع رطل قفر اليهود وهو
 الطمر وسمي قفر اليهود ولا تخره من كفا ربهودا وكفا ربا لغيره اني معناه
 صعه اي في حصه يودا وصعته وسمي بالبو ما الحما لوخذ قفر رطل شمع مثله
 علك صنوبر رطل دقا الكندر وتصف رطل اسفنداج اربع اوقاتي قلند
 اربع اوقاتي جاوشير اوقيتان حل رطل وتصف زيت طيب رطل وتصف
 دلت الشمع والقفر وعلك الصنوبر في الرت ونزل العذ عن النار حتى سرد قليلا
 ثم يلقى العلقند مسحوقا قليل خل وحركة قليلا قليلا في انا واسع بنا ضعيفه حتى
 لا تفيض وانزله والى عليه الجاوشير محلول بالاخل ثم حركه حتى يخل والى عليه
 الاسفنداج والكندر واولعه في الما ون حتى تحدد ارفع في انا نافع ان شاء الله
مرهم السناكي النافع من الجرب والحكة سناكي والى ابليلج اصفر ومرتك ايلج
 من كل واحد جزو سحق ناعما ورب مدمن ينقيج ودهن ورد وشير حي ورفع ناعما
مرهم التليل والمسامير زنجار وقرطاس محرق درسم درسم ونه الغروس وهو
 ما الصابون الاول تسعه غما غسل نخل ثابنه در اسم بطبخ حتى يصبر در سما ويوضع في
 جلده **مرهم التوتيا** المجفف القروح والصفرا توتيا مضغولة ورفع اسفنداج
 وترتك من كل واحد علم رسته خل خرو دسن ورد ومن كل واحد اربعين درسم بطبخ



بنارینه حتی بصیرت قوام المرسم **مرسم الشحوم** الملیس الاغصاب شحم وجماع وشم وشم وشم
كلما غزا والیه شحم ساق البقر وشم اور وشمع وشمع من كل واحد جزء ويطبخ حتى يبرد
مرسم لمن يحك الكحل ولسيل ما اصفر نوحه اسفنداج علم كرس اصفر وافيون
من كل واحد نصف سحق الجميع كل جزء ولم يذكره معه دهن فاصلا **مرسم الخولان** النافع
الاورام الحاره دهن ورد ودهن ينقي من كل واحد جزء وشمع نصف جزء وخالل يهدى
ربع جزء ولسيل الشحم مع الدهن وشمع الخولان رطل مع الاديان المحلوله بالشمع حتى يبرد
ضماد سفع الاكله والقروح الخبيثه نوحه كرسنه واصل سوسان اسه كوني من كل واحد
انزوت وصبر سقري من كل واحد شلم شاذنه مثقال دم اخوي مثقال سحق الجميع واخلط
وتعمل **ضماد للفق** منه جوز سه وواق قيارب وحصالبان نقي من كل واحد درهم
مربط رخ تصفم يدق الجميع وبعجن بما قد اعلى فيه دريهان كيون ابيض وخلي فمثال غري
سبك وبعجن عجمنا متوسطا وشمع **حب الخلع** والكشرطين ارمي واشتراس وشمع غري
واق قيارب وهر وحصالبان وشمع وشمع سقري من كل واحد جزء ودم اخون نصف
جزء وشمع الجميع واخلط وشمع **دور قاطع للدم** صبر سقري وكندس من كل واحد جزء
دم اخون نصف جزء وشمع الجميع وشمع **دوجب** على ظهر الدبستور لمعتت الحصى
نوحه ما يحواه وبرز كرس من كل واحد علم برز جبر دريهان سحق الجميع ناعما وشرش
كل يوم دريهان ما بارد فانه نعت الحصى من وقت **ضماد** فالوق للاورام الحاره وفاقه
النار الفارسي كلس وهو النوره مغسولا بالماء سبع مرات نصف وبعجن سابع
ما ورق السلق او قيتان شحم ابيض اواق دهن ورد فايق بقدر الحاجه ريسا
منه مرسم وهو عجيب جدا **اخبر للنقرس الحار** نوحه عدس مقشور توفى من كل واحد
علم بابونج شلم ما يشا وزعفران من كل واحد دريهان وسحق ولسيل الكسره الرطبه
صنع ابيض حمره دهن ورد ثلاث اواق نبات وشر حتى يبرد وشرط عليه من الاديان



وهو من في دال لصب عليه من خل قلاص ما التقلل تحفا ورب لصفحة **للحبة التي لا**
تكون حرب دكا لصف من شت لصف من بطاير لصف من شت خام درهم دكا في اربع زنت كاج
 وتعل على قطعة وكل على الكمال **افرح** لولو كدرم رنخوان ربح درهم شت خام درهم رنخوان
 مس الكمال قو لصف صارة درهمين ريب يستعمل ما عا ان الله **الباقي عشر**
في الايام والعاله النجرات وكيفية الكاد **قانون** الحاد الايمان من الايام الحارة
 كالباقي والرحم الرري وموسور فان كل رطل من الزيت الطيب اربع اواني من الزهر
 وتعل في د عازح ورك في الشمس ليعر لوما واما الاريا ر الباردة كالنيوف والشمس السبع
 والورد وما كوي حرا فان على كل رطل شت اربع اواني ربه رنخوان اواني رماح ورك في
 الشمس عشر رنخوان لصف لعدك ورج وشتعل ورك سلم منه حدوث العفنة وان عل
 عوضا شت رنخوان لوز طوكا ل سلم واجود دقتعل من ورد ايضا ما ريت الى حال
 الكاد كالورد ما شت وان اعلى الدس اي من شت مل وصع الزهر منه كال خط القوية
 والبورلف ده لثاب الماسه مكراره النار دهم رنخوان الايمان في الايام وكل منه
 ومن الما در دراع كالمدة التي جعلها في الشمس لصف ورج وشتعل واما الايمان المتحد
 من البرود والاصول فنوان رنخوان شت ومنع في الما خشي من رنخوان ورنخوان ورنخوان
 اله الزنت كفايه وكل من قدر رام او روني او دنت منض على رنخوان ورنخوان ورنخوان
 رنخوان الماسه ورنخوان الدس فرغ وشتعل **وينتظ** النافع من الرياح والعاله واللقوه و
 صف الاعصاب ورنخوان رنخوان الالبه ورنخوان الناقص والكنز والفسخ
 حرا ليل في ورق الما جود ان عدم عوضه رنخوان شت من كل امد ظم رنخوان ما كبر رنخوان
 حرا ورنخوان في رنخوان قدر ما ليعر لومن ولبلس وكفا على رطل امد من زنت انفا
 ونفلي على حرا ورنخوان رنخوان رنخوان رنخوان رنخوان رنخوان رنخوان رنخوان رنخوان
 وسنبل رنخوان وميه ورنخوان ورنخوان كل امد شت رنخوان رنخوان رنخوان رنخوان رنخوان





حتى يذهب الماء ويتقي الدم فرقع **دمن** ملح به القصب اذا حصل استمر فغسل به
 الكبره خبز مسطر جلت كل واحد در عمان لسان كرسلم برفض ما يجب رضة وجمع وكحل في
 قارورة برباج وطلع عليه من دهن جري ودمن ما سخن ودمن ترخس من كل واحد علم حتى يعل
 اللسان ويكشط بالادويه ويرفع في قنينه ثعلبه وسدر اس القارورة سبع ويرفع في وقت الحاجة
دمن سفع الانعاط دمن ترخس ودهن جري من كل واحد اربع اواني يمسح فيها افرسون
 درهم مسك اني مدمن بالخانه غده نافع **والله المستر** دمن حل خرد ومن صاع الاشن
 او صحن كحل جمع في انار حاح ولو وضع في الشمس اربعين يوما وبل من الشمس ونصف ويرفع ويستعمل
 وان اراد العجلة فعلى الحسن بالدمن في ما حتى يخرج قوه فيه ونصف ونضاف اليه الدهن
 وعلى سائر حتى يذهب الماء وسقي الدم ويرفع **دمن الحك** لعن البول حك مرفوض علم
 وكحل او يعلم مرض الحك والركنل ونضاف اليه جنون السكره ما عذب و السكره دهن ط
 و قد ذكره سائر من دمن الماء وسقا الدم من نافع السكره ثلثون يوما وطلع العانة ولقطه
 في الاصل وتحقق به من حلف فانه ينفع من عسر البول **دمن الخطل** المقوي للاعصاب ينفع
 الامراض البارده حطل اخضر برص وينفع في ما لو ما ولله وعلى حتى يبرأ ونضاف اليه كفايه من
 المرس الطيب ونفع حتى يذهب الماء وسقي الدم ويرفع ونفق بخره مسطر ويرفع نافع
دمن حك عازج فوخره ما الحك الرطب ثلثون سكره ومن دس الحل ومن دس اللوز
 الحلو سكره واحدة يطحنان ارجح من دمن الماء وسقي الدم ويرفع وسعمل وهو حرق نافع
دمن البنفسج اطربا فوخره من مقصور غر قمل محققا في كسر دس ساف ينفع دس
 سمم دس سحره من الماء وسدر الكس وسر ليله انا م ونخرج وسط على اراكنتان
 في غر لا تقرهما فان حتى ينفذ ويرفع البنفسج نفعه ذلك على در ما دلت مرات او
 اكثر على قدر ما نفع البنفسج بسط وكفف كحفا جدا وطين وشح ودهنه وكحل في الاصل
 وكلى وسب في قولنا انما اول نفعه كدك مر اعدة حتى يروق وقد كد البنفسج بالورع



فهم السهم وكذلك يفعل بالورد والنسور وسائر الزباد **وهي السنبلة** النافع من سائر مرض
 الباردة والارياح الحادة في الاعضاء الباطنة وسحق اللحم وسكر دوح الاذن من حرقه
 ومنفع القويح والمعص الركي واد اقطر منه في اللابيل يفع المباله الباردة يؤمض
 الدرر دوان عديم بدله سنبلة واذ خرو زنه ودرج وزنه رغو ان وسعد وورق الكشت
 وموال غار وعندان مسان وسادح مندي واعظم بدله سنبلة مندي وراسه من الركيح
 ونوف بالبحر ونوف بالاطول واذ خرو اسمن واس قد دمانا وخرنوخس من كل واحد
 مدق حش وكحل قدر وصب عليه خرد ما عذب عمره و لو قد دمن من سنبلة اطال ونصفه
 في انما مضاعف نار لسه ست ساعات ثم سرل القدر غلى النار و سرل حتى يبرد ونصفه الدمن
 عمو المالم لو خرد واد حمر وسليح وعصاره الاس الرطب من كل واحد ثلث اواني ارضي حاما
 من كل واحد احد ومان مدق حش وكحل في قدر واد حمر ما عذب عمره والذين الذي
 طنج بالادويه الاول في بطنج كالا اول ثلث ساعات وحر ك و سرل غلى النار و سرل حتى يبرد
 نصفه الدمن من عمو المالم و لو خرد سنبلة وسعد وفرنقل من كل واحد ثلث اواني دمن مسان ست
 اواني وموضعيه اليه في قدر بعدد ما حش و ليم المالم و يرفع على النار فاذا نضج نصف
 اليه الدمن الاول و دمن السنبلة والمسه وحر ك حتى يخلط و يرفع و يستعمل **وهي الكحل** النافع من
 التقوه والفلج ووجع المعده والامعاء والمفاصل والنقرس واسترخا العضل الاستفا
 وجميع الاعضاء والادوية الباردة الملبه كالبلي واسود ولبه واد حمر من كل واحد علم فعل
 ركيح من كل واحد علم حاشي واد حمر وسليح من كل واحد علم من ريد ارفع من سداب رطب و
 حك رطب كرت نط من كل واحد خرد وجمع حمر صوضا و بصر في قدر وصب عليه ادويه
 عشرين رطل ما عذب و طنج نار مقبله الى ان يصب سرل غلى النار و سرل حتى يبرد ونصفه
 و يلقا على الماخذ دمن حمر واد حمر مسان و ليعا الى الطنج ونصفه و يرفع و يستعمل **وهي**
النار النافع من وجع المعده والكبد وبرد الحوق والقويح اذا شرب او خمداد واخضبه

در الاما

[illegible]



النافع من الاعمال واحد من كل قسط واحد وموطل ونصف وكل فيه حلبة ودرهم بالوجه
 محقق في الظل من كل واحد وثمان وبعير في انازحاح وكل في الشمس ربعين ونصف
 وتستعمل **من الشبث** خمسة ابرص النافع من الاعمال واحد من كل قسط واحد ومن زراشت
 او صان وبعير في طرف في الشمس الحارة ربعين ونصف وتستعمل **من السكين** الملعوي
 واحد سلخ وقسط وثمان ومصطكا من كل واحد اوقية وقيل وخوز او من كل واحد
 اوقية ربعان او قه كج هذه الادوية من حرث وبعير في طرف رجاح ونصف
 عليها من كل قسط واحد وورد السوسن الارزق الاسمانحوي للنفى من اقامة الشين
 عدد او موضع في الظل في موضع طيب المواضع يمسح باليمن ما راد منه وما قد راجعها ونصف
 وربع وتستعمل **من السد** النافع من برد الدلاء والثمانية واسترغا القصب ووجع الخنجر
 واحد من كل شاة فاطة وسواربها رطال ونصف ومن رو السدات الطري ربع اوقية
 ماعدت قسط وطلع ما رلته في قدرة نظيفة حتى يذهب الماء وسعي الدمن وربع ونصف
 وتستعمل **من القوي** النافع من القوي واسترغا المعقده واحد من كل ثلثة قسط ونصف
 في قدر فخار وبعير فمهم الحماة السوداء حاما من الحماة الى العشرة وسدر اسل القدر وطلع
 نار لينة حتى تهتر لم نزل عن النار وبرد قليلا وبعير راسها وكدر كارتا وبرد حتى يبرد
 مسقر ودرهم كارتا وبعير في انازحاح في انازحاح طلاء ولا تقرب شرا وطلع
 مد منه على المعقده وعلى القوي نافع **من النعش** وكل بر كحاح الى دهنه كاسح ودمه واحد
 كوز مباع لاسهم اروت ووضطاحن او مصريه فخا رقيب في وسطها مقدار اسل الكوز
 ذلك لحدان كحل فيه من البرز قدر ماسح الكوز وكتب الكوز في وسط القصره والطاجن راسه
 وسط الطاقه المنهده له وقعه الى قومه وكل عليه خم حتى يرسى فيه النار وبرد كاسح كامل وبرد
 كاسل الكوز وعابلق الدمن النازل فيه وكل القصره على ثلاث طومات اربع على الارض
 وربع وتستعمل **من العطار** زرا وندرج وعاد قه اصل الكبر من كل واحد اوقية

مرض الجمع ويجمع في رطل واحد من لوز مر وعلق في الشمس لثلاثين يوماً ثم يضاف إليه النعناع
احمرون غوره وذلك مع الخبز مع الحار والوضع ونصفه وربعه وتعمل **من سفرجل**
النافع لقوية المعدة لوزة ماعول رطلين مع قشر سنبل عشقور وكاس فرعل وكاس و
مصطكا ولسين رومي وكل واحد يسلم بسلم عود مندي ثمعال معقوماً وليلهم على
مدب ثوبه اللادوم على دأده ونصف اليه درهم من ورد وعل حتى يدب الما وشف
الدمن وربع **من سفرجل** وخرقش ودمن وورج وواحد مثله أو حتى يجمع في الماء السهل والهر
المسمن رومي وورق شنت وادفرم كل واحد درهمين لوماً وليلهم وعل حتى يجمع قوته و
يضاف إليه الدمن وعل حتى يدب الما وشف الدمن ودمن فيه لادن درهم مصطكا ودمن
رغوان غفر قاص مدس درهم معال وربع وتعمل **من عقيق العنب** المستعمل لادن درهمين
عصير العنب المدرك بعد ان يعل عسلات وربع رغوان ربع رطل ورس العاق وادفع ابطال
نخلان على الباد عسلات يضاف اليه دفر وبعور كوني وسنبل وجمام وعود وقرمانان
وجرت والابد الما نال وادفرم كل واحد رطل رغوان يسلم كل الكسل الملك مجري او قساق شر
الكري وموشر الطلع مثله او حتى يجمع مدقوقاً مع نخول وكحل في اناء زجاج ويسد فيه وكحل
في الشمس لثلاثين يوماً وفي نسخة اخرى يدون في الحلي العنب اغلى المحلستير لوماً وربع وتعمل
من بان مطبوخ لوزة من البان المستحق بالمعصر كايه حرج من اللوز كانت و يوزن
بال ذر لعل وجوزبوا وذر ودرعاقى وبنبل وسنبل يجمع مع وضوحا منفع في ما يبرء مما يلى
وترك لومن ولسين وعل سار دمه حتى يجمع قوه اللادوم و يضاف اليه من عرق الغالوج
وفي نسخة اخرى يعل الحمام وعلق ساق الحمام قدرا ما يصبغه ونصفه و يضاف اليه الما الحار
غير اللادوم ويخلط به من البان المذكور و يرك على دأده حتى يدب الما وشف الدمن لادن
كان من البان على الكرك فاني تحته سد راحه الزنت الحار فتنفي ان خلطه من عرقه رصف او
مقطوع من جمر حتى يدب الما الحار المبردة فيه قد يعل على صورده اخرى وموان ووضوحا



المرضوضه في الدمن وسرك في الشمس ومن ما فانه في حد اعلم وترفع ودرج من الدمن
 بصورة اخرى وسوان لو صدر ريع وسه جبان مدقوقه ماعه ودرج كلسان ودرج
 في اودع لوم طلس حتى يخرج من ريع في قدر ولصب عليه من الماء كلسون عره ودرج
 حد او سرك ليله كالمه وسومظي ودرج ليله العره ودرج الكا لون ودرج حتى سرد وجمع الدمن
 ووضعي ودرج **دمن الاجر** وهو المنقود ودرج الدمن المياك الناقع من الفالج والالام
 ودرج من الاجر الجدر الالام اللون المستوي ما كان فيه جره ودرج مكر صغارا ودرج طمخ
 في رت طيب ودرج حتى سرك ذلك الرب لم يعمل في دعه ودرج مسقط سار ثم نادى
 سرك حتى يخرج ما فيه ودرج وسعمل **دمن القوة** ودرج كل مرض بارد يعالج في العاصي في
 الدمن كان مداوى به الملوس ولا يعلم احد صنعه ودرج ما لعله ما لذاره فاكمل
 العاصي في الدمن لكونه عرط ودرج ما يدي بهذا الدمن احاد وعطاف ودرج فاق
 منه العاصي في الدمن ما يدي هذا في الدمن قال ما سايطه فاقه ميع لصيه لم
 حتى على نفسه من الدمن فذكره قال ودرج الحله ودرج الشوير ودرج كحصان في طاهر
 حتى تقارب السور والاراق ودرج اليه قنبل زيب طيب عس ودرج بالفل ودرج
 فلع حتى يخرج ما فيه من الدمن ودرج وسعمل **دمن يربل الشعر** ودرج من الدمن
 ودرج من النوره لكونه مطفئه ودرج في خل تعف عليه ما م ودرج ودرج بالفل ودرج
 سار ما ديه حتى يدس الماء ودرج الدمن واما عله فانه قوام عله كالحاكي الصايون ولم
 يعجب ودرج في الدمن استغفر به بالعره ودرج اسحق حاد وسوان من الشعر ودرج كانه
 ودرج من سحر ما في كدر فلع ملا رت حتى يخرج ودرج ما العانه فانه ميع نالشعر
 او سطي به **صفة العاليمه** الطيب في لاسات الشعر الحله من الدمن الطيب كانه قد دم كرا كرا
 ما حده ما شئت لعل فيه عود فاق في سق ودرج ما حنه ودرج ما كسك الغمر ما حنه الالام
 طسا حاطا ودرج من الدمن لسان سمع في انفسه ودرج لعل كافر عس فلع في الطيب

عالمه



غالية غير فام فلم كافور در رسم مسك ربع در سم و من بان اوقيه لكل العبر الحام على النيا
 ووصاف اليه الدمن وبنفس الكافور والمسك من الجود ربع اوقيه وخدم بالخير جدا ووقع
صنفه عن بعض الفضلاء غير محسن سمن اعماد خمسة حسون درهما على عشرة مثقال كل
 وتقطع شواير وجره وسماه الدن المرتفع **دين الزعفران** و سودن الخلق بلل الحصب و
 من السج وشفع من صلاه الرحم وكحل اللون زعفران مستنم مصب الدرره فله نصف
 درتم قدما يستنم سبع الادويه على قدرتها والمر على مدته ما كل نحر خمسة ايام الا القدر ما
 منع يوما ولبله وكحل الخلد وشفع عليه شرون مثقالا زنا صافيا وعل على حتى يدس محل وبقى
 الدمن وربع **البخور** المعروف بدنية اليه وكم كتاب الووف للكوك وكحل البواكل
 لان ذكره وصبره وسن ومه ساهله وظهره وصب الدرره وعود فاقلي ومسك وعود
 وعود ومقل اذرق وغيره وقطره واضطر كبح ذلك يستعمل غذا الحامه **صنفه البخور**
 المسك الملكي اصنامته لم نزل يطلب مني نذر البخور وارمنه طابله وكان المعنى عن حرر الحوري
 انه كان يبيع يدنا والدرهم ولا يطلع عليه احد ووقع لي بحسنه في حراج شربهم ورتبه
 يكونه عليها نحي طر ولم استحسن مع مالا اعرف حقيقه بل ذكر ام لا الى ان عثر عليه في
 نذر الكنت واطنه لطمطه اذ لم يسر الكثر فقلبه وذكرا انه لو اتى جمع المكمله وسمى ملكا
 الى الملكة وفضلنا وسو كوالرسمان وعود في واصطر كوكب الارض وسر خسر وسك
 مسك وبنار ورويح واصل تعاح وبهرمان وحصص ومقل البود وفضل الحم وفضل
 ومنفان فطر كبح ذلك ويحيى ورد قد يقع فيه اذ الفار ولعل مامل وفاق وربع و
 وربع فله انه على نذر السكل ليعر تعب الادويه المستعمله للدها واحرا حرمه عرقه
الباب السادس عشر في الاطليه **الطبخ** شطرح وقصر اصل الكبر وعود من كل
 واحد خرو يدق وكل وكحل نخل وعسل ويطبخ في الحمام وفي السنت باق **طلا البصر** قشر
 اصل الكبر وعود من كل واحد خرو وكحل رصف خرو وسما كل خرو وطلانه مانع **طلا**

متره



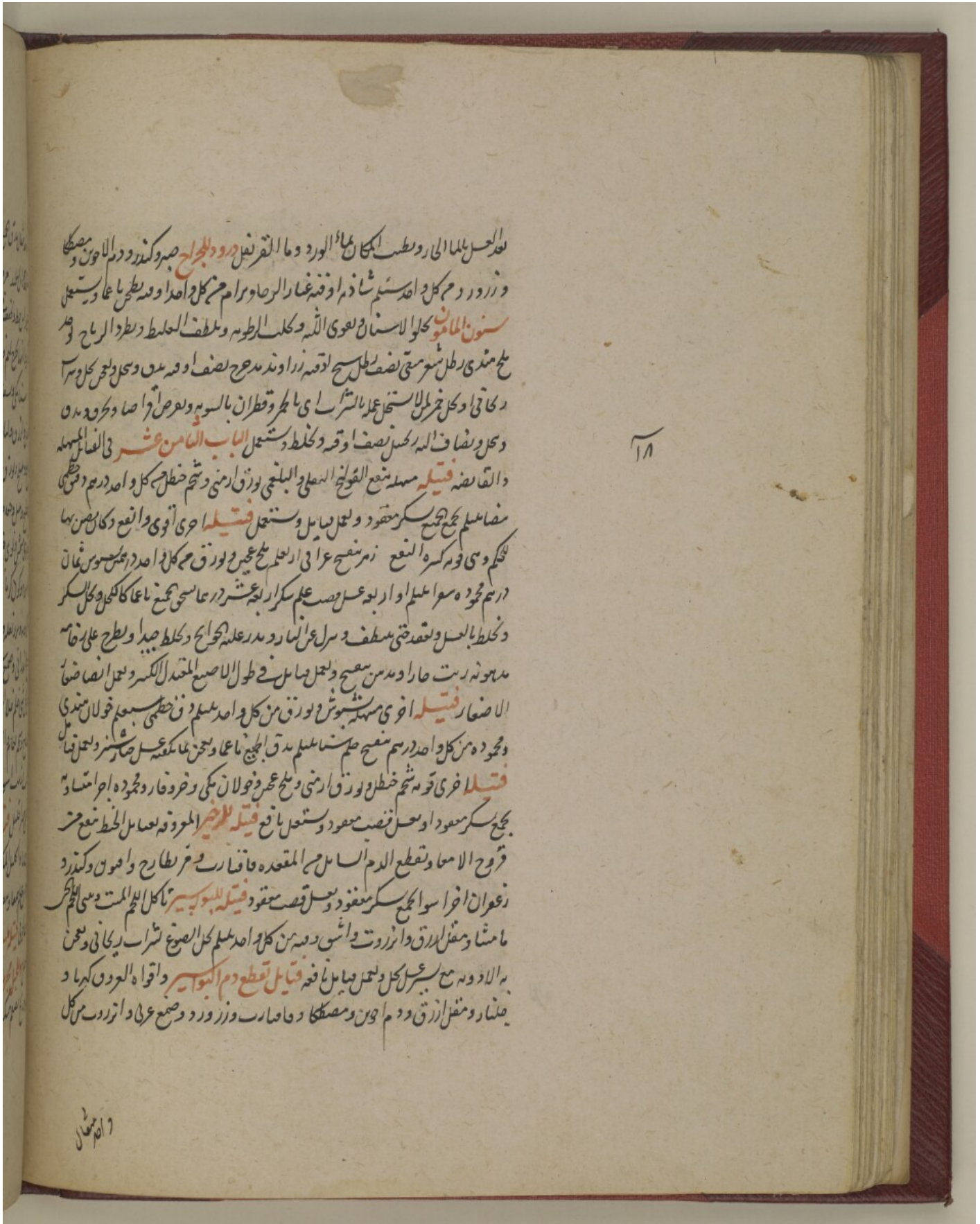
والمطبخ به فغات **لطوخ** فايق لطخ الرطب وما دبلوط وطخ البجين وخبب العصفه وحر السنج
 وحرف السور كرسب احو اسوانق وخبب نخل خرد وخبب من ورد ويطلاء **لطوخ** كلشعر
 وخبب الجلد فسا مسج الفصح علم لوره غر مطعنه خنوني معار ربح اصفر عما يدق كل شبع اعلى
 صده وخبب ما صار لطل به ما فغ حجب **لطوخ** لشتاق الذي يكون في المقعه لومر دار
 متبول سمع امضد من ورد بدات الشبع في الدهن ورسب لمر اسرج وضاف له صفوه من
 مصقوق او شوي وطل به على الشق **لطوخ** يرمي الحماق وخبب القرق دقن ترسب من ارده
 وطل به على الشبه **لطوخ** سعى طيب نطلى به على المقعه ليس الطبع وورق حاره نور
 ورسب الحبل كل واحد خرد وخبب بسل مطبخه تافع **لطوخ** اخر مسك شغل لاصحاب الفصح
 قنا الحمار وخببنا وحراره نور وخبب خطل حبل واحد خرد وخبب دق وخبب لخبب شبع مذاب
 به العانه **لطوخ** اذا عمل على المقعه فسا اذا عمل على السور اسهل واذ اعلم على العاء اذ دم
 الطشت وخبب اربح وخبب صاره قنا الحمار صر كل واحد بسل حرج اسرج وخبب امضد حرج كل واحد
 العلم رب الما عركم عكر الرب عشره مثاقيل سمع فطير ذاك السبع مع الزنت وخبب طعم
 بقعه الحراج وطل به كما ذكر اولاً ما فغ **لطوخ** الحرج حرج كبريت عراقي وخبب قنا وور وخبب
 ورسب من كل واحد بسل يدق وخبب وضاف اليها رسب مسول ورسب منيرج او قفس سمع
 بصف او قفس ذاك الشبع في الشرح ورسب بقعه الادويه ويطبخ به في الحمام او السب **لطوخ**
الحرج حرج وقد حرمه مرارا لومر رسب طب رطل بعل على النار وبلغ على اربع اواني
 سلعون وبلغ قني لونه خمرى نزل على النار وضاف اليه ثلثه اوان رسب مقول ما منه
 وخبب من كل واحد بسل وضاف لونه خمرى نزل على النار وضاف اليه ثلثه اوان رسب مقول ما منه
 لوما واني لوم ورسب الحمام اليوم الثالث وخبب كبريت قنق قول وخبب سقوفه حرج **حساب**
 سودا الشو وخبب لانه حرج وانه بسم الله ولا يفصل يد رسب اصول الشروا واطن ليعر وخبب
 نملة زرقا مطبوخه اربع اواني مثاقيل ما ن اواني شب مصري رطل بطون احمر بسل بصف

[illegible]



ويطبخ ارنبي وصلنا رمل كل واحد خرو مني ناعما دلكه به ويصفى لده كل ما ورد **سنون**
 كحل الانسان ولعوى الله وطيب المكعبه لوضد قس سيرة لحن كل من كحفا خرو دقا و
 ذر بخر من كل واحد علم عا و قما و ثمر طفا و كما به من كل واحد علم شب ناني درمان كان
 ادر علم رنفل و سنبل و مصطكي كل واحد مثقال عتق برب و خرف خني حرو من كل واحد
 علم مد و الجمع و لا نغم تحفه و سناك به و يصفى لده كل ما ورد نافع **سنون** افر سكون
 و ملح اندراني و دريد الحمر من كل واحد علم قس و سولها ف سعلم ثم حطب الكرم و عا و
 سيلم مد و الجمع و لا نغم تحفه و سناك به **سنون** افر لوجع الانسان عن بروده لوضد فلفل و
 و مونيخ و سوجف الراس في رنفل من كل واحد علم و لور و ارنبي سيلم سحر جمع و كيس به
 الكسان **سنون** سعي سواد الكسان ادر كليلها لوضد سعد كوفي و ريد كرو و ناعما راني
 افر اسوا و شال به و يصفى لده ما ورد **برود الورود** و سعي و رديان و رديان و
 عا و قما و كبره مخضه و زرقه افر اسوا و ق و سرف و سنبل و اكانت حراة غاليه
 ستمل لفر عا و قما **كيس** لوضد القعه خفت البوط و كندر و قشور اصل الكرو و
 حرق و حر داسج و ددع حرق و اقلها الفضة افر امتا و سعي و سنبل **لاذوق**
 لقطع الدم من الرمان م احن و ابروت و شب و علقطار و صبر و دقا و كليله و رمل
 و افر خرو و صمغ عني خرو مد و سرف و سنبل ساقط السيف و كحل علي و رال رنفل و وضع
 و شد و لا نغم اياما **برديكا** ي قدر علي قدر لوضد زرج و فلي لوزه من كل واحد نصف
 رطل رنفل و سوس و درم كل واحد ريل رطل سعي الما الاول و لوضع في الانا الذي سعيه ايل الكيما
 الامال و قه و كحه صي بصدر و ملقط ما لصدر في قاروره و نذر علي بارادان لفظ كالقند
 و غره و نفور مقام الكيما نفع **صفه الما الاول** لوضد نوره بلاطي و قلي سحر من كل واحد صبر
 عليهما سعيه اياما و سرف و ساطنه امام كل لوم ثلاث حرات و لضعي و لضعي و لضعي
 كاللحون في الحن و مركب الشمس خني خلط و كذا و اما و كحفي في مواضع لاصبه القند

الجامة سنجي باعاً ویشتمل **دوا یا بس** لقطع الدم حراره فلما ردم الا فون وسانح منقولا جراً
 من دستقل **برود الغم** بر رطله در زرد و یک شکر و کسره و حلها در سماق و ایدل صغیر
 و عس معشور کن کل واحد خردید و نصف الیه سرکه کافور و برنج و شتمل **سنون شد الله**
 و کلوا الاکنان و طب الککفه شعیر مصور و ط و رای و زرد کرم کل واحد علم عاقرمه و کسره
 و غرطه قاصم کل واحد علم شب عانی در همان سماق و رطله در همان کج پنده الماده مدوقه
 منقوله و برنج و شتمل **و یا شتمل الالبط** لقطع لکه العرق شب عانی در همان در زرد دسهم
 مرداح شمان در اسم مدق باعاً و اصل الباط مال الشان و یسعل **دوا اخر** شتمل غنچه خروخ
 فربهم لقطع لکه العرق الی المانی جام و لوا قاصم شتر او خدر است علم زرد در علم مصطکا
 سید مدق کل شتم علی غنچه باعاً و خلط و شتمل **او عرق به حیه** حرل علم سید علم زرد در علم
 بال و رطل و زرد و الطیب مکل واحد در مدق الخج باعاً و سعل و قد نفی ریده **سنون**
 دق من سحر لاث عشرین در عالجی ناصیه و نصف قطران رتی و اوقه و نصف عسل کل و اوقه
 خلج حرا دق و تعرض افراسار قاقا و حرق علی طاحن فی رنی ورن یادی الی ان یعودنی لون
 البکند و لایتم و نو فدمه با و نصف الیه فقل زرد او ندید صرح و سعل و کوی و حرطایح و زرد و زرد
 مکل واحد علم طب الکرم حرقا لطفا فی خلج و ربع البش حر قاصم کل واحد علم یک شکر و مصطکا
 مکل واحد مثقال و رطل و کسره و عود الخور مکل واحد و مثقال مدق الخج و لایتم شتمل علی شتمل
 و ساکن به غنچه جامه نافع **سوال الف** نضی العسل و سحبه و شفت بطونیه و سوسل المقدار و
 راسن مال و رطل کاسر و خوزه طبر و اطفال و قاقارب و قافله صندره و امل البع مکل واحد
 در علم اصل السنون الاسما کوی در همان قودمانا در علم عطر صندره علم سبک مک مثقال و الخج
 باعاً حتی یصیر فی خمر الکلی و تسال به المراه بعد ان یقل لطفا و طب الکمان عا و زرد و ما رطل
 کون او فدمه کسره بل فسلما لککف و نصق کسره بل متوسطا باع و ثم فرغ نصف الیه مکا و عودا
سوال اخر سخی الفقل و خضره الکک و ما الشرا مدق حتی یصیر فی مقدار الخیار بعد یحبسه سراسال





وامد مثقال مدق جمع ويجمع الكدات النبطي اعني كرات المائدة ويعمل على خط وسجل **شهادة خير**
 بالخط المثلث من زعفران وكبدروافون اخرا من وسجي ويجمع في الكسرة الكثرة الربطه
 على راس خط ويضع في الطل ويحط الخط اذا اصاح الى اواخرها **فرزجه** يستعمل في النساء
 ذكرها انها كحل لهم فاما ويلعجا لمردها ثم يسمون عليها اذا اذنوا استعمالها وينفع لمورين
 سنابلي وسعاج وزهر منفع وعلمه وتسمي وجره ثم تقطع وتقطط حلو وشجره الجوز وكحل
 اسف وزرق ولان ذكره انزروت ودر السج وشم خطه من قمر مندي وكبابي واصفوي
 والبلع وبلع دوق وشقاق در اجني ودر بطارح ودر صبر ومصلطك ولان معرته ودر مد ودر
 زهر طبع وسجل وجهه طبع نال في قلع وفا ودر شير ودر يعطن ولوز وسدق ذكره او علك
 مردوي شمس في قوح وح الجا وصحاش وشماد وعود ربح وانسون ودر كرس وكواض
 واسود وكون كمان في در حار ودر خطي ودر كوش ودر حصر في دوق خطي ودر رخص ودر
 وكرا ودر زهره ودر ورد وكحل ودر شرجل عار لون وسد كوفي وفا ودر دم حون ودر
 ودر اندراني وصبح ودر صلب ودر صلبان ودر حوده سمر اولوز ودر ودر ايسل وح اس ودر
 حمر كل شئ فليق فلما لثوده والرياح فانما حمر كل وامد مثقال ورد مر باسلي وشم اور وشم
 دصاح وشم لجام الله وشم لجام ودر من ورد ودر لوز ودر من لوز ودر من لوز ودر من
 طبع ودر زهر اسود ودر حمر مدق يجمع ويجمع بالادمان والشحم ويعمل باليطا وتبل في دمن
 خطي حصر اقل **فرصه** يعني على اهل اذا كان المانع سول المراح البار في الالب زعفران
 وجماما واكمل الماك حمر كل وامد مثقال سنابلي ودر مانا حمر كل وامد مثقال لوز ودر علم من
 مارد علم صعا ودر صلب ودر صلب ودر شحم وكحل بعد سجي لاد ودر وكحل بعد العسل في صوفه
 اسما كوفي **فيله منه** رمل فار ودر سكر احم ودر سنابلي ودر صبح ولوزق احر امتا ودر بخن طف
 ويعمل **والجبل مجرب** ثباتي ودر زعفران من كل وامد درهم فراج مثقال لسان عصفر ودر
 عود ربح بصم من كل ربع درهم سجي ويجمع على كل ويحكه في الدم منه امام وفي الليله الرابته



مع زو بها **الاجنه** متته وجه ردت المردون بحره كحل المراتض **فرزج** الخرف
 المنقط عصف اخضر طيار و صاف و افون و زرد و دحيت الاس الاخضر و سما و عصاره الخس
 و صر الكندر و طين محوم و اذالم بوجده غوصه طين ابيض و كل واحد و سجي الحنج كل و لعل بصوره
 بالاس و زني عن و لك الدليل كله نافع **فرزج** در الميض من بطارح و فودج و سداب
 و اسهل و كل واحد و سجي الحنج و عجن برسب مزج العجم و فودج و حراره نور و سعل **فرزج**
 نفع من الاورام الصلبة في الرحم بقا ينفخ شحم و زك و كحل و صاب و اعدا و منه من خل
 و الموشح و اوقه سمع علم مقل اذق اربعه من خطمي و بالي و زرا الكمان و زهر منفع
 كل واحد و سيلم يدق و السهم و داسه الدمن على النار و يضاف اليه السعده و شرب سها و كمان
 و كحل نافع **فيل** سله عمار المرد و ملح و زهر منفع و لورق ارضي و شحم خطل و عود فار
 و مجوده ابر و امتا و به سجي الحنج و عجن و لعل حار شنه الثلثان و الثلث باطيف و لعل صاب
 و رقع في دقن خطمي **حقنه** لوجع الظهر و الورك و اتداع و ق الدا و وجع الارحام و السمن
 خمره و الجماع بالوج و اكليل الملك و معج و مملو و زهر منفع كل واحد و سيلم شمر عر مشور كلف سلسا
 سلون جبه مطح سله ابطال باقني بقا الثلث و مصغى و لوفنه عر و ن و اما خطمي او قسر
 و من معج و دمن و صاب و شحم كل ما غود من شمع و ترند من كل واحد و سيلم و سعل **حقنه** لطيف
 نعلش الراج و يكس اللام و خذ سبب و سداب رطبان من كل واحد و مضه مطح الحنج في زيت
 عذب الى ان يحج و قهما و دحقن به **حقنه** لسبح الامعا ما الارز سوتق الشو المطيح مع شحم
 كل ما غود من كل واحد و سيلم و صاف اليه هذه الادويه و اوقه من ورد و قراط مصرى
 و هو البردي و قفا و صمغ عربي و قافار و دم الاقون من كل واحد و سيلم ثلاث صفوس
 مصلوق في خل حمر و كحلط الحنج و تحقن به **حقنه** نافع الاكثر و اضاف القوتج عليه و تركمان
 من كل واحد اوقه و حمر الحمر و الحمر و سيلم عا مشرون جبه و دالب قراط مطح سداب
 ما يكون اوقه كاله كف لوز مشور و منه سستان و اصل الساق و اصل الكبريت من كل واحد

او قسان



اوصل الخ وبقا على فوس ياتر شرج وعسل قصب و نضاد الد لور و ارنى درم مجوده
 ربع درم و سحل **فرزبه** مافه لقروح الرحم و تقطع الدم جلتار و راسخ و ثيب و كل و
 قطن حرق و كور شقوع في كل سحرى بابت سخته و لحن ما خلاص و ما كروه و كل اللبل كل لعدا
 مسج بدن ورد **اخرى** لاسرا لجل الفه ارنى مسجقه من مسج كل بصفه لعل الحس من
اخرى بضم الف و شتى لمره الجاع سعد كوفى و سيلنج و غصن مسج من ككل كل نزل الجاع
 ساعين **حقنه** شمع ضعف الكلى و قله الماء حرك طرى حصر صفات اصول السلق طرس
 مضاب قلب جوز و قلب لوز و قلب مدق مكل و امد و قفه و حاصه سميه حصص لطل بطح
 حى بهر الد حاصم لم يصنف و لو صمد و سمها بلبه و اتي و نطقا عليه او من فامد و كحون كل لبه
 امام **نافع** **حقنه** سراج الماء دس نان و وش و سوسن مكل و امد و قفه و دس لوسل البقر
 و اكرا عمامه كل و امد و من دس بطم و دس نخل مكل و امد و نصف او ميه شرج نصف او ميه
 ما لطلخ فنه سور كان حوضه عظم قطور لون سبعم حرك و قمر بطم شبه اطال ما حى النصف
 رطل بصب عليه الا دنان و كحون به **نافع** **حقنه** لوج المفاصل حاشو و سنج و حصد ستر
 و اش و مظل و اب عصاره مكل و امد فم غاب او من رركمان و يا لوج و شت و حرك
 و اصل حطى مكل و امد عظم حرض و لعل شتره اطال ما حى شفا رطلان و بو صر رطل بطخ فنه
 و ورق مكل و امد درم عسل كل صافى و دس ما سمن مكل و امد او قفه و كحل و كحون به **نافع**
حقنه مافه ح الدرب و السج ذوق الامعا و رد ما سلا لاس طبيا و حاس و جلتار
 مكل و امد فم حش البلوط و قلبه ارنى بطم ما لعل اطال ما حى شفا رطل و بطخ فنه
 مصه مصلو و محلوله بدن و رد فار او ميه و من الرعام الموجد و من الطين الاخضر مسج و امح لكره
 و صبح عرى مسج و قطن مسج و قفا و فامط و اسفنداج و اقا قنار و دم اجس سجون
 منخل مكل و امد نفع سرد و كحون **فرزبه** للخل و قدر غوان و سنبل قودا ما و شحم دجاج
 و لان و علك و مصطكا و دس النار دس مكل و امد مثقال كحلط صبح كاسنى و قود ميه مثقال



لتدوا كرامتي باعاً وخبلاً ما كل وفضله **صناد** فضله الطرح الذي احصى الناس في الولد عند الكفا
 وسموه القدر بوضوح وبعطاء وراثة طين محوم طين منى فاقارب وفسد وفسد كبريا
 عظمي وكنول الهند ولا في وكرسنه ورام وصادنه واصل حراج ووسا من كل واحد راجد
 وعظم ساق البعاج تحتها حول فضله بصفه ورمم كل فرد مدق الجمع ونصف الله
 موصافه وازدروب كبح وكل المرمم الحلي في قنل من ورد ودمس نه الطرح وفضله مالدوا
 المدون الجمع المذكور ارا فانه نافع محرم وقد عمل جماعة وروا **طلا** حرق النار بصر
 انما في كل فرد ووضعه فانه لا يفسد ولا يفسح وسموه قنل **طلا** **الدراس** تركب في
 مدق واما وعن كل فرد ووضعه على الكمان وفي سبعة طبقات **طلا** للشعاف في الدن
 والرمس الذي يحرى منه الما الا صغر البلم الحالج والضمير ووضه ورق الطرح مدق وبعصره
 وعن نه الحما ويختص به اماكن الشعاف فانه يرمها واذا وضع مع ذلك على الكركه او ما
 المتفصل المرمم اربابا وسموه **طلا** للشعاف ايضا في الدن والرمس من الحما والما
 ينفع الدن اليس في الما حتى سم وحصص ووضعه على الكمان لمد فانه يرمه **طلا** الحنوم
 محرم تركب في اقبول تركب في شعراصل اللقاح مدق الحما وجمع ما قد طرحه الخشخس
 وطلبي الا صناع نافع **طلا** للحمة التي لا تعرف والتمه محرم ودمه مرك وكند عن سراق
 وفضل ميم كل واحد ريم مسط ومانس من كل واحد درمان كرت عراقي يصنع حنظل بصفه
 تركب ريم طب وفضل خرمه به وسموه روت البقر وفاق الرس نافع **الطوخ** تركب في
 مركب سلعون وكرس جمال تركب احر وقرصه دون افرامتاده ورمس كل وطلبي و
 مدق فاق رس نافع **طلا** **الارواح** حرمه ينقص داب اللامج ريم طب مدق نه مكان الوض
 سرا وان كانت طلبة بطنه عنه ونفس في الدن وكل **طلا** **الشعر** حصص بعم سمه راس
 منوي حرمه اسم سا درمانه درهم صمغ عربي درمان سمي ادي بعد سجي الجمع متخاضا اما عاليا
 ثم ملع عليه علم عرق العفص وسمي الجمع باللقن حتى تحذوا كالبس ورف **ثايب** وهو



عن العفص علم السحت ملئم في در درمان صمغ عربي درسم و امد جمع كالاول و ربع و ستم
طلال النقرس ربع درسم زعفران نصفم انون اذا استحقا و عجن بما و لطخ به سطر الرجل الك
 منها المقرس بن الوجع عاملا و رطب **طلال الصداع** نوي الخوخ اذا حلك بما و لطخ به الصداع بن
 و الجبهه سكر الصداع و ذكر انه محب **طلال السكين** الصداع و نوم محب بر الحس الذي يوكل
 و عجن بما الكس الرطب الذي حل منه بر الحس و لطخ به الصداع ان و الجبهه سكر الصداع
 و اسرع النوم و **وما ذكر** انه ينزل السمن ان لو فكل يوم نصفم صندوس و صمغ شتر الحو
 و يستعمل على الرين فعا فانه ينزله محب **صناد** و لعل در و رسي بالاكس من الارضا
 الحاسر للدم من كل مكان دم الحاجر و قشر الكندر و صبر و مر و از روت اجزا سوا سخي ناعا
 و نزع لوقت حمام **درور** سب الحن و لصله الحن و سقي القروح و يطبخها انزوت و قش
 كرسنه من كل واحد ملئم را و نذ و اصل سوسن اسما كوني و كندر مر كل واحد و منه هما
 كالاول **درور القرطاس** الحرق النافع من الضرايح الاكله و سقي القروح و يطبخها و طاس محرق
 و زرنج اصم مر كل واحد و صمان و رر ربح اجزا له مشا من مره او منه و نصف حمر كندر
 و نجاس محرق من كل واحد و متعالان يدق و كل و يستعمل **درور** حاد ليعوم مقام الحن و زرنج
 و اجمر مر كل واحد و راح اخضر و نوره لم يصبها ما مر كل واحد و نصف حمر و سقي جمع شاني
 و تشا در مر كل واحد ربع حمر و قلقة و قلعة سمن من كل واحد و ربحان حمر و سقي جمع و كل و عجن
 نخل نصف و موضع في انا و موضع في الشوار له عشرين يوما و حرك كل يوم ثلث مرات فاذا
 صف فليدق و يحل في قارورة زجاج و يكت عتقها اخرى و لصد و صلها بطر الحن و
 تحتها ما رلته عدوه الى اللعل و حرك تحت محمد النار غنم و كرج و سد و لوفد ما في القارورة
 العسا فانه يكون اصفر فسيل في اطراف الحن و الحنفة و النواصير البواسير و كل قرحه و كل
 عليهما و الحنفة التي تشي و لا مبل في الجوده و لوفد ما في القارورة او العارورة السلي كما
 تحده اعبر اللول فليدق و يحل في قارورة و يستعمل فاما و قطع مثل الناسور بعد ما شرا و

بالحق حتى لا يساق بشئ ولو اوصع في قومه لم يصفط باله صفوا فمعا نقل دلك
 في هذا ثلاث مرات سور الناسور وترك حتى سقطت نفعه ان الله **نفع** الخواص
 سور كان اساعثه رما شيب عاني وعلما رجب كل و اميد تسلّم سماي شلم سور زمان وعصف
 من كل واحد ومن جمع مدق قومه نخله ونزع ما نوبت نافع **نفع** **اغراب** وعصف زور د
 وعدس وسماق وعلما وطرطفا وفودح وسكر طرز ومسل كل واحد و فافله وكناة كفاة
 مبركل واحد نصف جروهما وسعمل **نفع** **الملوك** النافع لوج الحق والخواص ثا مكيه
 درمان ورد وعلما زعفران درهم سكر طرز در ارحم بال يصنع كافور دائق ونصف سخي
 اجمع وسخ في الخجرة نافع **محس** **سقوط** نفع في الغلابة والقنوه والصداع الكاس من مروده
 والشعبه المنتمه فوج جملي وكندس عراقي ومطرب لون دقن و غزير كوش بالسن اصل
 الاسماخوني من كل واحد و سخي ونخل وليم ما التمام وكح وكحفي في الطل وغدا الحاص
 كل منه قدر الحصة مما المر كوش وتخلط طين وسقوط فانه نافع بالغ **سقوط** لسيل و غلطها
 ورطوبها كندس اسم زعفران نصف صبر تقوطري وخصف منه في مجمل كل واحد اقل مدق
 وكل و نخل مما المر كوش وكح وكحفي لوقت الحاصه اب منه نصف في لمن حاربه و دمن
 نفع ويسعمل **سقوط** تسعمل في حجات الحاده والسر سام والمالمحو لنا والحوال للنب
 و دمن مسخ و دمن سلو و دمن مرع ادا سم القن و دمن اللوز تخلص الجمع وسقوط
 نافع **غزغزه** نفع الدماغ ونفع في الغلابة والسكبه والقنوه والادعاج البارده وضد
 ايام فقا ورج و ميو سح و حمر ل و عاق و ما وكحل وشوثر و فوج و صمغ و اصل كوش
 الاسماخوني وقدر اصل الكرفس من كل واحد علم مدق الطمع ونخل وكحلط كحس في و غز
ومن الغزغز الجيده لادعاج الحق والخواص واورام اللهاه ما التقيع للحوالمر دس فصا
 و دمن لوز **ومن الغزغز** الحده لادعاج الخلو المر دس اللبن الحلسه يحك كدوقا
سقوط نافع للصداع حاربه و دمن حاربه رجم وعصاره سخي كحلط ويسقوط **سقوط** **محس**

[illegible]



74
 وراسك وراسك خف البلوط وقلبه كل امد خروند قنحس ماغا وصرلح السك خروند
 نخل حر وصدده الكمان لعل عليه حمام صمد القطار من النافع مع اللقوة والفلح وبيع
 العين والصدع والشعير وبيع الكمان ومن اللقوة الى العسل اذ وضع على موضع صدده
 الصدعان ويدر البول اذ اضربه العانة ومن لعل العفارب اذ وضع على موضع الصدع ومن
 اوراق الالغصا الباطنة اذ اضربه البطن وصد مطا من سور عي الحمام درمان راسع وشمع
 امض يداب المرائخ والشعير في ربت وقلقه رعي حمام مدوقا ناعا وصر حتى شوي
 وسجل **صناد** لعل النافع من الكسر والجلع والدم من لوفد مغاث وطبل رمي من كل امد عجا
 مرود قنحس كل امد علم افا قمارب حله مدوق قنحس وبيع مناص السجل نافع **صناد** اخر
 نافع كاللادل وصد ماسر عكر درمالا وعلكم طبل رعي على رعيان منكم شمس لال دنا
 رت يداب بالاس او بالال او بالال الوردا وعا فو السرد واكلان الموضع عصير صر
 من البول ويدر البول شمس **صناد** ليلين الحصب المسح مقل ارق او مده سم دح
 والبط ورج ساق البقر من كل امد نصف طبل كل المصل عما وقلقه رايك لم يداب بدله الشحوم و
 علة في المادون لم يخط وشمع **صناد** شح خروند وشم دح ساق البقر واليه اخر اسواندا
 الشحوم وبيع عليه ثلث حوقا كعانة وصر حتى السجدي وصدده نافع **صناد** ملين
 جرمات التي يكون في الاعصاب مسح ملين خند ستر درمان ورسول رشم وصدف مقل ارق
 ارجل شمس الصمغ عما وصد شمس حله يداب في دريس منه او اتي وشمع في المادون
 وصر حله **نفوخ** للرعاف من الملكى لوفد شمس عاني وقلقه رايك وقلقه رايك وقلقه رايك
 ودر ابل حرق منقول الحف ودر حرق منقول الحف ودر حرق منقول الحف ودر حرق منقول الحف
 حرق لعل الحما من دح وشمع ماغا وشمع في اللانف ماسوب قضبه لعل الحما من كل حرق
الرعاف لعل الحما من كل حرق ودر حرق ودر حرق ودر حرق ودر حرق ودر حرق ودر حرق
 كان من كل حرق ودر حرق ودر حرق ودر حرق ودر حرق ودر حرق ودر حرق ودر حرق

اسطوخودوس



٧٥
 بدله نصف وزنه ومن قال عره وزنه وثنا وزنه وعسرونه حولى امض وقال الحسن ان قوله
 وزنه حوى ثم حنظل اسقوا قدره من له كما دوس الخد ان له ثلث اكرت بدله وزنه
 اكوت اسقوا بدله حصى الثعلب ومواضعا على حصى الثعلب اكليل الملك بدله ما وجع بدله وزنه
 ونصف وزنه ورق السن الخ بدله ملح اصفر بدله خد ما وستر الخ بدله وزنه وما راو
 لوبو مشوب اسير بدله قواسم اسفاد بدله وزنه حصى الرصاص اقلها الدلت
 اقلها الفضة لان فيها اقل من ربع اقلها الذهب مسعى ان لصاعف اقل بدله طرا اراحت
 بدله ورق الشهاب اسارون ايضا بدله وزنه حوى ولب وزنه حاما اخون بدله وزنه
 ونصف وزنه حصى السبع اسفعل بدله بنوس لاسن التليد عن بناتوس اردا حصى
 بدله وزنه ونصف وزنه حصى البيا بدله حصى التمدق وربع وزنه حصى
 وسدس وزنه نقطه قال الحسن ان اكل الخوز الهندى الكسر يعوم مقاهه ولدك من الحول
 يعوم مقاهه لورق بدله نصف وزنه ملح لودورق بدله وزنه يعين بنفس بدله اصل الكون
 وقيل بدله البثور سر الفساده زرد الحمار وكلك بدله الحمار بدله زرد الفساده بدله
 سكر بدله صلب الحمار بدله حصى البيا بدله حصى البيا بدله حصى البيا بدله حصى البيا
 زرماد بادورق بدله سيلير بدله ممداد اور بدله برز شامسح وزنه ونصف وزنه
 زنب مرصع بدله ملح بدله الخ وزنه برما رس بدله وزنه من الورود ولبى وزنه حنظل
 لبد بدله ساق بدله ساق السد يفسل ايضا حصى البيا وزنه حصى البيا ونصف وزنه حصى البيا
 عصفور ووردان الى السحابة قوم كوه الحصى حصى البيا بدله حصى البيا بدله حصى البيا
 سفا حصى البيا بدله ونصف وزنه الحصى فى السد السد حصى البيا بدله فى وضع الحصى
 ما وجع ما وجع بدله فى كوه القلعة وزنه برسم ولبى وزنه حصى البيا بدله حصى البيا
 برساو شان بدله فى القمع الحوى وزنه مسح وور السوس واصله نصف وزنه بظر السوس
 بدله من وزنه سيلير ونصف وزنه سالىوس **حرف الباء** تزد بدله قشور عروق التوت وزنه حصى



ماكله الخلف وقام مقامه في العالم بدله مع عصاره ورق الخس وما غلب الثعلب ما تامله وزنه
الصبر الجلي وقيل وزنه اتمون ثلثي حمانا بدله كرماني ووج وقال غيره بدله وزنه اتمان
قلت بدله وزنه ونصف وزنه سكتة قيل بدله بشي وزنه اسارون حصص بدله عصاره القيقون
وشتيوكا الحصف وقيل السماق ادا طبع بالما حتى يصير طبع مثل العسل في التبن شين كانه
وكذا فعل الدرق حيسان بدله وزنه ونصف مع عود البلبان حب الرخم بدله شغال
عودي بدله في النور البياكل وزنه تزد حاليان بدله وزنه شرسبيج وثلث وزنه سبب
حب فح بدله مثل وزنه مستق ومثل وزنه نزل الفحل ونصف وزنه حب صنوبر وربع وزنه
لورج حب النيل بدله في اسمال السودا نصف وزنه ثم الحطل حصص بقايا بدله وزنه فيلوج
وزنه فحل ونصف وزنه بالسوه حب القفل بدله وزنه حب قصور وقيل وزنه نال وقيل
وزنه نعات **حب الناني** حمار شبر بدله وزنه رجبين ونصف وزنه وزنه مروج العجم ودا
انجي بدله سكر سلما في خطمي بدله صمغ عربي وقيل بدله لثا وزنه طكشير حصص ثعلب بدله وزنه
مرع حر وقيل وزنه سقاقل خشت الرصاص مع له الرقت الذي تعلق من السفسف ودا
بدله وزنه اسج خرفني اسود بدله اصل البكره ماسن قن نصف وزنه مارزبون وثلثي وزنه
اغارتون وقال غيره وزنه شطح هندی وان شنب مثل وزنه ونصف وزنه اغارتون
داربع ورمات وثلث مروج العجم خولجان بدله نحس وقيل وزنه حب الفضل الماص وارض بدله
حب مشول السنجم بدله قول هاليوس وقال غيره بدله كبايه وقال غيره خولجان وقال غيره
في ادر الحصف وقيل بدله انسون واشتعال بدله من ثمر النبت وقال غيره بدله رراوند
واسارون ودرج حب محكم فواحد مثل وزنه وقيل كل واحد مثل بدله وزنه وانه اعظم وزنه
بدله وزنه زباد ودا وزنه وصل ومن بدله من اطري لوم مقامه من سفسف بدله الكافور
وصفر صاغته في مكانه وقيل من بدله من بسان قال هاليوس بدله المن اسل وقال غيره
بدله وزنه كراوما ونصف وزنه ناريل وربع وزنه زنت عشتي ودرج بدله بدله ونصف

وزنه خم الصدف الصافي الجوز دلب بدله وزنه ورق التين و متوفر بدله من مضغ من
بدله زنت سائل و من يسان ايضا قال بدله من من الكبادي ونصف وزنه بارجل راج
وزنه زنت عقق وقال غيره وزنه مرتين من من النارجل و في النجوم مقاييس في كلبل الما ورام
الصليبة اصابع الملك نصف وزنه ورق التين و روح ايضا بدله في دفع الرياح على الروح
وزنه زنا و دلتا وزنه قنصل و من طر فوع قال جالينوس قوته كقوة من العجل الالهة السجينة
وقيل له شبهة شي بالرب القيق و من القسط بدله من و الملك و د الكرم و في سحر اخرى و
الكرم بدلا من و الملك و القسط و من العظم مثل الناحرة الالهة اضعف منه و من الكون
قال ابن ماسويه بدله من غار و من الحامد و كبل الحركوش و من الورد بدله في كلبل و ام
الصليبة شتى وزنه كندر و نصف وزنه ايسل **حرف الدال** و من بدله في عدل القلب و نه نولو
و قيل وزنه و نصف وزنه فضة و ثلاث حبات كبريت مسحون **حرف الراء** را و د جني بدله و نه نصف
را و د و ورق و د ساجي و قيل وزنه را و د نر كي حبة و قيل وزنه حمر استنل مندي و وزنه
و نصف وزنه ورق و د احمر و بدله ايضا عصارة فسين را و راج عريض بدله ايسول امل
البحر بدله رامل الغصن راسن بدله اصل السوس الا سماجوي **حرف الزاء** را و د جني بدله و نصف
او و د رطل روف و رطل بدله و نه و نصف وزنه و راجوس **حرف السين** سندور و من بدله على
وزنه كبر ما سماق بدله في الطبع من غصن السور الغصن سماج بدله سليل و د و قيل مندي
ايضا سكنج بدله وزنه باقوس و نصف وزنه اشش و قيل من ضلع شجر الضور الكسار
سورجان بدله من ورق النما و وزنه و نصف و نه محل ارق سكر الت زبد و نه سكر
احمر من عنبه **حرف الصاد** صمغ السداب بدله سكنج **حرف الطاء** طر آت بدله في حبسطن
نصف وزنه قنور مضجق مغول و نصف وزنه عقق و غر و نه صمغ **حرف العين** عنبه
وزنه و د مانا عود في بدله الخور عاقروا بدله و روح و في العار غبدله فوج و غصن
ثر الطراف عوج بدله وزنه اشنة او وزنه فوفل عود و صفو بدله اسران و طسان بدله



في استقاء الاباحه والبيع في السوم وزنه زراونه طويل غصن في شهور الزمان عمل بدله مستحج
 على الاباط بدله رسوس وقيل بارود وقيل صبح ضویر غت الثعلب بدله عظمي لري **حرف العين**
 عات بدله وزنه اسارون قال لوشم ريق العار بدله وورق العار بدله وورق الميامن لسان
 غارتون بدله في الاسمال زنه تزيد وبعث وزنه اضمون اعوس وزنه جرفي عسار بدله زجورا
 وسوق النبق **حرف الفاء** فزون قال عالنوس في فاطم في عمل المسم بدله جروا لجام
 وقيل بدله ملت فلفل انص بدله رخصه وكذلك الرخص بدله من الفلفل فزون انص بدله وزنه
 وبعث وزنه مازلون فلفل ابيض ويدا قول ابن ماسونه فو قال مالنوس في الازول المفردة
 ان الكباب قومها قوه العوالا انها الطف من الفو فاواسا قال قت غورس بدله قصور الزمان
 وور السجور وعظام ساق الغزلان اذ اجتمعت لولعها ما فلفل فعل العاوانا وقيل بدله فضل
 احموز وريح وزنه رريح وفضل كبريه فزون بدله من النار مكه ملثي وزنه سورجان وثلاثه
 قطم مشور **حرف التاء** قطع بدله نصف وزنه عاقور واما بدله كوني كمان في عمل ابن زهر
 وبدله من المنهاج اذ هو عمل وقال بدله سليم وزنه سوا فاطمه بدله مال مثلها قضيب
 الدرره عن عبد الله بن البطار رحمه الله ان لفصل الدرره اذا عمدت وزنها اذ هو مثل
 وزنها شين ونصف وزنها غفران فزله القمل بدلهما فلفل وزنها فلفل بدله القمل
 وبيع ورق الخلق القمل كل وزن ثلثه اوزان قد ما ناي بدلهما مستقر وقيل بدلهما حلق وزنها
 ونصف وزنها شطخ بندي فاقه كبريه وصغره كل واحد منهما سوس عن صابجه قفه
 بدل من الكسك السكج بدلهما منها وكه لك بدل من الحاشيه الحاشيه بدل منها قضيب الدرره
 بدله نصف وزنه سليمه انصا قطع بدله من حوز شجر القطان **حرف الكاف** كادروس قال
 ابن ماسونه بدله عرو الكي قف بدله شولوم درون وبدله كانيطوس بدله قسورون وهو
 الثوم البيري كل بدله نحاس حرق وزنه سوا كندس بدله في التي او العرعه وزنه حور التي ملت
 وزنه فلفل كركم في اعراض الطالع وادبلع العصب عاقور واما شطخ كاشم بدله وزنه

حیدر



يبلغ كما على يد مندي وبدل الهندى كما على وراى خصال الهندى صواحبا على وراى مندي
مثل الحرف للعنب والله اعلم **حرف الواو** وح بدل وزنه كومانى وملت وزنه راوند
خنى ورد بدل وزن الحرف **حرف الياء** شديا ستاى بدل مندى ما رى الى الطر خقوق
مروا بدل وزنه ديكاس ورواى من بدل من شجرة الموت وزنه وحسرك بدل شخ ارمى وزنه
وزن الدلب بدل وزن الثمن **حرف اليم** ينوب بدل يخص عن شقوق الادويه المعده
التي يمكن ان يخرج اليها في ركب الادويه عند بعض الناطرين فنه على حروف **حرف الالف**
اشتركون في الحسة التومية ويعرف اليوم المرى فانه مله انواع اهدا يد المذكر وراى
في كل اس درواحد واثلاث ليل العطل في لونه وصلايته والماسه والمسه عند
ورائهم اصل صوات الرسات الامل هو الكرماني ونقال كرمادك ومووع حروف
ابرج سوب شيه جب الكسول الاله اصل منه وقيل انه نوع منه اسد الارض هو
المازرون وسواها ما لاون اشقل موصل العضل ويعرف صصل الفار واصل
العصلان في حيشه الظنى وهي التي تمل منها الاسراس افاضا سور العرض ارا
مواصل الحسن الايمان الحنى ادرسيا يواصل الكسول لاصد سمي هذا الاسم لان
يد الاسم خسر قوس فرج اى هذا النبات شيه وس فرج الوان مختلفه اسقوس البور
قطوا اهل موحد العود منه لونه صغير انوان مووع حرك كاش ويس الكركاش
نوع جم النافح امار تفون سوا لاقوان الالبض امار بطون سوا لاقوان الباصر الجره
هي القويص والراقى وعين لاد الذكر الجدان اسود ثمره الخليلت سنيقا بوجع
القيوم سوا لبرنج اسف ولفو مسك لحن ونقال منى اسف والفسن نوع منه اسف دار
هو طزل الاسف وهو طرف البالي وهو حرف الطوح كما قيل وهو الاسف ثقله عن
مشخ اسف سوا طمل الطيط هو السدق الهندى ولفو المرتبه ولم من لطن ان
المرته سوا لفقول وليس صحيح وكانت غدى مايتها قدر الهندى على شكل الجوره في لونها



وصلاتها انا عاشر في عان ضمر وكبر ولفظ بالعن واما حننه وموجد امع ادا
 اخضر حرج منه لبن شمس ليل التنن ووضعه على يدى وقرحتها اليمنان موالجر اقلها مو
 كل حسد اسب اذان الفارمولد قوش اشته مى سبه الجوز اصف موالقار وعند
 العائمة الكبر اغرس موالسطح واسمه عند ايل الشام الى شته وبعرف الحصب ولفظ
 والسبق مشهور امح سوجب السفر على اسطر وس قبل انه الترمال للاربع اوما قبل ان
 قما اكله راب ان مودم لاناخون استرغار موبول كمال لان اشترى الفارسي اسم الحجل
 وعار شوك وقيل انه اصل شجره الكاشم وقيل عروق شجره الخشت والذي نقله اياها هو الاول
 ابراريس موالرسمك الزر سويه اموس موالايسون وموالنخاه ومور الكرمانيح
 الروجى الرسى اصابع العدارى موالوعان من الخب اسود واسق في قدر البلوط اسفحاح
 الجص موالجبل الحامى اسنان القصارين موشب العصفو موالقلى ويعرف بالارض وهو
 الفاسول وفطر ما وخرق في منيح القلى يسمى سنا القصارين لاسم نسلوه الشهاب اسر
 موالرصاص الاسود اطرا لال وبقال طرطان نوع من انواع الطرا ليرى شبيهه موالايسون
 س طعمه حاره وسحب في ادومه البرص وبعرف برمل للوعاب غارله موالعاريون
 البناى المايه وسمى سبل شجره التوت اصابع صفر موالكبرم وهو المود موالصل انه
 موالجدار ينفع من السموم ويدخل في ادومه القلب اوما الى موشب الخسل اشق موالشج ومو
 لصاق الذهب وهو كحل اليا موالاسرب وهو الرصاص الاسود الملام موالسكياح
 بحل وعسل زعوان اطرا نقل مناهة منجون الثلاث يملئ في موالعظ كره من ربا ليلها
 نعلنه عن شرف الدر طب المالك المسعود ادم بعرف كلفا كيه وبعش ملكه افون واسون
 بالما عصارة الشجرى شل لا خضر وهو لمرقود واحد ما يكون منه قهره ووج بالصبه موالش
 اغار قون سلع في بخار السج وقيل انه مثل العطر يطلع في الارض وليس صبح واجوده الانبى
 الارض الخفيف البشر القليل الثعلب الخ الكحل الرابع موالعك الصنوبر وهو الرضنه موالصبر

الاشياء الاعلى وضع في كان منه الطفوسه وقم للضو بالدر جميع وموالر ارج وانا راسه غدي
الوال البن ومنه بول الذي وكلت مبلاد الحجاز وقال انه لول لوطا طولس رصحه وانا
بول لوطا طولس ريق نوحد لمقابر ورايتهم يستعملونه في القوت في ارجاعات غي ل
البن العاشر اواصل الكرمه البيضاء وسو نوع من عرق الحبه ويعرف عند اهل الشام بقصره
والفاسر من عرق الحبه وسو طرس وهو خشبه وسو اصل الكرمه السود ولما غيب وكل حلوز
نفته عن من اء واكلمه دام عيلا لرجع من السطفره مثل العرس وقدره قدر الحوت واصغر
مكون في بلاد الصبيد كرمه او تعرف السطفه كرمه اول موالرمان النادر من موالرمان يري
اضراس كل موالرمان هو محض الجبل اضر اس العوز سو كمدو على قدر رجه النصف وهو من
اواع المحكم الجلي اسطرونون سو الكندس وسو القندس اما ن سولس العج وهو سراج
الحظ اصل القلق وموالفات وجه القلق اصابع مومس المستجبه السرك موالرمان
الحظ موالرمان سود شدي ابر الدس ابر الجشي موالرمانث ولعرف رب رباح
انباري سو مشتق في النعان وسمي هذا الاسم لان النعان كان ملكا واهران لا يرضه احد
غره حبه اياه سمي باسمه والافاسمه الاول شفيق لآخر اساذر هو القلق لا يرض احد
سوالفقدور موالرمان ارج موالرمان يقون الغراسيون هو خشبه اكلم استقل
هو دار شيشان ومو لولق وهو القندول ابق ذرار موالرمان ولعرف بالذي الذي
لا يوت كونه يصعد صخره ثم يسبح فرج كما كان انما رتقون سو الى بلد سمي عارود
امض نجي شيا اسفح عارود نجي البلد يذ القند وانه اعلم الاكلم الحف سو الاسفح
الحل موالرمان روح النار السارده سو اندر ما س لانه سرح وقيل انه الكمكه ليس صحيح
اللافر معج المد موالرمان الصباني وقيل انه الصفياء وسو المعري وذكر العجمي انه اوجد لكل
اغني الصفياء العلم موالرمان الاصفر ازار دخت موالرمان الخ وموالرمان الشمداح هو
الشمداق وود قماره القفر فسكرم اء ما كون سو خشه اصفر يصنع به الصوف ورايت



في سبعة اذوية القلب ذكر وانه متعهم وزن نصفهم مع غره امارح هم الموالاد
 الدوا الالهى امارح لو غاديا وفسره ما فاب مستعمله استقولو قدرون لعرف كلف المبر
 الخمران وقيل اذ علق على النسخ الجبل دانه اعلم الكملك مواصط اذ ردت لعرف كل
 فارس اندراميون مواليربطون اصابع العسان موالفرحك موالوع ضم الركان اسود
 سابع يجه سود الكون كبرافي البساتن امارون موالوح الحجر المطب مواليرهودى
 الحية الرومية موالصا الاستقولو قدريون العروش مواليلوف وموسوب الجبل الصا
 الحية الفارسية السبع ولعرف خداع الرمال الغدنة ترالاش السمل المجرده السى الرعاده
 ام عملان السى التوكه المصم الرنت الكامى موالرنت الذى لوتى م على الركاب فى الرية
 وفعال انه موالقول وسمى كاسا لانه ركاب كل شى بصرفه والاول اصح فخلط
 يسمح البقل الدمية موالقطف وسمى بقلة الروم الشحه موالتي قال لها حوى لوب
 موالغلة الخطاطف وسمى الماميران اطلحون ومنعاه الالاعاب والاطبا سموه القلق
 وليس محمد بن اقل الارشاد عنى فالنوس الكدر موالح كادى الذى لعل منه شراب
 الكدر وسمى بهذا الاسم لانه نزل الكدر وينفع الرجم وموالر الجردى الصبح موالكلحس
 فله اللقمة فرق اذ قل اذ رت او غره الشان مودم الاخوس امور ساليما هو الدم
 اكره موالوح اقع الريان موالاد رال التي نخرج موالعصان الرمان قتل اسن رمانا ولب
 محمد الزمان اعطس موالنسل موالنجيل موالنجم العلام موالحرق السكيج اسعلس
 موالصل القنداد مانا موعصاره فناد الجار من لادويه المفردة الجالينوس ابار موالمان
 يعقل مته معاصد لخل درات موالستعمله فى اذوية الرض شرما مع غره اذرون موالوع مته
 الركان البرى نسل انه مصل م اذوية القلب انه يضر بالطحال وصى العضم المنعاج
 نقله عن اسحق اذرون مواللوطس موالمنعاج قال غره انه كورم وفى الشام يعرف
 غندم بالركف وانه اذا احرق وعمل بالخل ينع موالر الشعلت ذكر غره انه ينع موالقوى



وانه سقط الاله اذ اكل به وادخلت المراه العاقر سائر الرحم لقبول الحمل اذ مات الحمل سويحيه
 النفس للحلال الماموني موالاد حرمه المنهاج ابو عليا سوحس الجار اما سيباكري وصبر
 ودوا حركه ومعناه المنه من الامراض احرض سول العصور اسود سليم سوحس حركه منسوب
 الى من ركنه كان اسمه سليم اموس هو الطر الذي تولد عليه المله من المنهاج **أعرف** الباماروق
 سول السقيح و سول حار الرصاص بطراسالون هو الكركس الضري وسول المدوس الكرد
 نبات اللبل سول السري لودق الطر سول السطرون رشاركار هو اللبسطا وهو عصاره الكرا
 وسوقور حوزة الطب باستنقون مواللون الرمانى مهران هو العصف رشاد شان
 هو سول الغول وشعر الجمار وشعر الخمار وكريرة السرو وحده العباد وشعر المارض بارز
 اتفه بارد دلي موالتي الصني اغني موالدي بطني باداورد تفسره ربح الورد سفي
 سونري سنف وسونوع من القصوم اذق منه وقيل انه البشير ان سنف سني بتر
 وقيل انه الفوق لسر صبح وكان غدي وشعر الخمار المتدي في خلقه وصلاحه الان
 قدره قدر البندقة بسس وسول العامه سسم وهو الرشده وسمن في الخور لتفا
 ومي حالفه وسلي الحكمت لوزدان سني المستعده ولم لوزدان اخر غري وسوالد
 سني حالي الثعلب الحق ولم شي اخر شفه حالي الثعلب حصف فنه بررد وسول الدوسمي
 حالي الثعلب لسر صبح مل هذا النوع هو حالي الثعلب في لوزدان المنوي نوع اخر اصغر
 منه والاول من مدرين فيما طول قتل حصف الاول سمي الثاني وقال انه سيج والساني غني
 الحنف لساني سكر شوه الباه ماسونج وهو السالون وهو شمله النوع الوامد الجلي قوي
 الرامد ويعرف بركان الثعالب الثاني والثالث طسان الرامد يعرف عند العرب بالرام
 وغدا لا طيا بالنفاحي وهذا النوع اجد انواعه نطفان من معاه ذواته الاصابع
 قتل في لوط اوراق بقية مباركة هي الرملة وهي العرمن وهي الثعلب لطف بلوط الملك
 هو الاله بلوط وهو القطل يصل الفار سوبصل العنصل وسوال شفتل سنفاج سول

مؤثباته و مواكبه الرجل و هو الشصوان سرد القوم موجب الحروس نزاله الماء
 قيل انه الكهنهك و هو نوعان احدهما مض متقط باسود و كلاهما قيل انها قاتل و اما
 فط و قيل انهم تبه انواع ما ذكره هو الركان التركاني و درج هو الخشيش الحمر بطاسا
 هو نزال الكرفس الجلي و قيل السحري و هو نوعان احدهما حب اسود شبه حب الباسك
 و في طبعه ريموكه و الثاني و موجوده الذي شبه الانسون و الثاني النكهه في طبعه
 عضوضه و لدغ ما و لو تما الى الساض يطعم بولجبه الحضر انهم مدور و منه مخرج بقله
 هي الكريب بهرج هو السايين الري بطح ساني و فلسطيني و مشرقى موالد لالع بليسا
 هو البصل الضغار الذي كلل و لكل سمله هو الررس باسود و جعله بوسه و هو دم
 بدقه الطبعه الى مواضع لعن الرطوبه مثل المتعده و اما قيقن و الشفن و الالف الاذن
 و الفرج و الاصل و الاسد الساسور اما سكوت في المتعده فاصه و هو الفرق بين
 و قد عده انه اسفاج في اياه العروق التي في المتعده حتى يخرج منها الدم ما مولده
 بجمع فاصه بقدر خاسانه هي شبهه و كل مصدوقه و منه و لعوف كبر الدار سك توش
 شبه الفضل الاصفر لما مل الى الجوفه عطره لعن الطب كلبه في الهند و سمي الثقيل الحمر
 و ليس هو من مصر انه بطي مصر و سعل و كان عندي بردي و نوع من الدس لعن
 الكسايه المركب و اذا قيل في كس لعون في عله الردي محرق و عمر محرق بلادر سوكوس
 الهندى كلبه في الهند تنفع من انسان اذا استخرج عله و عمل معو بالحوالح المصطلحه بذكر
 في المركبات و معاهه الشبيهه بالقلب باج و هو الا مارج المركب تناسبت موصلح الطم و اما
 له تناسب بسط و اصول المرفان و من المصطلح عله في لعن الطب ناسات اللبل و السكري
 سابلن و اللع الصمام و هي الدواره سابلن اسفقتصات هي اسفقتصه و به ياد
 مواسم عام جميع اذ و به السوم بسط مو المفرد و اذا اركب سمي ريكما لم المعداد برم
 زهر السط و الساب في ارض السرق له ركه طيه **عرف الله** شافسا و اله رما س قيل انه



صنع الداب وموالسونه وحضت غمة فلم يجد للسند صمغ وقال ان صمغ السداب هو
 القرمون وحضت غمة لآدم وسالني ابن البيطار رحمه الله فذكر ان غندم سدا في المعر
 يطلع برما كرا مرجع مثل الشجر ولم يحق انه يطرح صمغا وقال الدرما س عن الككنج والاول
 اصح ويعرف بالنار البارده وكلما تقومان والذي ذكر من مائه التماسا واما
 و قوتها بدل عدها من البعانة المعرسة والله اعلم تباوت موالسونه وهو اللبنة
 المعرسة تباوت موالسونه تودري موالسونه والمرد ذكر بعض المفسرين انه المسجل
 الامض والاسود وليس يصح بل الصحيح انه من انواع الرسناد وانا اراه وبعثته عن
 والدني وطعمه طعم الرشاد ومنه اصفر واحمر وقدر نوره قدر نر الخس يدور الا
 انه اصله يستعمل بدله اذ اعدم نر النبا وصل انهما من جنسه ولم يحق ذلك قول
 النجس موقر الخس بالبعي وملا من موالسونه البالي وموخر السطح ومجرب
 السطح لانه يمس في اعدا الجمل يعالج الجن موالسونه صمغ الداب موالسونه من
 احمر هو الخمر تاخذت موالسونه وقرما وموالسونه الطرفون الخبيث قبل تاوذه هو
 اوال الابل قد تشرها رات التي موضع الطنثف سكارته مغدي ومنه يتول وسوق
 اذكر عمله في مكانه يعالج الارض موالسونه النفاحي تركب من مصرى موالسونه وموثر
 امض شبة المن تقع على العشر تكسب من السوعة التي فيه وبها صار مسادا ولم اده تحم
 موزر البقلة رب العجي موالسونه الذي وكل مع القول راديه المضمع الحداسما الرطبة
 كالانعال وغرما وكسب العامة شعبة عاده من عر قصده و نر النخل **حرف الن** مثل هو
 النجم وموالسونه الذي يطلع على موالسونه الخي نفع لحيث الحصى المكسوة في المشاة رانا محقة
 وطعمه واسفع الكسبه وهو موقوف وسوا عرطش ثمر الطراف موالسونه وهو
 الكروان كل وموالسونه ثم لم يله موالسونه الري مثله اخوه براديه اللع العلف الا
 والاسود والدار قلف البنية الاخوه براديه هذا ايضا الخس من الكمان والاصفر



الاسود والابيض والبيج ثمه فارسيه موم شمع ما اصطلاح عليه لاطما موم هو الطر ك
 لثقي وقيل التي بلا كلفه تريل هو الاكثر ما تشط السبا اذ اترق قمر الشعاد سقط
 نفع الوباء اذ انسخ بطن من غصن **عصف الحميم** خذ بادستر موصفة البحر وهو حصه جوف
 بالسمود وسمي بحصه البحر وعند المراك بعدس خذوا بهنور الطيب خذوا لارج موز
 ما من موز خور قد وقال ابن طلي انه نوع من السور كان مائل جوتي موالدار سلطان
 خور السودان بالفارسيه هو الطليخان خور البحر قيل انه خور الكركي نفع القولج الكركون
 ربح منه خور خدم موثر العسل وسوجب كالمص ويطلع من الصخر وقد قال
 ترمذ العسل وسمي خور الحمار طليان هو السمسم وذكر العرائنه اسم الكزبره وبعث الى النعم
 يطلع عند بادار المصير في اصل الشش في ايام السيل ورايتهم يستعملونه لبشور التي
 يطلع في الغم غدا طلي ومنتفع به خفت البلوط موالقصر الاحمر الذي من الشعر الوقا
 والتقلب خذوا موز من الرمان المذكور وقيل انه زهر الرمان البري خور موز
 طلع النحل وقاله كوفي دقوى لانه تنشا رواكا واثرا حد موز
 الفارسي مادوس موالذره ومو نوع خمر الذخن خمر موكمه حين النحل هو الجار
 كادي قيل موالعقران جمهوري هو عصر لعب اذ اطلع وبق منه النصف وقيل الريني
 فله من موالورد المر في العسل طليان الجب موالشمس الماص جلود موالند والمطاول
 جلود موالضوبر الكبار حصن موالشمس وحصن موماغل من لصاق الشمس ثم هو
 شبيه الشمع الا انض لانه اخف منه وسرع الله السوس وذكر جالبه انه نفع من ضربي
 النقص الله اعلم خذوا لورد موز الرورد جوت الشو هو المانجول خور المرح موكا
 حمر قيل انه الباقي بجيا موشع الرابع عاجه وان لموشطج حمر قيل موكا
 البري خور الرمع موز النلي مادون موزره البعر موكا وشك وشج الطبع اسم
 يقع على شج الذي يعن منه الكحل الا غوليس موالعقده بل التمكنه في شبه الصدف الذي

٨١



يرحم به بل في ادوية القلب وفتح من السموم **حرف** الحاء الحاء هو الدم سوا ذلك
 حيث الشار مورق من اللبل وموجب البصر حتى الما هو المردوش والمر كوس حب
 النجب موجب النبل وموجب ساء وهو قطم مندى حجر الرودش ما هو المرفش
 حجر الشايلين سوا الماس حجر الجبال هو الموميا المعذنة الخالص وانا راتيه حجر امدو
 كبا راقدر السطح الضمير وضعا راقدر الخط الكسرة كسر فوجد دافله شي اسود غليظ
 القوام هو الموميا وقيل ان منفعه طرا ايضا منفعه الذي دافله ح الكوك هو الما بودا
 وهو سداك مندى سهل وعلى حيثه دويه سوا الاستر لو حدر لون ولعوف
 بالقرمان وكفت النسر حك مومض الجمل ومومض الامر حجر ادني اللادور دقل
 استحكاه في معذنه حجر اليهود وقيل حجر سودا وهو حجر الشطب وسمي هذا الاسم لانه
 يوجد في بلاد سودا التي كانت ضرة وقت الدولة حجر الزرعد مومح احضر
 يوجد في معادن النحاس منه زفامه مصرف في علاج العن وقيل انه المرعد ليس
 كما قيل جبه سودا هو الشونز حاشا مومض من الصقر البري ح السنج هو المرد
 سوا المومون وقيل منه الاسم لانه تقطع الضمان سبوشته ونحفه ومواخاس كسره
 حتى التماسح سوا القويح وسوا النخاع المري حتى الموم سوا البانوح وجم سوا الى التود
 وموكا وريمان بالعارسي اى لسان الثور حجر كرى سوا المرحان فاه يكون في
 الماء فاذا اخذ من الماء وصرح من مكانه ضربه الما اصلب رات منه شيئا كالا
 باخشان جن الفل سوا الذلي حالاون ايضا سوا المارون وتقاله ايضا
 الارض لانه لا يست حوله شي من انواع السات وموجب الطرافا وقد تقدم في
 حرف الحاء حوشف سوا الكبح وصبيح الحوسف منه وسوبه القرم البري لانه است
 منه خردل سوا المادروح حاشا قتل مومح امر تقاله حجر البستر تعلق على المظلة اذا
 عرس عليها الولاده حواري سوا ذلك من الدقن وسوا الذي نرعت منه النخاله وتقي



دقه ولبابه علت موضع الانجذاب وسيلن الانجذاب حرف السطح قبله يسمى
 عند العامة بحر الكلب وموطر دل الاسف وقيل موالا منه وموطر البالي يسمى
 بالنبي والذي تعلقه غدا في السالف الذي يعرف بآطراف البالي وهو حرف السطح
 في حرف آباء حكم هو البشمه وهو اليه السود التي تدخل في الكمال ورايت العرس
 المره عالبشمه يكون قومه شبه بها حلسا مثل هو القرض جيمض المارن قبل هو
 حمض لاسد موكك ولعرف محض الجبل حشر هو القشور وسمى هذا الاسم لانه
 كحلي الشراذم كبه حلسا كس مواليندات حب الرد وقيل حب الرد وهو
 حب الطرغ الهندى حمض قله ماضيه موزوم يسمى بالشمه حصص منه مندى ومنه
 كلى ونقاله الحولان وهو كل ستمل يقال له من الله حفظ حب الفار موالينمت
 ملوينا هو الكبر ما دسا موكك الارض حب خضرا هو البطم وهو الضويرة حشر
 الدسج قبل مواليندات المعدي بوجد في معادن النيس منه مندى ومنه كى ومنه افرى
 والا فرى اوده والندى بعده ولعه الكركى ما ورد الكلب الذى وقده منه الجداوة
 وقيل انه يكون في البحر وقيل في البر ماري التمرارة والتمارة وانه اعلم حراميه
 هو اقلها القصة مله به الى العه حرجو قبل موالينصفاق وهو انواع الخور
 الذى يعرف بالحلاف حرجو هو الاسفند بالجمي عرض مواليندات وهو حرجو الدم
 ولعرف حرجو الطور ايضا حب المسم المان ومواليندات يعمل منه الدمن كحلى الكرك
 الرومي هو الضويرة الكبار حرجو ايضا بالفارسه موالينداتى ما لوم ادم يعمل من اللبن
 حده هو الرغفران حمض القيل موالينداتى وهو السيله وهو السيله وهو السيله وهو السيله
 حب الشجره وهو حب العكك ويقال له حمض محال حرجو الطلق ولعرف العروسه وهو
 كوكب الارض وهو حرجو راقى مقترق فاق يعمل منه مصارى الحماث فقوم مقام
 الزحاح ولعرف حرجو الضواضا حرجو هو امار وهو السفايح وهو ثاقف حرجو الكثره

الارمل

الابرمل ويعرف عند العوام بالاشتوان مجلس قس مولد الروح ولم اقصي مجلسه
او حاد او الحام حديد عروس مولد الراسح وهو الرودح وهو الس الحرق وهو نوعان
منعري وملدي والكفرني اوجود الصراط مولد المازيون حب العصفور والقطم حب
الزلم مولد قفل السودان ومولود عان مصرعي ومنعري فالمنعري كرامض يعرف الزور
والمصري ضمير اسود حب السلامه موجد كمنع في المداواة حجر الحية مولد البانزفة
حواني ومنه معندي حجر المشانة موجد السفع حواء مولد طرس وهي الحشمة وهي عرق
الحمة منق من لزج العوام شرما طيشا هي الحبة خلاف مولود حب الصفصاف ورقه
اصفر من ورق الاول يستعمل دعوته احر عنته على الساج منققة الذمسي حواميون ركاك
لوحظه براد الكحل لانه شبهه يستعمل ايضا في الخورات حماما هو عود الباليو حب والباليو
ونفسه تفاح الجن يدا التوع حب الباليو الذي شبهه راحه راحه التفاح حوت بوسى
مولد الرعاد **حرف الخ** حمان مولد الصنبل الحديدي ولعوف حب الصرف لانه
بالما او شرب فندس بالمار ومعني حمان دم السمك حلوب الثولة مولد الفوت
وهو حروف الموه حروب عطلي مولد الساج المعروف خادعة الرمال مولد السج
خلاف مولد العرض الورق من الصفصاف قفل هو المقل الماكول حبك من ارض
الحجاز ما ولما دمل في سفوف السج وقال ايضا حبك لبيا حروب مندي
مولد السج حروف مولد زلفه اهل الحار خماس مولد الباليو حب وعسره تفاح
الارض فيشوم موجد القطن حبش سمي بذلك لانه حبش حبش خلاص
مولد قفل مولد دم فوخ ضمان مشد مولد الاسف وعليه رغب والاف
قناله الاقرع ولعوف بالزيري واهل الشام سمون الاسف راقن خنزير
اسم البطيخ بالفارسي حصار هو السته وهو الكرم وهو ورق النيل يصنع بالسكر
ويحل منه السبل على حب انواعه واختلاف اما كنه منته يندى وهو اوجوده وهو

ومنه يورى ومنه غراك خرى منه الحمر ومنه اصفر ومنه اسف والاحمر والاصفر
الطيه راكح ومالندان منى ان يعل منها الدم خاليد وركض هو المهران خا
الباروج قفل هو الحار الماكول المعروف وموالتاتى خنى هو اللاروق
وهو الذى يعل منه الاسراس ويعرف بالعضلان حردع حصى هو الرند وهو جب
امض سقط سواد وهو النوع المحلوب من الصنقال كما ذكر من راده والله اعلم
خلط الزعفران دوا حرك بلون حمره المخلص لاكم حرسه هو حمام الدمس تها
غره عروق الارض وموشى نخر من اوال الصبان ستمعه الصاغة وهو اسم قارب
وتقع الى اتمه المعروف بالكار وهو نوعان ومن هذا التكا شى آخر يعلى من العلوق
الخروج وما اعلم هما هو الحى والتكا معدنى ايضا حراطن هو الطمطار وهو الذي
الذى وحده الطس الذى فى البساتين وفى سواحل الخفان يصاد به السمك كدرا
فى بعض الادويه التى يخلط الكركمى وشحرد والجار حراط وهو الطمطار نوع
من الارواح ستمعه الصاغة فى الحلى مما يلى الى الخضرة جبر العاوه هو النابجوه وهو الكا
وهو اللاروه وسى الناسون البرى حواسم النجوه قفل هو الطين البروجى المحموم
حواسم ماني وتقال حواسم ملوكى هو الطس المحموم الذى يوصى فى الرماق خسل الجار
هو الطمطار حصه البحر هو الهنداوتر وموقفه يرى بالتركي صفيان وهو الحالى قفل
هو الكره وقيل الشهدى صفيان معروف بذهاب اذويه اليابه وهو كدرا
حراطه كدرا والسان خركوش هو حردع حروس وهو الراسه وهو الراسه
وهو النجاس الحرق حردمان هو النسر حردوس هو الشعر ومو نوع من الطمطار
وهو الكندس خشار حمره النجر الذى لم يرس كانه وموضعا له فقه
وهو النج و يعرف بالكرهه يستعملها الرجال فربه فى الماء وشهين وتنفع
ظهور من ضرر دجى هو البقرط حصى الثعلب هو النوع الكسر من اوزيدان الغزلى



صلب الكبر ومورع التوس **حرف الدال** دعت سوانا روج الدتحت حوت
النار دهن الحمر هو النفط دارموص سواد رصني ذخر هو الموصيا دارقن
بوالجج دوشاب موعسل وقل سوب التنب مكشف عنه دمن الشينج بودهن
بزر الكنان دبا هو القرع داركاس هو سيب الطيب دسي شرة شجرة جوزوا
دهن السراج سود من نر الكنان ونقال له دهن المر يدفن في عمل اللار وورده
كالنصفه وكل به العنبر وس دما شبه دلك ويدفن في مداواه الارواح
دع سوادوما دسان سولم الوعد هو الاميل الكبار دلع هو البطخ الهندى
وهو البطخ الاحمر عندنا دوص هو الما الذي لطفي فيه اليد بعد اجماعه حتى يثن لسود
وستعمل في ادوية المرضى دما سرون فصل سوب التوت دارى روميه هو
البيوفارنقون ومتما حيث القلب دارى مندى هو الصمغ الهندى يعمل به القلب
في الهند ويطبخ به عندنا افسه دقاق الكندر لاجل انه نخل مع قشره يكون
اسد نفعا دم الاخون سوشان وهو دم الغزال وهو دم الثعالب وهو نبات
شبه الطوفون لومله حرافه وهو اخضر وله عرق احمر يصنع الايدي اذ يك
بها ديك اعور سوا الحك وهو محص الجبل وهو محص الالمير دهن الحل هو الشح
دم الراتق في ملانه دمن الرنق واما انقل ان دمن الرنق دمن نمل من نبات موجود
وفي دمشق له ورد دات اوراق مستطيلة شبه صورة النور في وسط الورده
شوات طوال صفرة راس كل شوره جه صفرا والورده شديدة المساض صقله
عطه الرالح الى غايه ما يكون واسمه عند دم الرنق يكون في ابد الايام الورد وقدر
الاطبا ان من الياسمين هو دمن الرنق في عده اماكن واما دهن الراتق
فانه دمن الغب فال من انواع الغب نوع سمي الراتق مستطيل الشكل ويطبق
غده من الحكم الماندلسي انه عند دم في بلاد الماندلس كبر ادانته شوره او هو دواتق



فمخطف المصور كأنه أشبه بالبلور والكال لاطل يعون مدرس الرمن عت
 ومن النامين لاجل ماضيه وثقائه وطيب راحته اويحوضونه فكلون اقرب
 الى الصبح والله اعلم ومن العلل موالا الذي سئل في الشجر
 ومن هو المسكر اشبع وتقال المسكر امير ومن الرقت موالولف
 من رست الرتون وزدت رطب دما سوس موالعوسج دوشاب موعسل القمر
 وقيل عسل دمر بعل مصر دما رة قدم موالدو الرغفران السبعة عاقر لثه فارسه
 مركبة ومن النارجيل مودس لوز الهندى ومن الكلكل لاجل مودس من مركب
 ذكر في باب الادوية دما سقلطوس ومو سجون الكلون دما و دساج
 مودس المتخاشر لاجل مودس مودس موالدو المبول من النورة والزرع
 وغره قد ذكر في باب الدردار ومن مودس مودس مودس مودس مودس
 دمي لونه فارسيه ومن قدر فوق قدر دارشتمان موالجوني وقيل انه لم
 باليدول ولم احقق صحة هذا الاسم اعني العندول وقد اختلفوا فيه ثم مني قال
 انه شجرة جب البان ومنهم من قال انه شجرة السبل الهندى ومنهم من قال انه شجرة
 الرمان الهندى وليس شي من هذه الاشياء بل الذي انقله عن عبد الله وغيره
 العث من سلا والعرب انه شجرة كسر السوك ومن لونه اصفر واذا قطع وقت لطلعه
 قوس فرج كان فيه رائحة طيبة فمما عطره ومنه من رائحة الطفر الذي يلبس من بلاد
 الحبشة واذا قطع في غرنا الوقت لا يكون له رائحة ومنه عطر اخر منه عطره والاس
 ادق منه ورايت الاسطر في موضع عثري والاحمر رائحة ايضا ورايت منه نوعا
 رائحة ومثله من نوعه عدم الرائحة دليل على صحة ما نقله النافل وانه يعمل عند دم في
 الثاب كسبارا رائحة طيبة ويلا مع العث ان يدخل الثاب لاجل صفة والله اعلم
 دلي موصوفان يعين ببلده فرا سطر موالنفس ببلاد ام شته لونه لول السو

دقفل



دق على الالهة الموم بارض الحار وانه انما ضرب من التمر دق وهو العار و
 هو الكرم دراقطون موشحة اللوف دروح موشش فرا ساني ويعرف
 بالعراقي وحشيشي والاحود موالعراقي معرب السكل اسفل اللون و
 ودمدلك بالسرمانه معناه الدواد من معناه المتحون وكل سابع دوع هو
 مخض اللبن الى مض المروغ الرب المتخذ من لبن البقر دق ايضا سله حب
 العصفور يستعمله النساء في الحورات راحه طيبه فباشي من راحه العود وراجل
 عوضه الفضة الحام ويطبخ العود في طبا والى تستعملونه ايضا لزاله الشعر وفيه
 دقعه تزل الشعر **حرف الدال** ذره هي خطه السوداء وهي الى ورس وهي كسب
 دوقو مورا لحر البري ذنب الحبل موكمة التمس وهو موقطه مس وهو
 شحم اللادن وقال بعضهم موالطاش ليس نكك ومنها لوقد عصاره لخمه التمس
 المستعمل في الترمق وعلها الى احر الماس في العباب ذكر الارض هو
 الطاشيت ويقال له الطروب وهي انواع مختلف تحت المواضع التي يت
 فيها لانه شبه الاكليل وهو رطب **حرف الراء** رويح موالهي مس الحرق وهو
 حديد حروس البري رويح موالخاضة اللذه رمان صلي وتقاله في
 القه الحط ويقال له النامك اي مواله مان الجلي والله اعلم رجل العراب
 تقال له الركت وتقال له رجل الحار وهو الاصح وهو العشب الموعده بالاطرلال
 وتقال لاطرلال وهو الذي ينفع من البرص وما اشهر ما ناعده بالالصاين
 السطار رحمه الله رما دالحية موالقشير رجل الحامه موالسفايح ولا يلف
 عليك ساق الحام حشيه حرا ويعرف بعرق الفلوح ويعرف بالحلاوه
 كانت لصع الحلاوه وكذلك يصنع الشح بها والادمان ولاجل ذلك سمي ساق
 الحام وساق العوس رطبه هي الفضة وهي الغصقة وهي نوع من القوط وهي

717

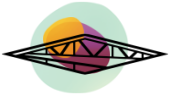


واسود وسوزاح الاسكفة وشي ما مل الى المصفرة والخضرة وبمولوط قطار ونسبة شي
 اخر يعرف بالثمري والا صفوته والاسود يعرف بالشمرة واذا وجد استحاج
 الى البياض واذا ارش على الخلل عاد لونه الى الخضرة زاح رومي يو
 القلقفت وسونوع منه زاح اسف موالثقت بالشب الحامى زمره الملح موشى
 يطلع على الماء المالح في الاعام لونه اصفر زمره ورسره النحاس موقوال الكحل
 ومن موالطلع على وماله النحاس عند ما يرقى مجمانه الى الما يطلب سره وقبل انه
 القلقفت سى اى لوصد في معدن النحاس زوان موشيلم ولوصد في البعثة
 عولته واذا مل في العج حتى يطن وتستعمل سكر وراسهم شعلويه في الكال العجم
 لخال الساض رعفران في صاسماء الكلكم والحماء والحماء والسبعان زغر موالو
 ربحيل شاجي موالراسن وموالطاح وموالانطور وموالطون زودفا نوعا ط
 ومانس معروف والوط بكركعله في عرسا الكلف ومو كجج ولعل من سم الصب
 الموشج على اطراف زمره الحبل موالوعان مثلب وموفا ماث في وطلال
 ولوف بالمغري وبسبي التوعان مالمو موشج وموفا كك الراسن روت القفار القلقو
 زواح شاجي موالدى يعمل منه المراما زنت الانفاق موالدى لوف من الزبون
 الغض من عرططن ولعلت فيه كلالا ما ملجيا وموالما سمي انفاقا لكونه يعمل من
 عفر الرتتون من فضجيه ليعجلوا من ثمنه ما سفقون على ماقه واذا نضج ولعطن
 يخرج منه رت اكر من الاول وقيل انه يعمل بالما وانه اعلم زنت ركاسه
 موالدى كك على الحال ان الحال يقال لما ركاب وموفا عند ايل تعداد بالعد طكدا
 قمل وموالرت العرططنى اغنى الشام قال الشام سمي قد ما يعلطن وقيل انما
 سمي كما لكونه يعمل بالما دفعات قتي مدبب وسنه وفض لونه ورجع ركاسا بالما
 يعمل من الادويه والاول تحليل صحيح وموالا قرب وكلاما ملجان زر الشمر



سماط مل وما حق سي مشدده او مخففه زلاسه سي الاسفنج المتعمل من الدنق الخ
 وبعني بالشرح زمره قتل هو الوح زمت قبل انه القطان ليس به بل نوع
 من الرقت زفت ليس هو القطار زعور نوعان احمر واصفر والاصفر
 اعظم ويسمى شربه زبرج هو رتتون سري مت في السهارى لكل وولى صغر
 الحب يتعمل زفت امض رقص زبرج سي المراره حمى اى حسكران ولذلك يسمى
 قتل زبرج اى مراره الفل ورايت في بعض التراجم حمى سمي الحولان قتل زبرج
 زرد و اسونر الكاسم و موكلرا زبرج ذكر صاحب الاغتيا انه ورق اغصان
 شجرة عظمى يسمى بلاد الشام محل لسان لا تمل لما ذات ورق طوال حمر الحضره و
 والصفره شبيه ذوق الخفاف ولون عوده كلون ورقه شبيه راحه الارجح قتل
 في الاطباء وينده الما به المذكره الرقوب عر الدى مائدى الكس قتل
 ان يكون الزرب نوع من الذي شايده ماه و موزمرا صفره مبي اللون صقل المنظر
 ماعم البشرة في راحه سر عطره لا تفرقه وانه اعلم راساه حلك منقوا
 العراق **حرف السين** سلوج واصلها سلويك كما قال الواضع لهذا اللفظ
 من الارشاد موكلحك و مواضاضحه الدناك الا عور ويسمى حصر العاكر
 سرس هو النديا سرس سري مومند باربه و هو الطر حصى سكره
 فنجح الريح سكره و سنسكويه هو نر السيبان و يسمى باعس السراطين
 اذ كان شهما سراج الليل هو سكر الكندر لانها قضى بالليل على احد وقال الغر سراج
 القطر سكر ان هو النج الاجر سنل الهندى هو سنل الطب سنبل
 اقلطى هو الرومي و موعوق الفاو دوح و موالنا درن و لعوق للمجوسه و مل
 في الدراق سانه سي كبره السر دمي حوده الغناء الرساوشان وى
 حشيه الحمار و سى مض الخرز و سى شع الغول و سى انصا حشيه الرجاج و سى

فاني رأيت خبيثة الرجاح اعنى التي معى الرجاح اذا اتجد افعده ولم يصل اليه الله اليه
ولعمري كرهه الله الفعل انما مثل ذلك فلا حل لنا سميت الرجاه سدا وتعا
موالفراسون وموشبه الكلاب لان الكلاب متى وقعت بهما ما سرح عنها
حتى يجمع فيها سبيس موالفهم وانما سمي بما لا تصوع والجه فانه سم على خض حله
سدان موشب البليوط سوس موالرسا واصل ذلك الاسما كوني منه
سدان حلي موالفنا وفسا ولس صحيح وموالينوره سسم موالحل والشرح هو منه
سكر العسر مومن تقع على القرعته سى من مراره سقولو صدر لون موالعمران
وسمي بالثالثه اسس بنت على الجبال شبه للورد وزعت السباح سمي كعنه للورد
لانه شبه الورد الذي سمي للعمران وسميت سقولو صدر لون لان معناه ارض
والبون ربحا ودر صاحب هذا الكلام انه اذا نفع في ما دخل وسرعه البون
لوما صم الطحال الحامى سى انه مانع من نقطه البول وبقت الحصى لدى فى الكلى ونفع
البرقان والفواق والله اعلم سرستان اى راسل لثدى ويزا صبح سستان
موالحط بالفاكسيه وهو الحياطه من السور ودر صاحب هذا الكلام ان كمر الاطبا يكتسبون
في نسجهما بالمحيط وهو حياطه سقى ان كتب الحياطه سطورون موالعطورون
سورجان اى القعظه ويقال لها عشه القلب اذ كانت شبه القلب سندان
الارض موالفراسون سرفلس موالنرروت والغزوت سادح هو
الساح وموخر الدم سلق برى موالخص ساطرون معناه خصى القلب
سلم موالفت سلم برى مولفت برى سيقنون موالخوت وهو
سوالاكران ذكر الواضع لهذا اللفظ ان السلم اصله في لونه النوا من شلغم وانما
الوب ابدلت الشين بينا واليمن جيا فقالوا شلغم واصلاها شلغم سون
هوشت العصف سبرتون وسرلعون موالاسرح وموالررتون ومويعر

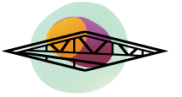


هذا الرصاص الاسود فمحي احر او مدخل في اعمال الصنعة والمراحم وقيل انضام
 سيقون اسم الركن سرعت هو الحجر سميد سواشن من دمن القمح وهو
 الرشيش وهو ما نرعت نخالته سحواي رسم هو الرز او تد المدهج
 الخطاطف قتل هو الرز او تد الطويل وقيل المايران وهو بالميرال شبه
 سرب هو الفراسون وهو خشبة الكلب التي خضع عليها رسول سر
 هو اسم الخيل ولا من ذلك قتل سكبج اي لون كل فان باح اسم اللون
 سكي اسم الخيل سراسا هو البجكت سوه هو النخاد سوه
 سوا لادز سحاله سوماك على المس في المايم جمع وحف وقيل
 وذلك عند عدم الورق من الدسب والفضة فاذا قيل سحاله كان
 الورق خرا منها سمن عر سونمن البقر ساسا سوا سحاق
 سلك سوا العقص ومواريان لحي سودان هو الصنفان سدان
 وسادردان مما لاذنه وهو حجر الدم سيقطون موكر البهود و
 سمي بهذا الاسم لانه يوجد من كبرهودا في حصه كانت لهم في امام الدوله
 وسي يطلع من الجمره المنته في ارض الشام ساعس هو الكينج سرحس و
 سرقن سوزيل الدواب اجمع سادوران هو صنع الجوزات في وغره بصنع
 الحث والقول في هودي ويسمي بهذا الاسم مناه لبس الغشاء ووشها المسك
 وقيل انها عقيقه اصل شجر الجوز وسندكر انها الخش بها في مات امتحان الادودان
 شالته سرحس سوه لادز سول الدود وقيل انه انجوان امض وليس بصح
 فان يد اعدى ويد اعدى وانا بها اعرف والله اعلم سقر سوماق من كل حرا
 كسفر السليج وسفر الورد المراه وسفر السفيج وغره سحالا سوا سمن سجد
 يسمي سراج الخيل شجره البق سوا لادز شجرة النعام سوا لادز سحاله البراه

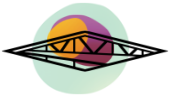


البرغوث من الصلبان وهو الشجر البري ثمره اسمها الابل شجرة موت هي العليق
 شجر ابراهيم هو المائل ويقال البنجكت وهو شجرة مريم ايضا وهو البروف سم
 القار هو ربح القار غصنه مغزله ومنه هند يفتل القار ويقطع لحم الميت
 سوسا هو العرق سوسا كبر طرز دعته ه سكر نقي صلب لانه ينظف السم القار
 وزد صلب يبيس كذا ذكره سليمان بن عبد الله المستخرجه
 شير هو شقاق النملان وسمه بنديلا سم لانه نملان من المذرك العرب اذ ارادوا
 يزدعه احد ولا يحصرى مدعته شجر هو الاصفر وهو الكبر شكوا هو الكشونا
 شجرة القاس وعرف القوس هو عرق الكوس شجر نقي من هو جلود من ثقل وانا
 انقل الى الشجر هو الشكره وهو صدق كبره كوكبه كل واحد من سمع اوطال الى
 وكال عتي من كذا لك محرق يصول ويعلم منه الا بغير اللؤلؤ والبرج وويلج
 بالغ شامترج وساترج هو اللقاح الميري وهو ثمر البروج ويعرف بقل الحن
 شمشك وسلم هو الحبة السودا التي تعمل في الدرورات ويسمى اهل الف
 بالقدسة المرة شويج هو ملح الدمانغ شجر القيق هو لبن التين من شويج وتساوول
 هو نوع من الايام ابيض شحم الارض هو القطر سحم الملح هو الخيط البري عروق بعض قشيل
 انما تسمى الشب اذا استعملت ونفع منه وجع المفاصل شوص هو شجرة القطران شجرة
 الدرارج هو الرند لان الدرارج تاتي اليها ومنه اجل ذلك امان كل طائفة وظهره
 شواص هو البلي اسف وهو من انواع القيوم ومن انواع الفستيق شرب رطب
 الشب الجملة قشيل انه الدر بوضه قشيل اني كجد شرب مدور وهو السب المصفر
 وقال ابن حلمان الشب المدور كلب الينا من طر المس وهو ابيض مدور شرب الاسا كفه هو
 شرب العصفور شرب اخرويه في اوراق السردى كلب من ناحية سمكته وكان
 عندى احمر لون الرنجر قشيل انه يسمي شرب الجلود شرب مصر قال ابن حنبل انه

الذي يصنع البقم



يؤتى به من سحلاب ويعرف بالثقب واما اعرفه بالشب الرقوان كحبت
 زفره ويستعمله السوفيون في تذيب السوف شيب موعا ابيض اللون كانه
 اسفير لاج قد عجز ما ورايته وقيل انه في قزوين في قرقر قطبه في مغاره والقزوين
 شبه الخالص من الصفرا الذي يشبه الذهب لثقا عا هو الشوك العربيه وحشيشه رقيقة
 العيدان ضعيفه الورق خضر اشوكه شبيهة بالكتوت شجرة باردة البرادر شوكه
 مصرية هرام غيلان وهو سطرته شوكه سودته هو شوك الحمال وقيل القوصعة شوكه
 بنصاي الباذاورد شيدانج هو القنب وهو الشداني مشيطج هو العصب وهو
 الحبيب وهو العصار شاتيج وتفسيره ملك البقول شامسقم هو اركان ارقون
 الورق ومعناه رايحه الملك شمش ر هو اليقص شتافل هو الجوز البربر شوع هو
 شجر البان عنى ابي حنيفة شبرم هو عيدان تفاسيته يقال لها بالبحية كمين وبالمرية
 تاكوت هذا الاسم يجمع لان التاكوت اسم لليدان المغربية سمر وسمير هو حبة
 السوداء وهو الثوب الررعة السوداء وهو الكون الاسود شيراج هو اللؤلؤ
 باللبن لاسي شير بالعارسة لين اي الح مر بالين حامض شيلم هو الدوار الذي
 في الفخ وقد ذكر شطباط بالبربرية عصارة الرع سويرين هو قوم مطلق شردن
 هو التوم البرطى اعنى الحشيشة الثوم شحون هو البديد الاسود شمد هو العسل
 بسمعة وقيل ان يصنع شيشه هو الكزمازك وهو الكزمازج وهو الغدنه وهو حشيش
 شيبه الجوز هو الاشنة شاه ملوط هو القسطل شيج ارينه هو من انواع الو
 وقيل بل هو الخشيشه وهو لثة انواع شامج وارنه وفراسته واهودهم
 الحشيشة وبعده الارنه وهو بافع الدود شرسل هو الزرك وهو البرش
 شيطج هو يعرف عند بعضهم بالنار الباردة ويعرف بالف لانه ابيض دوا
 منزع وكذلك الدر اس يعرف بالنار الباردة ويعرف بالناف لانه ابيض



منج شحم الملح سوط الحلي شرومي سوط الحديوس وهو الحادرس بحق شرومي
الحيشة المومنة ويعرف كحفظ الاحصاد ومانع الموتى شج ارنسي الحيشة الكرمه
وماضنها اسهل الحيات شج تركي سوط الحديوس شجره العرس في الترق سوس
شجرة البراعت في الغاب ما ذنبه سكو كحلو كك سكو مورج الحار وهو شحم الحار وهو
تراب الدالك وسونوعان اصفر واصفر والجيد باطل من فراسان يدا انص الراري
شحمه سوط القاهله الصغره شحمه سوط السوركان ساس سوط دم الاحوس صبح
شجره شجر اسم اللبن شجر حكا مناه فلو وتقدره شجر حوس سوط هوزل
الحج في مكانه صبح الانجدان سوط الحلفت وسونوعان مسن وطست المسن من الاسود
والطيب من الطب عر الاسود صدر كاسم فارسي يقع على الورد المضاعف الورق
صبح الاداب سوط الرزق الرطب وصد من سوط صوف الغنم سوط الحاده صقر قري
سوط صقر الشوي وكحل مع الشوي صقر فارسي سوط لعل الصقاله صقر طمره
القصوم وسمي بهذا الاسم لانه اذا رايه طمره او واليه يستلذه صفت
بوالعرب صغره سوط الاممبول الاقريطشي صبح البلاط سوط احر كركب سوط
اصفر وغر البصر من الراتج وصل صبح بلا دوني من الهند عر كركب سوط
ماراساه ولاستخفا به الامن يدا الكتاب الذي نقلت منه للراري صباغ يقع
يذا الاسم على باصيص به المقعد ولو تدم به من شيا تفل من مادنيان وثوم وجواج
بغل وصل وغره وصباغ انصا يقع على كركب على قدر الحار وده اذا وصل صباغ
مطلبي كان المتقدم ذكره صباغ لوما سوط الفودج صبح القفا سوط الكبر صبح الحرس
سوط صبح العربي صبح الطلع صبح الحار واما رايته وهو غدي محمدا صده من القى به
اخضره الى وكراته لا يوجد الا في البحر العدم السن صفران سوط الرصاص
الاسود ومنه السرون صغره الحيشة التي نت صبح بها الاصفر صبح الطلع صبح



شجرة ذات ثمر من نوع السند وصح من صحاح الجوهري صحح مطلقا هو العربي من مردك
 عند الله انه صحح شجرة حلب من بلاد اليمن ذلك وذكر في ان ابنه بول هو ان عند
 وهو الذي يحسنه من بين الصور كما لو قد سرق من لول الوطاط والله اعلم وهو
 الصن وبرو مواد المسح عند البصر موطلة هو نوع من السلق ويسمونه ابل
 اثم مبطل ضمير موالبط البري شجرة كشي المصطكا الساجيتي وانار الله
 شبه المصطكا في جمع احواله الاراحه وعلمه ضمير حلك موبساج صام
 موحه البسمه ويرف بالسعي الكثرانه صفار العجز موشر العجز وهو كره السر
 ضمير موالا سطوود من كتاب عند الله ضمير موالجول وهو المادروج
 الضوم ان موالنودج من كتاب عند الله ضمير العجز موشش مدور السكة
 حبس المس طين حرواي طين كان حرا مني حرا الكالطه من مل وثران فيه
 ارضه غير مشكله طشقون وطشقون موالند البري وقال له سرس
 ري طينج نوع من الطابا ضمير الحبل طير موهو طير لا عرف اليوم البقانه
 طول النمارج في طلب محاشه وفي الليل يصيح بصوت طير قطرب على صوته فلاما الله
 طابلقون نوع من النحاس المديرو سندرة قدسره طالسع من له ورق الرتون الكند
 من الارش دو قال الراري ورتق السباسه وشبهها وقال احمد الملقى القباب انه
 نوع من الحوطس وند اتساخ عظم طراعت موبس رباح ومودكر الارض وهو الطراوت
 وهو نوع من الحاك المكن التاب فيها طافا موالنداب طرون من موطلة و
 طوط موالقطر البري طير قموال حلك من بحره قموالنا شبيه الطين الاندلسي على اس
 حظه ما وانار الله ويؤتى بدله اذ اعدم طير يدلسي بل هو الطين الاندلسي عند احمد
 طير يدكوي موطس بعض طير الطعم وكل ما وموسا طير ما موس موالدي سبي الكوكب
 وليس كوكب الارض لان كوكب الارض موالطلق طير حمر موطس الارمني وعلى ابي بصير



مؤنوه النجارين طين محوم قتل انه لو صد في معاره غيره من بلاد الروم وانه يروق
ويصفي ويخفف ثم عود محوم كاتم ملك الطير به ويرفع ويندأ المستعمل في الرمان وذكر
ما ينوس انه مضى لملك الطير به وطم برعم نخونه بدم غر وصال فلم يحرث شي من ذلك الخفف
بعد غدا ويخرج ما و تفرص ويطبخ بطايع الملك بجلالة وانه يوق منه و من غره من اللطمان
اذا استعملت قطعت الدم واسكت الاسبال لا يبعد الطير فانه سهل وقيل سهل السم
محت انه سار كالبير الاطمان في العصف و انما سحره و امده احمر ما من الصفه محوم
كلهم مك طين بالبحر يولد دوا طيش كل طعام يعمل من العطاني اعني الحبوب كالعدس
والجلبان وما يشبه ذلك طبعان موصي الشغب طارقه موالا سوزا من
كباب عذائه طمطم موالسمان من الحاروي طير انبوب طوع منه طلع موام عذائ
طوله موالعفن طيب العرب موالاذر طيبوح طاروكل طين مصري موالانتر
طين شاموس موطس اسف خفف سمعت سرحا وكل الما سرحا بصبغ بالان طين
مركبات عذائه نعلت عن جد العباب و انما راي في بلاد الروم راعا الطر حون و هو
ان تقطع النخل من عذو مجمع و رتقا و كل ما فيها في الارض و ليعن في وسطه يليل حبل و يعطي
بالطين ينكر طلع طر حون و كول و يطلع و ان عودته العا و رقها طين مواليتين
البري و هو الهراج الفضا طم الغول موالخلون كلب من بلاد الحبشة طنجي عروق
حرد مدح بها الوالح علك البنا ط قتل موعلك سحره العشق و قتل علك سحره البطم
علك بس موالعصفونه علك البنا موالمساة عصابة الراعي موالعاطا
و موالع من الفضا الخض و انما رايته و سوعدي غيب الجن موالكا كنج عصاب
موالسطح عطار دوسنبل الرومي و عطار دافضا باصطلاح ايل الضمة و الصف
و موالنيس عمر الحمة موالكرمة السوداء موالناسر من موالخشب موالحن الما
عصر الممد موالسوس و تسميه الحجم ماله و فصره مفع و تشفي به الصدور علك الروم

العين



هو المصطفى وهو الكية عوارن عنان من العوسم وقيل هو نوع من القسوم اصدركته
 عروق صفير من العنط من المامران ومن هو الكركم عدس الما هو الطلح عروس
 وقيل عرس هو النور وتقال له معار الحبل وقيل الحبل الكاس النخل في النخل كنه مفتحي
 مدخل فيه وبطبق عليها ومكره صبح فخر من فاذ لم صبح ماب وانه اعلم فحصل هو الاقل
 وهو يصل الفار وهو يصل الحر عوطا قتل انه الاذرون وقال اخرا نوع من البودرة
 وله ورق اصفر فانه لقطه سودا ولم صبح ذلك ومنه نوع من كور حرم عقر هو
 المدقوش وهو المرنجوش وهو المدقوش عدان النار من دسب لضم الى النار
 شيشان اي اصل النار من دسب لك عكوب من انه الكفر عصب الغيب اذا
 طح تسمى العصية عود صرف هو عود الطب وهو المندل وهو افس من فاطي ومنه
 رطب وهو الذي يعين بالحل وهو اخضر دايه وكان عندي وسطي وذر وجر ابي
 عسل الابر بما هو عسل البداد عروق الارض توشح الارض وهي الفطر غف الما
 هو الرعاد وهو جوب موسى بمسك المذرة وعدو كدر حتى يرميه من افسح الما الذي لم
 يخلق في عالمه تقضا من المنافع والمصادر وقد يقوم ما بالان المصادر لا ما بهما كمنح
 الهما في المداواه وانه اعلم عرب قتل ما بنجره ارسم وقل صنفاف وهو طي في
 لحنه عرانه لان الصنفاف بالعراني عواما عصفري ري هو الباد اورد ومغنا
 مدبه الرج عمن هو الصوف عثر هو النبت الذي سر كعله سكر العثر وهو باب
 بطح مزا على قدر الزمان طاسره احضر واطه اسف فنه صوف النعم من الحر وكان لعل في
 لاس الامام الذي كخدم بنت المقدس وعلني انه عر مبارك في لبيت ولم اعلم علقه
 كال سحر الامام للخدم من مدي الرب لا يجوز سده لغيره وانه اعلم عر هو طمن
 من الود وسلب به خدم قتل هو البنم وقل كل رب البحر سمي عندما عوج سوله
 ورق كحل على سبه ورق الزيون مدخل في ادويه العين عجنه هو عجم الرب عقم



قصب الدرر بحر الذي رايه قصه قماشه وصنوه صعله ما قوته اللون داهيا
 كنج العكبوت خضعة للس في طعمه مراره قابل له وموالت الاحمر قابل للبلور
 قلقل وحب القلقل هو حب الرمان المر في دلتيه من راكلته في طيمه وسوميش
 مقلاد قلاقل موزون كوي مرشيه السهم حله الى امة العاين وسومدي ريد
 في الماه اذ استعمل قنونا موالت الاحمر الطسلي فير سولف السس دقار
 الرقت الربط قراص هو الماويج وصل الماويج ان فطما موالكه ما دموالتهم
 وصل انه صنع الساج ففرا بلي موالتهم قضم سورطه الفت موخضفا القضم
 وسوالفصة الفصفصة قصب دشب سوترا سفل كحل من العراق فله ملاوه صادقه
 وعطره قنطاريون سورغي الحمام قطف موالبعدله روميه وسوالرمس فير
 موكانور قنطاس مصري موالذي الذي يجل منه كماله كرك قراسايسن هو
 حب الملوكة وكل صنف من القراصا فيها ملاوه قنانهندي موالحيكشيه نما
 الحبه موالروده قنانهما موكراد مايريه قنانهام موالحظل قرضه مني سوكه
 ابرسم قنمن موحوان يصعب به الحمر قنط موالكه السبيط وسوكراب الماده
 قنبا هو موالكه ما دقناله القنما وسون موالكه ما قنانهما موالتقودما قنانهما
 قنط مندي موالاسود الحلو قنط حموالتفط لاسفل المرد وبعوف بالوده قنانهما
 موالكه شير وموضر من كنه قننه موالحلماي دانه اعلم كنه منضاي
 العاشر من ذي الحيشه وذي الحرس ذي عرق الحبه كما دروس مويلوط الارض قناني
 لان درقم شيه درق البوط كسوت ذي موالتسسن كما فطوس موالحجه قنانهما
 كما سم قنانه من راكله الس كما قنل بل سوسه منه وسوالا الكوفي دكانور وسوشر
 الطلع منفل في دسن العنق دمودن الراتقي كركها هو الرعفران وسواسم عراسه
 اسمه حرم المعراني كحل السودان موالحيه السود المعوذ قنانه بالسمه كيملا قنانه عمل



السواد فما شبه من السجدة و يعرف منها السجدة طسه الربايج والكبيلايت لذلك كثره
فصل من طسيف كركر سوتراب النقي ومو صمغ الحارسف كلف الحدا قتل هو العجك
و يعرف سخره العقيقه كراما دل و كراما نج و مو العبد و موثر الامل كركر من هو
المقدونس و موزر من كركر و مو الطراسلون اي السحر كتم هو الوسمه و هو
ورق النيل و به يصنع الشر كادي هو الحبل الذي يجعل منه سراج الكدر و طلمه يعل
الد من اي من الكادي و هي سحره شيها كحت الحبل في حفه و كره شطاماه و فيه عظمه
فصله و مو عندي و صحت منه السراج ار اكبره كور هو القتل للاراق لرو سفل
نواب الد من و الفقه و تقع لي انه نواب معدن الد من و الفقه كرام مدور هو الد من
كرات نبطي هو القوط كرام رومي هو الراس و هو الراس السج و هو الا بطور و كرجح
و سومات كمن ارمان هو الكرا و يا كمن كرام في بنوع من القواما و مو عندي و راه
لغضات من و صحت من الحاده و ليس هو الكون الذي في ادي الكس القوس الذي راحته
راحته التي و انما كان يدا موجودا و اشهر و ما عرف بطور غره و ستم و هو اشهر عراه
عنه الاول و دال الطف كركر نبطي هو الاندلسي كمن منشي هو النما كراه و هي اللاده
و هي الانبوس الرمي كسامي الكرسنه كركر رومي قتل هو الكركر القوس الرمي للجر و لم
اعرفه مخدما لانه في بعض نسخ الضبطه على كركر اجر نبطي العراقي مع غره و قتل
هو الامض كلس هو النوره و هو صخر مطفي كلف الحاد م مو السبل الرومي
كلف اليهودي هو الطر و هو الرقت الجوي و لو صد في الحمره المنه لونه اسود سراق حقت
راحته رايحه القصر منع القولي اذ اطلع او شرب لما و قتل انه مكسبه و سمي هذا الاسم لانه
لو صد في حصه يهودا كان ملاده في مال الدوله و كفا بالبراني اسم الفره و هي من ادويه
الترماق كركر ساجي هو القنسط كشتش و قشش سوزيب ضار ملانوي و قتل انه
صنع الحوز الرومي و قتل انه صنع الساج و جمع الصيغ محل و مو حاد الس كوكا لارض

هو الطل

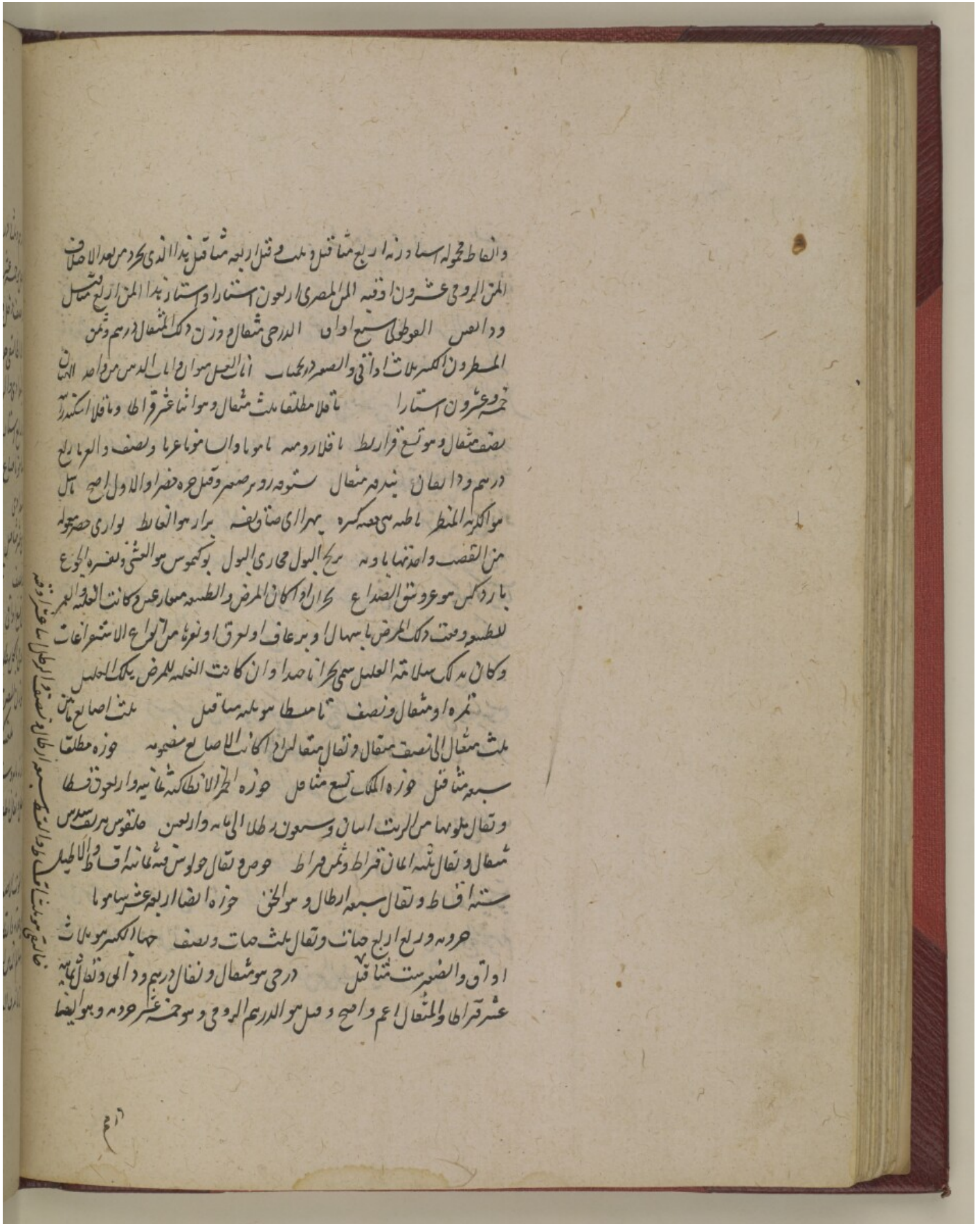


موانع مسخو سادف في الكل مقل اليهود مقل المقل الماروق وما علمت لم يعل
 اليهود مرارة الضمير والخطل مدب طهي موحى اليهود مشط سطوح يولعلو
 عن النورس مداد الركونه سواد فان المجتمع بفضه على بعض من خط الضمير وسجل
 في المرامم وعلافاط اطاح مصمغ سولمه العوسج وسوا حرام صاع ملو فقه مك
 الكا كنج طب الطعم رايه واكلم منه وكلمك تقال على الما حمر اللون اشند لونا من الصمغ
 ماسوخ من هو الملون وقيل رره مسجح سوا بقى منه ماء الغيب وهو المكتب مسوخ
 موالسجل الرومي وسوا لا قلعطي سوا اصل الزمب الحلي حقه لاندلس اصول سبطيه
 مض في طيمه حرامه وسره كدو اللان وكان عندي وعلمت منه الما وسج عالى
 السوس واجوده الطرى مرفد موالا موان وسوا لاسون ومولس الحيس موكا نطى
 سوا لاسود منه موصول لول محكل وعسل وزعفران مسور ومقاراسمان عينا دوتوم
 للزراوند الطول والاصح مصل سوا لبين الى مصل من اى كركان مائى رره منه
 اسهل الكيم مصمغ موكا ماذ قد ذكر موان فلد ووا عقتل انه اذا احكمته مشال
 وسرت لم يعل منه السم وقيل لاولده وسمي بزه الاسم لان في عضه الف ورقه ونظا
 عقده والذى يظه انا الف ورقه وكا عندي اصل فقه رزه وحراره وعوده اخضر
 موقلوى سوج البسان مسج واه مولى العصفور بكموطن موكا كمل الملك ميران
 موعله الخطا طيف ومى عرق صفوقا حره الكيم الطعم فخطا سولستان منان تو
 موانا نعل منه مقاو الخلل مداد المستعمل في المرامم مود حال الضمير المجتمع لعنه على بعض
 ما مود اى القام مقف وسوج الملوك وسوسيل سدى سهل ونقى موده
 ناد طاص سوا سسل الرومي وسوا لا قلعطي وهو الموشه ناعش سوا لمارك وسوا لمارك
 البرمى وضاه شغل الرمان شلوف موالعروس سن سوا لمارك المتمر نجم سوا لمارك
 وسوا لمارك موكا الدواب عند طر قطع على سوا لمارك المعاه وسوا لمارك الحى وعرب



94

نفخ كذلك نرس موالود الضي وفل الورد المري وشجره شجرة الورد عام يوم
 وقد ذكر في حرف اليس نيلو يا سوغرب البحر وسوالر عاد
 تاوهم غشمة القلب لان برره شبه بكل العلق ومن كل الصور الصغرة موالود الى الصغرة
 اليسرة في راحة شئ من كل الصور من كل الورد وسوغدي سوغيد اس سوغه
 التيس سوغه الحظ على العمل منه خبر لكل وكل منفصل الله سوغه الحظ على
 ونوف انما طاعة الصغرة وسوغدي فاعله صغره على قدر البنيق المتوسط فاعله كره على قدر
 الجوز المتوسط ثم من سوغه فاعله وسوغه نزلوه تقال الى العلقه قدر الفضل صغره اللون
 عطره الطعم يلام سوغه من الطعام نقله ولم اره
 لصاق الذهب وح سوغه الكره وسوغه الورد ورس سوغه راحة واد منه واد منه
 من الحشر ورعه نعم في الارض عشر سنه ثم طلع من غره اخضر في يده الحده يكاد كرسا
 الكلب ورد الحمار سوغه ورد السابح سوروسه وفل سوغه الفضل الدم وكل
 دوع ووجد في الحار صغار من الكلب في الخمس مع الليمون والبسمل في مضرب ورك
 موكبر طردون وسوغه طوس سوغه الحمار الموكي وسوغه كوال الحمار غدا من كل الحمار
 دوشان منصف من تمام ورس سوغه القلب ورس سوغه الاستون وحركه
 دوحرق حواسني واسج الارسي وحركه من انواع سهل الدود وحرق
 لاذن ولادنا سوط مع على شجره فطس من السما سعل ما وراه وحشته يدق وجمع كلب
 لاذن سواسم اللادن انما لاذن وسواسون ووجد في معادن الحمار حماره
 لاذن سوغه كلب من الحمار من المندم اطراف
 قل سواسم ان السور سواسم الورد وسوغه الحمار منه ري سوغه الحمار
 وانواع كره سواسم سواسم سواسم وسواسم من الرصاص المسود باطل



درسم و بنا درسم بالدرسم اللاندلسی دان سو سدن درسم و عد الموائس سور له درسم
 دخل موحش غره و شوماسه غره اطا کون درسم و دانی و تقال ثمانه عشر قراط و ثمانه
 و نصف دخل و النج درسم و ابله اعار و تقال ستون جبهه الفقه و ورق قبل المردق
 الا اطا تنق مر اسن اطر اسن سله قراط و منه و ورق و تقف عرضان الی سی رطلان
 بالبنه ادی و الرطل البنه ادی ماله و ملشون درهما و نصف من سکره سله
 و راج کسار سمنه سمنه اعهه شعلان و انه اعلم صدقه کبره اعهه عشر
 سامو ماصاع عد الروم عشره اقاط و عد العرب امداد و زها حبه اراط و ثلث
 البنه ادی حانه ذوی ساعشر قراط س شعلان موحش در حات
 ای غره ماضل فح عاکبر رسم کبره حوال النصف فطا و بالمصری ماله العصل
 و نصف قراط اربع شعرات قراط و ثلاث دانی و سوا و قد و نصف و مر
 الی سبع اوتی و الی سوا و قد و نصف و اتموس ثلاث دانی و سوا و قد و نصف قط
 رومی بکبر طلان و بالوزن و رطل و ثمانه اطل کبر رطل و نصف البنه ادی و بهو
 الوزن المصری ایضا و قبل ان الرطل البنه ادی زنه ماله و ملشون درهما و نصف من
 ملقه کبره اراج ثنا قبل ملقه صغره شعلان ملقه الدار شعلان من
 وزنه ماله و ستون درهما نواه بنه شعلان و تقال سله و اربط و تقال خمسون رطل کمالا
 نطل و تقال اطل اثنا عشر شعلالا و سوا و قد و نصف و سوتیه عشر درهما کمالا
 سمنه بهما اعلم و تقال ان کل یوم ممد خلق جدید و الی الخ
 مولود الا صوفاد اسقف الانسان من نومه کمانه دخل جدید و قد و حبه علیه کبره
 علی قدره و ناقه حقا قدر اعلی سکر نغمه و ستمال الرياضه و مداراة الداس ما کتب فن غره
 و سالم الدس لعل ان سلم فاعه المال اکبات فاعه البمال و الدی من جهه الضاعه فسبح کلک
 ان لاند العریح الیس کاکسار مع اوده سر له الدق کاکسار فاکل انما بعد الا



سمايف المعترض فانه كل حمة وصول الادوية قبل استعمالها كاللادور وادوية الارمني
 واماها انحل الزجاء والاسفنداج من استعمالها لتدبث الزجاء وصول الى السطح
 والبول والبول بعد استعمالها وكذلك السج بعد حرقه وتحتة والبول يسحق ان يسحق بعد حرقه بالمان
 كان مقدار اكثر او اقل سراسر مسعى والعم السج حر الادوية المكرمة بعد دق كل منها في
 سماء الاشفاق والالجال والاطلما حيد واسهلها كما ينبغي اذا عملت اللامارح فاسحق
 ومدة واستحق الصبر المصطكا وقطر عليه قبل من لوز مسكن عذارة واجعل بعد ذلك الزعفران
 ثم اجتمعها بالمان عذارة الدرق واما ما نحل بسج فاطلما حيد اصل الادوية في الشمس بين
 يوما اصل العمل النحل في المعاصر ثم امثلها وفي البرشما مثلها بعد رفع رغو
 وسوان اصل العمل النحل في ربيع ريمه فاذا اعلى فادله عن النار حتى يسكن وسقي ريمه
 مجففا فالتقطه بالمشك ثم ارفع على النار حتى ياصدق واما دالره عن النار الادوية فاذا دقت
 المسحوق بالاطلما حيد كسره عذارة السج من لوز مصص ثم الخطل المقراص نوله من الخطل واعده
 الى المادون اصلها بالكثر او قلت مسقه وقطره من لوز كل في ربيع درهم منه اذا
 ان نحل الصمغ كالمشور والسكسج والحلكت الاسر وصمغها وانقعا فصار مدان كلمة منه اما
 افوا اسرار واما كرات الماده وان اردت العجدة فادعك في المادون تفصل من المادون
 عركا حيد حتى يحل واستعمله وكذلك في الرماق التمدد حله من استعماله وله بعدة اذ في
 د ميسر من لوز الجوده بول الاصلح والاندق واد الدرد شى الجوده في سفر حله او
 لقاه فخذ ايها شرب شربا صفيق واصل حها من الحبة لوص الحيم واحشده جوده كسره
 واطمن الصمغين واعررهما وحطمي شرب واطلما يحض ودعه حتى يخف ساعده واسوسها على
 نار حمراء في اذني النون تقدر ما حرك الحيم وافرحها واركها برد واقفها وخذ ما فيها وادفنه
 لوقت الحاجة اذا استخرجت الزمان يسكن نوس فانه اصل الحشيت وقطره واعصر
 وكذا لك السج من القراح والكثرى اذا دقتها مع حوت رمام وصوران اذ اطيبت الاصول

امثالها

الزمار



الباب الاول في اصول عمل عليها المتطبيب في علاج امراض العين انه قد وجب
على من اراد علاج شيء من امراض العين ان يكون عارفاً بالجناس امراض العين وهي ثلثة
اجناس اما مرض بسيط مفرد واما مرض المركب واما الخلل الفقد وقد يقال ايضاً ان في
القوة الفاعلة للبصر واما في الة التي يكون بها البصر واما في الحس والحركة وبما صنفان الجوهري
واما عرضي والنوعان كثيره وان تعرف كيفية المرض المفرد ونوعه وكيفية مرض المركب
وجب ان تعلم ان الامراض شفاؤها باضدادها والصحة تدوم بالمشابهة والمشاكله الا ان
دوام صحة العين يكون بما ينشفت رطوباتها وتقوهرها فقط لا فيما اذا اقوس دقت عنها الالم
ودامت صحتها ولذلك يقول جالينوس الاشياء المشبهه للكيفية المفرطة في العين تضر بها والاشياء
المتخالفة لها تنفعها ويجب ان تعرف حد المرض ما هو فانه اضرار ما للفعل بلا متوسط وان
تعرف العلامات التي تعرف بها المرض المفرد الذي هو الحار والبارد والرطب واليابس والملكه
منها ولا ماعه ماده وتغير ماده ولا فرق بين العرض والعلامه الا في جهة الاستعمال لانهما
عند المريض عرض وهي بعينها عند الطبيب علامه وان تعرف كيف تحصل الماده في العضو وذلك
كون في الاشياء اما لقوه العضو الدافع واما الضعف القابل واما لكثرة الماده واما للضعف
القوة المعذبه واما لسعه المجاري وقد يكون ايضاً اذا كان العضو اسفل وكانت مجاري
صيقه فيجب ان ينظر انما هي من ذلك سبب المرض فتعد الدفع ذلك السبب وان نظر ايضاً
في عمل العين لكثرة الماده وقلتها وشده لدها والى حمرة العين وكثرة الدم في عروق العينها
والى اللوان الحاديه فيها والى خشونتها الى خشونه الاجفان الى نوع الوجع وان يكون
الكحل عارفاً وعرضه فاده الصي وهو مضطر الى معرفه ماده الصي وماده الصي على ضربين احدهما
التي يكون فيها الصي وهي العين او البدن باسره والاخرى لما يكون الصي وهي الادويه والادويه
اللات التي بها يكون الصي فانت مضطر الى معرفه الادويه وسائر اللات التي بها تعالج
الامراض الحاديه في العين ومعرفه قواها وفي امراض يستعمل كل واحد منها وباجناسها وانواعها



واجناسها سبعة وهي مسدد ومنفتح وجلا ومعفن وقابض ومنضج ومخدر واما الادوية
 فهي على ضربين منها ارضية يابسها ومنها رطبة لرجه والادوية الارضية اليابسة تصح للتخفيف
 الحاد اللطيف ولا سيما اذا كان مع قرحة بعد استفراغ البدن والراس والقطع المادوي
 كالنشا والاسفيداج والاقليميا والتوتيا المفصول والرصاص المحرق وطرساموس فانها
 بلا لدغ المادة لانها ان استعملت قبل ذلك معت التحلل فباج الوجع اكثر لان صفاتها العند
 لكثرة الرطوبة وربما احترقت او تاكلت الا ان يكون في القروح وفي ما كل القرنة فانها حينئذ
 تضطر اليها لانها عظم النفع هناك ولادواها غيره فاما الرطوبة للرجه فانها تخلص في كل ضرب
 اسباب الاول منها لانها غدا في الثا في انها تعد لزوجتها خشونة الكاينة في الحدة ^{البالية} ^{العوية}
 انها تنقي في العير اكثر من الرطوبة المائعة وقد تحتاج الى القابها في العير لئلا ينظر ان تعلق
 فتح الجفن والرابعة ان العير عضو كثير الحس واكثر الادوية التي تعالج بها العير حجره لما يراو ^{بها} ^{بها}
 فيها وكل حصل في العير الحس اذاه ولذلك احتار الاطباء ان يخلط في ادوية العير شي خشونة ^{هو}
 لطيف من يابس البيض والجلد واللبن وما الصنع والكبر او قد يخالط بعضها بعضا بان لطيف لليبس
 البص الغسل الرطوبات بلا لدغ ولغز خشونة العير فقط ولا سخن ولا سدد لانه لا يشرح ولا يفتح
 في المسام واما الحليفة في حليلا واسخا مقصدا لافا ما للبر فان فيه جلا للماء التي في ^{الادوية}
 التي من الحس في اعده الفتح للسدد والمخللة فانها تصح للبر والمدة الكاينة خلف القرنة اذا اراد
 ولم يخلها للادوية المنضجة وهي الحليفة والسكينج والفرسون والمداخيني والوج وما يشبه ذلك
 يصلح للما من غير الجحش مثل المرات واما الرازيانج بالجملة كما سخن استخا قويا من قران خش
 فيه خشونة واما الادوية التي هي من الجحش الثالث اعني الجلابه فمنها سير الحلال يصلح للثا للبر
 بغليظ والقروح كاقليميا والكند وقرن الابل والصبر والاقليميا معتدل في الحر والبر وهو ^{الخلا}
 يصلح للطفه والجرث والثر الغليظ لانه ينظفها ويكلمها كمتوبال الخاس والرخار والقطار ^{النشا}
 والخاس المحرق وهذه كلها لداعة واما الادوية التي هي من الجحش الرابع اعني المعفنة فانها تصح لقطع

المؤنة



الحشونة والحرب اذا ارمن وصلب وبلغ الطفرة الصلبة في الرخار والرياح واما الادوية التي
 من الخشن في مس وبي القابضة فمنها معتدلة القبض تصح لدفع السلان في الرمد والبتر والقروح
 كالورد وبرد وبرد وعصارته والسنب والسادج والزعفران والما ميثا وعصاره الحية والبيش
 الكندر واما العاقيا واما الحصرم فانها اقوى من هذه قبضا لانا انها عصاراات فسر سبيلها
 في العين ومنها ما يعض شديدا وقل يستعمل لان مضرتها اكثر من منفعتها لانهما تحدث
 في العين حشونة ولكن قد تلحق منها في بعض الادوية التي تحدد البصر في جمع جرم البصر وتقويه
 وهي تعلق حشونة الاجفان كالجفان والعفص الفخ وقشور الكندر واما الادوية التي
 من الجنس السادس هي المنضجة لادرام العين فانها تستعمل في الادوية للادرام والقروح
 وفي سائر الام العين التي مع رطوبة وفي البثور والمدة الكامنة خلف القرينة في الابتدا
 والانتها وهي المرم والزعفران والجندبا وبيستر والكندر واما الحلبة والحضض الهندى
 والبارزد واكيل الملك فهذه كلها محلبة والمرا اكثر تحليلا واما الادوية التي من الجنس السابع
 وهي المجدفة تستعمل اذا افراط الوجع حتى يخاف على المرض التلف ولا سيما اذا كان
 ذلك في اكل وحده وقروح وسنخى ان يحذر هذه الادوية لانهما تصعب المدة ورسا اللفنة
 فينبغي ان يحذر الا عند الضرورة الشديدة ولا يصلح في استعمالها الا للشي المستعجل
 كالافيون واما العلاج فهذه جملة اجناس الادوية واما الواها فكثر ويجب ان يعرف
 المرض في رابعة الابتدا والتريد والانتها والخطط فخذ الابتدا ان يكون الافعال الطبيعية
 قدما لها الضرر ويكون القوة لم يمدى يعط في انضاج السبب الفاعل للمرض وحد التريد هو ان
 يكون المرض يريد ويعوى والقوة تضعف بزيادته ويكون القوة قد بدت يعمل في المرض
 الا ان عليها كحرى على غير ترمسه ونظام وحد الانتها هو ان يكون المرض يقف فلا تريد يكون
 القوة قد استظفرت وظهر لها علامات تدل على قهر الطبيعة مع انضاجها للمرض وحد الخط
 لقوان يكون المرض قد انحط وحلل ويكون الطبيعة مع انضاجها للمرض قد فحمة وحللت



فجب ان يعالج كل واحد من هذه الاوقات بحسب ما يستعمل في الاشياء ما دفع فقط في
 الاخطا اذا سكنت اطرافه ويحل اللطيف في بقى الغليظ فجب ان يستعمل ما جرى كل
 فقط واما في الزمانين اللذين بينهما فكون ما دويه ممر وجه من ما يقبض ويحل الاله ينبغي
 ان يكون ما يقبض اكثر في الابداء وفي الانتهاء اقل وكل واحد من هذه الاوقات ثلث
 مرات اول واخر ووسط فكون الادويه بحسب الرتبة مثال ذلك انه اذا كان المريض
 في الابداء فكون علاج في اول الابداء بما يبرده ويقبض ويخدر وفي الوسط بما يبرده اقل
 من الاول وفي اخر الابداء يكون بما يبرده اقل ولا يكون المتزبد مد على اكثره وقد
 يمنع الوجع مرارا كثيرة اذا كان المريض مفرط في الصعوبة من استعمال الادويه القليلة
 في الابداء ونظرا لامر الى استعمال الادويه المسكنة فاما متى كان الوجع لم ينفذ
 فليس ينبغي لك استعمالها ويجب ان تعلم ان ادويه العيون منها من النبات ومنها من
 ومنها من الحيوان فالذي من النبات منها كمنوع مثل الحملت والسكرج والفرسول ومنها
 عصارات كالاميتا والبقايا ومنها كمنوع مثل العنقوص ومنها ورق مثل الساج ومنها
 مثل السكرج فاما المعدنية فهي الساجح والتوتيا والملح والنشادر والبورق والرياح
 وما اشبه ذلك اما التي من الحيوان فبعضها رطوبات مثل المراتب والاشان وسائر
 السفن وبعضها من اعضائها كالقرون والجندستر وسوف اذكر قوه كل واحد من هذه
 الادويه وخاصته ومنفعته ويجب ان اذكر كيف يجب ان يستعمل كل واحد من هذه الادويه
 وكيف يدق وفي اي وقت من الزمان يولف ادويه الغير وكيف احوالها وما يكون وضعها
 فاقل كلما اردت استعمالها من المعدنية كالساجح والتوتيا والراشخج والمرشيتا
 والاشد فينبغي ان تنعم سحقها وتخل تحمره وربما الما وصول دفعات عديدة وما كان منها
 حمره كالساجح او عصية وعصوفه مثل السيد والاقليميا والراحت فلا تستعملها الا
 حرقها في كوز حديد واطاله سحقها وتصويلها بالما فانه اجود واصوب والاصداف مثل السخ

والقرون



والخمر ونحوها فاحرقهما ايضا في كور حديد واسحقهما ورسهما بالما وصولهما واما الاسفيد
فاسحقه واغسل بالما لعل يكون فيه شيء من الحموضة واما النوبال فيغسل وهو صبيح بالما
فاما اللؤلؤ فاسحقه بالما واسحقهما جيدا وكذلك الراسنج فاما السبل فيقرض بالمقرض
ويدق في الماون واما الاشنة فتفرك باليد حتى ينقشر قشرها الاسود ويمنع ويطرح
الماون ويطرح عليها الما ويدق حتى يصير مثل الملح ويكفف ويعد حرقها واما الرجا فاما
كبريت استعماله فانه يشك حجب العر وياكلها وخاصة على الشب والصبيان الا بعد خلطها
والكثير اوجب ان يعجن الاشيا في الرسع وكذلك الحال حتى يصير حدة لغيره والاكث لا تده
سها اكثر من المنفعة فاما ما ربا بما الحصر وما الرارياخ وغيره فحب ان يعصر ما واما ويدق
الشمس ايام ثم يصفى ويرابها الادوية ودغات وما كان من الصمغ مثل الرابع والسكج
ودعك بالدهن في الماون حتى تنعم وتخل فاما الصمغ العربي والكثير فينقع في الما ووصفي بحرقه
ويجوز بها الادوية ان كان منفعتها في الادوية ان جمع اجزاء الا ان يكون في الاشيا
فان الغرض في الصمغ العربي والكثير ان يرد ونغري وعلشونه الرمد فينبغي ان ينعم سحقها
ويحد عليها ويطرح في الماون ويطرح عليه من ساض النضر الرمد بمقدار ما يعجن به بقية الادوية
ودعك الماون بالدهن الى ان تخل وتطرح باقى الادوية عليه فاما الايون فحب
ان تغلي بان لوخذ صمغ نحاس سحقها ويطرح عليها الايون كسرة اصغارا ولا يكون على حجر جدا
يحترق فيبطل فعلا فاذا اردت احاطة دوا يجب ان يكون عارفا بما في ذلك الدوا ولما ادخل
من الاعراض فان كان من الادوية التي منافع كثيرة وهو طيل القدر مثل التوتيا السدي وغيره
فحب ان يطرح منه المقدار الكثرة فان كان قليل المنافع مثل الصمغ طر منه اليسير فان كان
عادا شيده القوة مثل الرخار والنشا وطر منه الكثرة والادوية المفردة ملقا في الدوا المركب
تخلط بعضها ملقى بسبب المرض الذي له مركب ذلك الدوا مثل ما يطرح السكج والحلث في شاف
المرار فان لما فعلا هو ما في محل الما ومنها ما يراد به لعوده الدوا مثل ما يطرح الرارياخ في شاف



المرام ومنها ما يراد به اتصال الدواء بالطبقات العين بسره مثل القاء المسكه في الدويه ومنها
 ما يراد به ثبات الدواء في العين بمنزله ما يطرح ما الكافور في الدويه والعصر ومنها ما يراد به خبط قوه الدواء
 بمنزله ما يطرح للايقون في الادويه الحاده ومنها ما يراد به كسره الدواء بمنزله ما كحلط الادوية
 بالريخا ووجب ان يحضر من الادويه ما كان منها حده في جنسه طرا لا عسقا ولا مغشوشا وان
 سحق كل واحد من الادويه على حده ثم وزن من المسحوقه المنخوله الوزن المذكور في نسخه ذلك الدواء
 ولا يجمع سائر الادويه ودرهما فانه غلط لان من الادويه ما يحتاج الى تطويل في نسخه مثل العسل
 ومنها ما يحتاج الى سحق قليل مثل العصارات ومنها اذا سحق زباده على المقدار الذي سعى العمل
 غير طبعه واحده مثل العسل حينئذ كحلط وسحق سحقا معتدلا لا يخلط فان كان الدواء في الادويه
 التي يجب ان يعجن اشياء فجب ان يلقا عليها الماء قليلا قليلا ويدر حتى يخلط الادويه بعضها ببعض
 ويعجن عجينا معتدلا ونشف في الظل لئلا يتحل قوه الادويه في الشمس وانما يجب العصر
 حاد فجب ان تصبر حتى يزول مضطه وانثره البسته ثم يسحق بميل اخر فان كان ذلك ما بلغ واجود
 من ان يردف بعضه على بعض فيبطل فعل الاسن فيصير الدواء من الماء والرائحة الباردة ولا
 الحلا ولا من البرد وليس الميسل ممثلي غليظ المسك اما ان يستعمل دواء واحد وفي الراس مثل الماء
 نقي من الاخلط الردي فان تقرأ ليقول الادمان الرديه كلما غدت وباردتها وبلا وكلما عالجت
 العيون دواء واحد والبدن تمسك على طبقت العين على عظيمه واذا اردت ان تحط الدواء في العين
 فافتح العين بالابهام من اليد اليمنى وشمك الميسل بالابهام والوسطى ثم تصع الميسل في الماقي الاكبر
 الماقي الاصغر ثم تحج السبابه وتحقق ابهام اليسرى على الحفن وتحط في العين وتفثله فانه انصت
 وذلك ان الميسل يمس جميع اجزاء العين من جميع جهاتها والدواء من جميع جهات الميسل والعصر
 فيفتح بالخنصر من اليد اليمنى والابهام من اليسرى وتحط الميسل في الماقي الاكبر الى الماقي الاصغر
 تفثله ومن الاطباء من يغرس الميسل من الماقي الاكبر وذلك ان هذا الموضع فيه ثقب
 يذ الثقب سام دقا فيصل منها الى جميع طبقات العين قوه الدواء فيصير قوه الدواء في جميع اجزاء

العين



العين واما قلبنا الجفن فيسكن الجفن بالابهام والسبابة من اليد اليسرى ويجذب الجفن اليك ويسكنه
 وسطه ملحق حتى تنقص وسطحه يحكمه باستقصاءه وسكونه لا يحمله فاذا قلبت الجفن فيكون قلبه
 قليلا ولا يجتنب ذلك ارجع من تلقا نفسه فانه ردي واذا اردت فتح العين فترفع الجفن وتسهله
 وورده رفقا لا يحمله فاذا اردت استعمال الدرور يجب ان تضعه في المايقن من الاجفان
 ولا تحط الميل الى ارض المعير بل تدعه وتغسل الميل الى اسفل فيسقط الدوا ولا يدخل الميل الى العين
 ولا تحط في العرش في الرمد الصبيد الوجع بل تقطع الدوا فانه اجدوا صلح واما عند طرح
 الاثر فتعبد بالدوا الاثر وحكمه وغمره علفانه ابلغ وكل علمه معها ضربان شديد ووجع فيعالج بالادوية
 للينة من الباسط الرطب كالرمد والقروح وكل علمه عتيقة مرضنه لا وجع معها كاطراب السيل والكنه
 والظفر والسلاق فالادوية الجلالية المسقطة على قدر مراتبها وما يحتاج اليه من قوتها ومتى اجمع مرض
 في العير مرضا ومرض اخر من فابدا بها كما دلا نسرف ولا تغفل عن المرض المرص فيقوى
 ثم تعود الى علاج المرض المرص فاما الوجع الشديد في العين الذي يعرض مع اوامها فانه يكون
 اما حده الرطوبة التي تورمها ويلدعها واما امثلا صفا قاتا وتعدو واما لاجتماع رطوبة عظيمة واما
 لسبب رياح صباية منقحة فان كان من حده الرطوبة فينبغي ان يستقر عنها بالادوية المسهلة الماء
 الى اسفل البدن وان غسلها ساهل البض فاذا انقبت البدن وبدل الورم ضجج فان الحام
 نافع انده العلة فان كان الوجع امثلا الصفا قات وتعدو فينبغي ان يعالج باستفراغ البدن
 بالفضة والاسهال واجتذاب المادة الى اسفل وبالمجمل فان انواع التمدد يعالج باستفراغ
 كله والركس فيجب المادة الى اسفل وتستعمل الادوية المحللة مثل التكميد وتقطير الحلبة واما قبل استعمال
 البدن فلا يجب ان تستعمل دوا محلل لانه يحذب اكثر مما يحلل وربما عرض في العير من وجع من دم غليظ
 من تكتفه وقا العير من غمر امثلا في البدن كله فينبغي ان يعالج بشرب الشرب الصوف فان لقوه
 تخير ونفسه وسفر غمره حركته من تلك العروق التي قد يلج فيها وذلك من بعد الدخول في الحمام
 واعلم ان الحصن محمود في انواع وجع الركس كله ولكن ينبغي ان يكون قوته قومه ومتى كان مع بعض



على العين صديع شديد مريح فلا تعالج حتى تسهل ثمرات الصديغين ولكن ذلك الصديع يكون
 بعد استفرغ البدن ونقية الرأس والجلبت على المرض على عظمه ومتى كانت المواد ونصبت العين
 دايما فعلاجهما في نفسها بالحل فانظر اولى بل ذلك من جميع البدن او من الرأس خاصة باستفرغ البدن
 او الرأس وقد نصبت المواد الى العين من اللادوراد والعروق فاعمد لاستفرغ ذلك الخلط منها فانت
 المواد سبيل من خارج لا تحت فاطيلة الجففة مثل العليق والعوج والشوك وبشدة العصاير لم
 نخج ذلك فاقطع الشرايين اللدوية الصدغ فان كان من داخل الخف وعلامة العطار المودى والكم
 واللذع فليكن بالفضة والاسهال كاستفرغ الرأس ومنها ومنه امراض العين ما لا يبرح استفرغ
 البدن معه مثل اليرقان والقروح والسبل اذا كان معه اسفاج وورم ومنها ما لا حاجة الى استفرغ
 في علاجه مثل قلع الامار فانها تحتاج الى جلا فقطه وكذلك سائر الامراض التي لا تظهر معها علامات
 الاثمل ولا اسفاج عروق العين ولا كثرة رطوبة سبل فهذا ما احتجت ان اقدم ذكره واخذالا
 في علاج الاعراض الحادثة في العين فاقول ان منها ما يظهر للحس ومعرفتها سهل ومنها ما يظهر للحس ومعرفتها
 عسيرة بل يعرف ذلك علامات من الفكر الصحيح والحدس الصائب والصناعي **باب** ان يعالج
 في قويه اللادوية المفردة المستعملة في مداواة امراض العيون الحروف قال انه يجب عليك ان اردت
 شيئا من امراض العين علاجها صوابا ان يكون عارفا بقوه الدوائرية يعالج به ذلك المرض وذلك ان
 الطبيب لم يعرف طبيعة كل واحد منها ولم يعرف قوه كل واحد من اللادوية المفردة وفعل كان علاجه
 مستقيم وكان مخالفا لراي جالينوس وكان رايه التيمس والطب هو مداواة الصند بالصند وكذلك
 يجب ان يعرف المرض حاد هو ام بارد ويعرف لذلك قوه الدوائرية يعالج المرض بصنده والمضادة لا تعمل
 كيف افق لكن ينبغي ان يكون بحسب الحال الموجودة وذلك انهما متى كانت اريد ما يحتاج اليه الصند
 وتعمل المستعمل له الى مرض اخر ومتى كان دون ما يحتاج اليه ان لم تقف معاهم المرض قصر عندك
 ان يكون مقاولا في الدرجة او اريد قليل لا مشا كل امراض العضو الطبعي والمداولة تم بحسب طرق وهو
 بوزن كيميائيات اللادوية وبوزن كيميائيات حسن جهه استعمالها وسفدر الوقت الموافق لاستعمالها



وحسن احكامه وكبح غلبه اذا رايت دوا مولف للعصر بعد ان تعرف المرض ان تعرف المذهب في الفكر
 الذي الى المؤلف لذلك الدوا وما يجب ان يعرفه ايضا انه اذا وقع بهيك ادويه كثره مولف له كل المرض
 بعينه يجب ان يحتمل منها ما هو اهل وحوادثا قل عددا واكثر مبالغ ويكون موافقا ومشكلا للمرض
 لذلك والافق ان يستعمل الادويه التي قد اجمعت بالحجبه بعد ان يكون قد عرف الطريق في استعمالها
 فقد يحسن ان اذكر الادويه المستعملة في علاج العير وفعلها في العين فقط ادوية مختصة للعير **باب**
 ازروت حاريا بس مخفف فيه تحليل قليل غير لراع سقى القروح التي في العين وكحلها بالاريد وبنسب
 الحزم المراد وهو حصد للمرض والالتصاق العير. **باب** ما رد يابس مخفف ويقبض وينفع في الموجع
 وتقوى شعر الاجفان ولحم القروح ونغدي العير ويحفظ صحتها فيفيد اح مسد ومعزى فيون بارد يابس
 في الرابعه مخدر منع المواد وهدى الما قايما بارد في الدرجه الثانيه يابس في الثالثه والاكثريه
 مغسولا فانه بارد في الاول لا يمنع المواد والسيلان ينصف في العين وتقويها وهو عصاره العين
 اشق حاريا يابس ويحل غليظ الاجفان وحرها وسفع من تواليل الجفن كشمه مقبضه قليلا مقطوعه
 مقويه العير وهي متوسطه من الحراره والارطوبه انبوس حار جدا لطف في جلود اطلة البصر وغشاؤه الحده
 وقروح العين العتيقه آس بارد يابس شديد التحفيف مقوى العين مسد وتقطع الدمعه وينفع السيلان
 سحر الى العير اذا طلبت الجبهه به المار وهو الما حرق بارد مخفف مع حده فان غسل بالاحده
 منه يماحطوا القرنيه وينفع الموضع اكليل الملك منضج مقبض وهو مع هذا محل اصل المرجان يابس
 مخفف معقوى العير قاطع الدمعه **باب** السد بارد مخفف خفيفا قويا وهو معتدل
 القبض تقوى العين وتقطع الدمعه من الضيق كحلو تقوه البياض بارد حار في الدرجه الثانيه يابس
 فاما في محل الاخطا المرض نافع من حر الجفن والبرد الحادث فيه يصل حار في الدرجه الرابعه اذا اخل
 بعصاره نفع من يد الماء ومنه ظله البصر عن احتلاطه غليظه وخرج الشعر ونفخ افواه البواسير **باب**
 في مراحه اعتدال محل مخفف في افا عمل ضار وضمد به العين ينفع الامتثار الحادث في الحده عسب
 بورق ملطف تقطع الاخطا الغليظه للمرضه وكحلو الباس العتيق وهو بالسيل الثالثه يابس



بارديا بس محمد اذا صمد نفع الصداق ويمنع السيلان سيج اوريا بس في الثالثة محمد اذا صمد
 الشديدة والضربان البطل جهل يفر بياضه سرد باعته الى بعري وسدد وسكن اللدغ الحادث
 في العين وصفه اذا اسدت على العين يمنع المواد المنصبة يمنع من حدوث الاورام وكل ما قد
 من الاورام **باب الثاني** توتيا محمودي ميسر لا يفرغ سفع القروح البهيمانية وعلم من
 القروح الجذبة والخسري اقوى من فعلها والمعدى قطع السيلان ونشف الدمعة توبال الجذبة
 وتقبض ومنفع من القروح الروية توبال الخامس مقص الدم الزايد ورسته قوى في دوس الحرق توبال
 وتوبال الشراعي فاه اقوى **باب الثالث** ليس في شي **باب الرابع** حشيشة
 طشمه محلل للحميد والقدي جاوشير حاد في الثالثة محلل طشمه الثالثة في فم من دوس الحرق حشيشة
 في الثالثة فمنا حارة وحده كحلوظ البصر وحده اذا خلطت عصا رها بالعل والكحل بها وكذلك الغزاة
 لها في القوي طمرا حده سدر حاريا بس مقطع منضج نافع للحمه الكامنة خلف القرصه من الصعب
 جلتا حاريا بس قابض يمنع المواد اذا اطل على الجبهة جود بوا الطيف في الثالثة **باب الخامس**
 خضض افضل السندى وهو مركب من قوى مختلفة فيه قوه حاره وقوه ارضيه هو يا بس في الثالثة مقوي
 اطرا فيه قص بس محلو ومطف الفلظ من وجهه حده وقوى البصر وكحلوظ الحرف حرق حار
 يستفغ الدم الغليظ المحقق في العين يافع السبل حليت حار جدا لطف محلل وهو اقوى من جميع
 الصمغ واكثره كحلا سفع في به الماء في العر طبع حاره في الثالثة يا بس الاول محلل للاورام حطل يا بس
 الثانية حار في الثالثة يافع من به الماء **باب السادس** الحيا طاطف اذا خلطت لعل لفظ البصر
 وبدو الماخضر والغاز حاسق الرطوبة القرنيه وينبت الاشفا المنتشرة خلاف اذا اذهر وش
 واحد من لونه والكحل به جلا الطمعة العارضة للبصر واذا خلط بالكحل قلع التوايل حرق لوق اصفر حار يا بس
 في الثانية حلا قطع الماء الثالث في العر حرق الاجاجير كحفت ويحلو وسقي وتقر **باب السابع**
 دهم اقوى من وسى مريته في نواحى السند والدق لوق افر نحي خطا دار حنى جاء في الثالثة يا بس
 الدماغ وكحل البصر وسكن محلل الاورام الجاسية الحارة نفع من الموسج نفع في الدماغ وكحل البصر وسرى



دهن البلسان مقوي حار مابسه في الشاشه لطيف محلل الماء النازل في العين دار فلفل حار مطبوخ
 بسيره ينفع من الشكبه ولطف الاخطا الدرجه دم الاخوين بار وقابض يحمي الجراحات مقوي
 العين وخان العوارير حار محذر للدموع محلل محرق السبل وقطعه وكبد البصر دم الحمام والشفافين حار
 محلل الماء الدموع التي تعرض في العين عن سبب بادى دماغ الحشا فسد مع الحشا فان اذا خلط مع
 نفع من الماء ونزوله دحان الكندر العين وينفع من انتشار شعر الاشفا وينفع من السلاق
 والدموع والحكه **باب الدال** دوق الحطاط طيف حلا منقى كحلوا البياض في القرنيه **باب**
 رازيا حار في الشاشه مابسه في الاول اذا الخل مائه طلاء وينفع من ماء في العين رما القصب
 وكشف في الدرجه الثالثه **باب الزاي** زنجبيل حار مابسه محلل الرطوبات نافع للربو مقوي
 البصر حلا الطلح زعفران حار في الثانيه مابسه في الاولى مقبض منقح محل زجاج مقوي العين حلا
 درخان حرقان منبه لآثار الدم الحادث عن ضربه زجاج حار محلل ينقص الحزم الراده وينفع في الطر
 وتعلع البياض اذا خلط مع الادويه زنجفر معتدل الحده مقبض وفيه قوه حراره محلل راح محرق
 حار مع قبض شديد ويولد وهو اقل لرع مع الحلفطار ذكر جالينوس ان الحلفطار اذا
 سار اجاز سار القوارير وهو مستحبنا الا ان مائه القرنيه زيد البحر حار حاد جدا يحفف في الثانيه
 وكحلو وكحل وطلع الماء الساخن في العين **باب السين** سلقه حاره مابسه في الشاشه
 لطيفه حاره فيها قبض وتقطع محلل الفضول الغليظه وكبد البصر وهو مقوي الالات سبل حار
 مابسه في الثالثه لطيف فيه قبض حده منقح من انصباب المواد وكشف الفضول سادى
 مثل السبل الرومي في قوه وفراجه سداب حار مابسه في الشاشه ينفع محلل الاخطا الغليظه اللز
 اذا خلط بالغسل سبع ظلمه البصر وكبد وقطع الماء النازل في العين كمنج حار لطيف منقى
 جلا لطيف لآثار التي يكون في العين وظلمه البصر الحادث عن غلط الرطوبه وبد الماء محلل
 والبرده سلق الافاعي اذا سحق وتسل وكحل في البصر حار طان حرقى كحلو وكشف وتقطع
 الاثا من رطوبه للقرح والحر من العين سوار السند موسات ملطف بعضه على بعض عليه السوا



البندوسات تفسد بعضه على بعض على السوار في وسطه حيوان يتحرك بأذيانه يسفعل حجب
 ينفع من رطوبة القروح ويقيها سعة حار يا بس ينفع في السعوطات وينفع العيون من الرياح البليغة
 وإذا أكل ينفع عشاؤه البصر الحادث عن الرطوبة الساكنة حار يا بس محلل سفع السعال الرقيق
 سكر العشرة أقوى منه فعلا يحلوا السائل الحار معحل محلل سفع السعال الرقيق حار في
 يا بس في الأولى **باب الشين** شحم الأفاعي يمنع نبات الشعر في الأجنان ومنه نزل الماء
 في العين شيرج حار جلد اللانار القوي شحم حرق بارد مخفف بأعدها وينشف العين
 ويملأ الحفوة شرب حار يا بس في أول الدرجة الرابعة مقبض جدا شحم حار يا بس محقق
 وينفع من خشونة الأجنان إذا كانت مع ورم ومنع زيادة اللحم في القروح وينفع من العين
 الدم المنبعث منها ويحفظ صمغ العين شراب حار يا بس في الثانية والعشرون في الثالثة أقوى
 وكلل الأخطا العظيمة شحم معتدل منصف وفيه حرق حار في الثانية يرفع المواد المنصبة وكلل
 لمصق على القروح التي تعسر اندماها وكلل الشعر والروء **باب الصاد** صمغ بابل
 حار في الأولى يرفع المواد المنصبة وكلل وكللوا ما مضى القروح التي تعسر اندماها صمغ حار يا بس
 مسد ومقري صمغ البطم حار في الثانية محلل صمغ حار يا بس لطيف صمغ إذا أحرق وطلح موضع الشعر
 الرايد بعد النشف يمنع من النبات وفيه شفت قوي **باب الصاد** ليس فيه شيء
باب الطالين رومي مخفف مقبض نافع للأورام الحادثة في الحنن إذا طلى بها السدباو
 الدم المنبعث من العين طين ساموس سكن أكثر من الرومي لما فيه من القوة المعربة والمزوجة
 طين أرمني مخفف غايه التحفيف **باب الظا** ليس فيه شيء **باب العين** عين حار يا بس
 في الثالثة يرفع السيلان ويشد الأجنان المسترحية الضعيفة وتعاوم جميع الأورام السيلانية
 المحرق منه أشد مساجع بار ومقبض يمنع السيلان أن ينصب على العين إذا طلى على الحنن
 العتيق حار يا بس محلل الماء النازل في العين وكذلك مكر دهن السوسن غسل حار يا بس حار
 نافع لبدء الماء الظلم عاقر قرحا أصله محرق حرف لطيف نافع الاسترخاء ليقويه إلى العسل الماء



عدس ياربس قاض متوسط في الحار والبرد ينفع من الاورام الحارة وكذلك من الوردي وحين اذا صمد
 غشيق محرق ياربس مقوي العين عوقه حارة في الثالثة كحل البصر ويكحل البياض عنه جاد في الثا
 مقور الدواع ومو ياربس اولما غبار الرجا مخفف قاطع المواد المنصبة اذا طلى على الجرح
 المايران وهو نوعان منه جلي ومهين وافضل الصيني **باب الفاسون** في لطيف
 قلع المايران في العين فقل اسود جاربس في الثالثة كحل الرطوبات وقطع الدمعة والظلمة
 فقل ايضاً من الدار فقل واكثر فقل ياربس في الاغصان المستحكة وكذلك يولف
 للطره **باب القاف** قلفط را قوي فعلة في الراح فلقنت مقبض جدام حارة شديدة
 لحي الرطبة قدس جاربس لطيف فان احرق زادت لطافته وقيل لذه قشور البصر بقوي العين
 وينشف الدمعة ومنع المواد واذا كلس قلع البياض مع العير فقل جاربس في الثالثة كحل للاطلاط
 الغليظة كحل البصر مقور العين قشور الرمان الى مض ياربس والحلو ياربس وطيب سواقض مض
 ينفع الاورام الحارة والوردي فليما مخفف مقبض طلاء وسو معتدل في الحرارة والبرودة وان احرق
 غسل طلاء وجفف بغير لذه ينفع القروح التي في العين ويكحل القروح الغابرة لاسيما الرطبة التي في العين
 قطن لطيف كحل كحلوا ياربس في القرنية قرق محرق ياربس **باب الكاف** كندر حارة الثالثة
 ياربس الاول وفيه من كحل المدة الغليظة من قروح العير وكحلوا بوعلا القروح المخوفة وكحلوا منق وطة الحدة
 كرش البحر جاربس شديدة البياض قلع البياض من العير كرش جاربس الرابع حلف معطش كحل
 كحل البصر كحل الموضع واذا طلى على موضع الشعر في الحصى الصمغ منع ونفع كحل ياربس في الثالثة
 مسكن للدم والحرارة والحدة كحل مسد مغري مخفف مسكن للحدة الدموع واللدغ **باب اللام**
 لاج ياربس في الثالثة وقطره منوم مخد رافع للصداع لين مبرد وفيه طلاء لايه فيه لان اللين فيه
 جوبه صيني وجوبه زبدى وجوبه ماي وافضلها للعسر لن الس الرقيق النقي وبعده ان الاتن للعين ياربس
 في الاولى في موضع مقور مقطوع روف الدم ولصا جميع الاشياء الرديئة لولو ياربس ينشف مقور ويحفظ
 الصفة **باب الميم** مايران حار في الاول ياربس في الثالثة لونه متغيره كحل البصر وكحل ورق الامار والبياض



التي القرنية مسكار في الثالثة باليس في الثانية لقول الاعضا والاعصاب الضعيفة ووصل الادوية داخل
 مرقش تاقول التحليل للاورام والدم الجاهد المجمع حافظ الصحة وكذلك حر الخاط حار في الاولى باليس في
 الثالثة ملطف مسقط حلا مقبض مخفف حر جان حار باليس في الثانية كحلوا الانار من العبر وكحل العطر
 في القرنية مس بار وفيه حلا قطع البياض في العبر وقول ما لم ادر اي حلا مقبض مخفف حر جان في الثانية
 كحلوا الانار من العبر وكحل العطر العارض في القرنية ولا تحس حر جان حار باليس في الثانية لطيف كحل في
 الحاد في الركن مايتا مار د باليس في الثانية في قبض سرد بر مد اشد يد وقول العين وسفع الاورام
 في لطفن والوردح ميسر حار في الثالثة حلف حلا المرطوبات نافع للعمل المتولد في الاشفا راد اطل على
 حاره يابسة مطفه محده للبصر مقطعة لما نازلة في العبر **باب النون** ما نحو حاره يابسة باليس
 اذا عصر ما و د قطر في العبر حلا الورم الحاد الحادث عن سبب ما و د باليس في موسم د نور التمر
 قاض من كحل الاشفا العبر كحل حار قابض بدل القروح التي في العبر اذا غل ومنع الطفرة
 الحار الزايد نوا در الطف واقول الملمح كحل البياض من العين نظرون له قوة مخففة محملة وهو دون البورق
 ريق كحل يمس غليظ رخ وتقطع البياض **باب الهاء** ما بار د فيها مرارة سيرة وقبض منفع
 الاورام الجفن اذا اطل عليه بيلج اسودت البصر والاصفر لقول وسر وسفع الدموع والسيلع من الاورام
باب الواو حار باليس في الثانية لطيف عصارة كحلوا الغليظ من القرنية ورمق مض مخفف وبرد
 اقول من منع المواد المنضبة العبر وسفع الورودح ووج محرق كحلوا من العبر خشونة الاجان ووق لما
 وهو نوعان من اسود منه احمر والاحمر مستعمل في ادوية العبر **باب اللام** الف لا زور وفيه قو جلة
 مع قبض لسيرت شم الاجان وقولها وسر د لا د حار في اخر الا الى مقبض لطيف طير منفع مجمع
 وسفي الرطوبات الرديده ولشد **باب الياء** ليس في ما شئ البتة فنده حلة الادوية التي تسفل في علاج العين
 لعل في عيني اعلى بن عيسى عظم من اراد ان مداو العين مداو صوابا بان يعرف هذا العبر وطبعها ذلك
 لان نقي العلق على كل عضو اما يكون برده الى طبيعته التي خرج عنها فله كذا صاعرض الطب حفظ صح موجود
 صحه مفقوده هذا العين عضو حسس الى كحلة الطبعه كحل البصر كحل صفقات ورطوبات واعصاب



توقي البدن من الافات الواردة عليه خارج وجعل في اعلا البدن كالحافظ للبدن طبع العير الحار و
 رطب لان شوبه في الدماغ **باب في حفظ صحة العين** الصحة انما تحفظ بتدبير وهذا التدبير هو الذي يحفظ
 الى على ما على العين الصحة في حال البدن حارده على المحر الطبع وتدر الصحة بخلاف من اجل ان كان واحد
 الناس كالحاف صا حبة المراج فمنهم الحار ومنهم البارد ومنهم الرطب ومنهم اليابس وكذلك بحر الارض
 فيما تركب فمنهم حار رطب ومنهم حار يابس ومنهم بارد رطب ومنهم بارد يابس فبحسب ذلك ان يكون رطب
 ايضا مختلفا وكذلك ايضا قد يختلف في السن والزمان والبلد وكل واحد من هذه قد يحتاج ان ينظر فيه من الادا
 يدبر صحة كانت ومتى اجل النظر في واحدة من هذه نقص من تدبيره بحسب ذلك معنى تدبره وحفظه بمعنى
 وقد يجب ان ينظر في حفظ صحة العين البدن ايضا والدماغ لانه ان كان فيها اعتلا وخطا ردي لم ينفع
 حفظ صحة شيئا وخاصة ان كان قد اشرف على حصول مرض لاجل الخلط الغالب فيجب ان تدبر تدبير
 يمنع من ان تقع في مرض يستغرق ذلك الخلط الذي هو موضع ان تفعل فعلا ما يذو التدبير يقال له التعيم
 بالحفظ وتدبر الصحة بقسمين اقسام الاول منها يقال له التدبير المطلق وهو بالمشابهة والثاني في التعيم
 وهو المنع من الوقوع في المرض والثالث يقال له التدبير النافذ وهذا التدبير هو المنع من الوقوع في المرض
 بالاشياء المضادة بان قال قائل ان هذا التدبير هو مطلقا ومطلعا على طريق المضادة تعالى ان يكون المدا
 للعصا للمريض وهذا العوض صحيح ولو بقي على ما هو عليه اضرت فكل من اجل ذلك اذا كان مزاج العير حارا رطبا
 وجب ان يحفظ صحته بما مضاد وهو ما سرد وكجفت مثل التوتيا وغيره لانه مشاكها في الحر والرطوبة لانه
 ان فعل مثل ذلك جذب المواد اليها دائما وكذلك ان كان مزاجها باردا يكون ما مضاد مثل الساج التدبر
 وقد قال ايلينوس في الصناعة الصغيرة ان الافة تسرع الى العلة من الاشياء التي مزاجها شبيهة بمزاجها
 وبعضها ان بالاشياء المضادة لهما في المراج اذا استعملت استعمالا معتدلا وقد يجب ان يفقد
 ايضا في حفظ الصحة بالسباب العامة المشتركة للصحة والمرض وهي الهواء المحيط وما لوكل وشرب والطعام والسكر
 والنوم والعطف والاستفرغ واحتقان بالاحداث النفسانية وذلك ان يجب ان يتوفى ملاقة الروح
 البرد الشديدين والمأكول والمشرب المودنة المجزئة بحارار ديا او يكون رتبة تدبيره في وقتنا ول



والمعدة غير تعينه الطعام الاول فيكون ذلك سبب الفساد وان كان محمود وقد غلب ايضا من قبل شرب الماء
البارد والكثير اذا طرب به الله او شرب البقيد على غير ترتيب فان هذه الاشياء واشباهاها كثيرا لا تخلط في البدن
والحرارة الكسرة لا تاكل الروح النقي في وقد نسخى الصا وتروى بجففت اذا فرطوا كما اني سعلت لعقب الغدا
والسكون الدام ايضا بما يكثر الاخلط والنوم الكثير فانه يكثر الدم فيكثر لذلك ارتقا البخارات فيقلط الدم
النقي في وكذلك السهر الدام فانه مما ياكل الروح ولضعفه واما الاستفراغ والاحتقان فقد يجب ان يكون
الغنايه بالطبيع وكيفية لان الاستفراغ الدام لضعف الاحتقان واما الاحداث النفسانية فان الحذر
اشبهه مما يحكي القلب فيحرار دما في ردى وقد يملك ان تغل سائرنا واعلم ان الاشياء التي يحفظها
هي الامتناع عن جميع ما ذكرت انه لضعف البصر وان يحل العسر بالادوية التي تمنع الرطوبات ان يسيل
على العين مثل المرقشيتا والتوتيا والراشيح والايقلميا واللولو وغيره ومن ذلك كل يحفظ البصر وكيفية
وصفته لو خذتوتيا فتغسل وترابا وتصل الى حرلت وجففت ولو خذت منها خمس قيل كل مرها وقرشيتا
مصول مرة لومرتين مثقال مثقال وجمع وبرا ما لما العذب سايام كل يوم ساعة ثم يسقى بالمرزخوش
المروق بالمار وكففت ونصف الى مثقال مسك ووزن دانق كافور وسعول نصفه برو وكففت الصبي وكيفية
البصر ويسمى جل النفاشين بوضد مان خلور مان حامض فيعصران ويجعل كل واحد منهما في قنينة
وتشدر اسما حادا وكففت الشمس اول حرران الى احرار نصف في كل شهر من العسل وبرا بالفضل
تبعان ولو خذ كل رطل منها صبر وفلفل ودار فلفل ونوشادر من كل واحد ذلك رسم ثم سحقه ويطبخ في قنينة
وكما علق احوه وكففت فانه يعمى في حفظ الصبي وكيفية البصر **برود النفاشين** بعصر الرمان للبرود
حتى يذهب النصف ثم يلقا عسل مروع الرعوه ويغلي حتى يخلط حادا ويجعل في الشمس يوما ثم يحفظ فانه
يعين البعد ويحفظ الصبي ارفاق الرمان الحامض وما الرارابخ المعصور ومراره القرقوش وعسل مروع
بالسويك يجمع ويكحل به نافع لمن اراباخ في البحر لا في انا لصباح ثم يقطر من هذه العسل لمر يوما عدة
ولطف الغدا فانه نافع ودهن اللسان اذا كحل به احد البصر وما يحفظ صحتها ان يلف الحوض بالماء
في العسر ويغسل ذلك الشاف من السيل والحوض برو وكففت الصبي وكيفية البصر ويسمى جل النفاشين بوضد مان



١٥٢
 حلو ورماته حاصصة لكل واحد على حدتها ويعمل في قنطرة وتركة الشمس على نوما ومروق كل سبع
 ويجمع بينهما يوم الاربع عشر من شهر ربيع درسم نش در صنف دار فلفل درسم فلفل صنف صنف قطري
 درسم غسل نخل من روع الزعونة اربعة عشر درسم نخل واكلط الحنج ويحق تاسه جديا ويلقا
 على الرمان ويرفع الشمس امام يستعمل دوا العارورة ويعرف سرود للرمان نوحه زمان حلو ورماته
 حافظ في عصر كل واحد على حده ويجعل العصر الشمس في مسر رجاج مسدود في الراس من اول حرمان
 اعراب لصق كل شهر السفل ثم يحجان بالسوا بعد ذلك نوحه لكل رطل من مائة الطبر السقطر والفلفل
 الاسود والدار فلفل والنوشادر من كل واحد درسم مدق ويحق ويطحر عليه فانه يافع وكلما عتق جاد
 ونعس في الميل ونقط في العرف فانه يحب كحل العسر من الطل وبدو الماء والسبل والادس وكل على غشه
 محب نافع من راجع واما الرمانه وعلوق الشمس اربعين نوما ويحق به منع العي والطله نوحه اللج
 الكحل بالمرصا صغارا او متعنه ما الرمان الحامض الاحمر الشديد الطهره ويكون معه عجمه وكلما القطن
 رده وهو في انا راجع محفوظ من الغبار انا ما فاذا ربا وابل حقه في الطل حقه شفت بعد روع نواه فاذا
 السحق السحق يوضع مثل وزنه كل اصبعها في ومثل الكحل توتيا حصر او هو ان نوحه التوتيا حصر ونظفا
 في ازارقه الصبيان اسحره هم اجمع المجموع والسحق المجموع ان سلغ الهنا به يرفع في راجه فانه مباركه

في علاج الشعر الزايف شعر العر علامته ان ترى في الاشفا شعرا زائدا في الفالبسات الطبعه ويكون ذلك
 كمره رطوبه نفعه للبرع واما في حرقه فان الرطوبه الطريفة المالحه التي يطلع منوع اخر نفعه نوات الشعر فضلا
 ان نبت كمره ما نبتعه ومعه كثره علاجه ان لسفر في اول البدن كحل الرمان والسن والقوه هم في الراس
 والغزوه بايا راجع مقرا ومعه المصطكي والقرنفل اوضع في ماء ايلج كابلده وجوزبوا فانه مما يشفى الراس
 وعلاجه على خمره جوه اما ان يعالج بالدهن بالميل او باصاقه الى الشعر الطبعه واما بكية النار واما لطنه



وخياطة ما شتم الحقن واما بالدم الحار والساخن والروشي والشياف الاخضر وخاصة بالدم
 وتما منع الشعر الزايد بطلع وحل موضعه نشا در او بطلي الموضع ثم صمغ او الحبل الذي يكون في الحكة
 عمل عمل بالغا او بطلي له الدهن والاسفيداج فانه كاف او لقط ونز عليه حراره الحدود وخصوصا
 انه يمنع نبات الشعر في الحقن ذكر جالينوس ان الاصداف الصغار الجافة ان احترقت وطلت لقط
 واصرع الشعر وطلي الموضع به منع ان يثبت ثابته واعلم وما تعالج ساض الاستقار واثار الحار
 ورق الشقاق وسحق درهمين ورد وذلك انه الدب واما الجواب فان لما معونه في البصر فاذا
 شعرا وتناثر فاطلي اصبعك به من او شحم الاورثم اذلك به الرصاص وكما قوام الطبخ بها الجواب
 علاج الحكة اشفا الراعين وبما عرض من الحكة الجفن قروح ورماعوضت الحكة الما الكبر او في الماء
 وبسببها طوبه الما ورقه غليظ يصب على الحقن العلاج ينبغي ان يدوم صاحب هذا المرض الحمام وان عمل
 الدهن المنقى على الراس وطلقت الغدا وكل العين بتوتيرها بما الساق المحصر اوبه ورد الحصر
 الادويه المضاضه التي تتركب المعه نافع هذا المرض وعسل العين بما قد اعلني فيه ورد وعسر فانه نافع
 وما عسر على رويار على العسر قطع الماده تلطيف الغدا وتعديل الطسعة ترك العسر والحمى
 ينفع شد الاطراف ودلكها بممد بالما الحار وشد الساهر والاسما عند شدة الجمع وطل الاضحا
 والصدر والجبهة بالخصف وشياف مايت فانه ما ينفع المواد فان كانت الماده بعد الاضحا
 العسر صمد بالانديا وورق النيلوفر والسفوف ونخل الوجه بما الورود وما المطر وما قشر الخشخاش
 والنيلوفر والنور ومغل يستعمل مفردة ومجموعه وضمد العسر والجبهة بالصيدل والماء واما ما
 وما السنفجل وما بقدر الحما وبالحكة كما سره ووهض فانها تمنع المواد وتمنع عسل العسر بما رد فانه يحترق
 يمنع من الخلال المر مره الا ان يكون المر مره سوراج حار بلا ماده كل تحفظ الصحة وكذا العسر ونوشا
 ما انما الرازيانج بسبعو عام تحفف وتستعمل وما تحفظ البصر لاسطل او ظلم وهو ان الغوص الان
 في الماء البارد والعرب فيقح عسله فيه مره طويله فانه ينفذ العسر كثيرا كثر الحل الساذج الحافظ للصحة
 نوحا عند شدة دام قرشيتا اربع علميا در عمر لولو وزعفران من كل واحد نصف درهم ساذج بهند درهم



توتيا اربعه دق ونخل يستعمل صفه روكان يستعمل المامون لحفظ الصه وتقوم العين بوضع قشور البصل العظم
مخض بكلي سليم زعفران ثلثي درهم كافور دائق برق ويستعمل اخر لحفظ الصه وتقوم العين بقطع الدمعه ائده
في ماء المطر آتو ما او كما فطر الحب بوحده عشرين درهما قمر شمس ستة درهم توتيا اخضر ما اثني عشر درهما
اقليميا اثني عشر درهما لولود درهم مسك وزن دائق كافور اثير زعفران وسادج هند من كل واحد درهم
لحمي توتيا والاند واللولو والمر قشيتا بالماثله ايام وكحفت ويضاف اليه باقي الااويه ويستعمل كل لحفظ
الصه بوضع شادنج ستة اجزا توتيا ثلثه اجزا اقليميا الذهب جزو مجمع بعد التصويل ابداء اللون ويستعمل
فانه يقوم مقام الكل المذهب بالخر الا افرح بجاليينوس كل عجب المعين لحفظ الصه ونذهب بالبله وسور و
فارسي بوضع توتيا ومر قشيتا واقليميا من كل واحد خم مصوله ولولود مصول درهم سادج هندي وزعفران
وسنبل من كل واحد كافور اثيرين مسك دائق مجمع ونخل به غده وعشيه نافع وهما لحفظ الصه
ان كل الحفظ بالما ونخل به في كل اسبوع مره وذلك معتدل الحرارة وفيه بعض به بالعصر الدقه
ولطف الغليظ منه وحده الحده وان اضيف الساج النذر والمغصول الى الرمادي واستعمله كان
الصه فاعلم روشناسي كل سبع من طله البصر وضعفه والعش اصغفه كاس محرق وسادج من كل واحد
خمس فلفل ودار فلفل وزعفران وخم حط من كل واحد نصف ركار وصبر وبورق ارمي من كل واحد درهم
درمان دق ونخل جر وعود الالما وثمانيا وسعم ونخل به **فصل** اذا كانت العين مضره الشرف
من بعيد ومن بعد فلا سادي بما يرد عليها من المصرا القويه في قويه المراح معتدله واذا كانت بخلاف ذلك
ففي مراحها وان كانت لا تعصف اذراك البعيد ولا تصرا ما يخرجها من الدقيق بان يحكي عنها الصه
كركره وراحا رطب قال لقراط اذا حر ك العمي سلط الرمد واذا حر ك الجدام سلط عليه الزكام واذا حر ك
السوسلث الدما حل واذا حر ك الفالج سلط عليه السعال وبل على الرمد الصفراوي الغسل الشديد والوجع المحرق
المهترق وان الحمره اقل والدمعه دقه حاده ولا يلتصق عند النوم ومتى كان الرمد دقا حار ما دل
ابدا الرمد فان ابتدا يغليظ فقد ابتدا الفنج فاذا التصقت الاجفان قارب كمال الفنج وسفي
الزمان يكون ما تحته وما حوله اسود واخضر وتعلق على وجهه حرقه سودا ملح لعينه ويكون مسكنه في الظلمه



ولا يصبر الساض والشعاع وتحمل النوم ولا سر شعرة بطول فانه ينضر الرمد حد او ينعى ان يعلى الوسا
 جميع امراض العين بخد من انهباطه وعظي طال الرمد ولم ينفع بالادويه فاعلم ان طبقات العين مده
 فستعمل التوتيا المغسول مخلوطا بالمشات مثل الاسفيداج والنشا واصار من الرمد وروحي فعاله
 الكسفران والفضه والحجامه ووجع العين والوردنج الانهروت والزعفران وشياف ماميا ولا يصح ان
 العيزر واقيه شونه ولا الطعم م ولا حامض ولا حريف ولا يمتها المريض حمده ومما يحلل الفضول الحميمه في
 العيزر ومهما من الرمد الاكبر على الماء الحار المطوح فيه اكل الملك **فصل** في باطن العين
 البياض غليظ في ابدان غليظه نحوه بالياه الحار وللاستحمام بالمحار ومكون شافاه بدو من
 الماء راي المحلول في سائل الحمام فان كان الساض قيقا حادثا في الابدان الساعه بحر الصاوم
 بالماء الحار ونفع منه عصا شق النعمان ونفع منه ان يحل سحر الضب وحده او مع الملح لا يند
 مقولنا في الحول اذا كان الحول مودودا لم تغير الا ان يكون في ابدان الطفره فرما هو صا
 حادثا فدواوه تسويه المهد ووضع السراج في المهد المقابل لوجه الحول ليكتف الصبي اما الالتفات
 وربط خط احمر شئ تقابل باحه الحول ايضا او ملصق له شئ احمر كل ذلك للحقه في تامل ذلك نوع كثر
 واما الذي يعرض لهم في الكبر فليس تعلموا تنقيه الدماغ بالاسفراغ ويطفوا التدبير وخطوا الحمام
 واما الطرف اذا كبرت العين من لطف فقطر فيها السراجه حار وان شئت فاجعل معه شامه كندس
فصل في الشعر الزايد في العين تولد من كثره رطوبه غفنه يجمع في الاخفاف العين علامه غفنه
 لشرب المسهل كالمطبوخ ثم الاكل الحار المسقى للحقن الحار والاحضر الحار والاشيايف البليج
 ان كانت هناك معه فان ارتفع عوج بالسف بطلي مراره الماء غراوض النمل او دم الصفا
 وهوان سعط البصر لعلها ومصرها بمصفعه الكحل لحرارة الغيبه الكحل بالعسل والارزناج
 نفص على العيزر طوله بافع جدا وقد كان رجل لاصه الكوكب والقمر بالليل فاستعطه مثل عدس
 مد من سفح فرائ الكوكب بعض الرويه اول المده وفي الشا لته براتاما وقد لاري الانسان نهارا
 ذلك في الرطوبه غليظ الدم **فصل** في الماء وهو رطوبه غفنه في العين الرطوبه والبصيه

والخلاص



والجملات البصر بما اذنت به قول الما والعلاج المبادرة بتيقن البدن خصوصا المعدة ثم الاقبال على العين
بالغزاة والسعوط والافصاف في الغدا على القلما والمشوات ومنه اخذ عصاره الرازيانج فاعلا بامع
عسل والنحل بانفعه نفعاً بيانيا في ابتدا الما واد الاستحكام فليس الا القدر كل الجواهر لوضو لو لم يوسد احمر وياقوت
وياقوت ارق وياقوت اصفر وزهر ووسق احمر واصفر وكبريا وفيروز مج كل واحد شغال ونصف سبندى
طباشير لشفالين اشد لثمة مثاقيل شاذنج مغسول مثقال ونصف مجمع وصدق وحل حجر سبعة على صفة العر المسك
الكرشع شوع الكمان تحل عليها في الاعمال الكبار وسمى حفظ الصحة وحلوا العسر وتغير البصر وحفظه من الظلم
والغشاوة والسدد والحراب الحكة والدمع والساخ في ربح السبل وغلط الجفن والكثرة والشكيرة وينفع من
وعر ذلك لوضو على كره اندر عونه شاذنج مغسول ستة عمارا واربعة واسق وسبيل الطيب سادج يندى
ونحاس محرق وصبغ قطر وتوتا اخضر وتوبال وفلفل اسمن كل واحد شلم وثلث يندى ويطبخ بلور شوي
من كل واحد شلم واربعة ووايتق فلفل اسود شلم فلفل قطار وقلقطار محرق وزعفران ودار فلفل من كل واحد شلم
وثلث زعفران ودر زربع من كل واحد درهم مسك نصف والوديب سدق اجمع عر العلف الاسود والفلفل
فانه شوي في خوف كدما عر حتى يصفى ثم يخرج منه وكحفة الشمس ليطرح على الادوية حتى يخل بحرارة الشمس
والصبر فانه نافع لكل الساسخ والاثرة في النفع لوضو شاذنج ونحاس محرق من كل واحد شلم ودرهم صبر درهم
بورق ارمي على فلفل وشحم صطل وزعفران واما حواجر من كل واحد نصف سدق ويخل ويستعمل في موضع على موضع
لوضو عن وقاية من كل واحد حواجر قلقت نصف جر سدق ذلك نفعاً وندان بالاسر موضع على موضع
فانه لغيره نصفه الرشاش الاكبر تاليف الشيخ الرئيس ابي علي بن سينا ورواه سائر النسخ فلم يجد في نسخة
ولم يدر في نسخة في توبة البصر وحلوا له ونصفه كثر لوضو توتا كرام في حلقه شيتا وطم اقليم الدرب علم تدق
ونعل من رات وبعد ذلك لعل عليه من الرازيانج الطري سبعة وسكر على نصف ثم لعل عليه الاسودع الساب
المرزنجوش وفي الاسودع الثالث والابنوس وفي الاسودع الرابع الماربان ثم بعد ان نصف سدق ويعمل في
زجاج ونعم اسبوعاً متوايالم لوضو لو غر مشقور من جان احمر من كل واحد درهم شك وكافور قصور من كل
واحد نصف الدوا لعل عليه ورماده ويضاف اليه مسك وكر حتى يشف ونعم ورفق في افا وهو صلا نافع

۱۵۲



في حفظ العين من كلام ابن زهر بن محمد الكل قمر من السيل في تحت الثوم والبصر والكراث والمجل فانه لا شيء على
 منها والصان انما يصنع بها وليس كذلك القل والكرب والبنا ونجان والشراب وبالجمل كل شيء يعرف شيئا انه ان
 الى الراش كذا كل شيء هو غليظ الجوه كونه عند اخلاط غليظة ولصعدها الحرة غليظة والرؤوس منها
 كثره قد ذكرت دستور في غسلها عند الامتلاء من النوم بالورد وحفظها بالاكحل المثلثا السادج او الكحل
 الحمر الساجد المتحدان بالورد في وقت صنعها نافع والاكحل بحمد الذهب الكحل يزرع على وجهها والاكحل
 ايضا بالكل الساجد المتحد بالورد وعصاره الراربانج الدوري والكل يما حفظ العين من وجوه حفظها الكل الساجد
 مطبوخا وقد يصح حله الحفظ على العين صحتها والاكحل العصارة الكما في حفظها جديا اقشرفا لغير الجباري اذا
 واكحل بها في شكوا علامات رول الماء في عصبه يرى باذن الله لوحد في فضل الرسع السراج للاخصر من
 ولعل وكسطة رمد وسر كحلي بركم لوحد منه اوقية مخلط ما اوقية كبريت وسحق بالدهن رلكه لثام فانه مضمين
 نزول الماء شاة الله في تلك المسنة

قال ابو بكر بن حشيشة العلاجي ينبغي ان يزرع الجبل المتعانة مثل الحنطة والشعر في مشرين الاول فانه يكون محصبا
 وسلم من الافات وذكر ان في سهر يكون خواص طيبة اراد قطع الشجر في هذا الشهر لا ينفع وذكر كل شهر خاصية عمل
 واذا عمل في غير هذا الشهر لا يجي منه شيء وذلك لعلة ليس الشمس فلكها بالفاعل سير لا زمنه فهذا الخواص عمل
 الشمس لفاعل الشهر وفيه دليل ان كل شيء يحرق في العالم السطحي وهو فعل الشمس وحده وكذلك العالم العلوي
 تقدير الله تعالى ومن اراد ان يزرع زرعاً شتوا فينبغي ان تعذب الارض في هذا الشهر اعني تموز في اخره



ومن خواصه انه تعرف منه حال الخريف والشتوة المقبل في السرد والرياح والامطار وذلك ان يكون كذا
 نقي من تموز اثني عشر يوما فاجعل اول يوم منها شهر ربيع الثاني لايول والثالث لشهر ربيع الاول والرابع لشهر ربيع
 الخامس لكانون الاول والسادس لكانون الثاني والسابع لسباط والثامن لذار والاسع لبيان
 والعاشر ليارو والحادي عشر كحبران والثاني عشر لعمور وتفقد ما يهبط في يوم من الريح وما يحدث في
 الجو من التغيير وفي الارض وفي الماء والابهار والابهار والابار ومالك المياه فاعلم من كل يوم
 على حال الشهر الذي جعلته له وفيه اليس من العلاجات الامن دلائل يحتاج اليها ارباب الصياع وبحاج المستدل
 على ذلك الحدق وجوده ثم يفسر فطمة والامم يدرك من ذلك شيئا يصح قال ولكن قطع الشجر في شهر تموز
 نقصان القمر في الصو ومكون القمر في وقت العمل فوق الارض فان فعل في اسفلة الشجر ليعا طول الايام
 ولا تقع فيه فادح باذن الله وقيل انه من في ولاية في شهر وكان ربيع عشرة يوم الاخذ فانه ما يسمونه
 فيها ولا يفلح وكل ذلك كل شيء يكون اذراكه من الثمار او من المياه والنبيل وغيره وقيل انه اعتبر ذلك في مجده
 ولم احره فليجرب ذلك

من الكلام لمن خشي في علم الالوان قال الالوان اصلها لومان وبها ينطق السواد ومنه يدرم اللونين
 ترك الالوان كلما بزيادة احدهما على الآخر ونقصان الناقص وزيادة الزايد وبالاختلاف في ذلك ما كثره
 والعلة محدث الباقي من الالوان كلها مثل الحمره والصفرة والزرقة والخضرة والكلية والوردية والفضية
 وغيره من الالوان وانما يكون تركب ذلك على حركات الطبايع وظهور بعضها على بعض واحتمل بعضها
 بعض فعند ذلك محدث الالوان فمن ذلك ان الكلي اذا خلطت بالاصفر تولد بينهما اخضر واذا خلطت
 الاخضر بالارزق الخفيف تولد منهما لون السما واذا خلطت الابيض بالاسود فكان الاسود قليلا
 والابيض كثيرا تولد منهما فستقي وكذا اذا خلطت الفستقي بالابيض تولد بينهما الاصفر واذا خلطت
 للاحمر بالابيض تولد منهما اصفر ايضا واذا خلطت الاسود بالابيض فكان الاسود اكثر فتولد منهما



على الكلية يخرج من بينهم اس اوى ورماح حوان لا يشبه احدهما فعلى هذا تجزى الامور في العالم وفي التركيب في
الاستحالات والانقلاعات في الجوهر والشكل وبواضح الدليل ان الاشياء كلها تتحول باعمال وتعمل بها وتتحول
استحالة عمل الطبيعة والاستحالة هو التغير والانقلاب من حال الى حال بعيدة من الاولى الى الثانية اعمالا بعيدا
حتى يستحيل تلك الاعمال وليس في إمكاننا عمل جميع تلك الاعمال حتى نوفرها التي تكون بها الاستحالة اما التعذر
عليها واما ان يكون محاسبا في تمامها الى مدد لا يحتمل اعمارنا واما العجز ناعى بلوغ غيرنا فليس علينا على كل
ولا اخرج كلها في القوة الى الفعل ولا الوقت بل كما يعمل فان الناس قد احسنوا الاشياء في الشجر والمنايب
كلها جهة واحدة ثوابت ففهم شيئا طرفه وقد علوا شيئا كثيرا لم يكن لهم علمها ولا احد اثباتا حتى ترى عيانا
ولعلنا نحدث في الزمان المستقبل قوم يدركون بعقولهم واستخراجهم واستنباطهم اكثر مما ادرنا
فيبلغون بذلك ما لا يبلغ فحتى كان هذا في شخص وانسان فوقع اليه كلامنا على الشجر والمنايب واما
فوجد في نفسه ما هو ارجح واهم مما علمنا وادركنا فان يده الاشياء عطايا ومواهب تجر من الناس وقصد
جميع الناس في افلاح المنايب كلها على العموم وهو ما جرت طبعها وصورة الى شئ ما لم يكونا له في غير المطر
احدا فيهما واما ازاله طبع وصورة عن شئ واحد غيرهما مشكلا مكانها وهرن المعصم واحد هو
ان نقول ان احداث شئ في شئ لم يكن له او نفى شئ عن شئ هو له وبهذه عبارة اخرى والمعنى واحد والحمد
في هذا وسببه هو افعال الاشياء نحو اصحابها وهو على طرق الطلسمات ومعناها لان الطلسم هو بسيط طبع
على شئ مازى طبع ما قيايته به الملتصق فمجرد ذلك في الطبع الذي له يعمل سمي خاصية وحدث له شئ اخر
وبه البعينة هو الاستحالة المعقولة والناتجة للشيء الاخر ما كان علوه ليس نعم هذا الا على الترتيب والتميز
قليلا فيلزم من هذا الطلسم هو اني صفة الناحية طلسم لان كل طلسم هو ذو خاصية يجب ان يسمي طلسم وكذلك
كل تعسمى استحالة وليس كذلك استحالة فافهموا هذا الفصل لتفقه من نظرهم هذا الكتاب في التوليدات
والتركيبات المركبة من توليدات او التوليدات التي يكون عز التركيبات انما تركب من شجرة
على اخرى تحدث ذلك شجرة تحمل حملا ما هو مقصدنا اما الفضل المستفيدة من طبع او فعل او منفعة او ظرف او غيره
وخاصية واستفادة لذة في طعم وما يشبه ذلك فان الاجسام ما دون ذلك العظم كلها تفعل بعضها في



109

او فعلا بالطلع والمواقفة اما المضادة فلدضا والمجاوبا للبارد والرطب باليابس فمذنب الوجهين
 لفعل بها الاجسام بعضها في بعض فذلك على هذا ينبغي ان يكون التوليدات اما بالطلع او بالياصبة
 لبعض الشجر في بعض فذلك شيئا تعقل باجواق النار لبعضها في اصول بعض وهذا التاثير الكاين من اوراق
 تقول انه على ما شتر الطبع مع الخي صيلة نه شي استنبطه بالفكر والعيان من حرب فوجده صحا وقا
 بعد كلام له و هذا من اعمال اصحاب الفلسفات والسخرفان لهم اعمالا لطيفة كل ما تربط بالارزاق ومواقع
 الكواكب يحتاج ان يكون مع الذرركب هذه الاشياء طرف من علم الهندسة ليقوم الابعاد في مقابله
 المرابا المحرقة للشجر والخل مثال ذلك ان اكثر ثقا الخوخ ست سينن واكثر ثقا البندق مائة ستة فخرج
 المصطلح لما تسمى المرأة المحرقة ان يكون تباعده من كل واحد من ثايتين على مقدار ما مضى اما الستين
 حملة لها التي هي اما كانه اراد ان تغل وتلق شجرة الخوخ وكان لما ثلث ستين فبسيلا ان يلد من
 اصلها الى ناحية المشرق وضرب ثلثه في اربعة وهو ثمان عشرة قد حاتم بلوج بالمرأة في الشمس فان تباعد
 هذا المقدار في المغرب حتى يستقبل عين الشمس كان عمل المرء المبلغ لاستقبال المشرق وقد سلوج على
 الشجرة الشعاع الا ان هذا اعلا اخر من اراد الرقوق والتقصير فليس قبل المغرب من اراد الزيادة
 والاسخان فليس قبل المشرق وكذلك في جميع النبات صغيرة او كبيرة واعمل على هذا التعاكس وقال ايضا
 اعلم ان الاشياء الطبيعية لا تغلب عن جواهرها وطباعتها بتدبير وجيل انما البشر البتة ولا تقدر على ذلك
 الا الله قادر تام القدرة فان الناس قد تتوهمونه من ذلك حقيقة منها تظلم الجسد بعد الموت وفي
 الحياة ايضا وهذا كله محال باطل طئي لا تقوم عليه دليل و ما برهان وقال ان الاصل في جميع الاجسام المركبة
 من العناصر الاربعة هو عتق الرطوبة بغير الحرارة فكلما قد اطلق ان اصل كل كون وكلما يكون هذه
 العفونة وان العفونة انما يكون بغير حرارة دايمة تدخل على الرطوبة الكثيرة قال ادم فاذا دام
 كل الاسخان على تلك الرطوبة انقلت من الردال الحرارة فاذا اصارت الرطوبة حارة كانت من رتها
 حال هي بين الماتة والديمية فتكون هذه الرطوبة يقال عليها انها ممازجة بثرارها فكلمات
 تلك الحرارة اللينة السيرة على تلك الرطوبة زادت سخارة الرطوبة ومعنى قول زادت اريد بدم



تلك الحرارة اللينة وايصالها الرطوبة زادت في نفسها فزاد استحيائها لذلك بل يزيد الحرارة في
 الرطوبة بالمدوام وتلك الحرارة صورتها بحسب مقدارها من اللين لا يتبدل الرطوبة ولعدها
 بل تسخنها فقط فان كثرت الحرارة اقيمت تلك الرطوبة واكثرها وان دامت عليها بمقدار واحد
 غلظت تلك الرطوبة واكثرها وان دامت عليها بمقدار واحد من اللين غلظت تلك الرطوبة وصار لها
 قوام فوقعت الاستحالة لها حينئذ فيكون منها مدوام يذو الحرارة اللينة عليها الحيوان والنبات
 ان كان ذلك موضوعا للنبات او اجساما معدنية ان كان ذلك موضع معدن وهذه الحال التي
 وصفنا ما هي صورة ام النبات في باطن الارض لان الميايل الارض ويكون فيها ثم السخنة البوا
 استحيائها ليسير بالهنا وسر بالليل تبرد اخفيا ثم لحيته ايضا والشمس ذلك سخنة دايما وحاصل
 في الكثرة والقله سقوط السخنة فان لها افراتين الصيف والشتا والاعتدالين الربيع والخريف
 فبعض تلك الرطوبة في باطن الارض يستحيل وتقلب نبات ما فاذا اعتدت اجزاء الارض المتبلية
 مع الرطوبة التي تملأها كان عنها النبات المعتدل وهو الشجر المثمر والممر وان مالت الى احد
 الطرفين كان عنها ما خالف ذلك وقال ايضا ان الكبير والصغير والهنال من النبات تلك الارض
 المتقدمة من فعل الكيفيات وعلى الكليات هو الكبير والصغير والعصف والعبالة والاسفنج الصغير
 ذلك من شئ واحد وبما نفع الريح له وهو ان الهواء اعلى ثم اعتوا الرطوبة البرودة والبرودة بعد الطل في
 ما يصل اليه من مادة الغذاء حاله فان الغذاء هو الزايد في حشنة وقبل جسمه ما يصل اليه في ذلك حالا
 بعد حال وجزا بعد جز واستحالة يذو الاجزاء واحد بعد اخر فاذا استحالة شتهت جسمه بصفة
 واحتلقت فيه فاذا كان ذلك حصلت له الزيادة في جسمه فعلى هذا افقس وقال ان افعال الطبائع
 في الاجسام انما هو بحسب حركاتها في الحرارة الصعود وحركة البرودة النزول وحركة الرطوبة الكلا
 عرضة منه وسره واما ما وصفنا الطروح الى خارج الجسم وحركة اليوسه الدخول الى داخل الجسم والانتقال
 الى الاغوار والحرارة تحول الى وضدها البرودة والرطوبة تحول الى ضد حركتها اليوسه فتبقى على جسم
 من اجسام النبات او الحيوان او المعدنية فذلك فعل الحرارة فيه متى قصر وصغر ذلك فعل البرودة



فيه ومتى اسبح وغلظ وعجل فذلك فعل الرطوبة فيه ومتى تصف وودق وتدور فذلك فعل اليبوسة
وفيه وهذه افعال الاربع طبائع في الاجسام اذا انفردت كل طبعه بفعلها وليس يمكنها الا
لا بد من الضمان الرطوبة واليبوسة احدهما عليهما فصل اعلم ان الصيف الشاوي فصل
المدن بينهما اما كون من اختلاف حركة الشمس حسب قوسه سميت روس اهل الربع ويمكن
من الارض وبعده عن ذلك وان الشمس مادية حيات كل متكون على الارض وفي الجو من
ذلك القمر وذلك للاحاطة بنا الى ذكره وواجبنا بها الى ما كثر عن حركة الشمس في عالم
العناصر الاربعه من ذكرنا ذلك اولى فاشمس بنفس الكل وروحه التي يحيى بها وهو ممل
بالحرارة والنور والضياء وحرارة كل جاره لقا كل باق واشغال كل متقل من حال كان
الى غير ما من صلاح ومنه فساد وهي حيات الكل وسخن الكل واصل حركات الافلاك الشمس
ماده حياه كل شيء من حيوان ونبات ومعدن فاعلمنا عالم البر فلو لا سخان الشمس لما
حركتها الدايمة عليهما ما كونا واصل الكل الحرارة واصل الحرارة الحركة وسبب الحركة الشمس
اساس سبب واصل كل كون على الاطلاق فصل في ذكر اختلاف الالهويه والرياح ان الشمس
اذا دارت في فلكها على الخط الذي يكون موقعه من فلك البروج موقعا واصل الابدال البروج فان شعاعه
تقع على الارض من حرم الشمس فكما اصاب شمسنا اسخنه وكذلك اذا صارت تحت الارض وعط
جوانبها اذا كان في راس السرطان ورأس الجدي فهو في بين الحبرين ويرحل الارض من
ذلك ما فوقها وما تحتهما فيكون من ذلك جميع المركبات من الاحاسر والباشه وانه اذا جاوز راس
الميزان احد في البعد عن اهل الربع المسكون ثم لا يزال يتاعد عنهم الى ان يصير بر الجدي
فحينئذ هو في نهاية مثله في الجنوب من سميت روس اهل الربع المسكون ثم يبتدى فرجح الى
من سميت روس سكان الربع المعروض من الارض فسمي اسخن الشمس موضعاً من الارض بهر البرد
من شدة تلك السخونة الى مقابله الموضع الذي سخن وقد احرنا ان الهواء سريع القبول للحر والبرد واذا
قبل اطر وسخن فحرك عفيفه فكان من تلك الحركة الريح فالرياح انما هي حركات الهواء وسيلانه من موضع



الى موضع فان كانت اطراره عظيم والبرد مثلها تعالبا شديدا فاشدت حركه الهواء اذا
اجمع بعضه الى بعض بالبرد كما ان شمس ازيد البرد عليه تحته الزايده صفقه شديده
فكان منه السحاب ومنه ذلك السحاب يكون المطر سيلان الهواء والرطوبة منه تحليل الحرارة
لتلك الرطوبة وهذه الحرارة من اسفل الشمس يحركها على المواضع التي تسمى مجازيه لها
الفلك والرياح تختلف بحسب اختلاف جهاتها وما قبل من الاشياء التي اتب عليها فكل من يتردد
من الطبائع على حرارة او برودة وما يبع ذلك فيكون فعل كل واحد بمقدار طبعه لا يزداد
لما من القول مما ثبت عليه او من موضع يخرجها وقبول الهواء الذي هو اصل الرياح من الشمس
حركته عليه اكثر وكذلك اذا اعدت في حركتها عن موضع برود فاذا سخن موضع من الارض يخرج الرطوبة
تحليل اطراماذا يطلع فوق اهر الرطوبة من الحرارة بالطبع وارفع الشمس لها فاذا صار ذلك النجا
عاليا الى موضع ما ولم يكن في الحرارة قوة ترفقه الى اكثر من ذلك الموضع وقف لانه ليس يحل يقول
ولا يريد الحرارة عليه فيضعه فاذا مكث هناك بردان البرد هرب من الحر فرجع الحركه الى فوق بقيه
الى اسفل وادالقي الخار ذلك البرد المارب من الحر صعبه وكيفية هضارت السحاب اصله كما طلب
حار الرطوبة فيه اكثر من الحرارة فاذا مكث وعصره البرد شمس ان حذر منه لما فهمنا وذاك
الاول على المطر فاذا نزل ذلك المطر على الارض نشفت شديدا لان طبع الارض ان يابس نشفت
فاذا نشفت استجرت في بطنها وغور فاذا اجتمع منه شئ كثير دفع بعضه بعضا فخرج على وجه الارض
موضع مكثه ان نظروا ذلك جرف قليل منه وبطن في باطن الكثير منه فكانت منه العيون التي تخرج
في الاباء واحتقرت وقد راي بعض خلاف ذلك في العيون النالعه في الادبار وانها انما انما
اليسبب الذي في طبيعة الارض تتجمع فخرى وجميع هذه الانهار الجارية على وجه الارض يصب الى البحار
فالبحار هي مغاير المياح المجمعة الجارية والشمس تسخن مياه البحار وتبردها فيرتقي منها ما تكاثف
فيصير سحابا ومتمفرق منها منه ويسره قليلا قليلا فتبند فيكون منه هوا اذا اجتمع ذلك الهواء
كانت من الرياح فهذا اعليه اي ذلك ومهم الاكثرون **فصل** ذكر كون النجارات والرياح



بكلام امين واشرح مما تقدم ان الماء يطبع يطبل اللغوار والمواضع النار فينجدوا اليها ويقف فيها
 فصر تلك المواضع مستنقعات الماء في الارض وعلى حسب عمقها وكبرها مع صغرها يكون مقدار ما قبل
 منها من الماء بحسب عمقها ونيزه المواضع هي التي قسمي بعضها انهارا وبعضها اودية وبعضها عذرا
 فان حصل في بعض هذه المواضع العميقة ما ان احدبها عذب والاخر على الطعم طغا العذب على الملح
 كحفة وكذلك حال مع الماء المراق العذب يطغوا عليه فيصير الماء الملح تحت والمزج تحت كذلك فاذ طغت
 الشمس على السخنة فاذا ارتفع ما كان منه عذبا تحته لطافية بخارا صاعدا الى فوق والبخار رجا ان رطب
 ويبس فما كان من البخار قد لطف جدا فانه يصير هواءا ما كان لطيفا بل فيه شيء من الغلظ صار في
 او مطرا ومتى كان غلظه على مقدار ما انعقد منه سحاب فان كان شديدا الرطوبة اعني البخار مع ذلك
 المقدار من الغلظ صار في السحاب فامطر وان قصرت به الرطوبة كان منه السحاب غير المطر وهذه
 من الشمس مثل حال هذه المستنقعات والادوية والاعوار انما سعتها وكثرة مياهها بسخنها
 للسخنة منها لطيف الماء فيكون منه الندى والمطر وهذه البخار المرتفع من البحر لا ينقص من مياهه بذلك
 لان ما ترتفع الشمس من نصيب من الانهار والعيون والادوية مثل ما تحلل منه وربما اكثر بل هو لا يحال فاذا
 انفق للبحر صابا عنه سحاب او ندى او مطر من السحاب كما قدمنا وقد قلنا ان البخار رجا ان احدبها
 والاخر باس فاما رجا ارتفاعا فمختلطة وربما ارتفعها متميزا فاما البخار الباس فهو مادة الريح وانما
 اختلف بدران البخار لان لاختلاف ما دتم التي تار منها فاما حال البخار الباس الذي يكون
 منه الريح فان السخنة اذا خلطت الرطوبة لطفت اجزا منها حرة ودهنها عينا ويسار افضار
 ذلك هو واذا اكثر العواكس البخار ثم تباعدت الشمس عن ذلك الموضع سعلها في ارباع الفلك التي
 اثارته منه ذلك البخار فيرد هو ذلك الموضع بعد الشمس الذي هو من حيث له فاذا برد وكثفت نقلوا نقل
 انحدوا الى الارض وقد عصره البرد فصار فيه ما فان كان ذلك المنحد رسيما قليلا اصدى في ذلك
 مكان النفا في الشاكثر للبرد وشدته فانه لضغط البخار في الجو فيرسله الى الارض وان كان ذلك
 البخار كثيرا سمي مطرا فانه علة الندى والمطر وان كان المرتفع من البخار رسيما ثم نجم عليه شديدا



في الجوف صارا جليداً وان كان الحار كثر اجدادهم عليه البرد الشديد صار النخار شديداً والفرق بين الجليدي والساكن
 فرقان احدهما كثره النخار وقلة الاخران الجليدي اما هو سخا حار في المواضع في السحاب والساكن كثر
 حار في السحاب وكذلك الفرق بين الندي والمطران الندي هو سخا حار الارض لا في
 السحاب والمطر يكون ما في السحاب ويختر من السحاب الى الارض ومن العلاء البطيخ في معرفة البرد والحر
 في كل سنة اعلم ان اهل مصر كانوا اهل استقصا في العلاء وفي حركات النجوم وفي معرفة البرد
 والحر في كل سنة لم يمت في ذلك هذه مختتم فانهم يزعمون في موضع من المواضع من جميع البرد والحر
 الشعري العور اياها ليسير الشعري اذا طلعت تضر بعض البرد وبعض لا تضر فكون ذلك عند اهل مصر
 صحيح وينظرون الى البرد التي تضر ما طلوع الشعري يزعمونه في تلك السنة وقد يكون طلوع الشعري على اذن
 الناس في اربعة وعشرين من تموز واكثر الناس يرون ان طلوع الشعري يكون في الوقت الذي يطلع فيه القمر
 ويكون ذلك سبعة وعشرين من تموز وهذا هو الصحيح ومن العلاء كيف كثر حار طيب ليد وهو ان يرفع
 زيبا في ما يؤما ويسلم ثم الغداخذ ما طفا على المامن ذلك الترتيب بعصره ويستعملون عصا ذلك
 بل الحار فكون الخبز لذيذا حسنا وكل خبز خبز نفع حار كالحار حار كالحار وقال كالحار حار كالحار
 ليل يمل العلاء الى ان يصير القمر في موضع يكون بينه وبين الشمس سبع درجات وهو الرابع والاول ثمانية
 فليكن كما يطل منه شئ البتة ويسمك استمكا جيدا واكثره اقبوا وكذلك العلاء في السنة
 الايام يكون احوالها **في معرفة اى الرزق يحجب كل سنة هذا باب عظيم النفع قال ان**
برج السرطان يكون اذا نزلت الشمس براس الاسد وذلك في اليوم التاسع وعشرين من تموز والاسد
عشر او العشرين فينبغي ان يوضع قبل هذا الوقت وهو عشرة ليال مخلوطة تموز في جميع الجوف والبرد والحر
او جات معلومة سيره في رزقها في ثراب طيب معتدل وتسقا الما ذكر ان بطلوع برج السرطان يطلع الشعري
قوة بطلوع جميع النبات والبرد في كل سنة وان ما تضرته الشعري في تلك السنة لم تحجب في الفلح وما لم تضره
ولم تفلح وما لم تضره اخصت وزكا وعبره وان في رزقها العنب في رزق في موضع قد اعد له ذلك الوقت الذي ذكره
الما حتى ينبت فانبت قويا واسرع نشوه فهو الذي يحجب في تلك السنة وما خرج ضعيفا او ابطا نشوه فهو الذي

للحبيب



لا يحسن بك السند ولا الفتح وقد جرب على ذكر سنيها متواليه فراه في ما ذكره الصنف لا يحسن ان اخلف الافي القليل
 فيمكن ذلك ولا يلحق فانه نافع ومما جرب لوجه المفصل ان يوضع تحت الرين المستوي كانه سلق الورق
 باره وكل وواضحة لك فانه سر ان شاء الله ويطبخ ما علق بعد دقه واستخرج ما وضعه الم فانه
 الزجاج اذ اذوق ناعما وشرب مع الشرب الكافي منه الحصى الذي يكون في الكلى والمثانة زيل الحمام خارجا
 وكل مرض بارد اذ اطي بالكل على من صاحب السقا نفعها واذا عجز بصاق الانسان ويطبخ بال
 قلعها قال الشيخ الرئيس علي بن الحسين رحمه الله في كتابه الطب المعروف كتاب الشفا الجامع للكمال في
 الطب العالم والمعلم في البحر احصى في الاول ابيض اللون نضر على الورده يمشي خفيف كل في طرس
 وخصيانه تطغوا على الماء ويحلموا الشعر ويحلموا الشعر في اذويه العين في قلع الباص لا غمر الصنف الثاني
 ازرقي اللون صلب يطغوا على الماء في صلبه تطلع التاليل والمسامير ويحلم بحر الصعيد ومصر واندلس
 يستعمل اذويه العير وهو ايضا تطلع القويا اذا اضيف اليه خردل وخر وطلع الصنف الثالث كل اللون
 بين الما بين ويكون ايضا الحمى اللون وهو بين الصلبة والمبرح واللسان ويحلم بحر سد وخران وخافه
 انه تطلع الكلف الاسود ويحلم الكارد وتقال له القيس والصف الرابع منه اسود اللون من طر
 كلب من تفرقه وما نفع اخر البني السبل والظفره اذا انعم واكمل به كثره كل يوم بعد الطرح في الحمام
 الفصد والاسمال واصلاح العدا فهو جرب لما ذكرنا نافع الصنف الخامس منه بالاسن خفيف ش عليه
 كالغصم الرقاق ابيض اللون وفيه اذني خشونه وهو قشور يقطع من طرسه البحرى وعمان وكوم
 قيس وتقال ايضا انه اذا اصيدت هذه السمكه وقشر طاهره اخذت هذه القشور كاللحى هذه
 صفها وان مراره هذه السمكه ما واحكى من شايده عانا وقال احرا لسان سمكه والصنف اذ قشور
 ظهر السمكه وخصيانه تطلع الكلف ويحسن اللون ويحلم بحر وخبثه وان كان اسود اللون
 قلعها وخصيانه حلط مع الاسنان الفارسي او الكوفي وبزر البطيخ الطراسي والقرص البر ونوع
 النخيل ويعبره في الحمام لمر النعاج وغسل بعده بدقيق الماقل ودقيق الارز والعسل المحض نافع
 لما ذكرنا والجمال يرمون ان هذا الصنف هو زيد البحر الذي ذكرناه اول وانه تطلع الباص وانه



مجال القلبي خسرتم دكتورهم عن الادوية ومعرفة اجناسها **باب** تعلق البياض من العين للدواب مسرعة
 رسل الانسان المجفف العسق ومس اخضر وبزر السروق ونشادر وفلفل اسود وطح امداد الى احمر اسوداق
 ونخل ناعم ونضاف اليه قراط مسك ونفخ في عين الدواب بنوعه وعينه الراحة فخره نصف القصي
 وجلب من حريرة قرص الصعيرة ويكسب حام اذا كسرتها وصدتها صفر ناصعة الصفرة لها سروق وفيها قلوب
 يلع مع رقيق كحل البياض هو اذا احرق كما يحسب ققطار اعلاه احكام احرقه انه يصير لون العيون
 في قطع الدم والحان ورف الدم من العروق والشراسر وفيه قوة بالغلة نفع جلالة العيون من اللطفة محله
 مرطبة للعين وبالحل السكن الدم وتطعمها ومنع السيلان وسقي المدة الكامنة حلف القرينة وشدة الملته
 ومنع النضاب المواد الى العيون في العين القيص والبرد والصف الثالث قال له البصر وهو تالي
 اللون وفيه عروق ينضرب الى الصفرة واكثر ما عشرة الصف الاول لما فيه من القطع للكمار
 يصلح للاسكنة لتسوية الجلود والصف الرابع قال له المظهر الذي يسمى به وقطع شبيه صفائح الزنج
 اخضر اللون حاد الطعم طيب الريح خاصيته تعور الاسنان واللثة تقطع الدم منها والصف الخامس
 السراج الشيفيا في واليتي اصفر اللون كالرمل يزين حامض الطعم حاد كحلا به الذهب وجره خاصية
 وصف قال له المتقاف وكلب من دوق ونواحي الطب في اللون حامض خاصية اذا غسل
 الصوف وطعم به والقي في ماء الكلب صبيح احمر او منع ان يقع فيه العث ويكون منه مسكسب واكثر خاصية
 في نذا واصبع الحمرة البسوارق تحب اصناف البورق الحمر وهو ورق الجوز يستعمل في جنر
 العطايف صر السمك هو مثل الصفرة ثقل الثاني الزرارة خفيف يشكك في دسور او
 اللون يستعمل الصاعه في الحمام الذهب الغضلة الثالث ايض اللون شفاف خفيف سرج
 اذا كسرتها وجدت فيه عيون شفا فذ يلع كلب من اصبعها ونواحيها خاصية دور العين وصدتها
 ويصلح للحام ايضا الرابع وهو الاول صنف من البورق الارمني كلب من رصيدة ملطية وهو نوعان
 اسمن وحر فالاحمر كالمخ الاخضر حاد حلف كحدو اللسان والاسمن كالشيب الباني صلب رقيق والاحمر
 تكلوا البياض والاسمن كحل القولنج يستعمل في الحفر وفي المعاهر وخصه حوادش الكون النوشادر



نوعان معدني وصنعوني فاعلني شبه بالشب اليماني او دقاق البنان المصير حار حوت ملدع
 اللسان ابيض صلب من يدع به الكيمحت ليصلبه ويقويه ويحلوا العسر وتبلغ البياض بالخصيه
 والثاني المكتسب من دقان كثران الحمام او دخان آتاسن الجبارين العليا كحل الس
 لطف مضم من الدواخر ويجعل في قدر مملوه ويعطى بغضاره كسويه عليه ثم يطبخ حوالا عام وقد
 يحتمل يوم ويليه ثم سزل عن النار ويكون الوقود من خطب البوط او من الغنم او رطل اسفل
 نافع عن يحيى بن حسان قال سمعت الشافعي يقول العلم علان علم الدين وعلم الدنيا في العلم
 هو الذي الفقه والعلم الذي هو الدنيا الطب ولسون ذلك من النجوا والشعر وعمره فهو غنا او عبت
 وقال صفان لا غنا للناس عنهما اطبا لا بدانهم والعلم لا ديانهم وقد يجادل قوم فقالوا لا فائدة
 بالطب والا حاصه للناس اليه ومن دم ما قد رتبه حسا وعقلا وخفلة عن مصلته كان عن الاخره التي
 لا تدرك بالحس اعراضا من سبل اعراضه حرمله قال شيان اغفلها الناس النظر في الطب والنظر في النجوم
 يعني علم التيسير وقال ان الله تعالى وضع في اشياء خواص فمن انكرها كابر ومن قال الفايده الطب
 فقد روى على الواضع والثاني صلي الله عليه واله وسلم فلا ملتفت اليه وقد تعلق من لا فهم
 لقوله تعالى واذا مرضت فهو يشفيني قالوا لم سق لعلم الطب فايده والجواب عن ذلك
 ان الله تعالى هو الذي شفاوه لقع تارة من الاسباب ومارة بلا سبب ولو قال قال
 لا اكل ولا اشرب لانه هو المبتقى والمغني كان عاصيا بالاجماع لانه خالف موضوع الحكمه وربما
 قال جابل اني كنت احتمي فامرض فاخلط فارافند اقول جابل بالعافيه لان العافيه ما حصلت له
 عند فساد ماده المرض لا بالخلط ثم قال الحكماء ما سلم من طاف فلم وربما قال قال كثر اري كثر اري
 كثر اري العرب يستطب بهوسليم فالجواب انه لا بد لهم من الاحتياج عند المرض عن شفاء استعمال
 اشياء فم يحرون في ذلك على العاده ولو فكر لعلم ان الله تعالى لو عاقب العبد باول ذنب لم يذب
 انسان ولو اخذ السارق باول حرمه لم يسرق احدا واعلم ان من الانبى كالارض التي اذا
 قام عليها صاحبها المعارة والمآ المعقل ونوصه الرام عكسها زاد في روعها وبالضد اذا صح



هذا في الامراض واجرى ذلك بدن الانسان المعقود لذلك حاصه لصناعة الطب وكيفية
 في الرد عليه ما نراه عيانا من اكل السمات ايام الربيع الحشيش لتسقية ابدانهم بالقوام
 ذلك كثير من الحيوانات وربما عاندها فيها اجري عليه حمة الخواص دون البراءة فظنا
 منه ان كل ما لا يقوم عليه برمان بطل الانتفاع به وليح فقول انه ليس من الخرم بل من
 العقل ان ترك الانتفاع بالسكنجيرة في تسكين الصفرا حتى تقوم البراءة على فعله فكم
 وتقتصر برمانه على تأثيره دايا او في اكثر الامور في حفظ الاطفا ر اذا لزوم وصحح الحما
 بالبريد على الاطفا وحفظت الاطفا ر باذن الله في حفظ الشعر الوسمه اذا طلي بها السعير
 حفظته وطولته والحنان نفسها بفعل ذلك ومن الرسون المعذب ايضا بفعل ذلك وان طلعت
 اللارا دخت بالمما حتى تنزع ثم صفت ذلك بالما ووضعت على الصفو مثل دهن الرسون
 وهو الرت طمخ ذلك حتى يذهب الجوهير الماوي واعتشط ذلك حفظ الشعر وان اذنت
 من الاذن كان اقرب ذلك في ذهاب الناحية من الراس الحما اذا عجت ما نخل غسل الراس
 يذهبها وغسلها ايضا بطمخ للادرسا بفعل ذلك ان شاء الله تعالى في حفظ النكمة ويطمخ
 تحت راحة الثوم والبصل واذا عصرت الكبره واصيف اليها مثلها من الحنن مضمض بها
 والسنوك ينفع من ذلك حيث يعطر قرنفل وجوزبوا ومصطكا وعروق النارج وكربريت
 واحد جوسحقوا قرادى ثم جمعوا وسحقوا او نخل حرقه ثم خلطوا بنجر شرا قشر الارز قد
 طمخ حتى يقين وجب جبا مثل المحص وجب في الفم عطر حسن النكمة وادس الرواج الكرامه عنه
 وينقيه المعدة بالايارج حسن راحة النكمة بحسب الايمان في حفظ الشعر
 عن السهو وذلك بتغايها باللعيل والبطمخ ويطمخ الايسر بالكربريت
 والبا قلا في الحمام تحفظها بحمد اللعنه الغليظه الرديه كغيرها سلمه ما تحفظه
 على البدن استقامه دهن موخر الراس مع فقا والطهر كله من
 البوز وان دهن يد من الرسون الساج العذب استفع به



الفسح بارد رطب غليظ الجوهر بطي الصم اذا اكل ولم يبلغ في انفاجه احدث
 غشيا واجعا في المعدة وهو في ملك الحال ان سمي بالمكذب الذي يسميه فاذا ابلغ في
 طعمه وتوفي فيه فانه يصلح المحرورين فيصلح من حالهم ويعدى غدا ليس بالكثير
 ولا بالعلل جدا ووجود ما يستعمل بالخل النقيف وقد يصلح معه اللحم فتوكل طعاما طبيا
 ان الكموس المتولد عنه غليظ الجوهر بارد واد استخرج الدمن برزّه نوم بادن
 واذا سم زهره نوم ايضا واذا وضعت فترته على المعدة سكنت النهابا واذا خذ
 اوزام الحرة كان نافعا وان على بصارة قبروط كان بردا ولم يلفه حرارة البدن لغلظ
 جوهر العصارة المذكورة واذا فسلب حرم الفرج وصنع منه ولدان ماء الذي يوضع فيه
 يبطئ في المعدة وان وضع فيه مسكسكن من السكره **البادجان** وضع للاجاء
 من الاطباء على ان هذه البقلة مضمومة جدا صدفوا لكن لبست بادم من الكرنب على
 جهة الغذاء فاما وجهه مما للكرنب قد فلت نفعه من تلخ وصبغه وهو مع ذلك اذا شرب
 عصارة لطعت لبطن باذن الله واما سببا ونجان فانه على حنة العذرا شرهه وعلى جهة
 فانه يدفع المعدة وفسد ما ونفوسها ونفع من تمنوع والقي اذا اجسد طبعه وهو ان
 صاف العوان ينفع البطن باضم مراره ويعفله بافيه منه قبض وبها معانف المعدة
 باذن الله **السموم** حار يابس في ذلك مدر الطمث وتبول والعرق ولوله خطا
 ما في تعدد كراشيا وهو ردي للمحورين مزاجا يصعد الى الراس ويصعد ما يكون
 عن المعدة من كره شينا فبهر بعد الجهة بالراس وسبب الحواس اضرار اقوا
 كذلك حب سخنة من الكلى عدا غبر نحو ومثل القول ولحوت وتجن وتقرية وهو
 رنان بذاته من اكثر السموم ولذلك يغلط في لمعاجر الكبار البصل حار رطب وكثير
 فضله بولدا اذا دم اكله اضر المعدة وبين الاطباء وهو يحدث في البدن خلط
 بلعيا غليظ الجوهر حار كملح ردي فاسدا مفدا بحرك شحوه بلع اذا اكل مسوما



اذا اكل مطبوخا واذا اكثر منه في الاطعمه فعل ذلك باذن الله واذا اكله
 من شرب الميه الروده نفع من اضرارها واذا اضربه المنيق حلا واذا فطرت
 عصارت في الاذن سكن دواليها واذا قورت البصله وطبخ فيها رست نفع
 من او جاع الاذن باذن الله **الكركاش** هناك منه متوسط بين مزاج
 الشوم والبصل ذكر اللف حار رطب يدفع الافعال في الابدان بعنزي غدا
 كبريا وهو يسخن وبرطب وبعين على الباه ولعوي على البصر بحاصه في عظم
 ولا اعرف شيئا لم يرم به الا انه يحدث ربا حار روده في المعده وفي المعالين
 عنها او جاع فهو اذا اصب طمخه من الكسبا المحموده عندي جدا الجزير هذا اذا
 ايضا حار رطب بكثر البول وفيه حلا بعنزي اللف سر يد في الجاع ربا ده صالحه
 هذا اذا اكل مطبوخا واما اذا اكلنا كاتاكله الدواب فانه يحيط اهنضامه
 الغشا هذا كانه بين الفواكه والبقول وهو بار درطب حومه ليس بالخليط جدا
 هو افضل من القريع سا اكل او مطبوخا مدر البول بقوه بريعه بسكن اللغز و
 يستفزع الصغراء بالبول ليعا منها عواجه ويستفزع البهيم بجلاره وبادراره البول
 اما اللب الذي فيه رره فلا مضرة فيه البته عندي واما الحبه فانه اذا اكل كرا نبالا
 احدث غلظا في الاخراط ونجا به لان المتولد عنه يكون بلقا الرجا غليظا ومع
 غلظه فهو الطف جوهرا مما يتولد عن القريع **البطيخ** هذا شي غلظ فيه الاطبا
 الكره عددهم واما غلظهم ان قال حاليوس ادا استعمال اسماء السوكا كان عنه
 غلظ اشبه شئ بالسم فاحترجهم هذا فاضلوا عنه الجاده فيه فانا نقول ان هذه
 الحديه اذا ضرب بها رجل مات ومن نرا ما الف رجل فلا يضرب بها ولا يوت
 كدك البطيخ صدق حاليوس من البطيخ فاد اسماء السوكا كان مغلظ

الجزير



يشبه شي بالسهم وليس البطيخ مني اكل اسنخا تلك الاستحالة وانما يسجل تلك الاستحالة
 لوجوه منها ان يكون في جسم اكلها في معدته حلط بسير مذموم والبطيخ لا يقبض
 فيه مانع عزسوا الاستحالة فيسارع الى الاستحالة الردية المذكورة ومنها ان ياكله الانسان
 مع خبزه او ياكله بعد الغلي فانها لطيفة لجوهر وليس فيها قبض مانع عن الفضائلها
 والسبب ما في المعدة من الطعام لا يمكن ان يخرج البطيخ عند ما ينضم فيه ان سابر ما
 في المعدة لم ينضم بعد فبعض له شبه ما بعرض اذ اطلع في الفروع مع لحم حل ثنائيف
 او لحم ثور فان هذه الالف بعرض في لحم الفروع فانه يحترق احراقا الا ان يكون لحم الثور
 اكثر ما في المعدة ولحم الحمل في الثور اقل ما فيها فان عند ذلك سيقم المعدة الاصل المواد
 بالبوابة فيخرج الاقل لسبب ما في المعدة ان الاكثر قد انضمت واذ كان ذلك
 عرضت للاسنان اذ اثار ما خرج عن المعدة ولم ينضم جدا في سائر الفروع
 اذ اقل البطيخ في هذا لحم الفروع وسواها ان البطيخ من حيث انه مانع ومن حيث انه
 لا قوة فيه كقوة يسارع في سوا الاستحالة او في مسارعه ما يسارع الفروع الذي
 شتمنا اليها فقبه ذلك ولكنه قد يوكلي الفم فلو اسجل اسمها سو واما البطيخ
 النضج اذ اكل الانسان وكلامه على الصوم فانه سعي البدن وبرده باعتدال
 في خلال ما مضى ثم يخرج عن البدن بالبول وبالبراز وقد عدل مزاج الجسم و
 اخرج معه حرامه الحلط المتخلف والمذموم ولقي البدن وعلى هذا يجب ان يوكلي
 البطيخ وان مرق الفول كما دس الى المطول واما ما ذكره وراجع الى ما كتب به
 وقد ذكرنا ما يعمل البطيخ على جهة العدا واما على جهة الدوا فانه يعصب الحصى ويدر
 البول ويدر باعند ال ومرتبط وهو مالو عند المس وكذلك مني شبه الاستحالة
 انفة وكذا يعلى الفم واذ غلى البدن بلحم البطيخ فانه يكلوه ورطه وزغبه
 ما يكسبه من حرارة الشمس والنغب وفشره ورزقه لغت الحصى يعقبتا عجب



اذا شربا ذكر اللعاب هو ابرد من الحار وارطب وجوهه في الغلظ
 فهو لا يكاد يعلبه صمرا ان وجد في المعدة بوجه بقا ومها ولهذا الوجه يعطيه
 منه به حتى حاده من الشبان المروءه امرتهم ينفقون بذلك الخشيف حارنا
 حلاه بقوه ويذلف الاخطا الطلاح خاصه اخرج الاخطا والعضول من البدن
 بالبول ولذلك جس راجح الا بطين وسار البدن يعمل هذا ان اكل ويصنعون
 الا فاده والحق فيلده طعم الطعام وحس وجب ان يوكل اما في وسط الاكل واما في
 اخره اذا اكل مطبوخا واما اذا اكل وحده فانما يجب اكله اول الطعام لمن به اسهال
 وفي اخره لمن ضعف ثم المعدة فينبوع هذا اذا اكل مطبوخا واما اذا اكل ما فانه
 وان كان حوره وسطابين غلظ لجوهر وبين لطيف الجوهر فانه بالعصب الذي فيه
 يانع العود الهاضم فيبطي فيبطي هضمه وهو غذاءه فليس شهي الاكل للدع بارد
 بابس وليس برودنه بالقونه وهو غلظ الجوهر يضر بالمعدة ويحدث للاوطاع في
 فيها ويعطل البطن اذا اكل من الاكل وربما اسكس البول بافبه من فضض على
 ان غلظ ماع فيض ان يصل الى هناك لثقتا به من خرسف لسمي مراجها كثره
 واصحها كاعا لاله لانه ارطب منه واضعف حراره لما يعم حراره من الرطوبه
 الكماه يتكون في الزبل والارض الرطبه وهو كانه شئ بين النباتات والحراره
 نراجه رطب بارد يحدث عنها اذا اقتصت خلط غلظ بلغم وقبل ان ينضم يحدث
 منه الكره من التي اسبابها ماردة واد اطنج واكثر فيها من العلل اصح ذلك منها العطر
 قمر من الكاه وهرش كلها وخاصه ما بنت على المراتب منها فانه ربما قيل في السماء وربما قيل
 ما حوان فيقولوا صر عند تحقيقه به بوجه فلهذا يجب ان يختب ذكر اضاف الطعام
 كل ما يلبس البطن يح تقدمه وكل ما يجلسه يح اكله يعقب الاكل من كان حناه دخانا
 صحب العوايا فان فيها قوه كبريه وبحس المعلوات كلها ومن كان يجشي جفا



سمحت الاشياء المبردة جله وحرارة وصلاح به العمل والمخلو او حجب الماء البارد ووجوب
 الماء العاثر فانه حذر الفصول عن المعدة باذن الله الكواضع كثيرة منها الكبير
 واستعماله في اول الطعام جيد واستعماله في اخره كواثر معدة في الطعام جيد
 الرنتون يقوى المعدة لوكيل مع الطعام وعلى اثره وكذلك المري في كسر
 اللبم اللبونية الشهوة ويقوى المعدة ويقاوم السهوم وهو جيد كفاكل
 اول الطعام وفي وسطه واخره التجل يطهو الطعام في فم المعدة فلا يخرج في استعماله
 فان لم يكن منه بد ففي اخر الطعام وهو حلو يحدث جثا مسدا وهو اذا اكل على
 الدوا اصلح منه فصفه الرمد وصفي الصوت الجوز المسلو والمديجي هو
 من الكواضع فان كان بالخل فاكلة اول الطعام خيرا اما ان كان وما به خلطه من الملح
 بكسر منه استعماله في اخر الطعام افضل من استعماله ولا النفع الطف
 الضبول جرمه يقوى المعدة ويستخرجها ويسكن الفواق يجب ان يستعمل في اخر الطعام
 الكراش ردي بلا الراس فضولا يصعد وبعده سواه وهو يضر ولا ينفع
 محسنة استعماله البساس يجب استعماله في اول الطعام وفي وسطه واخره ولا اثره
 في ذلك على من يستعمله الذي يجان يستعمل على نحو ما سئل البساس والكرف ذلك
 الجوز اذا بلغ العاين في الخوف من الكواضع فان استعماله في عقب الاكل الحرف
 يستعمل على ما ذكرت من صفه استعمال الكرفس وهذه حارة فيها تخفف فيقوى العضم
 باذن الله تخففها واجب بسبب ما تداخلها من الدم المحرم من اشياء تداخلها من الفصول
 التي رب ما كانت في خلل الانزعا لرد تهابها في الروح الحوي التي تقي مشوثة في لحم
 وما عظم منها اعني في اللحم يصلح استعماله مطبوخا بالخل وان بياض في طعمه وما صلح
 يجب ان يبعي ناسا عات قبل طعمه وعدان الدكار اذا وضعت في القدر مع اللحم
 الغليظ عجبت ايضا بها وفيها حصى بالي يادق حديد فيها في المعدة واللحم الرمد



الرخصة اللينة مثل لحم الحوت حبان على طنجرتها عند ما يذهب جباؤها لانه ليس لها
 قوة تحفظ جرمها عن التغير كاللحم الصلبه ورايد ان اللحم الصلبه يبقى فيها من
 القوة الحافظة التي كتبها الاعضاء من القوة الحيوانية فيها ويكون اللحم لا يفسد عنها
 بفصل عنها في الاستحالة في المعدة فاذا كانت تعبت وديت عات اخلت
 تلك القوة به وكانت سهلة الانضغاط اعلى الطعام فاللحم السكر والعسل او بما اعتاد
 الانسان من الشراب المركبة او من الرطوبات وبعدها من الاكل ما شاء ان
 يشرب للالتجراح صرفا فان كان الوقت شتاء والماء من مياه النهار فممن ان
 بدفا فليلا ذكر المياه افضل المياه مياه البوق التي يستعمل النجار المشرق
 واداسها حر السجرت سريعا واذ اسها ردت سريعا ذكر العسل العسل
 عظم في ندير الصم وفي مداواة الاسقام وافضل العسل باصفا وبعد البصر و
 ونفده البصر مع التوسط في الرقة والغلط ويكون مفعول من الرواح العطره
 وما يبيض من بصلح شراب الورد والخلاب وما يبرد وما هو افضل الاستعمال الشراب
 الحار مثل شراب الحاشا وشراب الاسطوخودوس وشراب الارسا وما شابه
 ذلك واما شراب العسل الماعلى حاله فان افضل ما اخير نوعه ثم استخرجت رغوته
 ثم استعمل واما السكر فانه عند حاله يوس نوع من العسل واستعمل السكر
 في الشراب التي تجف بالمري او بالمعدة او بالمثانة جرم من استعمال العسل والسكر
 التي يسهل سدد الاثاقان استعمالها بالعسل خير وكذا المعاجير اكثر ما يراها استعمالها
 القداما بالعسل والعسل للشيء يكون عنه دم محمود الخاوي كل خل يافع في مزاجه وجوهه
 لما هو جله والخل يبرد ما هو الحار منه وهو يقطع ويحلوا ويذهب البلغم ويحفظ ويرد في
 مانع العفونات وبضا دما ذكر الفرق بين حار العسل حار السكر حار العسل حار
 انه حلو وكذا حار السكر وفي السكر حار ثابته الكسبه حار النار عند ما عقد في العسل



حرارة اخوي كانهما سمكتها من الا و عده التي بي بطون النخل والحلوة و ارة محشيا بحبوبا
 و ارة محشيا السد التي فيها النيا يصب في شيه كله ما يصبه من الوجع و لو ضرب بماء راضا
 ذلك حرار الماء و صد ذلك فخم ان ذلك انما هو قوه سمية و بي شوبه في الرطوبة الضدية و العمل
 على يد الوجع في مما داخل من الكورة و ذلك ان تحتها به ما كثير و يطبخ به فكل ما را بقوه رطوبة ازالها
 هكذا حتى يستعد رغوته و يعود الى حرارته و قتره و من الغسل بالبرق من رايح الورود و هذا الصلح
 الوردي و ما يبقو من رايح الحاشي و سوي يصح لما هو من الاثر به تحترقها او محاشا كلها و منها
 بقر من رايح الحاشي و رايح كرمه فيجيب في اعمال الطب فان لم يجد منه وجه من فاعل كما ذكرت
 و ان وضعت فيه شمس من عدها يطبخ احمق الرغوته بل ذلك الشفع و اجدها القير ليس كالماء
 و البارد و الارطب و لا يابس و وسط و كذلك هو مادة للفرط و ربا الكبت القير كبقية رة
 من النبات الذي جمع القير منه فان شئت تخليه و نظيره فاذ به ثم بل اياها و اذ غليته
 اخرج منها من برقة فالقير يعلق بها رجا فادله عنها و اعلم كذلك حتى ياحد من القير حاصك
 و بعد ذلك فضع القير للشمس على قوب نقر او على جص فاذا سخن رشح عليه ما بار و هكذا
 بعده حتى ياتي ابيض بها لا طعم فيه و لا رائحة له كبر بصره و يج يستعد فيما علاج البه الزهيت
 اصل الا و ان هوزيت الزيتون المسح من الزيتون عند ادراكها الدبر لم يخالطه و لا عرفك
 و هو يشوبه رطوبات منه متونة محضه عن اعدال فراج و اما الجوهري للشمس منه فانه معتدل بين
 الحرارة و البرودة و للرطوبة و لليبس و اذا شئت خلصه من تلك الرطوبات فصع في انار
 و صب عليه ما تم صعه و صب عليه ما اخره كما حتى يصعوا فاذا صفا و طهر اسعله فيما يحتاج اليه
 احذر اياه و الله طعا و اذا وقع منه بسير في وطاس او في قوب رشح و انبسط كثيرا و اخذوا
 كيرا و وجاخر في قصه الزهيت و نظيره وضع منه ما شئت في اما واسع العم و ضع في الصنف للشمس
 حفاظ من الغبار و من الجوان و ليكن الشئ الذي يعطيه به قوبا او منخلا و اتركه كذلك اما ما في شمس
 ما فيه من ذلك الجوهر الذي و اخذ به مصعوا و يحسن و ما افح بالطيب ان يحل استخرج قوب و امانة



ولا يعرف كيف يكتسب الدواء قوي غيره بعد ان يلبه فوته هذا فيما يحتاج طبيعى من الادوية
 من القوى فكيف فيما هو غير طبعى وقد يكون في الدواء قوتان وثلاث واكثر متضادا بعضه
 ويتركبها آيات ^{الطبيب} ان يزيل الباشقان لم يقدر على هذا ولا عرف قايما موس عوام ان يصل اصلاحي الحلق
 بحيث قطعها عند استحكام نفعها وانما ادراكها والعجب اذا يصلح ان يمسك فادرجح الله عمل
 سحرى وسعمل واما النيس الاخضر اذا عمل بما ردا اثره فشرادى طيبة الزعفران السخل اذا شوى
 كان ابرج ايضا ما عسى فيس العود المسهل وتقيت كماله الابل اذا علق منه اصبع كلس شانه
 كذلك الخوخ والمشمش لرس وجهه صلح القنار اذا غسل بالبا الحار حتى يهب يره اصبر ولا سحر
 اذا شوى انفسه يبرده الطبخ اكله على الصدم موزا او بالصل يبرده يستعمل الحنظل ثم يرمى كل
 يستعمل الدلاع اما انما استعمل على شمس العذراء واما على سسل الدواء فانى استعمله كجابه ورماد
 اذا حيت اليه الجواصلح الحبر يركل بالصل او سرات السيلج اصلاحي اللبن اللبن به عنه
 ما يجب ان يصب على الصدم وضع موضع اصلاحي الصنول اكله بالذبيب اصلاحي العرق
 تى كملها حتى يفتح اكله على الصدم ^{سحر العسل من السكر حتى يصبه اللبن}
 سكره ودر اجموع حلوا الصل فمنها العجيد ووجد للمبرورين ثلثين ثم جي ومنها الفالو
 وسو عسل الانضمام طبع العشى فسلما الجيد واعدا اكثر او منها الجيد وسوجد داخ فلو ريت
 وعل كلة الدية ومنها الحبل المندوبى كالفالو الا انها بنى فيها الفلج كثره ومنها
 ما يحذر الكبار وي ايضا فيها العسة للمعدة والحلو اكلها حارة بصل الفلج وجين والشيوع
 الشبان والمخرو ومنه واكثر من ذلك المحمور وبالحلف بعضها بحب اصلاحي صغها
 ذكر ما يشوى كل ما يشوى هو اعسر ايضا ما يطبخ وعلى ذلك ما بنى وفيه
 ارطب قليلا وشوى العرس روى شئت للاجزاء بعضه محرق
 والاطربة والشراب والكسفن لاله اس ولا طربه روى يكون عنها اخطا فخبته
 بسد الاحتنا وغيره ليس البطل وبعذى المعافان اكلت بالصل فانه لا يغوى على اصلاحيها



ويكون سببا لعجل الافات لحادثه عنها وان احدث بالشحم زادا الشحم شرا واما الشرايد
 منها ككثر سبب عركها بسواضها واما الاسفنج فبطي الهضم ردي الكيموس بسبب القلو وخالصه
 باقلي منها في النخس واما ما يحدها بالجبين فمردود لانه جلته ما في شفته الاجرا منها جوهر
 كبريتي ومنها ما يكون جوهر اعليطافان كان لا بد ان ينقله العلوقه من اجراء العين الجبين فانه على كل
 حال جبين واحل الصنصن بالعل زبد ما شرافان العسل بطل لبث كيموسها في الكبد لا ترو
 بالخواصة على ما علم فحدث سوء المزاج وربما احدث السدد والاورام والافات في الاحشاء كثيرا
 ما يكون عنها ان كانت مزيج من حمات الغيب والخبثات المحرقة الردية وربما احدث حم السعال وذلك
 اقل واما اذا كانت بالجبين فانها تحدث اصنافا من الخبيثات طويلا خبيثة مثل حم سطر الغيب وربما
 وبصنع الناس نوعا بسي اسفنج الرخام بطبخ على حر من الحماره من غليظ الجوهر بطبخ الهضم
 اذا اكلت على جرح صادق ولم يكثر اكلها ونفخ حتى يجمع كثيرا فان الكيموس المتولد عنها لا
 فيه ان يكون مذموما فهو جرم الاسفنج كلها بكثر من قمره من الاعتدال في الحر والبرد ويطبخ
 اذ اكلت شرابا كيمي
 الوجع في شراب السكين من الساج اذا اخذ في الشا على الصوم بمدة من
 حلا المعدة ونفا ما اضلاط الغليظ وكسر من حده الصفرا واذا اخذ كد في الرشح فعل
 مثل ذلك وان اخذ في الصيف بخس امثال من ماء بارد وبرد البدر بتر به امعد لا وقطع
 الاضلاط الغليظ وكان دفا للخبثات واما في الحرف فاحذه بقله اشلاء من ماء هو وجه
 عندي وهو شرب سعال او به حره بول والذي يحده منه بالسكر في باب البزير او في والذي
 يحده منه بالعل في التقطيع المبخ شراب العود هو يحده من الورد العص ويحده من الورد
 وكلها بردها عند ان فاذا خلط بالماء لم يكونا يجفعا والمخدر من الورد العص لا يطلن البطن
 على الجميع ولا يعقل والذي يحده من الحاف يعقل كلاهما بعودان المعدة والكبد ولبدان القوة
 وينفعان من الغشي وما قلته لما المنحوط في شراب السكين عمل به في شراب الورد من الصلا



كنه حساب اختلاف الفضول وكذلك متى احتجب ان سقى شرابا مبردا وقصدت التبريد في الماء
 اذا سقيت شرابا سحيا فانت تريد ما تفعل سحينة من المنافع في البدن صل في الماء واذا
 متى احتجب ان يكون من الاشرية يكلوا وتقطع او تفتح فاسقه بالماء الفاتر مثل السكر الا ان
 احتجب في سريده فقط لا الى قطيعه مثل شراب الارسا وشراب الباس وما اشبههما اسقهما بالماء
 الفاتر وكلما قصدت تسقيه من الاشرية للتبريد فاسقه بالماء البارد مثل شراب الباس فاذ لم يكن
 حاجة الى قطيعه ولم يكن فيك حاجة الى تبريد فاسقه بالماء الفاتر وكلما قصدت تبريده اسقه
 البارد مثل شراب اللورد ومثل شراب الصندل وشراب الرارس وما اشبههما شرابا لطيفا
 وسي سحيا باعتدال ويخفف من غير افراط بقوى المعدة والكبد وجميع الاعضاء وخاصة لانه
 يكسر من شراره الا مثله بقوى الاعضاء فانها اذا قوتت القوة جعلت من الامتلاء ما لم
 يحتمل منه قبل واذا شرب بالماء فليس يخفف الا ما لا خطر له وهو ما سهل وسفع نفعا طاهرا
 من به استرخا او فالج او حذر الا ان يكون الحذر سميحا فانه حينئذ وانما سفع منه مثل شراب
 الارسا وشراب الغنطور واللورد واشباه ذلك شرابا قويا لا خطر له وهو ما سهل وسفع نفعا طاهرا
 من به استرخا او فالج الارجح هو معتدل في الطور والرداوس من الاعتدال حد لطيف لطيف يستغنى
 الاطلاط بالبول والعرق وتقر الاعضاء وتقاوم السموم بعض المتاع وشرابا لا يفرسج باعتدال
 وفيه يخفف بقوى المعدة والكبد وسفع من ضعفها ولهذا ينفع من الاستسقاء شراب الصندل وهو
 في جميع امه قويا من شراب الادخار شراب العلاج هذا اما معتدل واما قريب من الاعتدال من الخمر
 والرد طيب وتقر وهو من الخمر والحر والمخمر من المرار يصل الى البرد وذلك سر حد شراب الرمان
 وهو ايضا يحد من الخمر ويحد لكان يصل الى التبريد ميلا سيرا خاصيتها منع الاغذية عن الفساد
 في المعدة وما كان يحد من راح الرمان قد ذهب عنها وان كان قد تفرغ منه شيء من الشراب فالخط
 له والمخمر من الحامض او من تسكن العطش وفي كلهما خاصية من منع اخلاط البدن عن التعفن
 شراب عود السوس هذا رطب هذا وتقطع العطش ومن فيه كير السعال واذ ناب ليع البول

البول



البول هو معتدل في الحر والبرد وخارج من الاعتدال نحو اول الدرجة الاولى للحر شراب الفودج هو
 حار ماس قوي في ذلك يدرس البلغم ويكسوه ونفع السدد بما فيه من حراره ينفع اصحاب الكبد والفاالج
 نفعاً عظيماً الا شراب الفودج النورس هو مثل شراب الفودج البهر المقدم للذكر كضعفه اضعف
 قليلاً وهو مثله وما يكون عن هذا من الاحرار الطول كمنه سبب فيه من الرطوبة والما شراب الفودج
 النورس هو شراب البهر وكلها نافعة من الرية وعسر النفس يقطع الاخلاق للغيلظ للرزبة ونسقى
 العروق بالبول والعروق شراب القنطوريون اقوى من غيره في مسح السدد ما فراط حرارته
 ولطافه جوهره وهو حار ماس سهل اسهال لا غيرة تقبل حبات البطن بذاه ويدر الطث ينفعه
 شدة العروق شراب الارسل الذي يذو الطعم لا كرايمه فيه وهو مشاه في علاج المعدة والعروق
 وتقطع الاخلاق الباغية ونفع بعض السدد وهو نفع في ذلك في الاورام الكبار والصغار فعلة
 اقوى وكذلك نقي الصدور الرية والارحام غير ان فيه اضعاف للمعدة لانه لا يقبض فيه فكل
 معونه منقعة يسير من المصطك ان ترفع ذلك وميت مما فعه بوبرا لودام استعماله كل اربع
 من خميات العفول للطلوب شراب البجع حار ماس تقوى النفس ومذهب بالعلم قوت في ذلك زعوا
 شراب الرمان ماربس وليست برورته بالقوية لقطع للاسهال لقوة الاوصد قال المنوس
 في غيره وتقوى النفس ويندب شربه بخشما فانه تقوى في المعدة وتعضر الفضول عنها وينفع في طله
 للبصر الحاد من تصاعد النحر عن المعدة الى الراس شراب المر ماربس هذا سرد وليس باعتدال
 وفيه من تقوى من الاعضاء عموماً وفيه حمض يقطع بها الاخلاق فكثيراً ما سيفه اذا اردنا ما لقطع وسرد
 وتقوى شراب الصندل تحت من انواع الصندل وكلها سرد وكحفت وتقوى النفس بما فيها عطية وبني
 في الاوقات الوية شراب الرارماح لسن وكحفت وندر البول والعروق ونفع ما فيه من عطية
 شراب الشث مثل شراب البباس الا ان في هذا الادار البول والمشي شراب ان الثور البهر بذا
 رطب باعتدال يفتح خاصية فيه ويندب بالبلغم شراب لسان الحمل هذا سرد وكحفت وفيه قطع لالحا
 الدم لعصه شراب العناب هو مرطب معتدل وورثي الاعتدال ينفع من السعال ومن خشية قصبة الرية



ومن حرقة البول وشراب البعس موسر ودرط حذر من التهاب المعدة ومنه صلا للشفل كسر الصفر
 جدا شراب البعس هذا الصاشره سرد ودرط وبعاد الخلط الصفر او من البطن لمنه سيرا
 والحاد الصفر الملتصية عليه شراب البعس سرد ودرط وبعاد الخلط الصفر او من البطن لمنه سيرا
 الاسهال قد عقد في المعاد واسبغ قور في ذلك شراب البعس الا صفر هذا بارد وبالسيف في خلط
 صفر او يا شراب الكا على مزاجه كمثلك غلظه سفغ بالاسهال خلط محرق شراب الاغار لقون
 سحر من هذا شراب نفع واكلوا وسفغ بالاسهال جمع ما قطع وهو حار باس منه ما فراطه قوي
 شراب التمر الندي سرد وليس باعتدال لقور المعدة وجمع الصفر فيه لطيفا يحبث يافه محضه
 وهو لقور المعدة شراب الخمار سحر معتدل اذا شراب لان البطن لان فيه قوه مهله سعي في القوه
 المعدة وسفغ في خشونه قصبه الدم والصدر والثانه شراب المصطكا حار باس باعتدال لقور
 تعويه بدفع مرق في ذلك كرا لا دويه وبقور الكبد وسائر الاعضاء شراب البعس السرا بار داس
 نفع واكلوا وسرا البعس السرا في ذلك اصغف منه وهو اقور ترعدا واصغف بخصف شراب الخمر
 سحر من قور شرابا وهو حار قور في ذلك ودرط وله خاصه تدفع المعدة ويرد في الاطاعه
 شراب المروج حار باس لقور المعدة والنفس وندب تحت النفس والغم شراب الالف سحر لسعي
 الاسخان ولكنه شديد للحمف وبقور سب كصفه لعت حراره الى ما لعت الدم من قبل دما من
 وموسقي وكلي وسفغ الخلط الحار والماء عريان القرض الزرقه لقور عريان بعفان لك في
 الاخلط الغليظ المزجه شراب البعس الكرم عله مرارا فو حده نافع في السوع والقي نفعان به اربعا
 وهو سرد باعتدال وليس كذلك وبقور يافه من قرض واكلوا وقطع يافه من محضه وجوهه خصيه
 في قطع القي والدموع هو في ذلك للعدله شي الاما هو من عسل الكرم مما سحر رما او مجونا شراب المطر
 بالاصول قد وقع الاطباء الحديث عليه ولم يكره القداما في شئ من كرم وهو حار باس يقطع
 مفتوح بمر البول الطل وهو في ذلك محمود شراب البحر المحمد على الحديده وظهر في منه انتفاع للعدله
 وهوان نوضع عشره اوطال من ماء العيون المستعمله منهن الى جهة الشرق في قدر حده على نار خف



120

يطبخ فيها من الجوز الابيض بعد غسله ما تعلق به على رقى برطل ومن القزفل اوفيه ومن الدار جني و
 المصطكا والدار فلفل والريحان كل واحد حطم ويطبخ وكذلك حتى يذهب نصف الماء ويصفى ويخلط ما
 اصفر الماء الذي اصبغ به وما عثره ارطال ايضا وتوضع في انبه واسعه ويجري صاع الحارير الصغرى
 في النار حتى يعود حمرا ويعصر في ذلك بعد انزاله الرما دغنها كما امره بعد مره حتى يذهب نصف الماء
 المذكور فيخلط الماء المذكور الذي رطبه به الادويه وبعد ذلك بعد انزاله الى النار في انبه حديد من حديد
 ويضاف الى المجموع العسل عشره ارطال ومنه السابون نصف درهم ويطبخ ليجتمع حتى ياتي شربا
 غليظا خضبا رغوته وسجل ان يهوي النفس ويشد الفوه ويشيج ويقوى ويسقط الغاطا
 منها بعد دما ربا يس برودة ضعيف ولكن انما وصفه الاطباء ليعتبر بها
 الحقيقه فيضعف جدا وهو عطر يعوى يعوى المعدة والكبد وخبه فوه ضعيف بريل وجبه الطافه
 جوه وبذلك الظاهر كحل ما يمكن تحليته من غلظه خارج في البطن للدمع والوعاء وكثيرا يستعملان
 بطل البه المصطكا والدار جني يجب ما يدل عليه الحال الحاضر فيبريد في يعوى المعدة والكبد وكثيرا
 يمر في الماء الحار ويصفى ويسقى صغره لنسب الطيبه وربما فعلناه في المسروب الطيبه
 اذا احتجنا الى ما يعوى المعدة ولا يعوقها عن فعلها المهدل وزنا عطيناه فخطوطا المصطكا والدار جني
 لمن به رقى المعافان كان الرقى لاسهال عطيناه العليل منه على الصوم وان كان مالمع الاسهال
 ما نعا فلما ذكر ان يوطه منه بعد ان ياصداده وربما فعلناه ما يدعيه اذ اعلن ان المعدة كملها استوى
 عليها ما السمع بارد رطب ليس بافراط بطن البطر ونبره دون رطبيه وهو يعوى اذا اهلط بغير
 مره الورد كاس معا ومنه حراره المعدة استدلاله يعوى منه نبرد الكثر ليس مضرا لورده بغير اسمائه
 مره النعناع حار رابيس يعوى النفس ويشد الفوه ويشد رقى التوضي ليعا لسا وكذا يفعل مره
 الصرمان دواء المسك الحار والبارد كلاهما يعوى النفس ويشد الفوه ويجري المراه الصاعده التي يتولد
 الخرج والوهم وهر خد ادويه الموسنين والمخاض وسحق المصروعين ويصفى دم القلب ويعوى
 اما بالنسبة لم يذكر المصنع ولا ما يصفى به واما المداخرون فذكره ما ذكرته لعل ما لا يقول



بالنبوس قد ذكره في الكتاب المسمى بصالح البرهان وهذا الكتاب ينسب الى جالينوس ومنه قرأنا كبره صدف
 فيها من الاطباء يحقون انه ليس كلامه فانه مكتوب صفة عليه بعد كلام في المسك فمهم المتأخرون واما ما يوافي
 قولهم لان الحراه خلق ما قالوه وقرنوا معز الجالينوسين انما مدار امرنا على الخبر مع القياس ودون المسك
 ينفع المغلوضه وخاصة الحار منه كذلك ينفع الشيوخ واصحاب السكنة ومنه اشبههم ومعلوم والمسك
 والبارد بابسان حاران وانما اصل الاصلها بارد اذا قيس بالآخر سد العده هذا اسم او فقه لا
 على معجون بقوي الكبد والورد حار وبنه منه الحساري والناس يستعملون اكر منه ما دونه كبر
 عدد او كل طبيب قد صنف مركب في اكثر الاحوال كما يرضى لشكو اضعف كبد وابد الصلح به شرب
 ما يعطيه كانه كاخذه مما يحض بالمرضى سد الورد يعوي الكبد والمعدة ويدر البول ويطين بالعدل
 البطر ويجلب النبره ويوم الادويه الفاضله جدا فانه حار ياتر الكرم هذا الصلح من غيره
 الكرم مثل ان يعده وان يصفح النوار كما ينجد بالورد وقد سجد من عسل الورد الكرم الرطبه اللينه
 وكلها ما بارد بابس ونريد ما دون بسنها بقطعان الفرويشدان في المعدة المسمى فواد افنيشيان
 الفوه وسفعان من الفرويشدان لاسيما ضعف المعدة وبطلان البطر اذا اضطرر الاكل في بعض الاوقات
 ونظفانه اذا اضطرر الاكل ويظفها لضعف المعدة واكثر الحالات وما من الاوقات التي لا يحض بها في
 قطع العشي والقر لعون الكثر بسكن السعال ويدر ويصب الرئه ويسفع من رشح العا
 ومنه حرقه البول معجون الانبوسون حار بابس من غراو اط يعوي المعدة ويدر البول والعرق وينفع
 من اسهال العصب فادخله عمل تلز من لعون الكبر كان دواء عجبا لمنه لضعف الحصى وهو يحلوا للظا
 ويعطها لقطعها بعرق الطبع يالفه يصف البرودين وينفع الزرق ويعوي الصدر والربو بالزبد
 حواريش السنفجل نافع من اسهال الفوه وضعف النفس والحالات في المعدة خاصيه يعون في المعدة
 وكان الجوارش معذول في الحرارة والبرد وهو بابس يعفل البطر اذا استعمل على الصوم وطلقة
 اذا استعمل على التلي من الطعام وما يبادم بعده كان اصلح الا ان يعطى امرطا كثيرا واذا دخله صغر
 محض يرضى من المصطح اذا ردت فونه في ذلك الا ان يكون ضعيف المعدة انما هو من خلط صفراوي



محض مخن بها ويضر عنها فانما حفت نستعمل وحده او مع معجون ثمر الكرم وكحلب المصطكا
 وبسبب الادوية الحارة وخاصة منها المصطكا بسبب ههنا مر بالشفاح تحت منه
 وربما كان يجز سواد وهور طب وتقوم ومراجبة في الحر والبرد ان كان ارتفاع حلوته
 ميل الى الحر ميل الى البرد ان كان ارتفاعه ميل الى الرديس اجدا واما رطبه قوي
 ولذلك نوم تنويما صالحا عجيا وكذلك نفعل التفاح متى شم وادوم ذلك فانه نوم
 لقوة قوته مر بالرجيل هذا انما يعمل بالرجيل الاخر في البلاد التي تحلبه وتبسته و
 بجلب لينا وهو طب حار رطب لعنه على الباه والسبح تسخا جدا ونفخ الاخلاط في
 البدن انفا عجييا ويعز على الحضم واذ اكل على اثر الحوم البقر وما اشبهها من اللحم
 الغليظ اعان على مضغها واذ استعمل المفلوج طهر له الانفعاع بعز قرب واذ احطط
 في الادوية المستعملة اعاننا ما دن الله على اذابتها الاخلاط لان حارته متفرقة مع رطوبة
 فيدوم فعلها في البدن وينثر اثرها فيه اكثر مما كان من ادم يكن كذلك فينفع المشايخ
 ومنه فالح او سكة ولقوة نفعا عجيا واما انا فاني متي وجدة لم اسق دواء مسهل للاخلاط
 الغليظة المرحة الرجاجة للاوقد خلطت به من الهياكب باليزم النظر منه معجون الود
 الهندي هذا يستعمل الملوك منا فوكثيره وهو حار يابس كحف رطوبة المعدة الفضيلة و
 يعقوى المعدة وليد ياتينفع في الغش الذي يحث لب رطوبة فضيلة وهو كحل النكته
 وينفع الكبد ويدر البول وينهض الرطوبات الفضيلة في المعدة وفربا البدن ومنه يستعمل
 فربا لعا به اذهب ذلك عنه وينفع الشيوخ والمفلوجين وكل من نه حلط فضلي
 رطب لنفا عجييا وخاصة لقوى حواس الراس النفع في عراضها محسوتا وينفع
 المفلوج والشيوخ وكحف الفضول الرطبة للفضلية في المعدة فربا البدن ويمنه قوي معجون
 العبر هذا ايضا يستعمل للملوك وهو يفعل ما يفعله معجون الود غير ان معجون العبر اضعف في
 معجون مسعود هو تراق بدلة وهو فراد واما المراق للفاروق المعروف بالمشهود يعطوس الذي

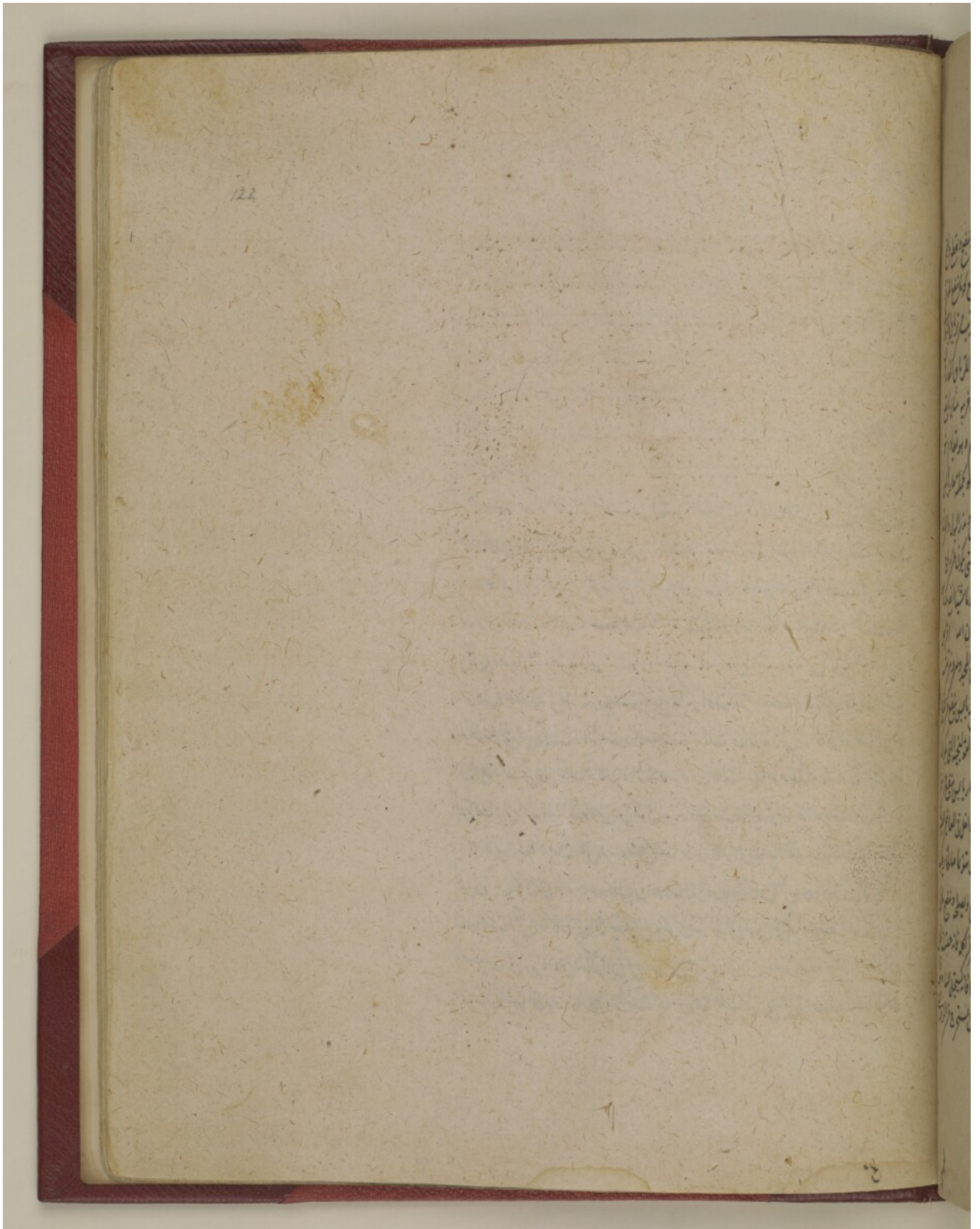


ليس لجدته زقاق الا فاعى افضل منه واعظم منفعة وهو حار يابس ينجح وقطع ونفع
 السد في الاغشا وفي سائر البدن واذا استعمل لويما في ايام الهوى الوباى نفع كوما نفع المرو
 يطور والبراق الاكبر المتحد لحوم الا فاعى المرو ويطوس هو زقاق قريب من زقاق الا فاعى
 المشهور عن ان لهذا خاصية في تقوية الحنجرة بديعه هو حار يابس ينجح للرباى والفار
 المتحد لحوم الا فاعى الامات هذا انما يتخذ في فضل الرسع وقطع في اذويه غريب مثال ما يقع
 في المطر ويطوس كد من اللسان ومثل الطير المتحوم والحما لفعه عظيم وهو يقاوم سم
 جميع ذوات السموم وجميع ما يمكن ان لسقاء الانسان من السموم القتاله وهو ينجح حار يابس
 واذا سقى منه المهرور انتفع به وان سقى منه المفلوج نفعه ونفخت الحصى ويدر البول والورق
 ويطلق النف ويطلق القبولج الشديد وينفع من الاوجاع الحارة الممككة التي يكون غريبا
 باردة في العضل او في المعى او في غير ذلك نفعها عظيم ولم يولف القداميا نفع منه هو
 مذهب لعفنة الاغلاط وان سقى من به اسهال منه وزن درهم قطعه باذن الله اقراص
 الا فاعى كحب ان يتخذ من الا فاعى الامات القتاله والاقراص حارة يابسة تنفع المجد ومرو
 الا فاعى وسائر الحيات وكذلك ينفع من سائر الموم معجون العفلافل حار يابس ينفع من القلق
 ومن الحذر بذر البول وذهب البلم ويجلوه ويخرجون في البول ويحل الاوجاع العولنجية التي يكون
 غراكل الاكثيا المولدة للرباى الغليظ وحرارة قوتة معجون الثوم حار يابس ينفع من سم
 الموم وهو من اصف الرماقات لعيز البلم ويحل المعدة اللوزنج هذا داخل في المعى في الطيبة
 وهو ايضا داخل في الحلاوات وهو ان يستعمل على جهة الدواء ينوم باعتدال تنوما صالحا يربط
 ولغدى الدماغ حتى ان الاطبا زعموا ان خاصية الرمادة في جوف الدماغ ويصلح وينفع ما في
 الصدر والربو ويمنع للنفث ويجلوه ولما اذا استعمل على جهة التقلية والكرز الحار فانه حنف خل
 بالمعدة ويضعف شهوة الطعام وربما صادف في المعدة ضرا قد فيها فانه يسحق النسا وهو
 اذا كان يستخرج من الزرور

درهم
 وربع



Minhāj al-dukkān wa-dustūr al-a'yān المنهاج الدكان ودستور الأعيان
'Aṭṭār, Abū al-Munā'ibn Abī Naṣr الكوهين العطار، أبو المنى ابن أبي نصر
and other anonymous treatises on pharmacology and ophthalmology [122r]
(252/290)





بسم الله الرحمن الرحيم وما توفيتني الا بالله عليه توكلت
 انه لما كان حال المتقدمين من الاطباء المعتمدين بالادوية المفردة لم يحرم على نظام واحد
 لانهم لم يحكموا بانواعها التي يحكمها كل واحد من اجناسها لكن بعضهم اعتمد على الحروف في وضعها
 فذكر كل ما مبداء اسمه بذلك الحرف فاجتمعت الادوية المتباينة اجناسها والمختلفة انواعها
 في كل جزء منها والحروف اول بالاعداد وخطوط الاشكال اشبه بها من طبائع العقاقير و
 من فنيها وبعضهم جعل على الدرجات الاربع في ذكرها ولم يذكر السبب الذي من اجل صارت
 اربعة الاقل من ذلك في الاكثر منه والسبب في ذلك ان الدواء من شدة منحه لطفه طبعيا ونفعه
 الى طبعه الدليل على ذلك انه كان حارا سخما وان كان باردا برودا وكذا ان كان رطبا
 او يابسوا لن يخلوا هذا الدواء من ان يكون مزاجا الغالب عليه في غاية القرب من مزاج
 او في غاية البعد او يكون اقل قريبا او اقل بعدا فان كان في غاية القرب كان في الدرجة
 الاولى وان كان في غاية البعد كان في الدرجة الرابعة وان كان اقل بعدا كان في الدرجة الثالثة
 وان كان اقل قريبا كان في الثانية وجميع ما يجري هذا المجرى يكون على طرق المضاف من احد
 الشين الى الاخر بالاقل والاكثر لان كل واحد من انواع الحيوان واعضائه وانواع النبات والجزء
 انما يقال عليها الى رويها ورواها الرطب اليابس بالاغلب على مزاج كل واحد منها لانه لا يقال



123

حار وبارد و رطب و يابس بالاطلاق الاعلى الاسطقتات الاربعه فقط اعني ان ر
 و الهواء و الماء و الارض و بعضهم ذكر طباعين و كذا قال هذا الدوا حار و يابس و بارد و رطب
 و يابس و لم يذكر الدلائل التي تستدل بها على الادوية جنسان احدهما جنس يستدل
 به عليها من خارج قبل ما و لها و الثانية جنس يستدل به عليها من داخل البدن بعد استعمالها
اما ما يخرج به الادوية المفردة من خارج فكون مجتهد طرق احدها من طوعها و البشاني
 من رواجها و الثانية من الوانها و الرابع من شرفها استعملها بالان و تعدد ذلك الحس
 من سرعه حركتها و عسره فاما من الطعم فانه ان كان الدوا الذي مذاق عصطاً و ذلك
 منه على و فراج و غليظ جوسره و ان كان مراد على حرارة فراج و غليظ جوسره و ان كان حلو
 على و سطر فراج من الحرارة و البرودة و على غليظ جوسره و ان كان حامضاً و على لطيف جوسره
 و بر فراج و ان كان حار فجادل على لطيف جوسره و حرارة فراج و ان كان و سمول على توسط
 فراج و لطيف جوسره و ان كان مالحاً و على انه متوسط الجوهر حار المراج و ان كان قابضاً و على
 انه متوسط الجوهر بارد المراج **واما** من الراي فانه ان كان الدوا الذي شحم قوي الراي
 و ذلك منه على حرارة من فراج لان الخبي والمخل منه كثيرة و كثرة البني ريدل على حراره المراج و ان
 لم يكن له راي و ذلك على رد فراج لان عدده الراي يبدل على قلة البني و المخل منه و قلة البني ريدل
 على غلبة البرد و الدليل على ذلك ان الاشياء الحامضة و العفصة لا راي لها بل غليظ جوسرها و قلة البني
 المخل منها و الاشياء الحارة و الحامضة قود الراي لللطيف جوسرها و كثرة البني و المخل منها و الراي
 تشدد للمذاق في بعض الاشياء و ذلك ان اكثر ما رايت طيبة يكون طبعها طيب مثل الخبز و الفاكهة
 و انواع الاطعمة اللذيذة و بعضها لا يوافق طبعها راي مثل الورد و الراحين و الافا و ذلك لثباتها
 كراته يكون طبعها كراته مثل الاشياء المنقعة التي لم يذوقها الناس فقط قدرها و فهمها باللسان
 اليم من رواجها و اجناس الاشياء المسمومة جنسان احدهما الطيب الراي و البشاني
 الخبيس الراي و ليس بينهما متوسط كما بين الطعوم لان حاسة الشم لا يدرك المتوسط من الطعوم بل يصنعها



ذلك لا يعبر عن رايحه المسك ورائحة الميعة باكثر من طيب ولا عن الاصناف الاشياء
 المتشبهه باكثر من منق واما اللون فالدالة منه على الدوا اضعفه عن موثوق به لان في كل واحد
 من الالوان اذوية حارة واذوية باردة ورطبة وباسية الا انه ربما شهد ما حارة والبرودة
 في بعض العصار است وفي بعض البرودة مثل الطر والعسل والبصل والمنط والجاو وس النخس
 واللوبيا فان ما كان من هذه الاحمر او اصفر فهو شدة حرارة مما هو منها ابيض واما سرعة التحلل
 الشئ الى النار وغيره فانه ان كان الدوا يسرع الاشتعال الى ان رفو حار وليس متى كان
 كذلك فهو سخن ابداننا لكنه لما يغفل ذلك متى كان مدجا صلبا لا حلق فيه لطيف الجوهر وان
 كانت النار لا تغل فيه ولا تحل ولا تحرقه ذلك على غلط جوهره وبرد فراج واما سرعة الجود
 وابطاؤه فانه ان سرح الجود الى الدوا دل على برذ فراج وغلط جوهره وان ابطا دل على لطافة
 جوهره وحرارة فراج واما ما يختبره قوى الادوية من داخل البدن بعد استعماها فكلوا سية
 طرق احدها ان يكون الدوا عاريا من الكيفيات العرصة والشتا في ان يكون العلة
 التي تدوى بها علة مفردة لا شوبها غير ما والثالث ان يمتحن في علل متضادة والرباع
 ان يكون امتحانه في البدن الذي الية يرب لا في غيره من ابدان الحيوان والى من ان يكون
 مقداره مساويا لمقدار العلة الساكن ان يكون امتحانه في البدن الذي الية يرب لا
 في غيره من ابدان الحيوان والى من ان يكون مقداره مساويا لمقدار العلة الساكن ان
 يكون امتحانه في البدن المعتدل المزاج وقياسه به وبعضهم ذكر مناهجها ذكر مطلقا كما على
 سبيل التجربة ولم يذكر كيف يفعل تلك المنافع ولا بماذا يحد بها لان الادوية العنصرية محصورة
 بحصف وبنع وكحفف والادوية الماضية تقطع وتلطف وتبقى تغرسن والحرارة تسمى
 وتلطف وتقطع وتسمى المرة تنقي الجارى وتغل وتلطف غلظ الاحلاط والماء المجمع و
 شدة وكحفظ والمخلو بنضج وترخي وتلين والادوية الحارة تنقي وتغل مثل كحل مرهم واليوم والبصل
 ومراره الثور ودهن السوسن والادوية الباردة منها ما يحصف وكثف مثل الماء البارد



124

وحى العالم القلعة الحقا والمسكر الرطب والطبيب ومنها ما سكن ونحدر من الانون و
 السكران واصل الروح وبذر البنج والادوية الرطبة ترخي وتلين مثل الحطمي والادمان المحمودة
 بالثبث والبابونج والادوية اليابسة تنشف وتكفف مثل العفص والفاصا والملح والشبث
 والادوية المسهلة منها ما يسهل بالحمدة مثل التبر والصبر والعاريقون وشحم الحنظل ومنها ما
 يسهل بالنجاسة مثل السقونيا ومنها ما يسهل بالعصر مثل الايلنج ومنها ما يسهل بالريق مثل
 البرزقطونا وفلوس الجيا رشيندر من اللوز والاشربة الحلو ومن النفع والادوية
 الحامسة منها ما يحسن بالقص مثل خروب السوك والبوطود الرامك والصنع العربي والطين
 الرومي ومنها ما يفعل لك باصلاح كفيات القوى الاربع عند انحرافها اجبا اعني الجاوية
 التي تم عملها بالحرارة واليبس الماسكة التي تم عملها بالحرارة والرطوبة والدافعة التي تم عملها
 بالبرودة والرطوبة مثل الادوية المصادة لمزاج العلة التي تالت بمزاج العليل اليه فان كان
 ذلك الانحراف الى الحرارة فالساق وجب الزمان الحاض وسوق الغير والبق والرعدور
 وان كان الى البرودة فالسعد وشور السيلحة وقصب الذريرد ومضاج الادوية والعود التي
 والكمون الدمان والدارجيني والادوية القاتلة منها ما يغير البدن في اول لعنه اياه و
 يفسده وفعلى لا يقدر البدن ان يعمل فيه شيئا وهذا يكون اما بالحرارة مثل سم الافاعي اما
 بالبرودة مثل لسن البسات ومنها ما يغير البدن معونه وهو يغير البدن ولغظه يفسد
 وهذا يكون اما بان ررق ولطف مثل برز بعض البسات واما بان يعفن مثل بعض الجيرون
 الطيار ولو كان يصلح لابل زمانى ذكر ما هذه سبيله ولا سميت هذه الادوية وذكر
 كيف فعل كل واحد منها وكيم من المقدار وعملاته ما كنهته حتى يعالج بما يصاوه من الادوية
 والادوية المخصصة منها ما يثقف السم ويخرجه من سام البدن بالعرق مثل الحوم الافاعي
 ومنها ما يقوى الاعصار الرمسه ويعينها على دفع ما محدثه فيها السموم مثل الاسطوخودوس
 ومنها ما ينقي الفضول اما من اعصار الغدا فبما درار البول والحيض وبعث السدد

واليبس الماسكة التي تم عملها بالبرودة واليبس
 والمغرة التي تم عملها بالحرارة نص



مثل الدوق والكاميلوس والبتراسليون والادوية ومنها ما تنقي اعصاب النفس ونخرج منها العسل
 مثل صمغ البط واليعة والفراسيون ومنها ما تنقي وتقوي مثل السيلنج ومنها ما تحفف وتقوي مثل
 السبل ومن الادوية واشباهها الف الدراق وبعضهم اطلق كل واحد على الفاعل له
 ويكره حتى لا يحصل منه على كثر فائدة وان كان محتوا في ايد حليته ومعاني شرفه الا بعد المطهر
 والعب الطويل لانه افني مثالا الاول بنا قضا الناس وتكرير الالفاظ ولم يذكر الا الى الحفل
 والريت ووهن الورد فقط وافني مثالا الاخر كماعاب الاول به ذكره يهون وصف
 الدمار والاشغال الخواف والابوال التي ليس معوا اليها ضرورة لان في قوى الادوية عوضا مما يهون
 سبله ولو كانت ضرورة كانت النفس تنفر منه فورا نزول معه منفعة وكان الدين
 والمروءة معان منه وبعضهم رسم في كل صورة التشايش في مناسباتها وهذا يصلح لمن كمال العلم
 باسرها لان التشايش ليست من موضع واحد لكنها من جميع الافاق وما كان الصانع يكتفي بذلك
 دون العلم بعصاراتها وزورها وصموغها وما يحصل من عبادتها ومن اصولها عبادتها
 من اماكنها وجلبها من معادنها بل الذي يحتاج اليه من ذلك ما يدعو اليه الحاجة وليس
 بد اعني معرفة اسمائها واشكالها والوانها وروائحها وطعومها عند الحاجة في وقت الحاجة
 اليها وانا اصف جميع ذلك من احوالها عند ذكرى لكل واحد منها في موضعه ان شاء الله
 ومنهم من قال به بذكر ما لا يعرف وما لا يوجد شغل القلب بما فعل من ذلك وعلى الابل بالانفحة
 فيه ولا غنى معه وانا اخذت من كتابي هذا ذكر ما يهون سبله فلا ذكر البتة في دوى محددا
 ولا مجهولا واستقطا ايضا ذكر كثير من التشايش التي لا قوة لها ولا منفعة بها ولا يجرى مجرى الآد
 وبعضهم الغنى ذكر الادوية الغريبة كلها مثل اصناف الابلج والبلج واليترشتر
 الزنجين والارافا وادوية وانا اذكر جميع ذلك في مواضع ان شاء الله وبعضهم رسم كل واحد
 المعروف وصلط به بذكر اكثر الاغذية على معرفة بمسألة فعل كل واحد منها في ايدنا والذني
 جدا على كل اتفاق الاسامي في الحروف فقط حتى انه ذكر الغر والفقاع مع ذلك ايضا فلما



وقفت على كثرة اختلافهم في ذلك وحسرة فكر الطالب للدوام من كتبهم راسية من الزمان
 الصواب ان اضيف الى كتبهم كتابا اخر اسهل فيه السبل لطالب الدوام اهدية الي
 اقرب الطرق اليه فاخر لكل حسن منها وما تحته من الانواع على حدته لبيهاه وطبعه ونفع
 واجمع الحشايش كلها وانوارها الموجودة في موضع واحد والاصول الاعواد في آخره وكذلك
 افضل بالبرور والحبوب والثمار ثم بالضميغ والعصارات ثم بالاجار والشبوب
 والزرانج فتمت اجابتهما ونعرف كل واحد من انواعهما وتعرف تشاؤله الدواعي على
 طالبه فصار حكمة كافي هذا است معالاست هذا آخر المقالة الاولى من كتابي **الندع**
 والحمد لله كثير كما هو امله ويستحقه حسنا **الندع** الوكيل **المقالة الثانية في الحشايش**
 الحشايش الحارة في الدرجة الاولى **الافستق** حار في الاول يابس في الثانية وهو ثلثه
 اصناف احده الرومي المخلوب من قاديمة ومن الاطباء من يقول ان احدا ضاهاه
 الشيخ والامر العتيوم وفيه قبض ومراره شديدة بها يجلو وتقوى ويسهل وحاصيه
 هذا الدواء انه يسهل الفضل المائي الذي في العروق ويمنع الصفراء من الدم وتقوى المعدة
 وينتفع من الفضول المجمعة فيها ويطهره ينقي من الرقان ومن المخرج ونفع سد الكبد
 ويخلص من شرب الادوية الثقيلة ويسهل عصر النفس وعصارته اقوى فخلاله واشد
 حرارة حشايش العافت حار في الاول يابس في الثانية فيه قبض ومراره نفع سد الكبد
 وينقي الاحشايش ويحل غلط الطحال ويخلص الحفظ المولدة الحمى الربيع الكشوش حار في الاول
 يابس في الثانية فيه مرارة وقبض نفع سد الكبد وتقوى المعدة ويخرج الفضول من الادوية
 ولين الطليعة ويحل العقوة المولدة الحمى المشككا حار في الاول يابس في الثانية
 شديدة القسوة وتقوى المعدة ويسهل الحرارة الصفراء الفضول المائية البرساوشان
 وهو كرهه اليه حار في الاول يابس في الثانية معين على قذف الرطوبات المجمعة في الصدر
 محلل لنخار راو اصعب بمنبت للشرايط من دار العقب مانع من تولد الحمى



الشايج حارفي الاولي بالس في اثنائه فيمارة وقبض تقوى المعدة ويسهل الفضول المتما
 اللباب وهو الفسوس حاريا بس في الاولي لمن الطسقة ويسهل الصفرا والبلغم الساج
 الهندي حاريا بس في الاولي له ورق عرض لضرب الى البياض يقوى المعدة والطيب
 الكندي وتقطع راحته الدوا الكريته ونحط الثياب اذ جعل معها ويطيب راحتها وينفع
 من تأكلها التبا بونج حاريا بس في الاولي رنجي ويحلل ووافقي من لم يستقر فيه الماء ومن
 الارترع الى الراس لانه يحلل ما يعلق منها فيه ولا يخذب اليه غرما وما يوجد فيه في غره من
 الادوية سبيل الطيب حارفي الاولي يا بس في اثنائه يقوى المعدة والكبد ويدر البول
 ويخفف المواد التي تكون في الراس والصدر والسبيل الهندي الاسود اقوى من الشاحي
 فعلا واشد حرارة التبا درنجيه وهو الرنجان حاريا بس في الاولي يفتح المد والحواله في الدماغ
 وينفع من الحفان وتغلبه المرة السوداء وحش النفس **الحشايش الحارة في الدجبالية**
 البلسان حاريا بس في اثنائه ولبنه الطف منه واكثر منافع واغنى وفعلا وينفع من نهش
 الهوام والصرع وعسر النفس الذي يكون معه الاصابة وبرد الرحم ونحوه المشيمة الحسنة
 ويحلل شج العصب لذلك قد يتوهم عليه انه مفرط الحرارة واليبس ليس هو كذلك العظم
 حارفي اثنائه يا بس في الاولي فيه يقبض يستبره ينفع المعدة ويقوى الكبد وفتح الباه
 وكحل اللون وكحل الورم وينفع انصاب الرطوبة الى العين اذ غلى عليها وملا الراس
 ويضيق الدماغ وينقص شهوة الطعام الحار حاريا بس في اثنائه ينفع من الحفان العا
 لا قلب من البرودة وفتح مد الراس وينفع من اوجاع السن والحواله اذ شرب بالحر
 الفرجينك وهو القنفذ البستان وهو الرنجان القنفذ حاريا بس في اثنائه يسخن
 المعدة الباردة ويعين على الهضم ويقوى الكبد وحس طيب التام وهو السنين
 حاريا بس في اثنائه يقطع الغثي ويزيد الدم ويحلل المعضم يد والبول والطث وينفع من
 سعة الزنبور اذ شرب ما به يستخرج من مرض الفضل اذ اضمدت به **النطافين**



وتفسيره ووجس اوراق نبات له قصبان دقاق على كل واحد منها يسير
 يشبه ورق النعنع مشرف مثل تشریف الميث روزمر مور و حار يابس في الثانية
 ينفع من وجع الاسنان اذ اطلع بالما و تمضمض به ومن وجع الحلق اذ تغرغ به ومن وجع المعده
 وعرق النسا اذ اشرب ومن النمل اذ خلط بكل و طلي عليها وتخلل الخازير والاورام الصلبة
 ويسد فتح الشريان وتضمير لو اسير المقعدة وما و ينفع من الصرع وحصى الربع والعفن
 لسان الثور حار في الثانية رطب في الاولى نبات دقيق الساق طويل الورق ينفع
 من الخفقان ويسهل السواد او يدب كحشوة الحلق اذ اطلع بالما وتغرغ به و اذا
 طرحت هذه الورقة في المحر احدشت لسانها سرورا القططويون الدقيق له ساق
 قصير وورقه ونبره مشبه ورق السداب ورمرا وجولس حار يابس في الثانية
 يسهل الصفراء والبلغم ويخفف وجع النقرس وعرق النسا وجعل المفاصل اذا صمدت
 به الاطراف في حال النقرس قويا وضع الضباب المواد لها البادور نبات
 مشوك طويل الساق له ورق ابيض صغير ورمرا حار في الثانية يابس في
 الثالثة ينفع من وجع الاسنان اذ اطلع بالما و تمضمض به ومن وجع المعده اذ اشرب
 وكبس الطسعة الفراشيون نبات له اعصان كثيرة مربع عليها رعب يسير ورق
 طويل ابيض حار في الثانية يابس في الثالثة ينفع من قرحة الريد والسعال القدم ونهش
 الهوام ويخرج المشيم ويسهل الولادة وتقوى الكبد وتضمير الطحال وسكن وجع الاذن
 كما يفلوس نبات له ورقة كثيفة على اعصابا يشبه الصقور وزعب يسير ورمرا صفر ورق
 حار في الثانية يابس في الثالثة ينفع من الرقان وعرق النسا وجع الكلى والمغص
 ونهش الهوام وتخلل ورم الثدي وتبضع العلاء من السعي في البدن الما زبون نبات
 له ساق قصير وورق يشبه ورق التوتون وارق منه شدة الحرارة حار يابس
 في الثانية يسهل الماء الصفراء والبلغم والصفراء اذ خلط بالانستين ونقى الترقوج



الوشم ويقطع الجلبة والاسيض منه اجود من الاسود القيصوم شبه الافنتين حار في
 الثانية يابس في الاول منه لطافة نفيت الحصى الذي تولد في الكليتين وتقلل الدود و
 حب القرع الشبث حار يابس في الثانية ينفع من المعض الحار من الرشح العذبة
 وزيل الفواق الحادث من الاستكلاء اذ يطبخ بالزيت حلل او جاع المفصل وبالماء يحلل
 او جاع النساء او جالس فيه وماؤه ينقص المني ويقطع شهوة الجماع ويضعف البصر لانه
 حار في الثانية يابس في الاول يغير اللبن ويدير البول ويفتح السدد ويحلل الرشح وماؤه
 يقوى البصر وينفع من نزول الماء الجعدة حارة يابسة في الثانية تطفئ الاخطا الغلظة و
 ينفع من الجبن وحسا الطحال ونذر الطمث وينفع من ينشس الهوام ولدعة العقرب
الحشايش الحارة في الدرحة الثالثة الاسارون طيب الرائحة يلدغ
 اللسان عروق حمرة قاق حار يابس في الثانية يسخن الاعضاء ويسهل الاصفى ويذيرث
 ويعزز البول ويحلل وجع الوركين آكلما طيب الرائحة طريف الطعم له رمية صغيرة وعود
 احمر دقيق حار يابس في الثانية ينجي المخرج ويقوى المعدة ويعينها على الهضم وينفع من لدعة
 العقرب اذ جعل عليها ومن او جاع النساء اذ يطبخ بالماء وحلب فيه التمر بنحو شمس
 حار يابس في الثانية ينفع من الصداع الشديد والشفقة الحارة من المرة السوداء اذ شتم
 واذ استنشج بخاره واذ حسب ماؤه على الرأس ويحلل المعض وينفع من الاستسقاء
 ويدير البول والطمث اذ احتمل واذ عجن بالحلل نفع من لدعة العقرب ومن الاثارة
 الحادة تحت العين من الدم الميت واذ اخلط بالشمع والديبن نفع من التواء العصب
 السدب حار يابس في الثانية ينفع من السموم ونذر الطمث وينقص المني ويسهل
 غير النفس ويعين على قذف الرطوبة الممتعة في الريه والصدر وينفع من عرق الين
 ووجع المفصل واذ مضغ قطع رايحة البصل والثوم من الغم الكدغ حار يابس
 في الثانية يقوى فم المعدة ويقطع القي والفقاق ويقلل الدود الطويل ويحرك تهوية الجماع



وكل ورم الشدي الحاد من تعقد البلن اذا وضع عليها واذا اجتمعت مع بل نفع من عضه
 الكلب الكلب واذا احتمل قبل الجمع منع الجبل المحدث في حار يابس في الثلث بدر
 البول والطمث وكل الرياح الغليظة ونفع من وجع الاضلاع الصغرة حار يابس في
 الثلث كل الرياح الغليظة والنفس والعرقه الغارضة في الامعاء تقوى المعده ولعن على الصغرة
 ونفع من ظلمة البصر الحادة من الرطوبة آكروفا حار يابس في الثلث نفع من السعال
 المزمن والزلزال المحدث من الرئس الى الرية والمصدر وسهل النفس ولعن على قوف
 الرطوبة واذا طبخ بالحل وتصفى به حل وجع الاسنان واذا احرقت الاذن بسكن وجعها
 الكما وريوس حار يابس في الثلث حمر صغيره لها ورق صغرة ورم ارجواني نفع من
 ابتداء الاستسقا وحسا الطحال وعسر البول والتخخ الذي يعرض في الحراف العضل واما
 مشكطه امع وهو قطش نبات يشبه البونج واكر ورقه منه ليس له ريس ولا شرة
 ونه حرافه شديده نفع من نهش الهوام ويخرج الاجنة الميتة اذا احتمل واذا تدفخه الغودنج
 منه نهري وهو جوق الماء منه حل وهو اقوى منه حار يابس في الثلث لطيف الاحزان
 يسخ اسخا باينا ويحرك العرق ويخفف الرطوبة واذا طبخ بالزيت فذلك به بدن المتفقر
 ازال النافض عنه واذا صمد به الوركان وعرق السبا احرق الجلد ويسكن الضربان وصيته
 هذا الدواء انخدب ما في عمق البدن ورفعته الى طاهره وهو ايضا ليقيل الدم وجب
 القرع ومدر الطمث وحلوا الامار السود من الوجه اذ اطل عليها الحاشا يشبه الاقمتون
 حار يابس في الثلث نفع من عسر النفس الذي يكون معه الانصباب ولعن على قوف
 الرطوبة ويخرج المشيمة والاجنة الميتة ومدر الطمث والبول وينقي الاحشا وسبع من ابتداء
 وفاء المزاج الاقمتون حار يابس في الثلث يسهل الحرة السودا والبلغم ونفع السدد
 الحادة في الاعضاء الداخلة ومدر الطمث الاسقولي مدر لون مات لاساق له ولاوتة
 ولكن له حمم حار يابس في الثلث كل ورم الطحال ويعج سده ويلطف غلظه ويصفره



ومومن اوفق الادوية له الاستقر دون شجرة صغيرة مربقة الاعضان رقة الورق فيها
 قبض دماره وراحمته تشبه رائحة الثوم ولذلك سمي الثوم الحار يا بس في الاثا لشيفغ
 من لسع الهوام وشرب الادوية القالة وينقي الصدر من الرطوبة الغلظة ويسهل عسر النفس الذي
 يكون معه الانصباب ويبرد الطمث ويغري البول القطرون العليط طويل الساق والورق
 لمره كجليه وثمرته تشبهه بالقرطم في جوف الرمر حار يا بس في الاثا لشيفغ الاخبة الميته و
 يخلص الحاصات او اسحق بعد الحفاف وور عليها وبعن على قف الرطوبة المبيضة في الصدر
 ويسهل عسر النفس الذي يكون معه الانصباب وسق من عرق السن اذا اخف بيا به
 الشح احوه الارمني حار يا بس في الاثا لشيفغ الدود وحب القوق ودر الطمث ونخرج
 الاخبة الميته والمثيمة واذا عرق كان الطف واشتد تفتيح الدم ولذلك يسهل نبات
 الحمن عسر عليه نباتها اذا خلط بدهن قش الحار ودهن به الحبان في كل يوم السنا
 احوه الملك حار يا بس في الاثا لشيفغ يسهل البلغم ونخرج الرطوبات العليظة من قعر المفاصل
 الدفلى حار يا بس في الاثا لشيفغ ورق طويل ذو سر شبة الوردي قوته نفسه كسرة تنفع
 من الحرب اذا طح عليه وغلط باده وبيته وباترنت وفنه مضار كسرة لسار الجيران لا تخور
 ذكرها المينوت حار يا بس في الاثا لشيفغ خاصيته انه اذا ورس ورقه في البيت او وضع به
 طرد الهوام وشرب البق وقتل الراجيش وماذا اضمد بعصارتة نهش الهوام خلص من ذا
 واذا اخل اسقط الحمن وادر الطمث واذا طبخ بالمانع من اوجاع عن **الحشاش**
الباردة في الدرجة الاولى الاسطوخودوس زعم بعض الاطباء
 انه حار وقال آفر هو معتدل في منزله الا يبلع الكباب يسهل السودا وقال من اقمته
 الحمة الصيحه انه بارد يقوى الاحش ويغنيها على دفع ما يجدته السموم منها لان في هذا الدواء
 قبض ورواح كما فرتة لاصدة لها ولا اذى ولا لدرغ مثل الحاشاش والشح وما شكاها
 واظن الذي يوصم عليه الحرارة من ان ذلك وقع له من عونه على قف الرطوبة المبيضة



في قصبه المرتة ونفعه ذلك بالقصن لابل الحارة كما ان اصل المون نفعه ذلك ويوقظ الحرارة
 جد المان في اول الاوله وما كانت هذه حاله فهو عند الاطباء بارو الهند بارو ديابس
 في الاولى فيه قصص مراره ينفع من التهاب المعدة ونسر الكبد وحمى الاورده والقصور
 الحاميه الغضنه تحس الجكم بارو ديابس في الدرجه الاولى ينفع من الصداع والاورام
 الحارة والتهاب المعدة اذا اضمح بها واما ينقطع نفث الدم وينفع من وجع المعدة
 والامعاء وخاصة من السعال الحاصل الاسن بارو في الاولى ديابس في الثانية شديده
 القيصن ماو وفعقل الطبعه وينفع من لدغه العقرب والرسلا اذا خلط بالخر وعصارته
 مقوية للاشاح والامعاء اذا اضمحت به وينقطع الرف اذا ونعش ورم العين وسرى العرف
 المنخر ونعش اورام الاعلى الحارة ويطفي الشرى ويقطع رايح العرق من اللانطن ويطاين
 الاقي والخبج بارو في الاولى ديابس في الثانية ينفع من قروح الفم وصنعف المعدة
 ويقطع البله المحملية اليها ونفث الدم واصله نفث الحصى الطرشون نبات شبيه
 الرمان بارو ديابس في الثانية تقوى المعدة وينفع من لسع الهوام اذا اكل او شرب
 ماوه او ضربه الحنك نبات له ورق شبيه العقلة الجعقة وقصبا ن طول مشوكه بارو في
 الاولى رطب في الثانية ينفع من الاورام الحارة اذا اضمحت به واذا خلط بفعل
 قلع اثر القلاع والنفومات الحارثة في الفم واورام العصل التي عن جنبى الحلق ووجع اللسان
 وغره اذا اكل رطباً منع من تولد الحصى في الكلى والمثانة وحلل ما تولد منها وماوه يحل
 الطبعه اذا حقن به واذا رمش في موضع فيه راعث قبتها **المشايش الباردة**
في الدرجه الثانية لسان الحمل بارو ديابس في الثانية له ورقه طويلة وبقه
 عليها زهر اصفر وفيه قبض ينقطع نفث الدم اذا شرب ماوه واذا اضمحت به
 قطع دم السج ويدمل القروح الخبيثه وينفع من النار الفارسي والمه والشرى وكل الامراض
 العارضة في اصول الاذان ويسكن اضران العين وينفع انصباب الماده الحارة



اليها ويقطع سيلان النسا اذا احتله الصمغ صاف وهو الخلاف وهو لغرب بارد يابس
 في الثانية فنه قبض وتجفيف النسا سور الذي في ماني العين او اخمده وما واد اشرب باصنفر
 الطحال وقطع الدم المنبعث من الصدر والمرت ويمنع الجبل اذا امسك قتل الجماع وينفع من
 القوس اذا اضمدت به الاطراف ويندب بجالة الكراس اذا غسلت به وكحلوا طليمة
 البصر اذا كحل به عنب الشعلب بارديا بس في الثانية ينفع من الاورام الحارة الملتبته
 العارضة للكبد وسائر الاعضاء ما طهر منها وما يطن وسرى العوب المنفجر وكحف قروح
 الكراس اذا خلط بدمن الورود ويقطع سيلان النسا الكربة الرطبة تحلقة القوي من قبض
 وحرارة ورطوبة والاعطب عليها البرد واليبس في الثانية ينفع من ملح النسم اذا تمضمض
 بما يها ويحل الاورام الحارة ولعنتها بمرحمة اذا طخت بها الطحلب وهي الحفرة التي يكون على
 وجه الحمار القاعم بارو رطب في الثانية ينفع من الاورام الحارة الشديدة الالتهاب
 والقوس الشديدة الضربان **حجى العالم ومعناه** الاديم الحياه لانه لا يطرح شيئا من ورقه
 في سائر الاوقات ويوجد الزمان كله بطراته بارو في الثالثة يلبس في الاواني
 وفيه قبض ينفع من الاورام الحارة الملتبته لما كان منها في العين ومن القوس الشديدة
 الضربان او اخمده مع دقيق الشعير وينفع من الصداع اذا خلط بدمن الورود وطللى
 على العين ويقطع سيلان النسا الثقيلة الحقا بارودة في الثالثة رطبة في الثانية
 تريل القوس اذا مضغت بالزاهر التي فيها وينفع من الالتهاب العارض في المعده
 اذا استلعت ولدع الكلى والمثانة وحرقة البول وما واد اشرب قطع الدم المنبعث
 من المرت وعصارته تخلص اورام العين الحارة وتسكن الصداع اذا طليت على العين
 الارزما ر بارودة في الدرجة الاولى المنفخه الرطب بارو في الاولى رطب في الثانية
 رطب الدماغ اليابس وسرد الحار ورواحه ومعم وعصارته ينفع من وجع العين في الثالث
 من الحرارة ويسهل الطبعه كبر وينفع من الحاقق والصرع العارض للصبيان

الحاشي الباردة في
 الدرجة الثالث



129

والرؤم شيمونه لهذا السان البصيان الاذرون بارديا بس في الاول يحلل اورام
 الاثمن والمعدة الرسر البار في الدرجة الثانية الور ومختلف القوي لانه مركب
 من مراره وغوصته وماتته والاعذب عليه البرد واليبس في الدرجة الثانية
 ورايته يبرد الدماغ وينفخه ويترك صاحب الدماغ الغالب عليه البرد والرطوبة
 وهو صالح للمعدة لانه يقويها ويحلل الرطوبة التي فيها وشدة اللثة ولطيف السكرته
 وعصارته ينفع من الاورام العارضة طرايق البطن وما يعرض منها للعين والمعدة
الرسر البار في الدرجة الثالثة النيكوف بار في الثالثة رطب في الثانية
 لطيف الاخر اعواض منم وزيل السم لانه رطب الدماغ وسكن الصداع الازمار
الحارة في الدرجة الاولى السمن حار يابس في الاول ينفع المشايخ و
 المملوئى الدماغ ويحلل الصداع العارض من السوء او يابس لطيف رايحه البدن
 واليابس شقائق النعمان حار يابس في الاول في حده ولذلك اذا سعطته في الراس
 واذا مضغ حلب البلغم واذا احتل او رطخت واذا التطح به قلع الجرب المنقوح
 وعصارته تنود الشعر الازمار الحارة في الدرجة الثانية السوسن حار يابس
 في الثانية رويحه قوي القلب وتنحن الدماغ ونفثه سده وحلل الرياح العيطة
 المشبكه فيه وشرايه ينفع من اوجاع النساء ولين الطبعه العارض من شرب الادويه
 ومن الاطعمه الدسمه ومن لسع الهوام وحرق النار واصلحه يحل الكلف والسق ففاح
 السوسن الاسمانوني حار يابس في الثانية ينفع من الخدر والكسه وينفع العصب
 ويخرج الاجه الميته ويذر الطل وما ودين الطبعه ويسهل الماء الاصغر وينفع من ثقي
 الثقل من العلة المسماه ايلاكوس الاثوان حار يابس في الثانية ينفع من نسل الهوام
 وعسر البول وعرق النساء والاسور وما وحلل صلابه الرحم والورم العارض لما يقطع
 اصباب المادة ويحفظ الثياب من ان تاكل اذا جعل معها وينم اذا ادم شم الخجزي



اجوده الاصفر وهو حار يابس في الثانية ماؤه كحل صلابه الرحم والورم الحادث فيها
وطبخه او جلس فيه بذر الطمث واذا خلط بالشمع والدهن ارشاق في المقعده
واذا خلط بالعسل ابر القلقاع واذا احتل اسهل الولاده وعرفته اذا وقت وعجنت
بالجل وتليت على الطحال سللت صلابته وليت التجر الذي سبق في الاصابع من النورس
آكلها حار رطب في الثانية كحل الادرام الصلبة وخاصة اذا خلط بالسمك والدهن
الازمار الحارة في الدرجة الثالثة النرجس حار في الثانية يابس في الثالثة
رواحيه ينفع الدماغ الباردة لقوته وكحل البخار الغليظ المسكن فيه وفتح سده
وطبخ اصله كركم القيق وجبه كلكو الكحل والحق وكحل الادرام الصلبة وينفع من اوجاع
النساء ويدمل القروح آليا سمين حار يابس في الثانية رواحيه تقوى الدماغ وكحل الكحل
الغليظ من سمه وينفع من الصداع العتيق الحادث من السواد والبلم فقح
الادوخ حار يابس في الثانية يقوى المعدة والكبد ويقطع الدم المنبعث من الرمد
يصالح اخراج الكليتين وسهض شهوة الجماع **المقالة الثالثة في الاصول الحارة**
في الدرجة الاولى الاعا ريقون حار في الاولى يابس في الثانية فيه جوهر
ارضى وجوهر سوامى وقبض به يقطع غلظ الكيموسات ويفتح السدد والحامه
في الكبد والطحال ويزيل منه اللون وينفع من الرقان والمنافض الحادثه من
عنونه الاطلاط الغليظ ونزل الربو وعسر النفس وينفع من الصرع وعرق النسا ووجع
المفاصل ولسع الهوام وشرب الادويه الغشاله اذا شرب بالتمر اشفاق حار
في الاولى رطب في الثانية يابس في الثالثة وكحل شهوة الجماع البهوه حارة يابسه
في الاولى تفتح سدد الكبد والطحال ويدر البول وينقي الاعضاء وينفع من وجع المثانة
عذو العاوا يباد به عود الصليب ومعاه انه اذا كسر وجدوا حله صليبا من سائر
جوانبه حار في الاولى يابس في الثانية اجوده الرودي وبعده الحارسي واضعفة



الشامي يمنع اصابة المواد الى المعدة ويحلل الفضول الغليظة والنجاسات القوية
 ولاخفاق والكابوس واذا علق على الصبيان الذين يصرون منع من ذلك
 لان قوته مخففة جدا عرق السوس حار يابس في الاول ينفع من السعال ويحلل
 ويحلل العقوة **الاصول الحارة في الدرجة الثانية** اصول السوس
 الاسمانجوني حار يابس في الساق صلبة زهر مختلف اللون ولكنه سمي اموش
 لانه شبه قوس قزح واصله صلب كثر العقطوب الرامحه يحدي اللسان وينفع
 من السعال المزمن ويعن على قذف الرطوبة المحتجعة في الصدر ويسهل البلغم والام
 الضرع اذا
 وحلل النوم ويسهل الدموع وينفع من لسع الهوام اذا شرب
 بالحل وعلط: ويرى ان الفضل المنى السائل من غر حمار وبدر الطمث او
 من اوجاع النسا اذا طبخ بالمارو حبس فيه ومن عرق النسا اذا اتسقت بما يه
 ونبت اللحم من النواصير والعروق العقيمة وكسوا العظام الحارية لما اذا سحق وطبخها
 ويحلل الحمار اذا سلق وضدت به ويخرج الحنن والمشيمة اذا احتلج بكافور الكلف
 او حلط به فخرق ايض وعجاء لعل العفضل هو الاشقي وهو يصل الفارح يابس
 في انثى نثوي قبل ان يستعمل لقطع الرطوبات الغليظة ويسهل عسر النفس الذي
 يكون الانسحاب معه وينفع من الصرع وموتوفه من كانت في جوفه قرحة اصل الكبر
 حار يابس في انثى يهضم الطحال ونفس غليظة وخاصة لحامه مع الحنن ولفظ الرطوبة
 الغليظة ونفث الحصى ويجلو الانار القتيحة عند ان البسان حارة يابس في
 انثى ينفع من الصرع ووجع الرية والحنين والدوار ولسع الهوام وسلس البول
 يقب الذريرة وهي القهقهة وهندي ما قوى اللون متقارب العقدة واصل انثوي
 يابس شبه نبيج العكنوت ينفع من الحنن واسترخا المثانة ويعطر البول يستخرج
 العصل وبدر الطمث مانع من اوجاع النسا الرروا من الطويل عود احمه غليظ



يا بس حار في الثا ينفع من نهش الهوام وشرب الادوية القاتلة ويدردم
 المحبوس وينفع من القسمة ويسهل عشت الرطوبة المجمعة في هصب الكبد والكرز واند المرح
 اصول مستديرة يشبه السلم حار يا بس في الثا ينفع من الربو والنفوس والناقص
 وورم الطحال ودمين العضل الكرزينا وعو وصغير اخر حار يا بس في الثا ينفع في عرافة
 وحصى اللسان ويخلى قوى الرياح العظيمة ينفع من نهش الهوام ويحبس الدم ويقطع رجة
 البصل والثوم ويحبس البدن القرفل حار يا بس في الثا ينفع في قوى المعدة والقلب
 ويعقل الطبيعة ويهضم الطعام الكراوند الصيني حار يا بس في الثا ينفع في قوى الكبد
 ويصلح مزاجها وينفع المعدة ويقطع الاسهال الحادث من ضعفها ويحبس الدم ويقطع
 القوبا او اطلق عليها باحل التبريد حار يا بس في الثا ينفع في قوى المعدة وينفع
 سدد الكبد وينشف الرطوبة ويقوى الدماغ **الاصول الحارة في الدرع**
 الجطيانا الرومي اصل عظيم احمر جوف امس حار يا بس في الثا ينفع من نهش
 الهوام وشرب الادوية القاتلة ورضن العضل وجع الجنب الحادث عن السقوط
 ويخلى ورم العين العظيمة وسرى القروح المتأكله الكوعو عظيم يشبه ساق الشب
 طيب الرائحة سخن اليبس حار يا بس في الثا ينفع في الجمل الفضول العظيمة المجمعة في
 الكليتين ونذر البول والطث وسفد الرياح العظيمة من المعدة والمعاوكل وجع المعال
 ونضر على قذف الرطوبة المجمعة في قصبة الكبد واد اصممت به العانة عند عسر البول
 ادره الفوعو احمر امس اجوف كثر العقد حار يا بس في الثا ينفع في كل الرياح العظيمة
 المتسكنة فمادون الشرايف ويدرد البول والطث الماردون وهو اسهل الرد
 عو وصغير اشقر رايحة سعيده ونداقه مره ينفع من الخفقان والنخ وضمف الكبد
 واليرقان وادجاع النسا اذ اطنج بالما وحلب فيه ويصلح مزاج الاجفان التي تظ
 شعرا وبنيبة عود الوج قريب الشبه من اصول السوس كثر العقد حريف الطعم



حاريا بس في اثا لثي نفع من الصرع وعسر البول ويحل صلبه الطحال وما واده اذا
 الكحل به جلا طلمه البصر السحر حاريا بس في اثا لثي يقوى المعدة ولطيب الكلى ويرى
 قروح اللثة وتقوى الكبد وينفع من الاستسقا ونفقت الحصى وينفع من لدغ العقرب
 السليخة حارة يا بس في اثا لثي نفع من نهش الافاعي ونزل وجع السال الدارصيني
 حاريا بس في اثا لثي نفع من نهش الهوام والادوية الفتالة ويسهل الولادة ويحل طلمه
 البصر ولعين على قذف الرطوبة المحبسة في قصبة الريد وينفع من الاستسقا ووجع الكلى
 اصول الاذخر حاريا بس في اثا لثي نفع افواه العروق وتفتت الحصى ويدر الطمث ويدر البول
 ويحل الرياح العظيمة الرخيل حار في اثا لثي رطب في الادلى بهضم الطعام ويحرك بشهرة
 الجوع ويحل طلمه البصر الحرقان الاسود وعروق دقاق والاصين اصول غلظا كلاهما
 يسهل البلغم والحمة الصفراء وينفع من الصرع والمالنجوليا ووجع المفاصل وابتداء العالج و
 سحق ودرم المستقي اذا طلى عليه يحل وينفع من وجع الاسنان اذا طبخ بالخل ويصنع
 والاسود اقوى وغلا من الاصين الكرم حاريا بس في اثا لثي نفع من الرقان الخا
 من سد الكبد اذا شرب ومن وجع الاسنان اذا تمضمض به ومن الحرقان النقط به
 المايران حاريا بس في اثا لثي نفع سد الكبد ويحرك العطس ويقطع المنقطة الاصين
 من الاطراف الخولجان حاريا بس في اثا لثي يقوى المعدة ولطيب الكلى ويهضم
 الطعام الراسن حاريا بس في اثا لثي نفع من عسر النفس الكاين مع الانتصاب
 ونهش الهوام وشخ العسل وضعف المعدة وعرق السنا وحا شدة تقوية القلب
 الاشرعان عودا غير حاريا بس في اثا لثي نفع من عسر النفس والنافض وحمى
 العفن ويدر الطمث وتقلل الدود ووجع القوع المرش عودا احمر فقير حاريا بس
 في اثا لثي في جلا ونفع الدود وتقلل الدود ووجع القوع ويدر الطمث اذا احتل
 القوريجان اصول مستديرة بصين حاريا بس في اثا لثي فيه تحفيف ينفع من



القرس ووجع المفاصل ويضر العصب ويحدث للمصابيح اعوجاجا اذا استعمل
 بوزن ان اصل عذيق ابيض حار يابس في الثلثه ينفع من وجع المفاصل وعرق النسا
 والقرس وارتفع عودا سو صغير محب حار يابس في الثلثه تقوى المعده والكبد
 وليستهما ولا يضرن الطعام ولطو الرياح ويريد في الباء ويحرك شهوة الجماع **الاصول الحارة**
في الدرجة الرابعة السطح عروق محروقات حار يابس في الراتبة يلطف
 الاغلاط العظيمة ويحللها ويحل الاثارة القشج ويضع البرص وينفع من وجع المفاصل
 وعرق النسا اذا طلى عليه ويحرك الجلد ويسكن الوجع البساج اصول عليها
 تشبه الحيوان المسمى ربه واربعين حار يابس في الراتبة لمن الطبيعة ويسهل سوا
 وبلغا وينفع من سوء العصب سري الشقاق العارض بين الاصابع او طرح في العذر
 مع السمك او مع السلق او في الاسفيداج لين طباع الاصباح وبعث اشغال العظميين
 حار يابس في الرابعة والعرب ستمه الفتون وهو اصل السداب الجلي بات له
 ساق دقيق على رويته اكله يشبه البشيت ويستخرج من اصوله ومعه سهل ونفخ
 وينفع اصحاب القسمة وسهل لث الرطوبة المجتمعة في الصدر وعسر النفس الكان معصا
 دنيل وجع الحين الرمن ونبت الشعرا ساوق من دار الثعلب وكحل الكلف والبهق
 وينفع من وجع المفاصل وعرق النسا القسط الحار يابس في الراتبة ينفع من لسع الابل
 ولعن على قذف الرطوبة المجتمعة في الصدر ويحرك شهوة الجماع ومدر الطث والبول وينفع
 من شرج العسل ويخفف الحرق او الطبخ به الكلدس حار يابس في الراتبة ينفع من عسر
 النفس الكان مع الانقباض ويحرك العطاس ويحل فلف الطحال ومدر الطث ويخرج الحية
 الميتة ويخفف الحرق او الطبخ به العاقر حار يابس في الراتبة لث الرطوبات من اللهب
 وينفع من وجع الاسنان اذا طبخ بالخل ويضمخ به ويوسع العروق او طبخ بالزيت وذلك
 به البدن وينفع من الكزاز الذي عرض للسان كثر او سخن الاعضاء التي قد بردت وطل



حصها الاصول الباردة الرياس بارودياس في الثانية غنت في جبال الثلج
 يقطع العطش ويقوى المعدة بالقطن المن الذي منه ويعقل به الطيبة من الاسهال
 المري وعلة الكيفية الى اوة الطراثيث بارودياس في الثانية لشعو وجليط اخر مصمت
 فيه قطن به يقطع الدم والاعراس ويقوى المعاء ويعقل الطسعة ورفع النزف ويقوى
 الاعضاء اذا ضررت به عصي الراعي وهر الشيطان طعو وطويل معتدل القوام بارد
 رطب في الثانية لشنع من التهاب المعدة والحمة والاورام الحارة وينفع البصائب
 المواد ويقطع النجاسات من كل موضع وينفع من قروح الاذن وكحفت القحط الابل
 مهبا من قروح الراس المنسطة وراية الصبيان اصل البروج بارد في الثانية لشنع
 رطب في الاولى سدر وسنم وقشره اقوى فعلا منه واشد برودا وادخله ضعيف
 جدا الصندل لا يقضي بارد في الثانية يابس في الثانية ينفع من خفقان القلب
 وضعف المعدة اذا وضع عليها مع ما الورود وزيل الصبر العارض من الحمى اذا
 وضع على الحنك الصندل الاحمر بارودياس في الثانية نقش الاورام الى رة ودرما
 ويقوى العضواذ خلط بها الكبره الكنك بارودياس في الثانية فيه قطن به يشد
 جلده الراس وينفع من تحللها ويقوى الموضع الذي يوضع عليه **المقالة**
الرابعة في البرد والحارة في الدرجة الاولى بزر المليون حار رطب
 في الاولى زبد في الباه وينفع من اوجاع الكلى والظهر ويدبر البول وطين الطسعة بزر
 الكمان حار يابس في الاولى ينفع من السعال وطين الصدر اذا خلط بالعسل وينفع
 مناسن الاطافير اذا خلط بالشمع ويحلل الاورام الغليظة الصلبة الكرسنه حار يابس
 في الاولى يحلل الاورام الصلبة ويحلل الكلف حب العطن حار رطب في الاولى يملن
 الصدر وينفع من السعال القاذرة عارة يابسة في الاولى تشف الرطوبة وتقطع العشى
 ومنع النقي البرد والحارة في الدرجة الثانية الحلبة عارة في الثانية يابسة في الاولى



مدر الطمث والبول ولعن على قذف الرطوبة ونور البول وينفع من قرحه المعاء والكبد
 والعرق والبول الشهدا حار يابس في الثانية ينقص المني ويضعف الياه وعصاة
 ينفع من وجع الاذن للوزن الحار يابس في الثانية يقوى المعدة ويفتح سد الكبد والطحال
 ويحلل القولنج وينفع الكليتين ويحلل الكلف الكراويا حار يابس في الثانية يقوى المعدة
 ولعن على الهمم وطرد الرياح ومدر البول نزر الكرفس حار يابس في الثانية يفتح
 الكبد ويحلل الرياح ومدر الطمث والبول ويضر الراس نزر الرازيانج حار في الثانية
 يابس في الاولى ينفع الرياح سق للاوردة نافع من نيش الهوام مدر للطمث والبول
 مغز اللب حب الحلب حار في الثانية يابس في الاولى ينفع وجع الكلى المانة يفت
 الحصى البساسة حارة يابسة في الثانية ينفع المعدة والكبد والدماغ البروز الحار
 في الدرجة الثالثة القودما حار طويل مضغ عسر الرض يشبه رايه الكركونا حار يابس
 في الثانية ينفع من الصرع والسعال ولعن على قذف الرطوبة المجمعة في الصدر وينفع من
 عرق الثوب واسترخا المفاصل ورض العصل وتغلل الدود وصف القرح وينفع من وجع
 الكلى وعسر البول لسعة العقرب وودوات السموم البارودة ونهقت الحصى المتولد في الكلى
 والمثانة واذا وخن به اخرج الاجنة الميتة واذا خلط بكل وطبخ به الجرب قلعه ساسا لبوس
 حب صيغره وورق صيغره يطيّب الرازيانج في طعمه حار يابس في الثانية ينفع من
 عسر النفس الذي يكون معه الانقباض ومن وجع الرحم التي يكون معها الاحتقان ومدر الطمث
 وينفع من الصرع الناجم عن نزر صيغره ون الكون حار يابس في الثانية ينفع من عسر
 البول ونيش الهوام ومدر الطمث وكل المعض الى دث من ارج العليظة الاليسون
 حار يابس في الثانية يحلل الرياح الغليظة ومدر البول وسعت العرق ويعز البصر ويمن
 شاة الحماح الكون احمده الكرايا في وبعده الشامي وبعده المصري حار في الثانية
 يابس في الثانية ينفع من عسر النفس اذا شرب بالخل ويحلل الرياح الغليظة ويحلل



من نهش الهوام الكثونيز حاريا بس في الثالثة راحية اذ احمص ينفع من الركام
 وجمه يد الطمث والبول ونغز اللبن ويسهل عسر النفس وينفع من نهش الرتلا جوده
 يطرد الهوام من الشبث حاريا بس في الثالثة نغز اللبن ويسكن المغص والقواق
 ويضعف شهوة البهائم الجماع واذا احرق وضمدت به البواسير الطاهرة اضمحلت
 الكدوة وهو زهر الحرز البري حب كبر يضرب الى البياض حاريا بس في الثالثة
 بذر البول الطمث وينفع الكليتين ويحرك شهوة الجماع وينفع من نهش الهوام الموض
 وهو زبيب الجبل وهو حب الراسن حب اسود ومثلث حريف الطعم حاريا بس
 في الثالثة معنى اللغم ونزل فضول الراس اذ تغرغ به وينفع من وجع الاسنان
 اذ ابلغ بالجل ومضمض به ويحفظ رطوبة اللثة اذ خلط بالعسل الحار حب اغر
 مثلث حاريا بس في الثالثة يخرج حب القزع والدود وينفع من عرق البياض
 ووجع الوركا اذا انقل بما به وبعث على قذف الرطوبة المجمعة في الصدر ويحلل الرياح
 الغليظة المشبكة في المفاصل وكل القولنج الا بهل حاريا بس في الثالثة يخرج الاجنه
 الميتة اذ اخرجت به وينفع من وجع الاسنان اذ ابلغ بالما ومضمض به ويكبح سعال القروح
 الجبشية في البدن اذ اسحق وزر عليها حب البان مستديركر حاريا بس
 في الثالثة يصير الطحال اذ اضمده مع الخن ويسكن وجع القوس ويعمل الجرب
 المتفحج والبهق والامار السود والكلف القرم حاريا بس في الثالثة سهل اللغم
 ويحلل القولنج ويبيض المعدة الحرف وهو حب الرث وهو ملايس اجد به الباطلي
 حاريا بس في الثالثة ينفع من وجع الوركن وعرق البياض ويخرج الدود وجب
 القزع ويحلل ورم الطحال ويحرك شهوة الجماع ويكحل القوبا والجرب المتفحج اذ ابلغ
 مع العسل عليه وينفع من نهش الهوام واذا اضمده مع الخن مع الحرق الساكن
 وجعه واذا خلط بزر الحام وبلغ به الراسن قطع الضباب لما دة عن الصدر



فتمكنت وهو برز شجرة ابراهيم وهو حب العقدة حب صغير مستدير نصير الى البين
 حار يابس في ان لا تنفع من نهش الهوام ونفخ سد الكبد والطحال ونمدر
 الطمث وتقطع شهوة الجماع اذا شرب واذ افرش ورقه تحت من نام عليه الهن
 ضربان اسفن واحمر فالاحمر حب صغير مستدير والاسفن اصل خشبي وكلاما حار في
 ان لا تنفع في الاوسايزيد في المنى ويحرك شهوة الجماع حفت افريد وهو يشبه
 لوز الترنز ويشبه اسنان الثوم مروج مشقوق الرأس حار رطب في ان لا تنفع برين
 في المنى ويحرك شهوة الجماع حسب البقعة يشبه نر اكلت حار يابس في ان لا تنفع
 نغث الحصى المتولد في الكلى والمثانة ويدير البول والطحث البرور الجارية في الدرجة
 الرابعة الخردل حار يابس في الرابعة تحذيب الرطوبات الغليظة من الراس
 وعلمها ومن المعدة وكل دم الطحال وتخفف ثقل اللسان الحادث من عليه
 الرطوبة وكلو الرص اذا طلى عليه الفلفل حار يابس في الرابعة تقوى المعدة
 ولعين على هضم الطعام وينفع من نهش الهوام ويكشف طمة البصر الحادثة عن
 الخراجات الرطبة ويقطع الفضول الغليظة ويدير الطمث والبول ويحل قتل
 الجماع فميخ الجبل الثوم حار يابس في الرابعة ينفع من نهش الهوام وسخن
 المزاج ويحكي الدماغ ويغفر الهوات ويقطع العطش الحادث من البلغم المالح
 ويحل القويح الى دث من الرطوبة والريح البصل الحريف حار في الدرجة الرابعة
 رطب في ان لا تنفع بسبب المائية التي فيه يشهي الطعام ويزيد في المني وهضم
 شهوة الجماع ونفخ سام البدن وما وده اذا اكمل به مع العسل جلاطة البصر و
 نفع من عصه الكلب البرور الباردة في الدرجة الاولى حب الخشخاش
 الابيض خمر من الاسود بارد في الاولى يابس في الثانية يميخ من الصواب
 المادّة من الرأس الى الصدر وينفع من السعال وكحلث الثوم ويزيل السهر

ورم

ديكن



134

ويسكن الامراض نزر الجوار بار و رطب في الاولى ينفع الكلى والمثانة ويزيل
 خشونة الصدر ويصلح الريه وسرو مزاج المبدن وينفع من الجيمات الحادة نزر الزنب
 بار و يابس في الاولى يقوى المعدة ويفتح سد الكبد ويجلو الادرام ويدر الكلى و
 المثانة ويزيل حرقة البول حب العقب بار و في الاولى يابس في اثني عشر
 يعقل الطبيعة ويصلح مزاج المعاء ويقوى المعدة ويحبس ريق المثانة الاس بار و يابس
 في الاولى يعقل الطبيعة ويحبس الدم و يرفع الرزف ويقوى المعدة نزر الحماض بار و في الاول
 يابس في اثني عشر يعقل الطبيعة ويقطع الدم وينفع من حرقة المعاء البرزور الباردة
 في الدرجه المثانيه نزر قطونا وهو الاششوش بار و رطب في اثني عشر
 يجلو وينقي ويقطع العطش ويزيل المغص اذا حمض ولب مدين الور و يعقل الطبيعة
 ويطلق اذا لم حتى يربوا الكزبرة اليابسه بار و في اثني عشر يابس في اثني عشر
 فيها يقوى المعدة ويعقل الطبيعة اذا حمضت السهاق بار و يابس في اثني عشر
 يعقل الطبيعة ويقطع الدم و الرزف ويخفف القحح السيل من الاذن و يشد اللثة
 والاسنان ويجلو خشونة اللسان حب البطيخ بار و رطب في اثني عشر و يبرد الكلى
 والمثانة ويدر البول ويسكن الصدر ويزيل خشونة و يبرد الحمى حب القث
 بار و رطب في اثني عشر يصلح مزاج الكليتين و يبرد حب القحج بار و رطب في
 اثني عشر يبرد الكلى والمثانة ويدر البول ويزيل الحرقة و يبرد الاعضاء ويزيل التهاب
 البرزور الباردة في الدرجه المثانيه نزر البقلة هي الحمقا ويسمى الحله هي
 البو حليب بار و يابس في اثني عشر يعقل الطبيعة و يبرد الحرارة ويصلح مزاج الكليتين
 والمثانة ويزيل الحرقة السكران بار و يابس في اثني عشر وهو من الادوية المكارهه
 ولكنه يبين ضرر بان النقرس الحادث من الحرارة وحده الصفرا و يقطع الرزف
 ويحبس للدم ويقطع البله الى دة ويسحب من الالصاب الى العين البرزور الباردة



في الدرجة الرابعة الخشخاش بارد في الدرجة الرابعة يابس في الثانية ويهين
 الادوية المكروهة ولكنه يمنع المادوه الممحررة من الراس الى الريه المشارة الباردة
 في الدرجة الاولى الايلنج الاصفر بارد يابس في الاولى سهل المره الصفراء الربطية
 للرقية الايلنج الاسود الهندي بارد يابس في الاولى سهل المره جميعا ويقوى
 المعده الايلنج الكاكي معتدل فيه حرارة لينه يسهل السود وينفع من البوسير ويقوى
 المعده الايلنج بارد يابس في الاولى شديد القبض به يقوى المعده ويحط السفل
 وينفع الشغف الاثني رابايلنج بارد يابس في الاولى فيه قسص صالح للمعدة وحافظ
 للسفل ويسهل منها لايسر الاثني رابا ردة في الدرجة الثانية العفص بارد يابس
 في الثانية شديد القبض يقوى الاعضاء المسترخية وينفع سيلان المادوه ويحل
 ورم السفل اذا سحى وعجن بحما وادوا اذا احرق قطع الدم وادوا احرق بالمره يمنع ربه
 الراس وجوفه اذا وضع في ثقب السن سكن وجعه واذ ابل بار او خل سود يصغره
 الشغف الطراف ويسمى العذبة والمارك والادوية بارد يابس في الثانية
 فيها يقص به كحل صلابه الطحال اذا طخت عليه خل وادوا شرب مع الكحل وزر شجرة
 ابراهيم العرعرو هو جز السرد بارد يابس في الثانية شديد القبض ينفع من قرحة
 المعده ونفث الدم وادوا وخن به طرد البق الطيار حب الابل بارد يابس في
 الثانية فيه يقص بيسر به كحل او رام الكبد وينفع من وجع الاسنان ويقوم مقام
 العفص الجلتا وهو السوال المصري بارد يابس في الثانية يقطع نفث الدم
 ويحبس اخلاط الاعراس وينفع من قرحة المعده ويشد اللثة ويحفف القروح
 بسرعه الابحاص بارد رطب في الثانية يلين الطبيعة ويسهل المره الصفراء ويصير
 المعده القراصب بارد رطب في الثانية يسهل المره الصفراء لطيف الحرارة الاثيرية
 بارد يابس في الثانية يقوى الكبد ويدر دما ويعقل الطبيعة الثمر البار في الدرجة



135-

الثالثة التمر الهندي بارد يابس في الثانية ينفع من التهاب طرقة الصفراء يسهلها
 ويقطع العطش ويسكن آسب الحمى وحرارة المزاج التمر الحار في الدرجة الاولى حار
 شبيه لسهل الطيبة ولبين الادرام الحارة الحادة في الاحشاء وفي الحلق اذا
 تغرغ به منع ما عذب الغلب جو زهر حار يابس في الثانية يعقل الطيبة ويقوي
 المعدة والكبد **المقالة الثانية في الصمغ** الصمغ والعصارات
 في الدرجة الاولى لبقا الزمان عقار واحد وهو الاسرق وهو الميعة الصائفة حار ان
 يابس في الاولى يلبان الصدر ويريلان السعال ويلينان الطيبة ويصلين
 الجفيرة وينفعان من الزلزال ويلينان صلابه الرحم ويدران للطحث المن حار في الادوية
 يزيد وينقص على حب الشجر التي يقع عليها وفيه جلاء غسل وينقيه للصدر معين
 على قذف الرطوبة المحببة فيه غسل الطل وهو الترخين حار رطب في الاولى ينفع من
 الحمى الحارة ولبين الطيبة ويصلح خشونة الصدر البلاء وحرار في الاولى لطيف الاجزاء
 فيه يقصن سير لمن ويعشى وينعش الثمر من الاغشرو ويقويه وتقوى الدماغ وينعش من الزلزال
 السمع حار في الاولى مخلف القوي لمن ويعشى الادرام السكر حار في الاولى رطب
 فيها لمن الطيبة ويصلح المعدة وينفع الكلى والمثانة ويجلوها ويعدل فراجها الصمغ الحارة
 في الدرجة الثانية الصبر حار في الثانية يابس في الثالثة نقي المعدة والراس
 ويسهل البطن ويحكم القروح العسرة الاندال ويلصق الجراحات واذ اخلط بالعسل
 ويطح على انما الرطب القتيه جلاها ويحف رطوبة الاجفان وينعش لمن اراد شربه
 ان يغسله قتل فك لينذهب عنه اخراجه الرطبة والم لم يعين منه اقوى ويخلط به
 الكون فمرل ضرره الحار يابس في الثانية تنفع من السموم وشرب الادوية
 القاتلة ونخرج الاجنة الميتة اذا احتل بالسداب ويسهل عبر العين الكاين معه
 الانتصاب ويدمل قروح الراس ويطر الرياح ونبغ الادرام الحادة من الرد



والرطوبة ويقطع رايحة العرق الغليظ ويشد اللثة المسترخية اذ تمضمض بمر مع الحمر
 ويخفف القمع السائل من الاذن ونزول لثمة اذا استنشقت رايحة ويند هب
 رايحة الوهم الكريمة المصطكا حاريا بس في الثانية يقوى الدماغ والمعدة والكبد ويحل
 اورام المعدة والمعا ويسكن وجع اللثة وجذابة ينفع الحفون وينفع الصاب المواد
 اليها اذ لم يكن بها ورم ويخفف قروح العين اذ اخلت به الكندر حاريا بس في الثانية
 ينفع من استرخاء المعدة وقروح المعا ويقوى المعقد ويقطع الدم منها ومن كل موضع
 ونبت لحم القروح العفنة ويدملها ويلصق الجراحات الراتنج وهو صمغ الصنوبر
 وهو القلقونيا حاريا بس في الثانية فيه صمغ به ملصق الجراحات ونبت اللحم
 في القرح الميعة حارة يا بس في الثانية يسخن ويصيح ويلين وينفع من الزكام و
 النزلات اذا استنشقت وكحر الطث اذا احتملت الرقت حاريا بس
 في الثانية يلين الاورام الجاسية ونبت اللحم في القروح العائرة وكحند انفرام الدم
 الى العضو النزيل وكلما اذ اطل على عليه واذا اضعف اليه الملح وجعل على نهش الهوام
 نفعه واذا احتلط بدنه وورده جفف القمع السائل من الاذن ويحل صلابة المعقدة
 اذا احتمل الكور وهو المقل الاررق حاريا بس في الثانية يحفظ السفل ويحل حده الاو
 ولعت الحصى ويدر البول غسل النخل حاريا بس في الثانية نفعه افواه العروق و
 كحلوا الرطوبات وكلها من باطن البدن وينقى القروح الجشية العفنة ونبت لحم
 الغايرة منها ويحفظ قوي الادوية وينفع من الادوية القتاله ونهش الهوام
 ونزول دوى الاذن ويشف الرطوبة السائلة منها اذا اضعف اليه شىء الملح
 وصيرها مفتر البس البسان حاريا بس في الثانية ينفع من نهش الهوام ونهش
 الادوية اتقاه ويسهل عسر النفس الكيان معه الانصباب وينفع من وجع اللثة
 ويخرج الاجبة الميتة والميتة ويصلح المعدة الباردة ويعز على الهضم ويحلوا العفنة

وينفع



ويذهب النقص الشديد اذا ومن به البدن ونمت شعر اللحية اذا ابطا
 الصمغ الحارة في الدرجة التي كانت الجا ويشتر حار يابس في الثالثة كحج الآ
 الميتة اذا احتل وسكن وجع عرق النسا او الطخ عليه وينفع من وجع القرح من
 الحادث من البلغم او عجن برمس وصير عليه وينفع من ومن العضل العارض من
 الضرب والصدم او احمير عليها ويكن وجع السن الماكول او وضع فيه القيت
 وسمي البار و حارة يابسة في الثالثة كحج الاجبة الميتة ويد الطخ المجبش او احملت
 ورايحها نفس المصروعين والذين نالهم الاثاق من وجع الرحم او امتح مها
 حفظت من الهوام واذا صيرت في السن الماكول سكن وجع واذا خلطت بنخل
 فلتعت البثور اللينة الاشق وهو الكحلج حار يابس في الثالثة كحلج الذي يكون
 في المفصل ويلين صلابه الطحال القطران حار يابس في الثالثة يضر اللحم الطري ملاقة
 واليابس في زمان طويل وكحط الابه ان الميتة وتقلل الدود الاون وسكن الطنين
 والدوى وينفع من الطرش وتقلل القمل ويمنع من الجمل ويستخرج الاجبة الميتة وتحفظ من
 الوباء اذا استنشقت الحية في كل يوم السكينج حار يابس في الثالثة ينفع من وجع المفاصل
 وعرق النسا ويسهل الرطوبات الغليظة ويسخج ما كان منها في قعر المفصل وينفع
 من استرخاء العصب وابتداء الفالج والصرع وكل صلابه الطحال صمغ البطم وهو علك لا
 ويسمي عرق الشجر صمغ شجرة الجبل الخضراء وهي اقوى الصمغ ياكلها بعض القروح الجنية ميت
 اللحم منها ويدلها السقوي صمغ شجرة حارة يابسة في الثالثة يسهل المرة الصفراء
 والبلغم يطبعها والشربة الثالثة منها تسحر قرايط ومنعني ان تشوى مثل شهابا وكحيط
 بزر الكرفس وينفع من عرق النسا اذا خلطت بدفتن الشير وطلبت عليه واذا
 احملت اخرجت الاجبة الميتة المرمي حار يابس في الثالثة يابس في الثالثة
 ليل من الجبال التواهي الى الجرد وخرجه الامواج الى الشطوط كحط الانساب و



الميتة من التعفن وسرى الكسر من العظام اذ اشرب منه المقدار اليسير الحثيث وهو
 صمغ الاجندان حار يابس في الثلثة ينفع من داء النقب والقوبا اذ اخلط بالخل
 وطل على عليها ومن تاكل الاسنان اذ وضع فيها ومن هسه الهوام وعضه الكلب
 والجراحات العارضة من الفشاب المسموم اذ ولف بها وطل عليها ومن لدسته
 العقرب بالرت وينفع من خشونة فقهه الريه لم منه وبها الصوت اذ تجرع ليرا
 يسير او نفع من الصرع والكزاز وابتدا الفلج اذ اشرب بالعل اذ اغرغره قلع المعلق
 المعلق بالخلق اذ اشرب بالخل حل حبه واللبن من المعدة العسر زل وانه بحرية
 ويقال انه سيلان من بعض الجبال الشاخمة الى البحر كحده ونحوه الموج الى الشاطئ
 حار يابس في الثلثة يقوى الدماغ ويزيل النزله ويذكر الحواس ويشد البدن
 وينفع من عيب الصبيان المسك دم بعض الحيوان البري من البلدان الشدة
 الحرارة حار يابس في الثلثة يقوى القلب ويشد الاعضاء ويضر الدماغ الريت
 الفلستيني ما كان منه ماخوذ من وجه الماء يقل الحرارة والعليط قوى الحرارة
 والريت بالجله تقوى المعدة ويسخنها ويهضم ما فيها ويحلل الرياح ويعشها ويلين الاورام
 ويحلل حدة الادوية النافعة للقرح الحمر القيقق منها قوى الحرارة واليبس كجوانث لثة
 والمتوسط الزمان معتدل الحرارة يقلل اليبس والحرث يقلل الحرارة والمتوسط منها
 اذ اشرب منها بالمقدار الكافي غذا البدن وقوى الاعضاء واهنض الحرارة العريضة
 وفرح القلب وسر النفس وعدل اخلاقتها وازال الهم وطرد الغم وعسل فضول
 البدن ومنعها من التعفن والاحمر منه يولد دما اكثر والجلو يحدث سدوا في الكبد و
 الرقيق الحوصي غدة من الاوردة سرعا ويد والبول والغثق يضر بالبصر والحواس
 ويجرد الرعشة وخاصية الصنف منه والبنية الملتصقة من الرنت والعل
 المطبوخ اذ غمق قوى الحرارة واليبس ينفع المعدة الرطبة والمطوى المراج

والثاني



137

والشيخ والشمس منها اقل حرارة واقل ميا واذ اشرب البليد بالكم الحمايج
اليه فعل صد من فعه كلها الصمغ الحارة في الدرجه الرابعة الجذبا وسترخصي
حيوان بحري بعيد من فراجا حاريا بس في الدرجه الرابعة ينفع من شرب الادويه
التي تاكله ويدر الطمث المحبوس ويخرج الاجنه الميتة والمشيمة ورائحة الفم المصروع
وتحلل الرطوبة الغليظة من الدماغ اذا استقطبه وينفع من الارتعاش وجميع طامع
العصب القرمون حاريا بس في الدرجه الرابعة ياكلو الماء العارض للعين واذ حطط بالحل
وينفع من زرع الورل واذ اطل عليها بالعسل ومن لسع الهوام او امكن في اللحم الى ان
يصل الى العظم واذ اطعم على عرق الين الحرق الجلد وسكن الضرمان الفظ
صفوة القفر الكا بل حاريا بس في الدرجه قويه جاذبه النار يستوقد منها من
غير ان عا سها ويحرق ما يلغاها وتسلق منه مارا او المتقدمون يصفون منه
منافع لاعضاء شريفة ضعيفة لم اره اهل المداوتها والتعزير بها مع فاعليت
ذكرها ليلجس عليها من ليس له خيرة تقوى الاعضاء ومقدرا شرفها وتركبها على
انه اذا احتل وشتم ويدرس به رد الرحم اذا خرجت وينفع من اوجاع النيب التي
تعرض فيها الاحتقان ومن نهش الهوام ومن عرق النسا اذا اطل على المواضع و
يحلل المغاغل المر منه اذا دكلت به وتقتل الدود المتولدة في المقعدة لمن العشر
وهولين البتوع حاريا بس في الدرجه يسهل البلغم والمره وسقي وحلقت الشعر عنه
نوخ من شجره ويقلع التآليل ويكحل الكلف والقوبا ويضم البواسير اذا طخت به
الصمغ البارودة في الدرجه الاولى القاتية او هورب القرط بارويا بس
في الاولى ينفع من الحمرة والحملة وتوالي العين وقروح الفم وشقاق للرجل والحس
والقوبا ويقلع سيلان الغشا وتود الشعر الصنع الواسع بارويا بس في الاوسلا
شديد القطن يعقل البطن سعة ويلين خشونة قصبه الميه ويكسر حده الادويه



الكثير اباردة يابسة في الادوية يمنع هذه الادوية ولبين الصدر وينفع الكرية
 المحضن عصارة شجرة باردة مختلف الافر ينفع من طمة البصر وجرب الاجان
 وينفع سيلان الرطوبات الى العين ويخفف القحط البيل من الاذن وينفع من
 شقاق المقعدة والسحج والاسهال اذا احتقن به الماميت عصارة شجرة
 مست بمنج بارديا بس في الثانية يحلل الادرام الحارة من كل موضع وينفع الماد
 المنضبة الى العين في اول الرمد ويقوى العضو ومن الاخرين عصارة شجرة بارديا بس
 في الثالثة يقطع الدم ويري السحج ويعقل الطبيعة ويدل الحراجات ويحلل الادام
 وينفع الصباب المواد في الادرام الحادة الموشش عصارة شجرة بارديا بس
 في الثالثة تقوى الاطراف وينفع الصباب المواد الى اطراف المتقرسن
 الغرزدت صمغ شجرة باردة مختلف القوي منه قش بلصق القروح وملت
 فيها اللحم وينفع الصباب المادة الى العين الطباشير وهو ما د اصول الرياح
 من القى بارديا بس في الرابعة يبرد الحرارة وسكن العطش ويعقل الدرب الحاد
 من الحرارة الافنون هو لبس الخشخاش بارديا بس في الرابعة يحدرو بسكن
 الاوجاع بالبطالة للحس ويكسر من قوى الادوية الحادة الكافور صمغ بعض الشجر
 بارديا بس في الرابعة يحدرو بسكن الصداغ الحاد من الحرارة ينفث
 رطوبة الدماغ ويحل رطوبة الجوز الحارة اذا اصفى الى الكلى لها الخلل الا علب
 عليه الجوهر البارود وهو يابس في آخر انث لثة واول الرابعه اذا كان شديد الحموضة
 يفتح الصفر او ينفع من التهاب المعدة ويحل غلظ الطحال ويقطع البلغم ويلطف
 الاغذية الغليظة ويخلص من شر الادوية القت له **المقت السائة**
في الاحجار وما يحرق حرانا التوت الهندي بارديا بس احو دما
 ما كان منه ابيض خفيف الوزن يقوى الحدة ويحل الاثا منها ويحد البصر



138

وينشف رطوبة الاجفان ويخفف خلطها بالاعده بارديا بس تقوى العين
 ويكحلو الرطوبات منها ويخفف ما كان منها بالجفون ويقطع الرعاف الخارج
 من الحنجرة التي فوق الدماغ اذا خلط بها الكس او بما الملح الابار وهو الماسر
 وهو الرصاص بارديا بس اذا ذلك صداه ببعض الادمان البارودة
 في الشمس مثل الورود والاس او بمياه بعض العصارات البارودة مثل حمى العلم
 والهند با برود الادرام الشديدة الحرارة خاصة ولما كان منها في الشدي
 والمالب والاشين والمعقدة واذا ضرب الرصاص صفائح رقا وقعلق
 على القطنه منع كثره الحمايات واذا شغل على الخمر اضربا واذا احرق خفف القروح
 وادملها واذا غسل فعمل ذلك من غير لدغ الاسفيداج رصاص يعلق على الخمر
 حتى يندوب ويجمع ويخفف بارديا بس يبرد القروح ويكحلها ويخفف اللحم
 الزايد منها يخفف لطيفا ويدملها ويكحل او راقم الجفون وينشف رطوبتها بالاعده
 بارديا بس وهو دنج الاتون الذي سبك فيه الفضة والذهب والنحاس
 الملتصق في حوائبه فيقطن ويخفف ينفع رطوبة الجفون ويدمل القروح الجنبية
 وينقص اللحم الزايد منها وينقى او ساجها المرديسج وهو المرمل يعل من الرق
 الرصاصي بارديا بس فيه مض يملأ القروح العميقة لما ويدملها وينفع من
 اتمكالك الفيزين حش الفضة بارديا بس بعيشه ينفع من الحرب ولما القروح
 لما حش الحديد بحسن في الدم وينفع الجبل ويحسن اللون وينفع من الطفرة
 وخشونة الاجفان والنقرس وداء الثعلب واذا سحق بالخل خفف البقع
 الابل من الاذن الطويل المكث الشا دنج وهو حجر الدم فيه مض بارديا
 يابس ينفع من خشونة التي تكون في الاجفان مع الورم اذا سحق ببياض
 البيض وبما طبخ الحلبه واذا لم يكن ورم فبالماء القراح ولعني اللحم الزايد في



القروح وكحفيها اللاذ زور وهو الحجر الارمني ذكر ابن ماسويه دون الاولين والآخرين
 انه سهل المرار الاسود وهذا الحجر لا ندوب ولا يصنع المكافيه قنص وصدده ومنزلته
 اذا شرب فنزله المراد من الحج والاسفيداج والذي توهم ذلك فيه خلط المقدما
 واليسير منه مع الادوية المسهلة للمود او لو اخذ مع القنص وقدره بعض اطباء
 العراق فوجد ذلك فيه ولو كنت ممن يستخير في مذهبه ذلك فخرته بل ان الذي
 يلحق بهذا الحجر لما فيه من القنص والحدة فعل الاجار المستعمله في الالاحل لانه
 ينفع من شتات قط شرخون العين ويصلح فراجها ويعيد سات ماسقط عنها
 ويحفظ ما بقي منه عليها ونفخ الرطوبة الفاسدة التي في اصوله وكحفيها البسود وهو عرق
 المرجان يقال انه نبت في البحر شبه شجرة وانه اذا انقط الحجر عند مصادفه الكواله
 وصلب وراحتة شبه راحية الطلح بارد يابس وفيه قنص يحلوا ثمار القروح
 التي في العين ولقطع نفث الدم وسنن البول وكل دم الطحال وتقطع اللحم الزايد
 في القروح الطين المحموم ترته مغارة تحت الارض كفي ان يصير فيه دم غر ويحتم عليه
 بخاتم صورة غر بارد يابس وفيه قنص ينفع من شرب الادوية القتاله
 اذا شرب بالحجر وقطع نفث الدم اذا شرب بالما ويحل الاورام وينفع انصبا
 المواد اليها ويدمل المراحات المدهاه الطين الارمني بارد يابس قوي يحفف
 ينفع من قروح المعاد اسهال البطن وقذف الدم وكحفي قروح الريه المخوفة
 بارودة يابسة تطفئ الحرارة الكاينيه مع الاورام ولقطع الدم طين مملو
 وهو المدا لارض ومعاها القري الشديده البياض بارد يابس محلف القوي
 من قنص وقشيه واذا خلط برطوبة قافضه منع اذا خلط برطوبة مغشيه
 حلل وهو صالح للحرق ان اردا خلط بالحل مع الصبا المواد في ابتداء
 العلل وحلل الاورام التي حلف الاذن الطين الابيض بارد يابس يصلح

للط



139

للطلي في كل عضو يحتاج الى اليس مثل المطولين والمختون والاحجام المتسعة من
كثرة نزف الدم ويصفى ورم الراس اذا غرض عن سقطه بالحملة لكل تراب
محفف وادخل جفف من غلده وكل حجر فيه قبض فيارو بالغمق وكل
حجر فيه فمسخ منقش نذيب الاحجار الحادة وما جرى حراها النوشا در
حار يابس في الرابعه يخلو وكل الرطوبات الغليظة ويقطع حب الجنون القوي
الزنجار حار يابس في الرابعه وهو صدي النحاس المعلق على الحلي حتى يجمع صده
عليه ويحرقه فيه قبض وصد بهما يصغر اللحم الرايد ويريد الفاسد منه ويمسح
القرح الجشيه من الاثا في البدن واذا اصفى اليه الشمع والريث
ادخل القرح واذا خلط بالعسل خلط الجنون الحاسه ويسقى لمن اقدم على
الاكحال به ان يمد العين من بعده بالشمع مغسوس في ما حار الراس ينجح وهو الحار
الحرق حار يابس في الرابعه فيه قبض وصد بهما يقي القرح ويكفي اغشاده
العين ويشف رطوبة الاحقان ويدمل ما كان من القرح في الابدان الكليه
واذا عمل ادمل ما كان منها الابدان الرطبه وينقص اللحم الرايد فيها ويمسح
القرح الجشيه من السعي في البدن تو بالنياس وهو زهرته في هذا المقدار
من الحرارة ينقص اللحم الرايد ويخلو اظلمة البصر ويخلط الجنون ويسهل الميا
الاصفا واشرب منه المقدار اليسير مع لباب الخبز ونذيب اللحم الرايد في
الانف والمقعدة الكبريت حار يابس في الرابعه ينفع من لدغ الهوام ويخرج
الاجنة الميتة اذا تدخض به ويقطع الاثا الببيض التي يكون في الاظافر ويرى
الحرب المتقح السب الاسود وهو القلي حار يابس في الرابعه يخلو اغشاده
العين ويشد الاسنان المتحركة ونذيب اللحم الرايد في الجفون وفي سائر الاعضاء
السب الببيض فيه قبض شديد بارد يابس محفف البله ويقطع الدم الجاري



من الكليتين والمانحة الملقطة حاريا ليس في الرابعة اذا احرق فقطع الدم من كل
موضع الرأج القبرصي حاريا ليس في الرابعة بحفف القروح العفنة ويقطع الدم
النظرون حاريا ليس في الرابعة وكذلك البورق والملح جميعا يكلوا وندب
ويقبض ويحفف واذا احرق زادت لطافته الزرع حاريا ليس في الرابعة تحلى السع
وان طال كمنه احرق الجلد والاحمر منه اقوى فعلا من الاصفر وفيه نفثية وجلا اذا خلط
بغيره الكلس وهو الجير حاريا ليس في الرابعة اغسل وحفظ بالزيت خفف خففها
قويا وادخل القروح الجبس النطوي الايض بار ويا بس خفف خففها قويا و
ياضن الجراحات ويقطع النجار الدم اذا خلط بياض البيض وعبارة الرحي الخ
اليهودي حجر شطيل يحب شطب كل البسرة محمد والرس نفث الحصى المتولد
في الكلى اذا شرب بما صار تمت المعلقة السادسة وما ياتم الكتاب والحمد لله
كثير النجا هو ايله وصلى الله على محمد وآله وسلم



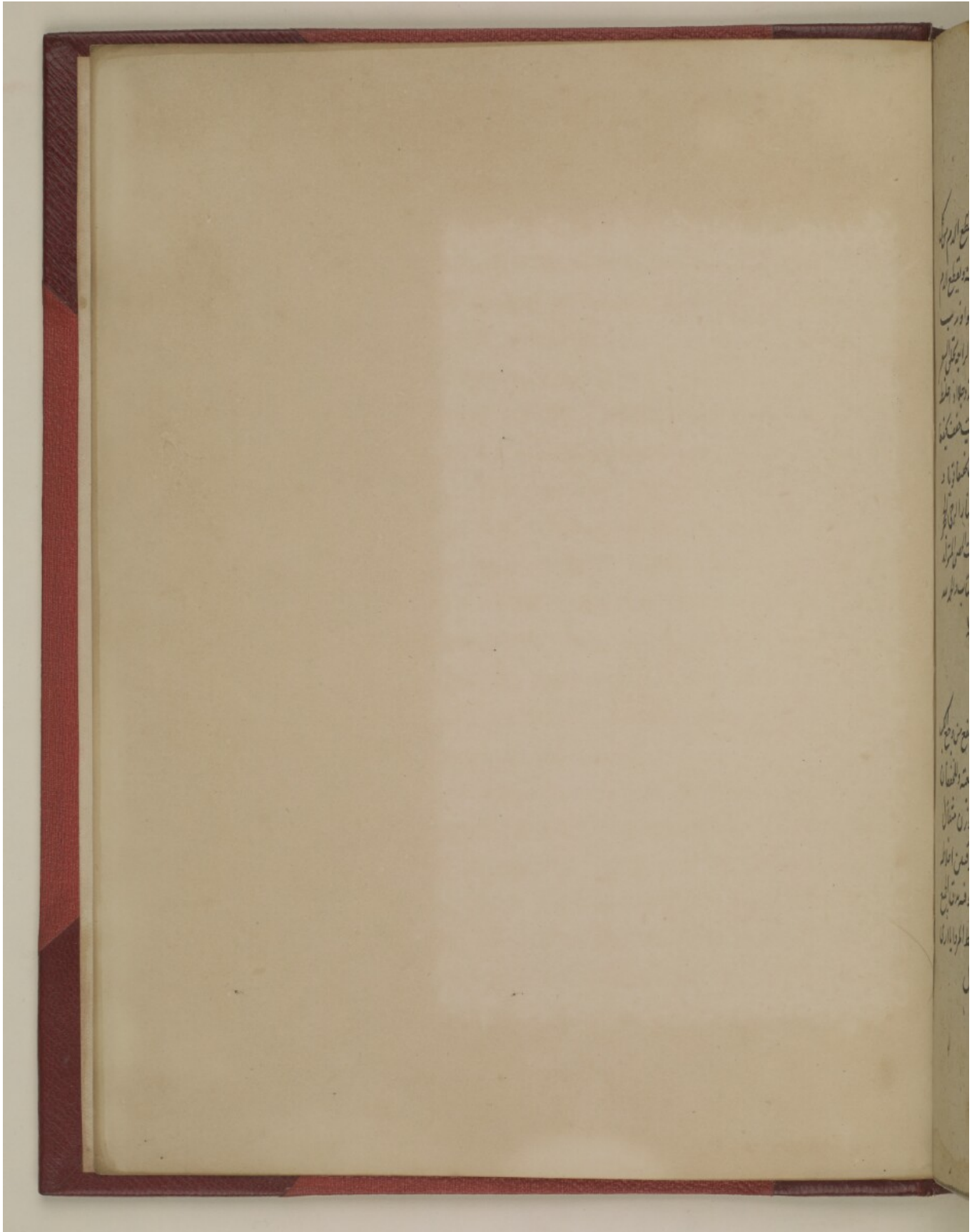
139 folios June 1900 56

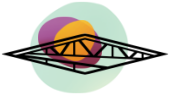
صنعة الدرياق المربع من كتاب النسخ تالف يحيى بن ماسونه نفع من وجع الكبد
والطحال العارض من الرج الغليظة والبلغم اللزج ولين صرع نعتة وللنفقان
العارض من المرة السوداء ومن لسع جمع الهوام السرية منه وزن مثقال
بما حاراد بها الحظيا ما المطبوخ بالثاء ونسذكر كاسا او قسن اضلاط
جنطيا نارومي حب الغار زرا ونذ طير الحمر من كل واحد درهم في الجمع
ونخل تحرره ويعجن بغسل وبعض الحكماء جعل مكان المر القسط المراد يا اري
ان يصير القسط مع المر حسبما الله ونعم الوكيل





Minhāj al-dukkān wa-dustūr al-a'yān **المنهاج الدكان ودستور الأعيان** al-Kūhīn al-
'Aṭṭār, Abū al-Munā'ibn Abī Naṣr الكوهين العطار، أبو المنى ابن أبي نصر
and other anonymous treatises on pharmacology and ophthalmology [ii-r]
(288/290)

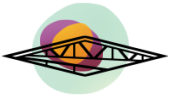




Minhāj al-dukkān wa-dustūr al-a'yān منهاج الدكان ودستور الأعيان al-Kūhīn al-
'Aṭṭār, Abū al-Munā'ibn Abī Naṣr الكوهين العطار، أبو المنى ابن أبي نصر
and other anonymous treatises on pharmacology and ophthalmology [ii-v]
(289/290)

OR. 5786.

Bought from J. J. Bauman
June 13. 1900



Minhāj al-dukkān wa-dustūr al-a'yān **المنهاج الدكان ودستور الأعيان** al-Kūhīn al-
'Aṭṭār, Abū al-Munā'ibn Abī Naṣr **الكوهين العطار، أبو المنى ابن أبي نصر**
and other anonymous treatises on pharmacology and ophthalmology [back-i]
(290/290)

